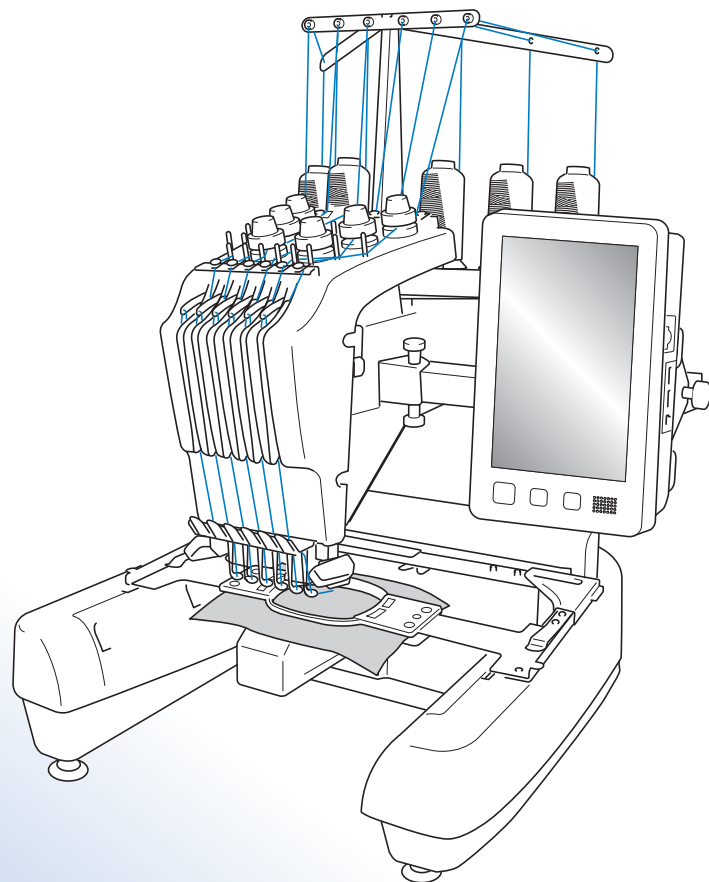


Borduurmachine

Bedieningshandleiding

Product Code: 884-T20



Lees dit document voordat u de machine gebruikt.
Houd dit document bij de hand, zodat u het kunt raadplegen.

Handelsmerken

IBM is een gedeponeerd handelsmerk of handelsmerk van International Business Machines Corporation. Microsoft en Windows zijn gedeponeerde handelsmerken of handelsmerken van Microsoft Corporation.

Alle bedrijven waarvan de software in deze handleiding is vermeld hebben een specifieke gebruiksrechtovereenkomst voor hun eigen softwareprogramma's.

Alle andere merken en productnamen die in deze handleiding zijn vermeld, zijn gedeponeerde handelsmerken of handelsmerken van hun respectievelijke bedrijven. De uitleg van symbolen zoals ® en ™ wordt echter niet uitgebreid aangegeven in de tekst.

Opmerkingen over opensource-licenties

Dit product omvat opensource-software.

Opmerkingen over de opensource-licenties vindt u in het downloadgedeelte voor handleidingen op de startpagina van uw model in het Brother Solutions Center op “ <http://s.brother/cpbac> ”.

Inleiding

Gefeliciteerd met de aanschaf van deze borduurmachine. Lees voordat u de machine gebruikt de "BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES". Bestudeer vervolgens ook deze handleiding, zodat u de diverse functies juist kunt uitvoeren. Nadat u de handleiding hebt doorgenomen, raden wij u aan deze op een handige plaats op te bergen, zodat u hem in de toekomst gemakkelijk kunt raadplegen.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees deze veiligheidsinstructies voordat u de machine gebruikt.

⚠ GEVAAR - Ga als volgt te werk om het risico op een elektrische schok te beperken:

1 Neem in de volgende gevallen altijd direct na gebruik de stekker uit het stopcontact: voordat u de machine gaat schoonmaken, wanneer u onderhoud uitvoert zoals in deze handleiding aangegeven of wanneer u de machine onbeheerd achterlaat.

⚠ WAARSCHUWING - Ga als volgt te werk om het risico op verbranding, brand, elektrische schok of letsel te beperken:

2 Neem altijd de stekker uit het stopcontact wanneer u de machine smeert of ander onderhoud uitvoert zoals beschreven in de Bedieningshandleiding.

- Zet eerst de hoofdschakelaar op "O" om de machine uit te zetten. Pak vervolgens de stekker en trek deze uit het stopcontact. Trek hierbij niet aan het snoer.
- Sluit de machine rechtstreeks aan op een wandstopcontact. Gebruik geen verlengsnoer.
- Neem altijd de stekker uit het stopcontact wanneer de stoom uitvalt.

3 Elektrische risico's:

- Deze machine moet worden aangesloten op een elektriciteitsbron met wisselstroom, binnen het bereik dat is aangegeven op het kenplaatje. Sluit de machine niet aan op een elektriciteitsbron met gelijkstroom of een gelijkstroom-wisselstroomomzetter. Als u niet zeker weet welk soort elektriciteitsbron u hebt, neem dan contact op met een erkende elektricien.
- Deze machine is alleen goedgekeurd voor gebruik in het land waar deze is gekocht.

4 Gebruik de machine nooit wanneer het snoer of de stekker beschadigd is, wanneer de machine niet goed werkt, wanneer de machine gevallen of beschadigd is of met water in contact is gekomen. Breng de machine naar de dichtstbijzijnde erkende Brother-dealer of een servicecentrum, als deze moet worden nagekeken of gerepareerd, of als er elektrische of mechanische afstellingen nodig zijn.

- Voorkom elektrische schokken of brand: gebruik geen beschadigd netsnoer of los stopcontact. Zorg dat de netstekker goed en stevig in het stopcontact zit.
- Wanneer u tijdens het gebruik van de machine iets ongewoons opvalt - geur, hitte, verkleuring, vervorming - stop dan onmiddellijk en haal de netstekker uit het stopcontact.
- Wanneer u de machine wilt verplaatsen, moet u deze van onderen oppakken. Wanneer u bij het verplaatsen de machine op een andere plek vasthoudt, kan de machine beschadigd raken of vallen. Dit zou letsel tot gevolg kunnen hebben.
- Maak bij het verplaatsen van de machine geen plotselinge, onvoorzichtige bewegingen. Daarmee kunt u letsel aan uw rug of knieën oplopen.
- Pas bij het verplaatsen van de machine op dat u het bedieningspaneel, de draadgeleiders of andere onderdelen niet aanraakt. Anders kunt u letsel oplopen.

5 Houd altijd het werkvlak leeg:

- Gebruik de machine nooit wanneer de ventilatieopeningen zijn geblokkeerd. Houd de ventilatieopeningen van de machine vrij van pluisjes, stof en losse stukken stof.
- Gebruik geen verlengsnoeren. Sluit de machine rechtstreeks aan op een wandstopcontact.
- Zorg dat u nooit voorwerpen in openingen steekt of laat vallen.
- Steek geen vingers in de openingen van de machine, zoals in de buurt van de borduurarm. Dit kan letsel veroorzaken.
- Gebruik de machine niet op plaatsen waar spuitbussen worden gebruikt of zuurstof wordt toegediend.
- Gebruik de machine niet in de buurt van de warmtebron, zoals een fornuis of strijkijzer. Anders kan de machine, het netsnoer of de stof ontvlammen, met brand of een elektrische schok als gevolg.
- Gebruik deze machine niet in de buurt van open vuur. Door de beweging van het borduurraam kan de stof in brand vliegen.
- Plaats de machine niet op een wankel of schuin oppervlak. Dan kan de machine vallen en letsel veroorzaken.
- Stoot op geen enkele manier tegen de machine wanneer u het borduurraam of een andere meegeleverde accessoire bevestigt of losmaakt, of wanneer u onderhoud aan de machine verricht.

6 Let vooral op tijdens het borduren:

- Houd altijd de naald goed in de gaten. Gebruik geen verbogen of beschadigde naalden.
- Houd uw vingers uit de buurt van alle bewegende onderdelen. Wees vooral voorzichtig in de buurt van de naald.
- Terwijl de machine in gebruik is, houdt u uw handen uit de buurt van de naaldstanghouder en alle bewegende onderdelen in de buurt van de naaldstanghouder. Anders kunt u letsel oplopen.
- Zet de hoofdschakelaar op "O" om de machine uit te zetten wanneer u een handeling uitvoert in de buurt van de naald, zoals de naald verwisselen.
- Gebruik geen beschadigde of onjuiste naaldplaat. Anders zou de naald kunnen breken.

7 Deze machine is geen speelgoed:

- Blijf in de buurt wanneer de machine wordt gebruikt door kinderen en let op als er kinderen in de buurt zijn.
- Deze machine is niet bedoeld om zonder toezicht te worden gebruikt door kinderen of minder bekwame personen.
- Let op dat jonge kinderen niet met deze machine spelen.
- Gebruik de schaar of het tornmesje niet voor andere doeleinden dan waarvoor ze zijn bestemd. Wanneer u een gat maakt met een tornmesje, houd uw handen en vingers dan weg van de snijrichting. Anders kunt u letsel oplopen wanneer het tornmesje uitschiet.
- Houd de plastic zak waarin de machine is geleverd uit de buurt van kinderen of gooi deze weg. Laat kinderen nooit met de zak spelen. Ze zouden erin kunnen stikken.
- Gebruik de machine niet buiten.

8 Voor een langere levensduur:

- Zet de machine niet weg op een plaats met direct zonlicht of met een hoge vochtigheidsgraad. Gebruik of plaats de machine niet in de buurt van een verwarming, strijkijzer, halogeenlamp of andere warme voorwerpen.
- Gebruik voor het reinigen van de machine alleen neutrale zeep of reinigingsmiddelen. Benzene, thinner en schuurmiddelen kunnen de behuizing en de machine beschadigen en mogen nooit worden gebruikt.
- Raadpleeg altijd de bedieningshandleiding wanneer u onderdelen, de naald of andere delen gaat verwisselen of installeren.

9 Voor reparatie of bijstellingen:

- Probeer op geen enkele manier de machine uit elkaar te halen, te repareren of veranderen. Dit kan leiden tot brand, letsel of een elektrische schok.
- Als de verlichtingsunit beschadigd is, moet deze worden vervangen door een erkende Brother-dealer.
- Als de machine een defect vertoont of moet worden afgesteld, controleert u eerst aan de hand van het overzicht voor probleemoplossing achter in deze bedieningshandleiding of u de reparatie of afstelling zelf kunt uitvoeren. Als u het probleem niet kunt verhelpen, raadpleegt u uw plaatselijke erkende Brother-dealer.

Gebruik de machine alleen zoals bedoeld volgens de beschrijvingen in deze handleiding.

Gebruik uitsluitend accessoires die door de fabrikant in deze handleiding worden aanbevolen.

Gebruik alleen de interfacekabel (USB-kabel) die bij de machine is inbegrepen.

Gebruik alleen een muis die speciaal voor deze machine is ontworpen.

De inhoud van deze handleiding en de specificaties van dit product kunnen zonder voorafgaande kennisgeving veranderen.

Meer productinformatie en updates vindt u op onze website www.brother.com.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

Deze machine is bedoeld voor huishoudelijk gebruik.

VOOR GEBRUIKERS BUITEN DE CENELEC-LANDEN


Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (kinderen inbegrepen) met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijk vermogens, tenzij onder toezicht of met instructies over het gebruik van het apparaat door degene die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Let goed op dat kinderen niet met het apparaat spelen.

VOOR GEBRUIKERS BINNEN DE CENELEC-LANDEN

Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis als zij toezicht of instructies krijgen omtrent het veilige gebruik van het apparaat en als zij de mogelijke gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mag niet zonder toezicht uitgevoerd worden door kinderen.

ALLEEN VOOR GEBRUIKERS IN GROOT-BRITANNIË, IERLAND, MALTA EN CYPRUS

BELANGRIJK

- Wanneer u de stekkerstop vervangt, moet u een door ASTA voor BS 1362 goedgekeurde stop gebruiken, met het -merk, met de sterkte die op de stekker is aangegeven.
- Plaats altijd de afdekking van de zekering terug. Gebruik nooit stekkers waarvan de zekering niet is afgedekt.
- Als uw wandstopcontact niet geschikt is voor de stekker die bij deze apparatuur wordt geleverd, neem dan contact op met uw erkende Brother-dealer om het juiste snoer te verkrijgen.

Gebruiksrechtovereenkomst

Deze machine bevat gegevens, software en/of documentatie (verder te noemen "INHOUD") die het eigendom zijn van Brother Industries, Ltd. ("BROTHER"). DOOR DE INHOUD TE GEBRUIKEN, ACCEPTEERT DE KLANT DE VOORWAARDEN EN BEPALINGEN VAN DEZE OVEREENKOMST. BROTHER behoudt het eigendom van alle rechten over de INHOUD en de kopieën van de INHOUD in dit pakket. Voor de INHOUD wordt aan u ("KLANT") een licentie verstrekt (niet verkocht) onder de voorwaarden en bepalingen van deze overeenkomst.

Onder deze licentie wordt de KLANT toegestaan:

- De INHOUD te gebruiken in combinatie met de machine om borduurwerk te maken;
- De INHOUD te gebruiken in combinatie met de machine die de KLANT in eigendom heeft of gebruikt, aangenomen dat de INHOUD op niet meer dan een (1) machine tegelijk wordt gebruikt.

Tenzij anders aangegeven, wordt de KLANT niet toegestaan:

- Op enig moment meer dan één kopie van de INHOUD beschikbaar te hebben;
- De INHOUD te reproduceren, te wijzigen, te publiceren, te verspreiden, te verkopen, te verhuren, in sublicentie te geven of op andere wijze aan derden beschikbaar te stellen;
- De mediakaart of de INHOUD te verspreiden, te verhuren, in sublicentie te geven, te leasen, te verkopen, over te dragen of toe te wijzen;
- De INHOUD te decompileren, disassembleren of anderszins onderwerpen aan reverse engineering of anderen te helpen dit te doen;
- De INHOUD of een deel ervan te wijzigen, te vertalen, te veranderen of aan te passen voor zakelijke, commerciële of industriële doeleinden;
- BORDUURWERK te verkopen of anderszins te verspreiden dat is gemaakt met de INHOUD DIE OORSPRONKELIJK EEN BEPAALDE EIGENDOMSAANDUIDING BEVAT ONDER DE NAAM VAN EEN DERDE ANDERS DAN BROTHER (bijvoorbeeld "©DISNEY").

BROTHER behoudt alle rechten die hierin niet uitdrukkelijk aan de KLANT zijn toegewezen.

Niets in deze overeenkomst vormt een verklaring van afstand van de rechten van BROTHER volgens welk recht dan ook. Deze overeenkomst zal worden beheerst door het Japanse recht.


Als u vragen hebt over deze overeenkomst, kunt u deze schriftelijk stellen en naar het volgende adres sturen: Brother Industries, Ltd., 1-1-1 Kawagishi, Mizuho-ku, Nagoya 467-8562, Japan, ter attentie van: Afdeling Sales & Marketing P&H.

Waarschuwingsetiketten

Op de machine treft u de volgende waarschuwingsetiketten aan.
Neem de voorzorgsmaatregelen op de labels in acht.

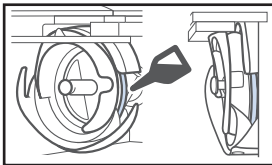
1

	▲CAUTION	▲VORSICHT	▲ATTENTION	▲PRECAUCIÓN	▲CUIDADO
	Carriage may cause injury. Do not put hands in carriage traveling path.	Um Verletzungen mit dem Stickarm zu vermeiden, nicht die Hände in die Nähe des Stickarms halten.	Le chariot peut provoquer des blessures. Ne pas mettre les mains dans le chemin du chariot.	El carro puede provocar lesiones. No poner las manos por donde pasa el carro.	O carro de transporte pode causar ferimentos. Não coloque as mãos sobre o trilho do carro de transporte.

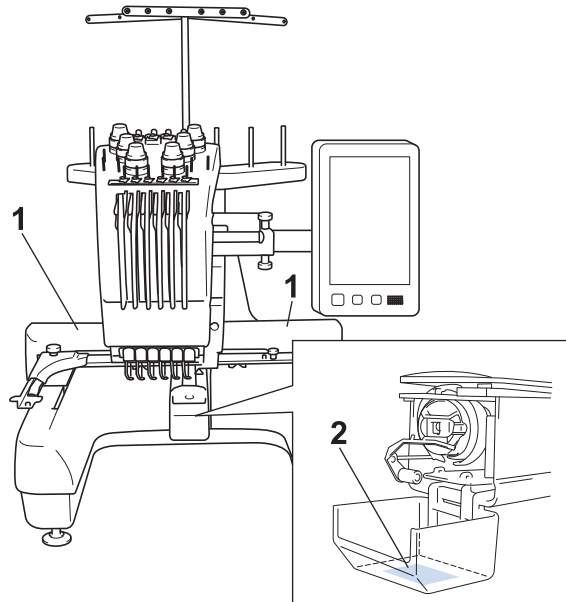
	▲VOORZICHTIG	▲ATTENZIONE	▲ОСТОРОЖНО!	▲注意	▲注意
	De borduurarm kan verwondingen veroorzaken. Houdt uw handen buiten bereik van de borduurarm.	Il carrello potrebbe ferirvi. Non appoggiate la mano nel percorso del carrello.	Движущаяся каретка может быть причиной травмы. Не кладите руки на пути движения каретки.	刺しゅう機のキャリッジや刺しゅう枠が動いているときに、手や物を近づけないでください。 ケガの原因になります。	在绣花机的导轨或绣花框移动时，为避免造成伤害，请不要将手或物品靠近。

2

Waar de etiketten zich bevinden



Doe eenmaal daags voor gebruik een druppel olie op de grijper.

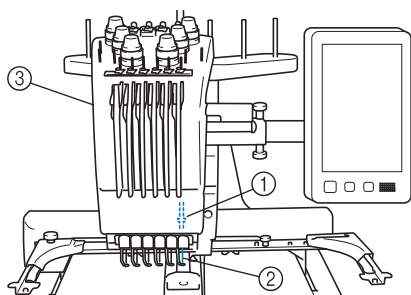


Structuur en functies van de machine

Machinaal borduren met zes naalden

Uw machine heeft zes naalden, die elk zijn ingeregend met een andere kleur draad. De machine kan borduurpatronen borduren met verschillende kleuren door automatisch de juiste naald voor elke kleur te selecteren.

Het mechanisme dat de naalden op en neer beweegt, wordt de naaldstang genoemd. De naaldstangen worden genummerd van rechts naar links: naaldstang 1, naaldstang 2, naaldstang 3, naaldstang 4, naaldstang 5 en naaldstang 6.



- ① Naaldstang 1
- ② Naald 1
- ③ Naaldstanghouder

De machine wijst automatisch een draadkleur toe aan elke naald. Er zijn twee manieren om de draadkleuren toe te wijzen. De automatische methode (standaardinstelling bij aanschaf): de naalden die al zijn ingeregend met een kleur die in het volgende patroon wordt gebruikt, worden toegewezen aan dezelfde draadkleur op basis van de naaldstangtoewijzingen van het vorige patroon. Dit om het aantal draadkloswisselingen zo laag mogelijk te houden.

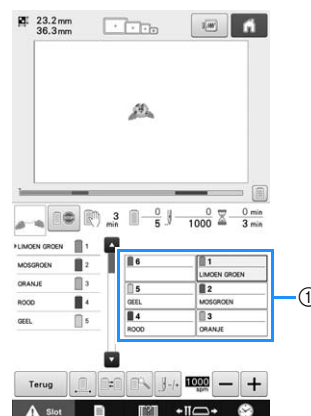
Voor professioneler borduurwerk kunt u met de functie Handmatige kleurvolgorde de naaldstangtoewijzingen gemakkelijk handmatig opgeven. Combinaties van garencolor en naaldstang kunt u handmatig selecteren om een menu te maken zodat u de naaldstangtoewijzingen kunt baseren op de draadkleurnummers. (Zie "Draadkleuren selecteren/beheren voor elke naaldstang (Handmatige kleurvolgorde)" op pagina 108.)



Memo

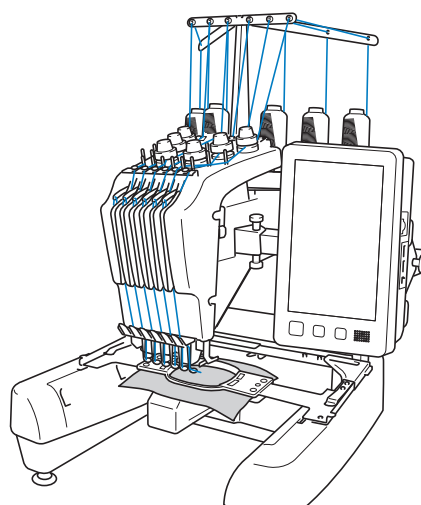
- De volgorde van borduren verloopt niet noodzakelijkerwijs volgens de nummering van de naaldstangen.

De kleuren draad die aan de naaldstangen zijn toegewezen, worden op het scherm weergegeven. Rijg de naaldstangen in zoals aangegeven.

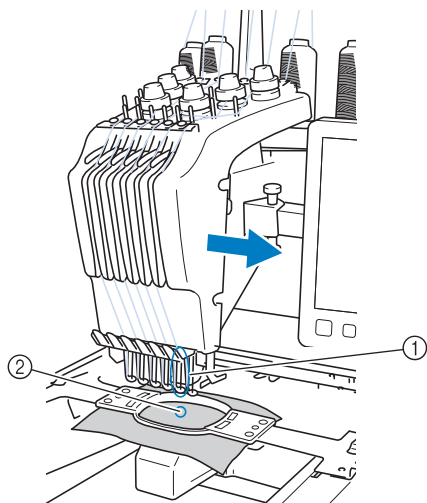


- ① Illustratie van de ingeregende draden op de naaldstangen.

De klospennen, draadspanningsknoppen, draadophaalhendels en draadpaden die worden genoemd bij het inrijgen van de bovendraad, worden aangegeven op basis van het bijbehorende naaldstangnummer.



De zes naalden kunnen niet gelijktijdig borduren. De machine verplaatst telkens één naald naar de borduurpositie. De naaldstanghouder wordt, volgens de borduurvolgorde, naar links of rechts verplaatst zodat de machine de naaldstang en de naalddraad van de gewenste kleur naar de borduurpositie kan verplaatsen.



- ① Naald in de borduurpositie
De naald bevindt zich boven het gat in de naaldplaat ②.

Wanneer u de machine start, wordt de persvoet automatisch omlaag gezet. Het borduurwerk wordt uitgevoerd en de draad wordt van het materiaal afgetrokken bij het afknippen van de draad en het overgaan op een andere draadkleur (op een andere naald). Wanneer het borduurwerk af is, stopt de machine. Wanneer het patroon zeven of meer kleuren draad nodig heeft, stopt de machine op het moment dat de draadklossen moeten worden verwisseld en verschijnen de benodigde instructies op het LCD-scherm.

(Maar wanneer "Handmatige kleurvolgorde" is ingesteld op "ON", stopt de machine niet automatisch wanneer een draadklos moet worden verwisseld. Zie "Draadkleuren selecteren/beheren voor elke naaldstang (Handmatige kleurvolgorde)" op pagina 108 voor meer informatie.)

Verschillen met machines met een enkele naald

■ Deze machine kan patronen borduren met zes kleuren of minder zonder dat u draadklossen hoeft te verwisselen

Bij machines met een enkele naald moet de draadklos telkens worden verwisseld als een andere kleur draad wordt gebruikt. Bij deze machine is het niet nodig de draadklos te verwisselen of een nieuwe draad in te rijgen bij patronen met zes kleuren of minder. Wanneer het patroon minder dan zes kleuren heeft en het totaal aantal draadkleurwisselingen meer dan zeven keer is, keert de machine terug naar de naald die al is gebruikt en wordt de kleur automatisch opnieuw geborduurd.

■ Automatisch borduren en borduren bespaart tijd

De machine werkt automatisch door zodra deze eenmaal is gestart, tenzij een patroon zeven of meer kleuren bevat en de draadklossen moeten worden verwisseld. De automatische werking omvat alle handelingen, van het neerlaten van de persvoet tot het uitvoeren van de opgegeven handelingen aan het begin- en eindpunt en het verwisselen van de kleuren draad. U bespaart tijd, omdat de machine van draad kan wisselen en kan afhechten.

■ Houdt automatisch de uiteinden van de draad onder de stof aan het begin en het einde van het borduren

De machine trekt automatisch de bovendraad onder de stof bij het begin van een kleur en trekt de bovendraad uit de stof bij het afknippen van de draad. U hebt dus verder geen omkijken naar de uiteinden van de bovendraad.

■ Verplaatst het borduurraam automatisch naar de borduurpositie

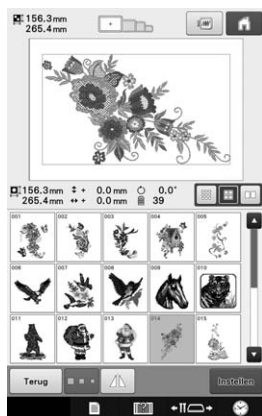
Bij machines met een enkele naald is in veel gevallen het patroon in het midden van het borduurraam geplaatst en moet de stof op de juiste wijze in het borduurraam worden geplaatst, waarbij het midden van de gewenste borduurpositie overeen moet komen met het midden van het borduurraam. Bij deze machine met zes naalden wordt het borduurraam echter verschoven om de borduurpositie te bepalen, waarbij het eenvoudiger wordt om het patroon op elke positie in het borduurraam te borduren. Bovendien kan de borduurpositie handmatig worden bepaald nadat de stof is gespannen en het borduurraam aan de machine is bevestigd, ongeacht hoe de stof in het borduurraam is geplaatst.

Overige kenmerken

■ Groot LCD-scherm (10,1 inch)

De machine is voorzien van een groot LCD-scherm (10,1-inch) vergelijkbaar met een tablet.


U kunt een voorbeeld van de kleuren in een borduurpatroon bekijken in een nagenoeg realistische afbeelding. Bovendien kunt u de weergegeven toetsen aanraken - het LCD-scherm is een aanraakscherm - en bewerkingen gemakkelijk uitvoeren.



■ Voor uw borduurbedrijf – functie Link (Verbinding)

Borduurpatronen die zijn bewerkt met borduurbewerkingssoftware die wordt geleverd bij de functie Link (Verbinding), zoals PE-DESIGN NEXT /10 of later, kunt u verzenden van een computer naar een borduurmachine. U kunt 4 machines tegelijk aansluiten op één computer. (Zie "Borduurpatronen verzenden vanaf een computer naar de machine (functie Link (Verbinding))" op pagina 142.)

■ Minimaliseer het aantal garenwisselingen tijdens het borduren

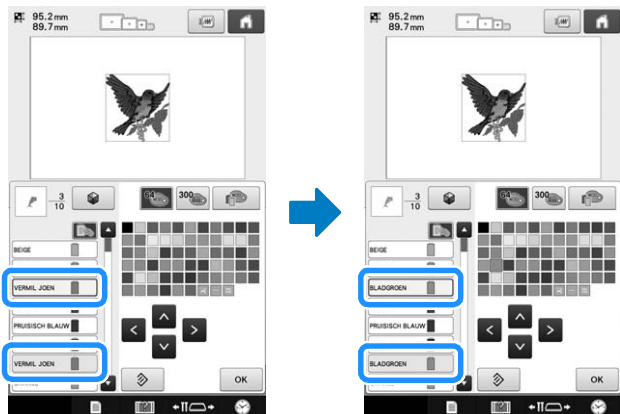
Voordat u begint met borduren drukt u op de kleursorteringstoets () om de borduurvolgorde te wijzigen en te sorteren op draadkleur. Wanneer u bijvoorbeeld een combinatie van een aantal dezelfde borduurpatronen naast elkaar heeft geplaatst zult u de draadklos meerdere keren moeten verwisselen, bij ieder borduurpatroon. Maar doordat u de kleursorteertoets hebt gebruikt, worden de garenkleuren anders geordend. Dezelfde kleuren worden nu in één keer geborduurd. Op deze manier beperkt u het aantal garenkloswisselingen tot een minimum.

U kunt de kleursorteerfunctie niet gebruiken met overlappende patronen.



■ Gebruikersvriendelijkere patroonbewerking

De patroonbewerking is veel gebruikersvriendelijker geworden, zoals de wijziging van de draadkleur voor alle onderdelen met dezelfde kleur of de toevoeging van letters bij de invoer van tekst.



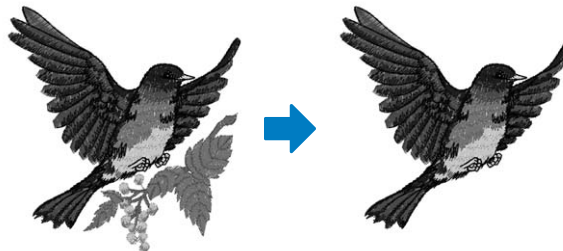
■ Voortgangsbalk voor borduren

Cijfers voor tijd en steken geven niet altijd het duidelijkste beeld van de resterende borduurtijd. Nu hebt u dankzij de nieuwe voortgangsbalk voor borduren met één blik zicht op de voortgang van het hele borduurwerk.



■ Selectie van gebiedsfunctie ongedaan maken

Aangezien u kunt opgeven dat u een deel van het borduurpatroon of een specifieke kleur niet wilt borduren, kunt u dit regelen zonder het patroon te hoeven bewerken.

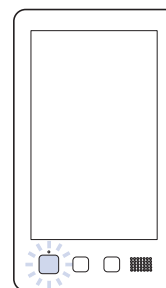
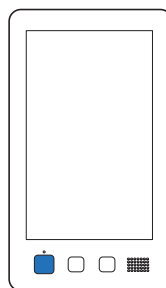


■ Veiligheidsmechanisme

De machine is voorzien van een veiligheidsmechanisme om ongelukken te voorkomen bij onbedoeld gebruik. De machine kan alleen worden gestart nadat deze is ontgrendeld. De kleur van de start/stop-knop verandert om aan te geven of de machine wel of niet is vergrendeld.

Licht rood op

Knippert groen



De machine is vergrendeld.

De machine kan worden gestart.

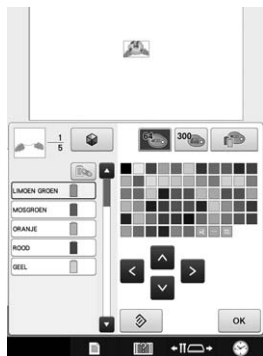
■ Breed scala aan ingebouwde informatie over draadkleuren

Er is informatie aanwezig over garen van verschillende fabrikanten, zodat u eenvoudig de juiste kleur kunt kiezen.

▶ 1848 Madeira Poly	1	▶ 1049 Madeira Rayon	1
1770 Madeira Poly	2	1369 Madeira Rayon	2
1986 Madeira Poly	3	1081 Madeira Rayon	3
1637 Madeira Poly	4	1037 Madeira Rayon	4
▶ 1177 Sulky	1	▶ 5622 R-A Poly	1
1176 Sulky	2	9091 R-A Poly	2
1511 Sulky	3	5581 R-A Poly	3
1037 Sulky	4	5678 R-A Poly	4

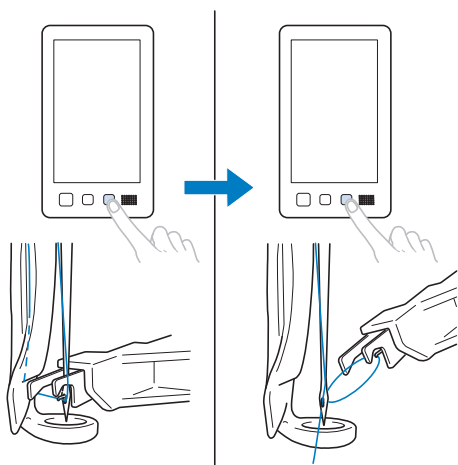
■ Met de uitgebreide draadkleurweergave kunt u kleuren realistisch weergeven

De kleuren en kleurnummers van het garen zijn opgeslagen in het geheugen van de machine. Uit deze databank van kleuren draad kunt u kleuren selecteren om uw eigen kleurenpalet samen te stellen. Als de patroonkleuren met behulp van dit palet worden veranderd, kan het patroon alleen worden weergegeven met de kleuren die u hebt. Bovendien kunt u het borduurpatroon weergeven zoals het eruit zal zien nadat het is geborduurd.



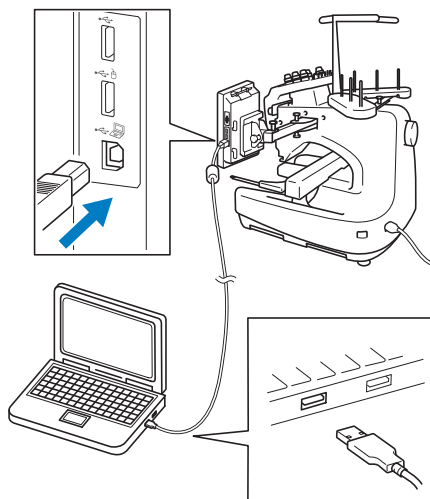
■ Automatisch naaldinrijgmechanisme

Met het automatische naaldinrijgmechanisme kunt u elke naald eenvoudig inrijgen. Bovendien kunt u automatisch naaldinrijgen annuleren voor specifieke naaldstangen.

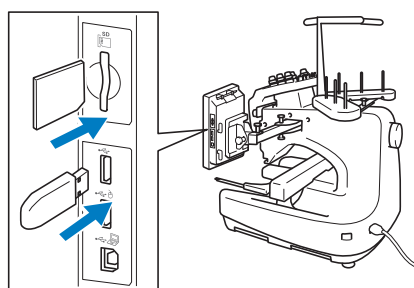


■ USB-poort/SD-kaartsleuf beschikbaar als standaarduitrusting

Wanneer u de computer met de meegeleverde USB-kabel aansluit op de machine, kunt u borduurpatronen gemakkelijk overzetten van de computer naar de machine en vice versa. (Zie "Borduurpatronen opslaan op de computer" op pagina 136.)




Als de machine zo ver van de computer af staat dat de USB-kabel te kort is, kunt u borduurpatronen overzetten op een USB-medium of SD-kaart en dit medium aansluiten op de machine. (Zie "Borduurpatronen opslaan op USB-medium/SD-kaart" op pagina 135.)



■ Op elk moment een geselecteerde naaldstang verplaatsen of inrijgen

Wanneer u een patroon selecteert, bewerkt of borduurt, kunt u altijd elke naaldstang selecteren om in te rijgen of naar de borduurpositie te verplaatsen.

Druk op  om het naaldverplaatsingsscherm te openen. Selecteer vervolgens het nummer van de naaldstang die u wilt verplaatsen of inrijgen. (Zie "Geselecteerde naaldstang verplaatsen en inrijgen" op pagina 55.)

Beschikbare functies

U kunt ontwerpen borduren met een maximumformaat van 200 mm (L) × 300 mm (B) (7-7/8 inch (L) × 11-3/4 inch (B)).

■ Handmatige kleurvolgorde - Professioneler gebruik van deze machine

Als u de draadkleuren opgeeft die worden gebruikt op deze machine of u vaak DST-bestanden gebruikt, is het handig om de functie voor handmatige kleurvolgorde te gebruiken.

(Zie "Draadkleuren selecteren/beheren voor elke naaldstang (Handmatige kleurvolgorde)" op pagina 108.)

■ Diverse ingebouwde patronen

Met veel ingebouwde letterpatronen, borduurpatronen en kader- en omrandingspatronen kunt u direct na aanschaf van de machine borduren.



■ Borduurpatronen combineren

U kunt letter- en borduurpatronen combineren of een samengestelde tekst gebruiken om een borduurpatroon te creëren.

De machine kan ook worden ingesteld om een patroon herhaaldelijk te borduren.



Opzet van de handleiding

Deze handleiding is als volgt ingedeeld. Controleer de procedures met de genummerde titels in hoofdstuk 2 voordat u de machine gebruikt. Daar vindt u de volgorde van deze basishandelingen.

Lees dit voor gebruik

Hoofdstuk 1: Voorbereidingen

In dit hoofdstuk wordt beschreven hoe u de borduurmachine moet instellen en de diverse voorbereidingen die u moet treffen voordat u kunt beginnen met borduren.

Hoofdstuk 2: Beknopte borduurhandleiding

In dit hoofdstuk worden de basishandelingen voor het borduren beschreven, van het starten van de machine en het borduren van een patroon tot de afwerking. Volg de stappen in deze beknopte handleiding om een patroon te borduren en bekend te raken met de bediening van deze borduurmachine.

Hoofdstuk 3: Andere basisprocedures

In dit hoofdstuk worden andere handelingen beschreven dan de handelingen die in hoofdstuk 2 zijn behandeld, zoals het borduren van een patroon met zeven of meer kleuren en andere noodzakelijke handelingen, zoals het vervangen van een naald.

Extra informatie

Hoofdstuk 4: Borduurinstellingen

In dit hoofdstuk worden de diverse borduurinstellingen beschreven om het uitvoeren van bewerkingen op borduurpatronen te vergemakkelijken.

Hoofdstuk 5: Patronen selecteren/bewerken/opslaan

In dit hoofdstuk vindt u informatie over het selecteren, bewerken en opslaan van borduurpatronen.

Hoofdstuk 6: Basisinstellingen en helpfunctie

In dit hoofdstuk vindt u beschrijvingen van het gebruik van de instellingen- en de bedieningshandleidingstoets. Er wordt uitgelegd hoe u wijzigingen kunt aanbrengen in de basisinstellingen van de borduurmachine en hoe de bediening wordt weergegeven op het LCD-scherm.

Hoofdstuk 7: Bijlage

In dit hoofdstuk vindt u een beschrijving van verschillende borduurtechnieken, tips voor het maken van prachtig borduurwerk en informatie over onderhoud en probleemoplossing.

Informatie zoeken

■ Zoeken in de handleiding

Op titel

Bekijk de beschrijvingen aan de linkerkant voor de inhoud van ieder hoofdstuk en bekijk vervolgens de inhoudsopgave.

Op trefwoord

Zoek in de index achter in deze handleiding. Zoek het gewenste trefwoord en kijk vervolgens op de betreffende pagina.

Op scherm

In de tabellen op pagina 63 t/m 72 vindt u beschrijvingen van de toetsen en andere informatie die op het LCD-scherm wordt weergegeven. Kijk op de aangegeven pagina voor meer informatie.

Op foutmelding

Diverse foutmeldingen en de bijbehorende handelingen worden beschreven op pagina 73. Kijk op de aangegeven pagina voor meer informatie.

■ Zoeken op de machine

Deze machine is voorzien van een helpfunctie.

Informatie over het uitvoeren van handelingen

Druk op de bedieningshandleidingstoets van de machine en zoek de gewenste informatie. (Zie "De bedieningshandleidingstoets gebruiken" op pagina 187.)

Inhoudsopgave

Inleiding	1
BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES ...	1
Gebruiksrechtovereenkomst	5
Waarschuwingsetiketten	6
Structuur en functies van de machine	7
Machinaal borduren met zes naalden.....	7
Verschillen met machines met een enkele naald	8
Overige kenmerken	9
Beschikbare functies.....	12
Opzet van de handleiding	13
Lees dit voor gebruik	13
Extra informatie	13
Informatie zoeken.....	13
Hoofdstuk1 VOORBEREIDINGEN	17
Machineonderdelen en hun functie	17
Vooraanzicht.....	17
Rechterkant/achteraanzicht	18
Bedieningspaneel	18
Accessoires	19
Meegeleverde accessoires	19
Accessoires die worden meegeleverd in sommige landen of regio's.....	20
Optionele accessoires	21
De machine installeren	23
Voorzorgsmaatregelen voor installatie en vervoer.....	23
Installatielocatie	23
De machine installeren.....	24
De stand van het bedieningspaneel afstellen	25
De draadgeleider voorbereiden	26
Klossenstandaard plaatsen	27
De borduurraamhouder bevestigen	28
Hoofdstuk2 BEKNOPTE BORDUURHANDLEIDING	29
Vorzorgsmaatregelen	29
Vorzorgsmaatregelen stroomvoorziening.....	29
Vorzorgsmaatregelen naalden	30
De naald controleren.....	30
Vorzorgsmaatregelen spoel.....	30
Aanbevelingen bovendraad.....	31
Aanbevelingen voor te gebruiken stof.....	31
Aanbevelingen voor het LCD-scherm	31
Basisprocedures	32
1. De spoel installeren	33
Het spoelhuis verwijderen	33
De spoel installeren.....	33
Het spoelhuis plaatsen.....	34
2. De machine aanzetten	35
De machine de eerste keer configureren.....	36
Uitleg van de schermen.....	36
Schermoverzicht.....	37
3. Een borduurpatroon selecteren	38
Een borduurpatroon selecteren	39
4. Het borduurpatroon bewerken	40
5. Voorbeeldweergave bekijken	41
Een voorbeeldafbeelding controleren	41
6. De stof in het borduurraam spannen	42
De stof in het borduurraam spannen.....	42
7. Het borduurraam aan de machine bevestigen	44
Het borduurraam bevestigen	45
Naar het borduurinstellingenschermborduurraam	46
8. Borduurinstellingen invoeren	46
9. Het borduurgebied controleren	47
Tijdelijk stoppen om het gebied te controleren	48
Naar het borduurschermborduurraam	48
10. Bovendraad inrijgen	48
De naaldstangen en draadkleuren controleren.....	48
Bovendraad inrijgen	50
De naald inrijgen.....	54
11. Het patroon borduren	57
Beginnen met borduren	57
Het borduren stoppen.....	59
12. Borduurraam en stof verwijderen	60
Het borduurraam verwijderen	60
De stof verwijderen	61
13. De machine uitzetten	61
Beknopte bedieningsgids voor het scherm ...	63
Toetsschermen	63
Het patroonkeuzeschermborduurraam	64
Het patroonlijstschermborduurraam	65
Het patroonbewerkingsschermborduurraam	66
Het borduurinstellingenschermborduurraam	68
Het borduurschermborduurraam	71
Vraag en antwoord	73
Technische termen:	73
Patronen:	73
Borduren:	73
Nuttige externe verbindingfuncties.....	74
Bedienen van de USB-muis	76
Hoofdstuk3 ANDERE BASISPROCEDURES	79
De naald verwisselen	79
De naald vervangen	79
De borduurramen gebruiken	80
Borduurraamhouders.....	80
Als het moeilijk is om het borduurraam te verwisselen.....	81
Typen borduurramen/borduurraamhouders en waarvoor ze worden gebruikt	82
Opstriksteunstof (onderlaag) bevestigen aan stof	84
De stof in het borduurraam spannen	85
De stof in het extra grote of grote borduurraam spannen.....	85
Het borduursjabloon gebruiken	86
Grote/kleine stukken stof	86
Positie en beweging van het borduurraam ...	88
De borduurpositie wijzigen	89
De richtingshoek veranderen	91
Draadkleuren verwisselen op het scherm	93
Een patroon borduren met zeven of meer kleuren	94
Controleren of draadklossen moeten worden verwisseld	94

Draadklossen verwisselen bij ontwerpen met zeven of meer kleuren 95

- Melding draadklossen verwisselen 95
- Draadklossen eenvoudig verwisselen 96

Als de draad breekt of de spoeldraad tijdens het borduren opdraait 97

- Als de bovendraad breekt 97
- Als de onderdraad breekt of opdraait 98

Borduren vanaf het begin of het midden van het patroon 99

Verdergaan met borduren nadat de machine is uitgezet 101

De draadspanning van boven- en onderdraad afstellen 102

- De spanning van de onderdraad afstellen 102
- De spanning van de bovendraad afstellen 103

Hoofdstuk4 BORDUURINSTELLINGEN 105

Rijgsteek 105

Een applicatiestuk maken 106

- Een applicatiestuk maken 106

Draadkleuren selecteren/beheren voor elke naaldstang (Handmatige kleurvolgorde) ... 108

- Gemak van de handmatige kleurvolgorde 108
- De handmatige kleurvolgorde opgeven 109
- Werken met de handmatige kleurvolgorde 109
- Voorzorgsmaatregelen voor de handmatige kleurvolgorde 110

Instelling voor selectie van gebiedsfunctie ongedaan maken 110

- Specifieke draadkleur opgeven voor overslaan bij borduren 110
- Instelling voor selectie van de gebiedsfunctie ongedaan maken annuleren 111

Instelling automatische stiksteek 112

Instellingen voor begin- en eindpositie 113

- Een patroon herhalen langs een diagonaal 114
- Verbonden letters borduren 115

Instelling voor maximale snelheid 116

De machine zo instellen dat deze stopt bij kleurwisselingen 117

- De machine stoppen bij de volgende kleurwisseling 117
- Pauzelocaties opgeven vóór het borduren 118

Instelling voor tijdelijke naaldstang 119

- Ononderbroken borduren (met één kleur) 119

Gereserveerde naaldstang en naaisnelheidinstellingen 120

Hoofdstuk5 PATRONEN SELECTEREN/ BEWERKEN/OPSLAAN 123

Werken met de geheugenfunctie 123

- Voorzorgsmaatregelen borduurgegevens 123
- Wat betreft USB-media 124

Een borduurpatroon selecteren 124

- Algemene patroonselectie 124
- Borduurpatronen 125
- Kaderpatronen 126
- Borduursteek/Grote knoopsgatpatronen 127
- Monogram- en kaderontwerpen 127
- Lettertypenpatronen 130
- Decoratieve alfabetpatronen 133

Borduurpatronen opslaan in het geheugen van de machine 135

Borduurpatronen opslaan op USB-medium/ SD-kaart 135

Borduurpatronen opslaan op de computer 136

Patronen ophalen uit het geheugen van de machine 137

Patronen ophalen van een USB-medium/ SD-kaart 138

Patronen ophalen van de computer 139

Borduurpatronen opslaan vanaf een geheugenbron naar een ander geheugen 141

Borduurpatronen verzenden vanaf een computer naar de machine (functie Link (Verbinding)) 142

Bewerkingen die beschikbaar zijn met de functie Link (Verbinding) 142

Borduren met de functie Link (Verbinding) 143

De functie Link (Verbinding) uitschakelen 145

Het borduurpatroon bewerken (Patroonbewerkingsscherm) 146

De patroonafbeelding op het scherm vergroten 146

Borduurpatronen combineren 146

Het patroon selecteren om te bewerken 147

Meerdere geselecteerde patronen groeperen 148

Een patroon verplaatsen 148

Een patroon spiegelen (horizontaal) 149

De afmeting van een patroon wijzigen

(Normale modus voor vergroten/verkleinen) 150

De afmeting van het borduurpatroon wijzigen en de gewenste draaddichtheid behouden

(herberekening van steken) 151

Een patroon draaien 152

De tekstindeling van een teken wijzigen 153

De afstand tussen letters en tekens wijzigen 153

Gecombineerde letterpatronen scheiden 154

De draden tussen tekens afknippen 155

De gescheiden letterpatronen combineren 155

Tekst in meerdere kleuren uitvoeren 156

Lettertype wijzigen 156

Lettertype en grootte van afzonderlijke letters wijzigen 156

De draaddichtheid wijzigen (alleen bij geselecteerde

letter- en kaderpatronen) 157

De kleuren van het patroon wijzigen 157

Nieuwe kleurthema's zoeken met de functie Color

Shuffling (Kleurcombinatie) 159

Draadkleur sorteren 162

Herhaalpatronen ontwerpen 162

Een eigen palet maken 167

Een kleur kiezen in het eigen palet 169

Eigen kleurkaart opslaan op en oproepen van een

USB-medium 170

Een patroon kopiëren 171

Een patroon verwijderen 171

Het borduurpatroon bewerken (Borduurinstellingenscherm) 172

Het gehele patroon draaien 172

Een gecombineerd patroon bewerken 173

Hoofdstuk6 BASISINSTELLINGEN EN HELPFUNCTIE 177

De instellingstoets gebruiken 177

Het instellingenscherm 177

De schermhulplijnen wijzigen 180

De draadkleurgegevens wijzigen	182
De draadkleurinformatie selecteren voor "PES"-gegevens	183
De achtergrondkleuren van de borduurpatronen of miniaturen wijzigen.....	183
Afknippen van springsteken / DST-springcodes voor afknippen opgeven	184
Korte steken verwijderen	184
De resterende draadlengte opgeven.....	185
"Ecomodus" of "Afsluitondersteun-modus".....	185
De schermbeveiligingsinstellingen wijzigen	186
De bedieningshandleidingstoets	
gebruiken	187
De bedieningshandleidingen bekijken.....	187
Een instructievideo afspelen	189
PMPEG-4 (MP4) video's afspelen.....	190
Hoofdstuk7 BIJLAGE	191
Applicaties borduren	191
Applicatiepatronen borduren	191
Applicaties maken met een kaderpatroon (1)	192
Applicaties maken met een kaderpatroon (2)	193
Grote (gesplitste) borduurpatronen	
borduren	195
Handige tips voor de bediening van de	
machine.....	197
Draadspanning van ingebouwde patronen controleren.....	197
Een patroon borduren dat is uitgelijnd met een markering op de stof.....	199
Kleurenpalet.....	200
Kleuren van Tajima-borduurgegevens (.dst)	200
Prachtig borduurwerk maken	201
Draden	201
Steunstoffen, verstevigingen en onderlagen	202
Spantechnieken	203
Compatibiliteitstabel stof/steunstof.....	204
De optionele spoelopwinder gebruiken....	205
Vorzorgsmaatregelen.....	205
Optionele spoelopwinder met bijbehorende accessoires	205
De optionele spoelopwinder installeren	206
De AC-adapter aansluiten.....	206
De spoel opwinden	207
Onderhoud.....	210
Het LCD-scherm reinigen	210
De buitenkant van de machine reinigen	210
De grijper reinigen	210
Reinigen rondom de naaldplaat.....	211
Het spoelhuis reinigen.....	212
De draadpaden van de bovendraden reinigen	213
De machine oliën.....	214
Over de onderhoudsmelding.....	216
Probleemoplossing	216
Problemen oplossen via het scherm.....	216
Probleemoplossing	217
Foutmeldingen	223
Als de machine niet reageert wanneer u op een toets drukt.....	230
Specificaties	231
Specificaties van de machine.....	231
Software-upgrade voor uw machine.....	231
Upgradeprocedure	231
Index	233

Hoofdstuk 1 VOORBEREIDINGEN

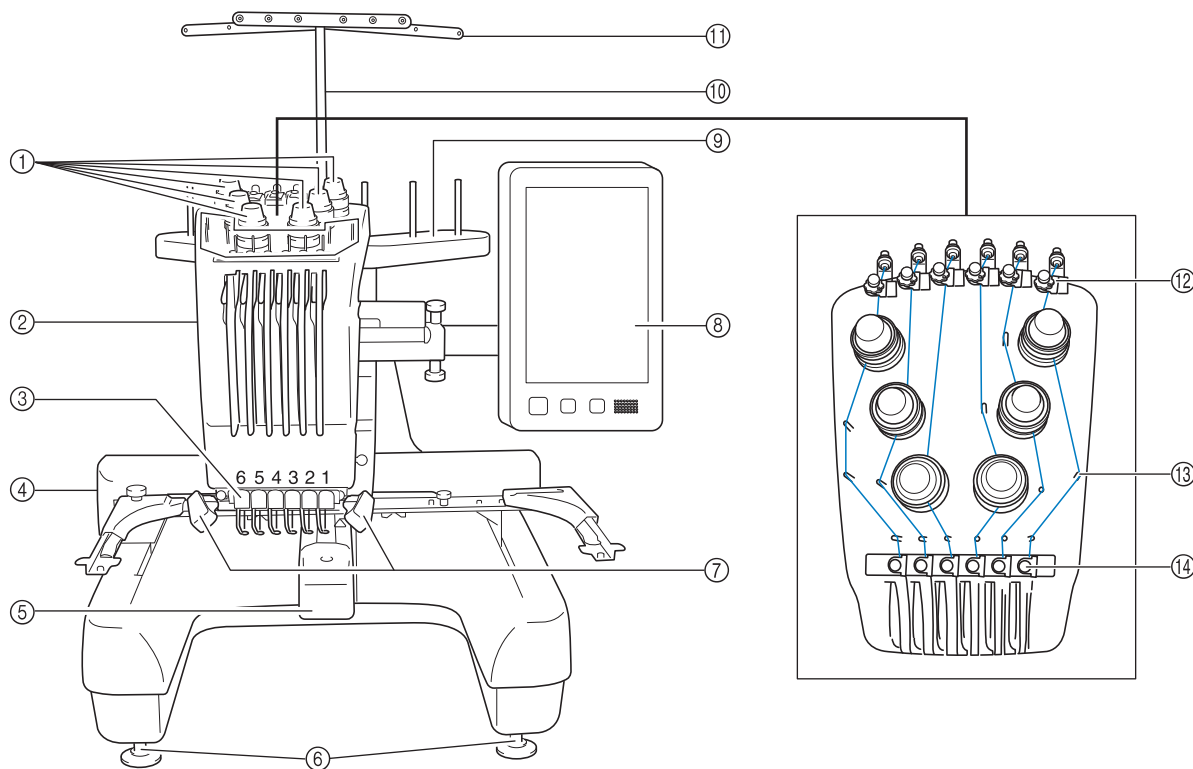
Nadat u machine hebt uitgepakt, raadpleegt u “Accessoires” op pagina 19, en controleert u of alle vermelde accessoires zijn meegeleverd. Nadat u hebt gecontroleerd dat alle accessoires aanwezig zijn, kunt u de borduurmachine installeren.

In dit hoofdstuk wordt beschreven hoe u de borduurmachine installeert en welke voorbereidingen u moet treffen alvorens te beginnen.

Machineonderdelen en hun functie

Hieronder worden de diverse onderdelen van de machine en hun functie beschreven. Lees de beschrijvingen zorgvuldig door, zodat u de namen van de onderdelen kent voordat u de machine gaat gebruiken.

Vooraanzicht



① **Draadspanningsknoppen**
Hiermee regelt u de spanning van de draad.

② **Naaldstanghouder**
De houder beweegt naar links en naar rechts om de naald te verplaatsen naar de borduurpositie.

③ **Onderste draadgeleider**

④ **Borduurarm**
Bevestig het borduurraam aan de borduurarm. Wanneer de machine wordt aangezet of borduurt, beweegt de borduurarm vooruit, achteruit, naar links en naar rechts.

⑤ **Grijper afdekklepje/grijper**
Open het klepje en plaats het spoelhuis in de grijper.

⑥ **Voetjes**
Bepaal de hoogte van de machine met de verstelbare voetjes en stel deze in zodat de machine 'waterpas' staat.

⑦ **Naailampje**
U kunt de helderheid van het licht aanpassen in het instellingsscherm. Zie pagina 178.

⑧ **Bedieningspaneel**

⑨ **Klossenstandaard**
Plaats 6 draadklossen om te borduren.

⑩ **Draadgeleidersteun**

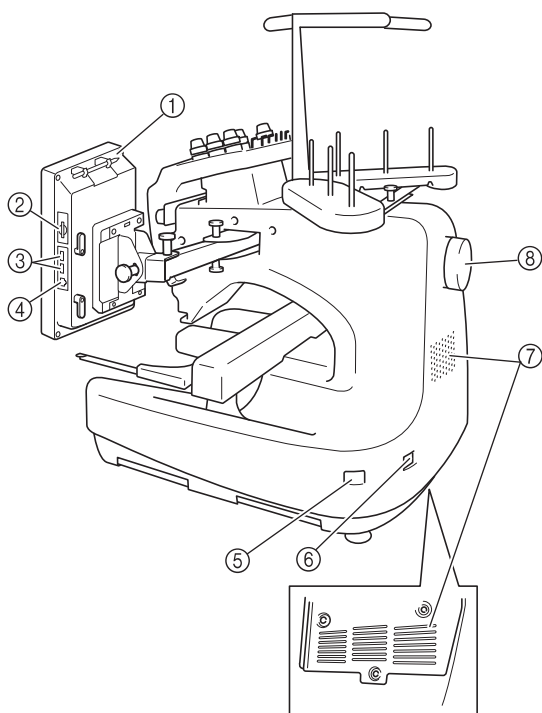
⑪ **Draadgeleider**

⑫ **Spanningsknop bovendraadgeleider**

⑬ **Draadgeleiderpennen**

⑭ **Middelste draadgeleider**

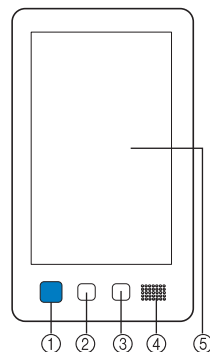
Rechterkant/achteraanzicht



Onder

- ① **Touch-pen houder**
Wanneer u de touch-pen niet gebruikt, plaatst u deze in de daarvoor bestemde houder.
- ② **SD-kaartsleuf**
Plaats een SD-kaart in de SD-kaartsleuf om borduurpatroongegevens te importeren/exporteren.
- ③ **USB-poort voor media**
Als u patronen van/naar het USB-medium wilt overzetten, steek het USB-medium dan direct in de USB-poort.
- ④ **USB-poort van computer**
Als u patronen wilt importeren/exporteren tussen een computer en de machine, steek dan de USB-kabel in de USB-poort.
- ⑤ **Hoofdschakelaar**
Gebruik de hoofdschakelaar om de machine AAN (I) en UIT (O) te zetten.
Zet de machine niet direct weer aan, nadat u de machine heeft uitgezet. Het is aan te raden om daarmee minstens 5 seconden te wachten.
- ⑥ **Netsnoeraansluiting**
Plaats de stekker van het netsnoer in de netsnoeraansluiting.
- ⑦ **Ventilatieopeningen**
- ⑧ **Handwiel**
Draai het handwiel om de naald op en neer te bewegen. Draai het handwiel naar het LCD-scherm toe (tegen de klok in).

Bedieningspaneel



① “Start/Stop”-toets

Druk op de “Start/Stop”-toets om de machine te starten of te stoppen. Afhankelijk van de handeling die door de machine wordt uitgevoerd, veranderen de kleur en de wijze van oplichten van de knop.

Licht rood op	:	Wanneer de machine niet kan starten met borduren
Knippert groen	:	Wanneer de machine kan starten met borduren
Groen licht	:	Wanneer de machine borduurt
Knippert oranje	:	Wanneer de machine de draad kan afknippen
Uit	:	Wanneer de machine is uitgezet.

② Draadafknip-toets

Druk op de draadafknip-toets om zowel de bovendraad als de onderdraad af te knippen.

③ Automatische naaldinrijgknop

Druk op de automatische naaldinrijgknop om de naald te voorzien van een nieuwe draad.

④ Speaker

⑤ LCD touch-screen

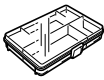
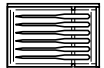









Druk op de weergegeven toetsen op het touch-screen om borduurpatronen te selecteren en te bewerken en om informatie te bevestigen.















Accessoires














De onderstaande accessoires worden met de machine meegeleverd. Gebruik altijd de voor deze machine ontworpen accessoires.

Meegeleverde accessoires

Open de doos en controleer of de volgende accessoires zijn meegeleverd. Wanneer een artikel ontbreekt of beschadigd is, neemt u contact op met de erkende Brother-dealer

	Onderdeelnaam
	Onderdeelcode
1.	 Accessoirehouder XC6482-051
2.	 Naaldenset × 2 XC6469-001
3.	 Vooromwikkelde spoel × 6 XC6368-051
4.	 Klosnetje × 6 S34455-000
5.	 Tornmesje XF4967-001
6.	 Schaar XF2052-001
7.	 Pincet XC6542-051
8.	 Touch-pen XA9940-051
9.	 Naaldwisselhulp (naaldinrijger) XF2212-001
10.	 Naaldafstandsplaat XC6499-151
11.	 Afstandhouder (op machine) XF1978-001


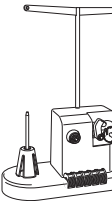
	Onderdeelnaam
	Onderdeelcode
12.	 Kruiskopschroevendraaier XC6543-051
13.	 Standaard Schroevendraaier X55468-051
14.	 Inbussleutel XC5159-051
15.	 Haakse Schroevendraaier XC6545-051
16.	 Schijfvormige Schroevendraaier XC1074-051
17.	 Moersleutel 13 mm × 10 mm XC6159-051
18.	 Oliespuitje XZ0206-051 XG3677-001 (voor Europa en Turkije)
19.	 Schoonmaakborsteltje X59476-051
20.	 Gewicht (L) XC5974-151
21.	 Klosmat × 6 XC7134-051
22.	 Kloshouder × 6 130012-054
23.	 USB-kabel XD1851-051
24.	 Borduorraam (extra groot) 200 mm (L) × 300 mm (B) (7-7/8 inch (L) × 11-3/4 inch (B)) PRH300 (Noord- en Zuid-Amerika) PRH300: XC6284-052 (Andere regio's)
25.	 Borduorraam (groot) 130 mm (L) × 180 mm (B) (5-1/8 inch (L) × 7-1/8 inches (B)) PRH180 (Noord- en Zuid-Amerika) PRH180: XC6285-052 (Andere regio's)

	Onderdeelnaam
	Onderdeelcode
26.	Borduurraam (medium) 100 mm (L) × 100 mm (B) (4 inch (L) × 4 inch (B)) 
	PRH100 (Noord- en Zuid-Amerika) PRH100: XC6286-052 (Andere regio's)
27.	Borduurraam (klein) 40 mm (L) × 60 mm (B) (1-1/2 inch (L) × 2-3/8 inch (B)) 
	PRH60 (Noord- en Zuid-Amerika) PRH60: XC6287-052 (Andere regio's)
28.	Borduurvel (extra groot) 200 mm (L) × 300 mm (B) (7-7/8 inch (L) × 11-3/4 inch (B)) 
	XC5704-051
29.	Borduurvel (groot) 130 mm (L) × 180 mm (B) (5-1/8 inch (L) × 7-1/8 inch (B)) 
	XC5721-051
30.	Borduurvel (medium) 100 mm (L) × 100 mm (B) (4 inch (L) × 4 inch (B)) 
	XC5759-051
31.	Borduurvel (klein) 40 mm (L) × 60 mm (B) (1-1/2 inch (L) × 2-3/8 inch (B)) 
	XC5761-051
32.	Borduurraamhouder A (met witte hoekjes) 
	XF2222-001
33.	Borduurraamhouder B (met lichtgrijze hoekjes) 
	XF2223-001
34.	Bedieningshandleiding 
	Deze handleiding
35.	Beknopte bedieningsgids 
	XG8272-001
36.	Borduurontwerpen Bedieningshandleiding 
	XG8276-001
37.	Netsnoer 
	Bezoek uw erkende Brother-dealer.
38.	Spoelhuis (op de machine geplaatst) 
	XC7206-001

Memo

- U kunt de meegeleverde touch-pen opbergen in de betreffende houder achter op het bedieningspaneel. Zie pagina 18.

Accessoires die worden meegeleverd in sommige landen of regio's

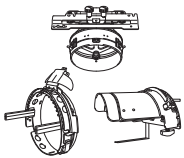
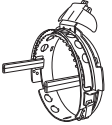
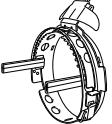
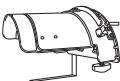
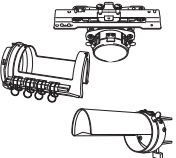
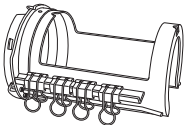

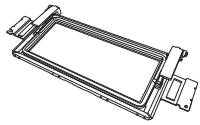

	Onderdeelnaam
	Onderdeelcode
1.	Borduurontwerpen Bedieningshandleiding 
	XG8278-001
2.	Spoelopwinderset (Zie pagina 205.) 
	PRBW1






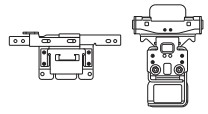
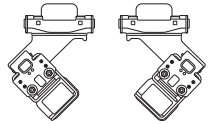
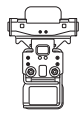
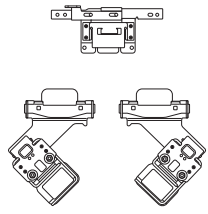
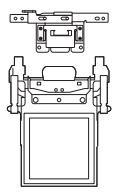
VOORZICHTIG

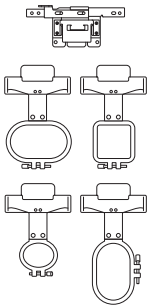
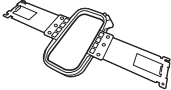
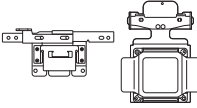
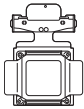

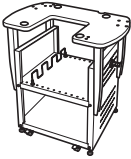



- Gebruik het netsnoer dat bij deze machine wordt geleverd. Het gebruik van een ander netsnoer kan leiden tot beschadiging.

Optionele accessoires

Onderstaande artikelen zijn eventueel los verkrijgbaar als optionele accessoires.

	Onderdeelnaam
	Onderdeelcode
1.	 <p>Geavanceerd pettenframe 2 set</p> <p>PRCF3 (Noord- en Zuid-Amerika) PRCF3: XE2158-201 (Andere regio's)</p>
2.	 <p>Geavanceerd pettenframe 2 60 mm (L) x 130 mm (B) (2-3/8 inch (L) x 5-1/8 inch (B))</p> <p>PRCFH3 (Noord- en Zuid-Amerika) PRCFH3: XE2162-001 (Andere regio's)</p>
3.	 <p>Geavanceerd pettraam 50 mm (L) x 130 mm (B) (2 inch (L) x 5-1/8 inch (B))</p> <p>PRCFH2 (Noord- en Zuid-Amerika) PRCFH2: XC7610-052 (Andere regio's)</p>
4.	 <p>Montagemal</p> <p>PRCFJ2 (Noord- en Zuid-Amerika) PRCFJ2: XC7611-052 (Andere regio's)</p>
5.	 <p>Cilinderframe-set</p> <p>PRCL1 (Noord- en Zuid-Amerika) PRCL1: XE2166-001 (Andere regio's)</p>
6.	 <p>Cilinderframe 80 mm (L) x 90 mm (B) (3 inch (L) x 3-1/2 inch (B))</p> <p>PRCLH1 (Noord- en Zuid-Amerika) PRCLH1: XE2170-001 (Andere regio's)</p>
7.	 <p>Quiltraam 200 mm x 200 mm (7-7/8 inch x 7-7/8 inch)</p> <p>PRPQF200 (Noord- en Zuid-Amerika) PRPQF200: XE8411-001 (Andere regio's)</p>
8.	 <p>Randborduurraam 100 mm (L) x 300 mm (B) (4 inch (L) x 11-3/4 inch (B))</p> <p>PRPBF1 (Noord- en Zuid-Amerika) PRPBF1: XE8414-001 (Andere regio's)</p>
9.	 <p>Set ronde borduurramen</p> <p>PRPRFK1 (Noord- en Zuid-Amerika) PRPRFK1: XE8402-001 (Andere regio's)</p>

	Onderdeelnaam
	Onderdeelcode
10.	 <p>Rond raam (Ø100 mm (4 inch))</p> <p>PRPRF100 (Noord- en Zuid-Amerika) PRPRF100: XE8427-001 (Andere regio's)</p>
11.	 <p>Rond raam (Ø130 mm (5 inch))</p> <p>PRPRF130 (Noord- en Zuid-Amerika) PRPRF130: XE8430-001 (Andere regio's)</p>
12.	 <p>Rond raam (Ø160 mm (6 inch))</p> <p>PRPRF160 (Noord- en Zuid-Amerika) PRPRF160: XE8433-001 (Andere regio's)</p>
13.	 <p>Borduurraamhouder C (met donkergrijze hoekjes)</p> <p>PRPARMC (Noord- en Zuid-Amerika) PRPARMC XE8436-001 (Andere regio's)</p>
14.	 <p>Plat borduurraam 200 mm (L) x 300 mm (B) (7-7/8 inch (L) x 11-3/4 inch (B))</p> <p>PRF300 (Noord- en Zuid-Amerika) PRF300: XE2086-001 (Andere regio's)</p>
15.	 <p>Klemraam S recht set 24 mm (L) x 45 mm (B) (7/8 inch (L) x 1-3/4 inch (B))</p> <p>PRCLP45B (Noord- en Zuid-Amerika) PRCLP45B: XF2251-001 (Europa) PRCLP45B: XF2252-001 (Andere regio's)</p>
16.	 <p>Klemramen S, L en R 24 mm (L) x 45 mm (B) (7/8 inch (L) x 1-3/4 inch (B))</p> <p>PRCLP45LR (Noord- en Zuid-Amerika) PRCLP45LR: XF2255-001 (Europa) PRCLP45LR: XF2256-001 (Andere regio's)</p>
17.	 <p>Klemraam S recht 24 mm (L) x 45 mm (B) (7/8 inch (L) x 1-3/4 inch (B))</p> <p>PRCLP45S (Noord- en Zuid-Amerika) PRCLP45S: XF2269-001 (Europa) PRCLP45S: XF2268-001 (Andere regio's)</p>
18.	 <p>Klemramen S, L en R set 24 mm (L) x 45 mm (B) (7/8 inch (L) x 1-3/4 inch (B))</p> <p>PRCLP45LRD (Noord- en Zuid-Amerika) PRCLP45LRD: XF2270-001 (Europa) PRCLP45LRD: XF2272-001 (Andere regio's)</p>
19.	 <p>Klemraam M set 100mm (L) x 100 mm (B) (4 inch (L) x 4 inch (B))</p> <p>PRCLPM1 (Noord- en Zuid-Amerika) PRCLP100B: 115D02E000B (Europa) PRCLP100AP: 115D02E700B (Andere regio's)</p>

	Onderdeelnaam
	Onderdeelcode
20.	 <p>Set compacte borduurramen 70: 41 mm (L) × 70 mm (B) (1-5/8 inch (L) × 2-3/4 inch (B)) 50: 50 mm (L) × 50 mm (B) (2 inch (L) × 2 inch (B)) 44: 38 mm (L) × 44 mm (B) (1-1/2 inch (L) × 1-3/4 inch (B)) Staande richting: 33 mm (L) × 75 mm (B) (1-5/16 inch (L) × 2-15/16 inch (B))</p> <p>PRHCK1 (Noord- en Zuid-Amerika) PRSFK1: 115D02E000A (Europa) PRHCK1AP: 115D02E700A (Andere regio's)</p>
21.	 <p>Mouwen borduurframe 200 mm (L) × 70 mm (B) (7-7/8 inch (L) × 2-3/4 inch (B))</p> <p>PRHSL200 (Noord- en Zuid-Amerika) PRHSL200: 115D02E000C (Europa) PRHSL200AP: 115D02E700C (Andere regio's)</p>
22.	 <p>Magnetische borduurramen set 50 mm (L) × 50 mm (B) (2 inch (L) × 2 inch (B))</p> <p>PRMHA50 (Noord- en Zuid-Amerika) PRMFA50: 115D02E000E (Europa) PRMFA50AP: 115D02E700E (Andere regio's)</p>
23.	 <p>Magnetisch borduurraam 50 mm (L) × 50 mm (B) (2 inch (L) × 2 inch (B))</p> <p>PRMH50 (Noord- en Zuid-Amerika) PRMF50: 115D02E000F (Europa) PRMF50AP: 115D02E700F (Andere regio's)</p>
24.	 <p>Borduurtabel</p> <p>PRWT1 (Noord- en Zuid-Amerika) PRWT1: XE8417-001 (Andere regio's)</p>
25.	 <p>Borduurmachine opbergtafel</p> <p>PRNSTD2 (Noord- en Zuid-Amerika) VRPRNSTD: 115Z05E0005 (Europa) VRPRNSTD: 115Z05E7005 (Andere regio's)</p>
26.	 <p>Metalen spoel</p> <p>100376-051</p>
27.	 <p>Gewicht (S)</p> <p>XC6631-051</p>
28.	 <p>USB-muis</p> <p>XE5334-101</p>



Memo

- Gebruik altijd accessoires die worden aanbevolen voor deze machine.
- Alle specificaties waren correct op het moment dat deze handleiding werd geproduceerd. Sommige specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden veranderd.



Opmerking

- Bezoek uw dichtstbijzijnde erkende Brother-dealer voor een complete lijst met optionele accessoires voor uw machine.

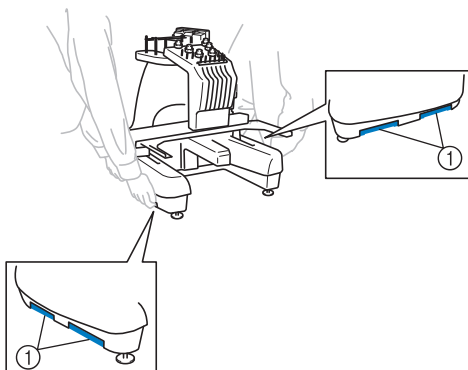
De machine installeren

Hieronder wordt beschreven hoe u de machine moet instellen. Als de machine niet correct wordt ingesteld volgens de aanwijzingen, kan de machine gaan schudden of veel geluid gaan maken en zal het borduurwerk niet goed worden uitgevoerd. Voor het optimaliseren van uw werkplek is de verrijdbare borduurmachine opbergtafel (optioneel) verkrijgbaar.

Voorzorgsmaatregelen voor installatie en vervoer

⚠ VOORZICHTIG

- De temperatuur in de ruimte waar de machine wordt gebruikt, moet tussen de 5 °C (40 °F) en de 40 °C (104 °F) liggen. Als de ruimte waar de machine wordt gebruikt te koud of te warm is, kan het gebeuren dat de machine niet naar behoren werkt.
- Gebruik de machine niet op een locatie waar deze aan direct zonlicht wordt blootgesteld om te voorkomen dat de machine niet naar behoren werkt.
- Zorg dat de vier verstelbare voetjes van de machine volledig contact hebben met het werkblad of de tafel, zodat de machine waterpas staat.
- Plaats niets onder de borduurmachine dat de ventilatie-openingen kan blokkeren (deze bevinden zich aan de achterkant en achter op de onderkant van de machine) en voorkom dat pluïsjes of stof zich ophopen in de ventilatie-openingen. Zo voorkomt u dat de motor van de machine oververhit raakt. Dit zou brand of schade aan de machine kunnen veroorzaken.
- De machine weegt ongeveer 38 kg (84 lb). Transport en installatie van de borduurmachine moet door twee personen worden uitgevoerd.
- Als u de machine wilt vervoeren, laat deze dan door twee mensen tillen bij de aangegeven gaten in de bodem (①). Wanneer u bij het verplaatsen de machine op een andere plek vasthoudt, kan de machine beschadigd raken of vallen. Dit zou letsel tot gevolg kunnen hebben.

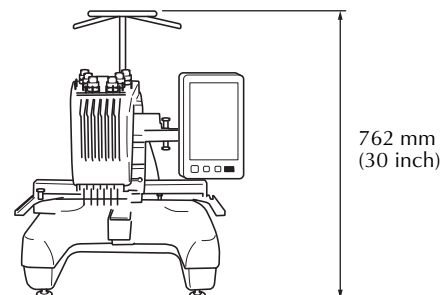


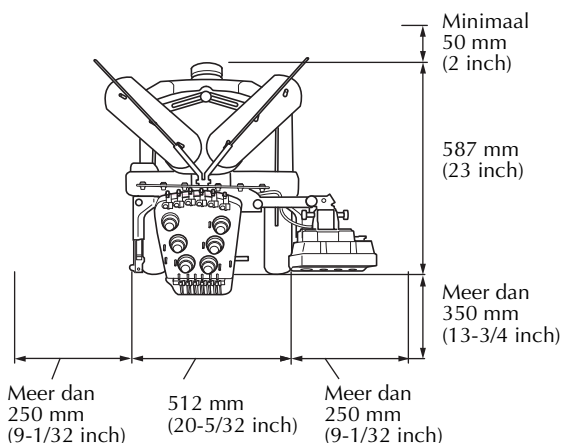
- Zet de machine bij onweer uit en trek de stekker uit het stopcontact. Blikseminslag kan tot beschadiging leiden, waardoor machine niet naar behoren werkt.
- Steek de stekker van het netsnoer pas in het stopcontact als de machine volledig is geïnstalleerd. Steek de stekker van het netsnoer pas in het stopcontact als de machine volledig is geïnstalleerd.
- Het kan voorkomen dat de start/stop-knop per ongeluk wordt ingedrukt en de machine begint te werken. Draag bij het smeren van de machine een veiligheidsbril en handschoenen om te voorkomen dat olie of vet in uw ogen of op uw huid terecht komt. Zorg dat er geen olie of vet in uw mond terecht komt. Houd olie en vet buiten bereik van kinderen.
- Stoot op geen enkele manier tegen de machine wanneer u het borduurraam of een andere meegeleverde accessoire bevestigt of losmaakt, of wanneer u onderhoud aan de machine verricht.

Installatielocatie

Installeer de machine op een locatie waarbij u rekening houdt met de volgende vereisten:

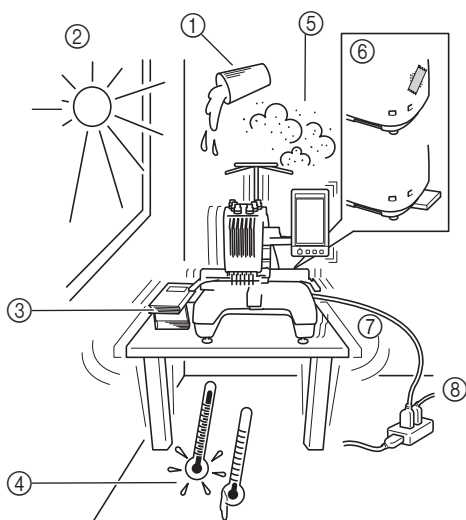
- Plaats de machine minimaal 50 mm (2 inch) van de muur
- Zorg voor voldoende ruimte rondom de machine
- Plaats geen objecten binnen het bereik van het borduurraam
- Plaats de machine in de buurt van een stopcontact
- Gebruik een stabiele ondergrond (waterpas), bijvoorbeeld een bureau
- Gebruik een ondergrond die het gewicht van de machine (38 kg (84 lb)) kan dragen
- Laat ruimte vrij rond de ventilatie-openingen aan de achterkant en achter op de onderkant van de machine





⚠ VOORZICHTIG

- Voorkom beschadigingen en/of onbehoorlijk functioneren door de machine niet bloot te stellen aan de volgende omstandigheden:
 - Onvoldoende ruimte
 - Vloeistoffen, zoals water (①)
 - Direct zonlicht (②)
 - Objecten binnen het bereik van het borduurraam (③)
 - Extreem hoge of lage temperaturen. De temperatuur in de ruimte waar de machine wordt gebruikt, moet tussen de 5 °C (40 °F) en 40 °C (104 °F) liggen. (④)
 - Veel stof (⑤)
 - Verstopte ventilatie-openingen (⑥)
 - Een instabiele ondergrond (⑦)
 - Aansluiting op verleng snoeren of meerdere adapters (⑧)



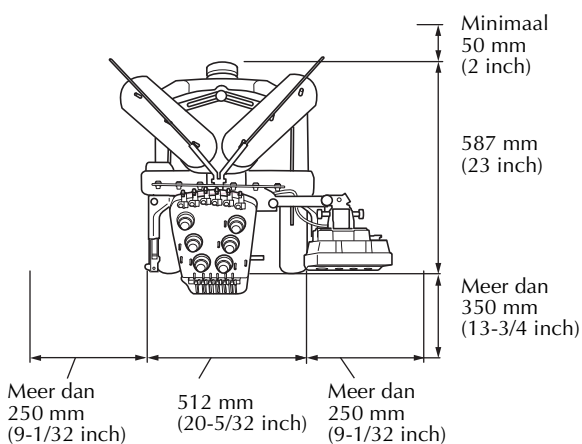
⚡ Opmerking

- Voor uw veiligheid: Aangezien de machine ongeveer 38 kg (84 lb) weegt, is het belangrijk dat de machine op een stabiele tafel of ondergrond wordt geplaatst.

De machine installeren

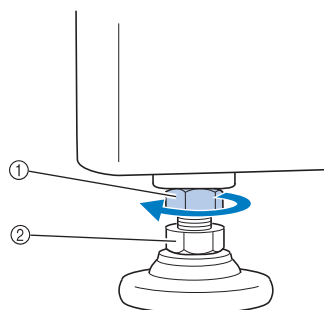
Stel bij het installeren van de machine de voetjes zo af dat de machine stabiel staat.

- 1 Zorg dat al het verpakkingsmateriaal en het plakband van de machine is verwijderd.
- 2 Plaats de machine en zorg dat er voldoende ruimte rondom de machine is.



- 3 Stel de voetjes zo af dat de machine stabiel staat.

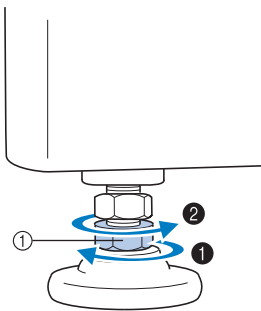
Gebruik de meegeleverde moersleutel om de borgmoer los te draaien van het voetje dat u wilt afstellen.



- ① Borgmoer
 - ② Verstelbare moer van voetje
- Het voetje kan worden gedraaid.

4 Gebruik de meegeleverde moersleutel om de verstelbare moer van het voetje te draaien.

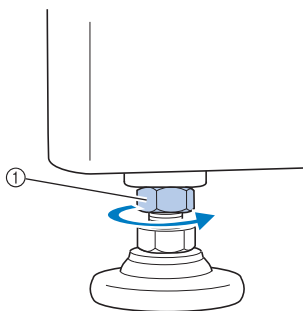
Door de moer in de richting ① te draaien, wordt het voetje langer; door de moer in de richting ② te draaien, wordt het voetje korter.



① Verstelbare moer van voetje

- Stel de vier poten zo af dat de voetjes volledig contact hebben met het werkblad of de tafel en de machine horizontaal staat.

5 Nadat u de voetjes op de gewenste lengte hebt afgesteld, draait u de moeren weer aan met de meegeleverde moersleutel.



① Borgmoer

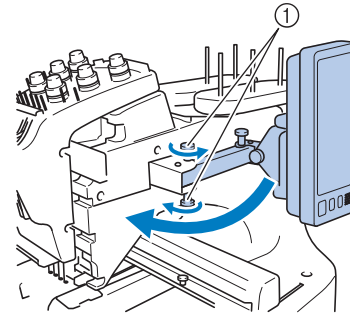
6 Druk op alle hoeken van de borduurmachine om te controleren of deze stabiel staat.

Als de machine niet stabiel staat, herhaalt u stap ③ t/m ⑤ om de voetjes opnieuw af te stellen.

De stand van het bedieningspaneel afstellen

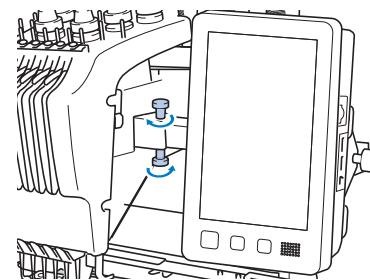
Stel de stand en de hoek van het bedieningspaneel zo af dat dit eenvoudig kan worden bediend.

1 Draai de 2 duimschroeven los om het bedieningspaneel naar voren te draaien.



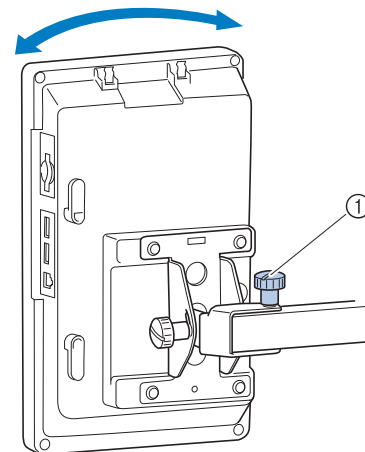
① Duimschroeven

2 Zet het bedieningspaneel in een dusdanige stand dat u het eenvoudig kunt bedienen. Draai vervolgens de duimschroeven aan.



3 Het bedieningspaneel in de juiste stand zetten.

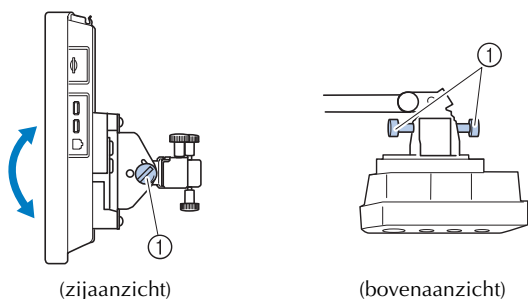
Draai de duimschroef los, zet het bedieningspaneel in een dusdanige stand dat het eenvoudig is af te lezen en draai de duimschroef aan.



① Duimschroef

4 De hoek van het bedieningspaneel afstellen.

Draai de twee duimschroeven los achter het bedieningspaneel, zet het bedieningspaneel in een dusdanige hoek dat het eenvoudig af te lezen is en draai de duimschroeven aan.



① Duimschroeven



Opmerking

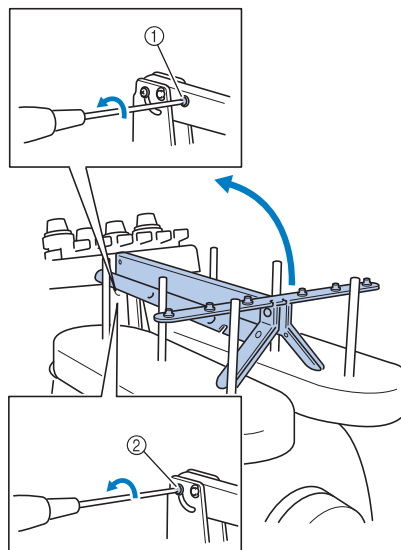
- Draai vijf duimschroeven los en vervolgens weer stevig aan met de meegeleverde schijfvormige schroevendraaier.

De draadgeleider voorbereiden

Zet de draadgeleider omhoog. Zoek de meegeleverde kruiskopschroevendraaier.

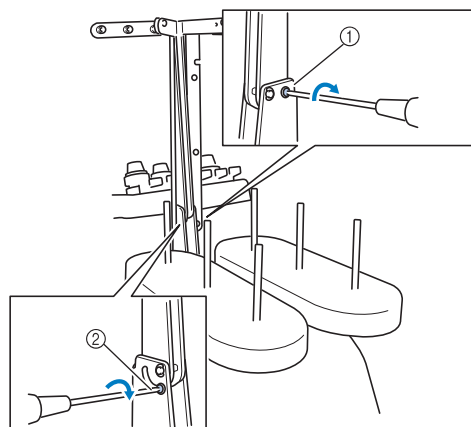
1 Gebruik de kruiskopschroevendraaier om de schroeven aan de linkerkant van de draadgeleidersteun los te draaien, zodat u de draadgeleider omhoog kunt zetten.

Verwijder schroef ① en draai vervolgens schroef ② drie of vier keer om deze los te draaien.



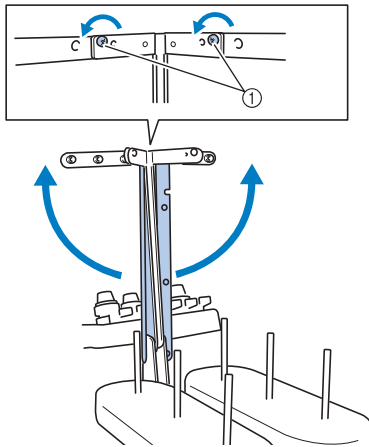
- ① Verwijder de schroef.
- ② Draai de schroef drie of vier keer om deze los te draaien.

2 Zet de draadgeleider in de hoge positie en draai schroef ② aan de linkerkant vast. Plaats schroef ① in de rechterkant van de draadgeleidersteun en draai deze vast.



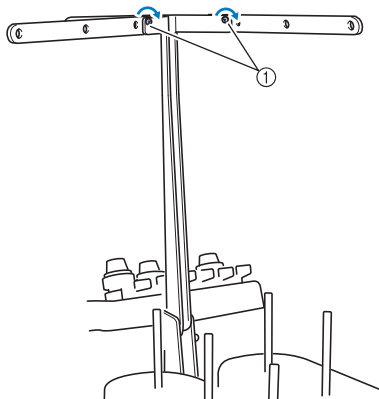
- ① Plaats de schroef en draai deze vast.
- ② Draai de schroef vast.

- 3** Gebruik de kruiskopschroevendraaier om de schroeven aan de linker- en rechterkant van de draadgeleider los te draaien en til de draadgeleider op, zodat deze horizontaal staat.



① Draai de schroeven los.

- 4** Draai de schroeven aan de linker- en rechterkant van de draadgeleider vast.



① Draai de schroeven vast.



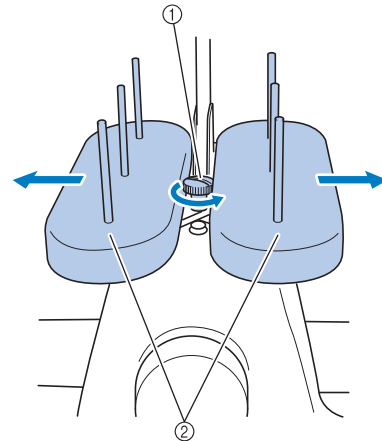
Opmerking

- Als de schroeven niet los genoeg zijn gedraaid, kan het verplaatsen van de draadgeleidersteun en de draadgeleider lastig zijn. Gebruik geen grote kracht bij het verplaatsen van de draadgeleidersteun en de draadgeleider. Controleer of de schroeven los genoeg zijn gedraaid voordat u deze onderdelen verplaatst.
- Draai elke schroef zo stevig vast dat de draadgeleidersteun en de draadgeleider stevig op hun plaats zitten.

Klossenstandaard plaatsen

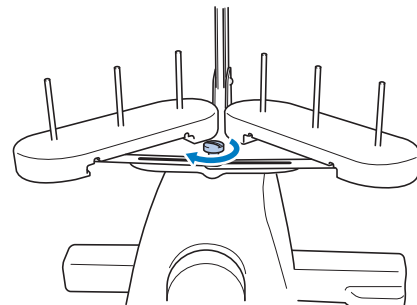
Zet de klossenstandaard in de borduurstand vast. Zoek de meegeleverde schijfvormige schroevendraaier.

- 1** Draai de duimschroef los en open vervolgens de klossenstandaard naar links en rechts.



- ① Duimschroef
② Klossenstandaard

- 2** Draai de duimschroef weer vast als de klossenstandaard helemaal is geopend.

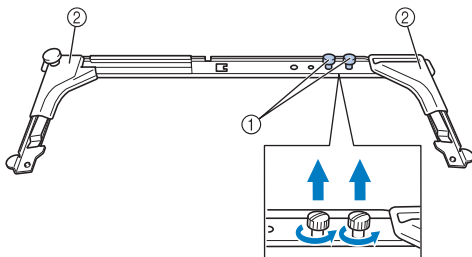


→ Zet de klossenstandaard in geopende stand vast.

De borduurraamhouder bevestigen

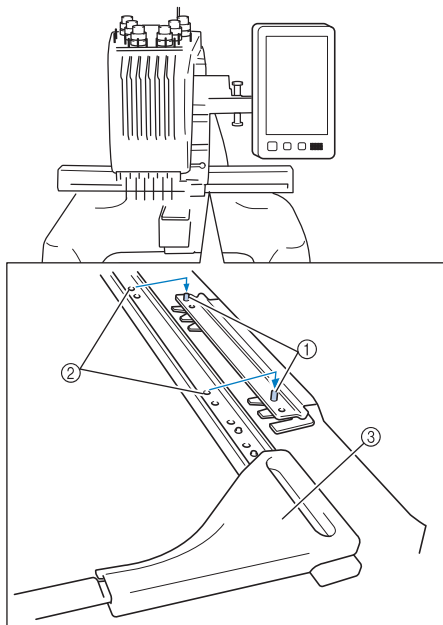
Bevestig de borduurraamhouder aan de borduurarm.

- 1 Gebruik de borduurraamhouder die past bij het borduurraam dat u wilt gebruiken. (Zie pagina 82.)
- 2 Verwijder de twee duimschroeven van de borduurraamhouder.



- 1 Duimschroeven
- 2 Hoekjes

- 3 Lijn de gaten in de borduurraamhouder uit met de pennen op de raambevestigingsplaat van de borduurarm.



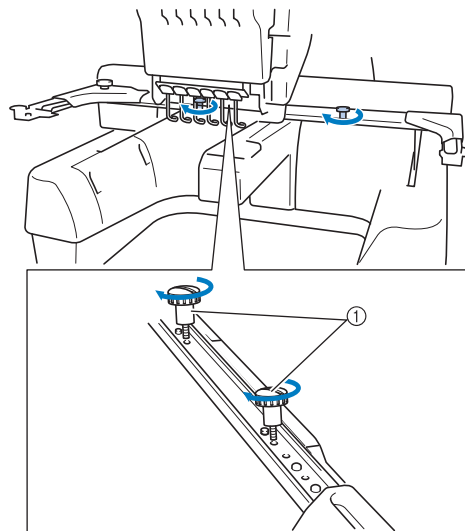
- 1 Pennen op raambevestigingsplaat
- 2 Gaten in borduurraamhouder
- 3 Hoekjes



Memo

- Elke borduurraamhouder heeft hoekjes van een andere kleur.
Houder A: Witte hoekjes
Houder B: Lichtgrijze hoekjes
Houder C: Donkergrijze hoekjes (optioneel)

- 4 Zet de borduurraamhouder vast met de twee duimschroeven die in stap 2 zijn verwijderd.



- 1 Duimschroeven



Opmerking

- Draai de duimschroeven stevig aan met de meegeleverde schijfvormige schroevendraaier.
- Twee typen borduurraamhouders worden bij deze machine geleverd. Bij de vier meegeleverde borduurraamhouders gebruikt u Borduurraamhouder A. (Zie “De borduurramen gebruiken” op pagina 80 voor de bijzonderheden.)

De machine is nu klaar voor gebruik.

In dit hoofdstuk worden de basishandelingen voor het borduren beschreven, van het starten van de machine en het borduren van een patroon tot de afwerking. Volg de stappen in deze beknopte handleiding om een patroon te borduren en bekend te raken met de bediening van deze borduurmachine.

Voorzorgsmaatregelen

Hieronder worden de maatregelen beschreven u acht moet nemen om de juiste werking van de machine te garanderen.

Voorzorgsmaatregelen stroomvoorziening

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht voor de stroomvoorziening.

⚠ WAARSCHUWING

- Gebruik uitsluitend gewone huishoudaansluitingen als elektriciteitsbron. Door een andere stroomvoorziening te gebruiken, kunt u brand, een elektrische schok of schade aan de machine veroorzaken.
- Zorg dat de stekkers van het netsnoer stevig in het netstopcontact en de voedingsingang van de machine zitten. Anders kan brand of een elektrische schok het gevolg zijn.
- Steek de netsnoerstekker niet in een stopcontact als dit in slechte staat is.
- Indien een van de volgende situaties zich voordoet, zet u de borduurmachine uit en haalt u de stekker uit het stopcontact om brand, een elektrische schok of schade aan de machine te voorkomen.
 - U bevindt zich niet in de buurt van de machine.
 - U bent klaar met het gebruik van de machine.
 - Tijdens het gebruik van de machine vindt er een stroomstoring plaats.
 - De machine werkt niet naar behoren, bijvoorbeeld als gevolg van een losse of verbroken aansluiting.
 - Het onweert.

⚠ VOORZICHTIG

- Gebruik alleen het netsnoer dat bij deze machine wordt geleverd.
- Gebruik deze machine niet met een verlengsnoer of een stekkerdoos waarop andere apparaten zijn aangesloten.
- Dit kan brand of een elektrische schok veroorzaken. Raak de stekker van het netsnoer niet aan met natte handen.
- Hierdoor kan een elektrische schok ontstaan. Zet eerst de machine uit voordat u de stekker van het netsnoer uit het contact haalt. Pak het netsnoer altijd bij de stekker vast. Wanneer u aan het snoer zelf trekt, kan dit beschadigd raken of brand of een elektrische schok veroorzaken.
- Zorg dat het snoer niet wordt ingesneden, beschadigd raakt, met kracht wordt gebogen, wordt getrokken, gedraaid of samengeperst. Plaats geen zware voorwerpen op het snoer en stel het snoer niet bloot aan hitte. Hierdoor kan het snoer beschadigd raken en kunnen brand of een elektrische schok ontstaan. Als het netsnoer of de stekker beschadigd zijn, brengt u de machine voor reparatie naar de erkende Brother-dealer voordat u de machine weer gebruikt.
- Haal de stekker uit het stopcontact als u de machine lange tijd niet gebruikt, anders kan er brand ontstaan.
- Wanneer u de machine onbeheerd achterlaat, zet dan de hoofdschakelaar uit of haal de netstekker uit het stopcontact.
- Wanneer u onderhoud verricht aan de machine of kleppen verwijdert, haalt u eerst de netstekker uit het stopcontact.

Vorzorgsmaatregelen naalden

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht bij het kiezen van de juiste naalden voor uw machine.

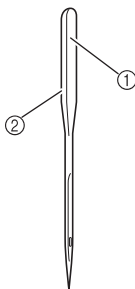
⚠ VOORZICHTIG

- Gebruik alleen machinaalnaalden voor huishoudelijk gebruik. De naald "HAX 130 EBBR" (Organ) wordt aanbevolen. Schmetz 130/705 H-E naalden kunnen eventueel ook worden gebruikt. Het gebruik van andere naalden kan resulteren in het breken van de draad of de naald, beschadiging van draadinrijmechanisme of letsel.
- Gebruik nooit verbogen naalden. Verbogen naalden kunnen gemakkelijk breken, wat letsel tot gevolg kan hebben.

De naald controleren

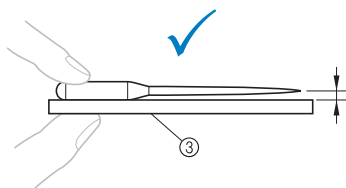
Het is uiterst gevaarlijk om te borduren met een verbogen naald, omdat de naald dan kan breken terwijl u aan het werk bent.

Leg de vlakke kant van de naald op een vlakke ondergrond en controleer of de afstand tussen de naald en de ondergrond overal gelijk is. Als de naald is verbogen of de punt van de naald is afgebroken, moet u de naald vervangen. (Zie "De naald verwisselen" op pagina 79.)



- ① Vlakke kant
- ② Markering naaldtype

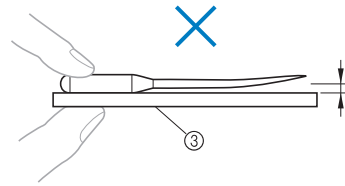
■ Goede naald



- ③ Vlakke ondergrond

■ Slechte naald

Als de afstand tussen de naald en de vlakke ondergrond niet gelijk is, dan is de naald verbogen. Gebruik geen verbogen naald.



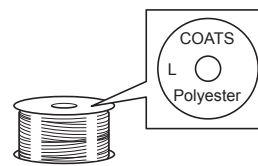
- ③ Vlakke ondergrond

Vorzorgsmaatregelen spoel

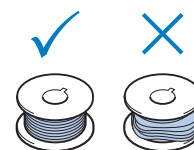
Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht voor de spoel.

⚠ VOORZICHTIG

- Gebruik alleen vooromwikkelde spoelen (COATS type "L"/TRU-SEW POLYESTER "Filaments") of spoelen die speciaal zijn ontwikkeld voor deze machine. Het gebruik van een andere spoel kan letsel tot gevolg hebben of schade aan de machine veroorzaken.



- Gebruik een onderdraad die op de juiste manier is opgewonden, anders kan de naald breken of de draadspanning onjuist zijn.



- Gebruik bij het opwinden van een spoel alleen de optionele spoelopwinder (zie pagina 205) en metalen spoelen (onderdeelcode: 100376-053)
- Gebruik voor het opwinden van de spoel katoen of gesponnen polyester spoeldraad (tussen 74 dtex × 2 en 100 dtex × 2).

Aanbevelingen bovendraad

Neem de volgende aanbevelingen in acht voor de te gebruiken bovendraad.



Opmerking

- Aanbevolen wordt het gebruik van borduurdraad van rayon of polyester (120 den × 2 / 135 dtex × 2 / gewicht van 40 (in VS en Europa) / #50 (in Japan)).

Aanbevelingen voor te gebruiken stof

Neem de volgende aanbevelingen in acht voor de te gebruiken stof.



Opmerking

- Uw machine kan stof borduren van maximaal 2 mm (5/64 inch) dik. Als de stof dikker is, kan de naald verbuigen of breken.
- Wanneer overlappende steken worden gemaakt, kan de naald moeilijk door de stof komen, wat kan leiden tot het verbuigen of breken van de naald.
- Breng versteviging/steunstof aan op dunne stoffen of stretchstoffen. (Zie "Opstrijksteunstof (onderlaag) bevestigen aan stof" op pagina 84 voor meer informatie.)
- Zorg dat bij het borduren van grote stukken stof deze niet vast komt te zitten in de borduurarm.

Aanbevelingen voor het LCD-scherm

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht bij het gebruik van het bedieningspaneel.



Opmerking

- Raak het scherm alleen met uw vinger aan of met de meegeleverde touch-pen. Gebruik geen balpen, schroevendraaier of ander hard of scherp voorwerp. Oefen niet te veel kracht uit op het LCD-scherm, anders kunt u dit beschadigen.

Basisprocedures

Hieronder wordt een aantal basisprocedures van het borduren beschreven.
Lees deze zorgvuldig voordat u met de borduurmachine gaat werken.

Stap	Handeling	Pagina beknopte handleiding	Voorzorgsmaatregelen bediening, pagina
1	De spoel plaatsen.	p. 33	p.30
2	De machine aanzetten.	p. 35	p.29
3	Selecteer een borduurpatroon.	p. 38	
4	Een borduurpatroon bewerken.	p. 40	
5	De voorbeeldweergave controleren.	p. 41	
6	Span stof in het borduurraam.	p. 42	p.31
7	Het borduurraam aan de machine bevestigen.	p. 44	
8	De borduurinstellingen invoeren.	p. 46	
9	Het borduurgebied controleren.	p. 47	
10	De bovendraden inrijgen.	p. 48	p.31
11	Ontgrendel de machine en druk op de "Start/Stop"-toets om te beginnen met borduren. (Als de machine klaar is met borduren, stopt deze automatisch.)	p. 57	
12	Het borduurraam verwijderen en vervolgens de stof uit het raamwerk verwijderen.	p. 60	
13	De machine uitzetten.	p. 61	

De handelingen om het patroon te borduren worden beschreven op de volgende pagina's. Hoewel het borduren kan worden uitgevoerd zonder dat het patroon wordt bewerkt of borduurinstellingen worden opgegeven, verwijzen wij naar pagina 146 voor informatie over het bewerken van patronen en naar pagina 105 voor informatie over het opgeven van borduurinstellingen. In de tabellen op pagina 63 t/m 72 vindt u beschrijvingen van de toetsen en andere informatie die op het LCD-scherm wordt weergegeven. Gebruik deze tabellen om snel een verwijzing te vinden.

De verschillende voorzorgsmaatregelen die in acht moeten worden genomen tijdens de basisprocedures worden beschreven op pagina 29 t/m 31. Deze voorzorgsmaatregelen moeten strikt in acht worden genomen om de machine goed te laten functioneren. Lees deze voorzorgsmaatregelen zorgvuldig.

1. De spoel installeren

Bij aanschaf van de machine is alleen het spoelhuis geïnstalleerd in de grijper. Plaats een spoel met spoeldraad daarop gewonden om te borduren. Zie pagina 30 voor voorzorgsmaatregelen voor de spoel.



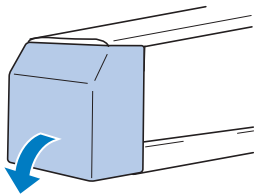
Opmerking

- De machine kan niet aangeven hoeveel onderdraad over is. Voordat u begint met borduren controleert u of er voldoende onderdraad is voor het patroon.
- Reinig het spoelhuis telkens wanneer u de spoel verwisselt. Zie "Het spoelhuis reinigen" op pagina 212 voor meer informatie over het reinigen van het spoelhuis.

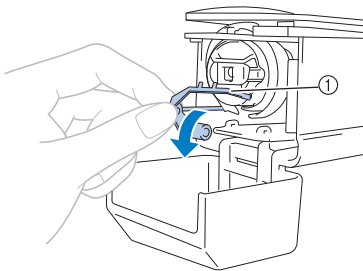
Het spoelhuis verwijderen

1 Open het klepje voor de grijper.

Trek het klepje van de grijper naar u toe.



2 Trek het draadhaakje naar u toe als dit niet naar voren getrokken is.



① Draadhaakje

Trek het draadhaakje naar voren om goed bij het spoelhuis te kunnen komen.



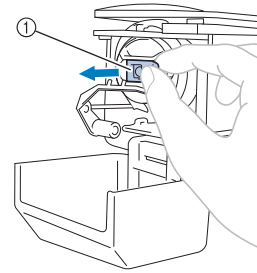
Memo

- Het draadhaakje houdt de draad vast wanneer de machine begint te borduren of wanneer de draad wordt afgeknipt.

⚠ VOORZICHTIG

- Het draadhaakje kan slechts binnen een bepaald bereik worden bewogen. Oefen er niet te veel kracht op uit.

3 Pak de grendel van het spoelhuis vast en verwijder het spoelhuis.



① Grendel

■ De machine oliën

Breng olie aan op de machine nadat u het spoelhuis hebt verwijderd. Het loophuis moet worden geolied. Zie "De machine oliën" op pagina 214 voor meer informatie over het oliën van de machine.



Opmerking

- Breng eenmaal daags voor gebruik een druppel olie aan op de grijper.

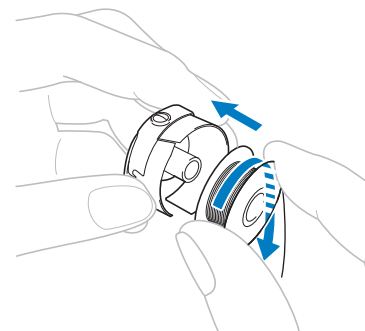
De spoel installeren



Memo

- Deze machine is niet voorzien van een spoelopwinder. Gebruik vooromwikkelde spoelen (type L).
- De optionele (onafhankelijke) spoelopwinder en optionele metalen spoelen kunnen ook worden gebruikt. (Zie pagina 22, 205.)

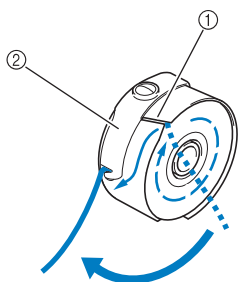
1 Plaats de spoel in het spoelhuis.



Opmerking

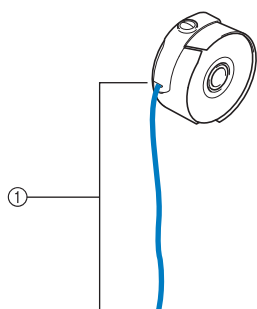
- Controleer of de draad met de klok mee op de spoel is gewonden (zie afbeelding). Als de spoel zo wordt geplaatst dat de draad in tegengestelde richting wordt afgewonden, zal het borduurwerk niet goed worden uitgevoerd.

- 2** Haal de draad door de draadgleuf en onder de spanveer door.



- ① Draadgleuf
- ② Spanveer

- 3** Haal de draad ongeveer 50 mm (2 inch) door de opening in de spanveer.

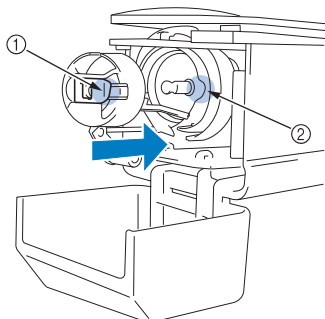


- ① Ongeveer 50 mm (2 inch).

Hoe u de spanning van de onderdraad aanpast, leest u in "De spanning van de onderdraad afstellen" op pagina 102.

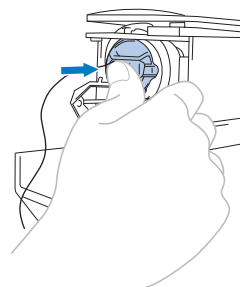
Het spoelhuis plaatsen

- 1** Plaats het spoelhuis op de grijper.
Plaats het spoelhuis terwijl u het lipje op het spoelhuis uitlijnt met de inkeping in de grijper (zie afbeelding).

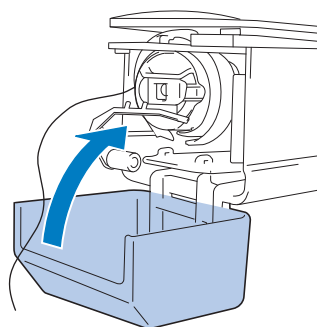


- ① Lipje
- ② Inkeping

- 2** Plaats het spoelhuis op de grijper tot het op zijn plaats klikt.



- 3** Sluit het afdekklepje van de grijper.



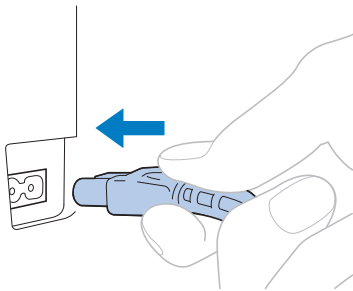
2. De machine aanzetten

Steek het netsnoer in het stopcontact en zet de borduurmachine aan. Voorzorgsmaatregelen voor de stroomvoorziening vindt u op pagina 29.

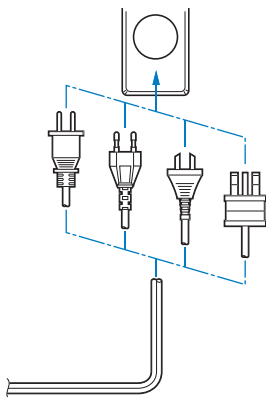
⚠ VOORZICHTIG

- Gebruik het netsnoer dat bij deze machine wordt geleverd. Het gebruik van een ander netsnoer kan leiden tot beschadiging.

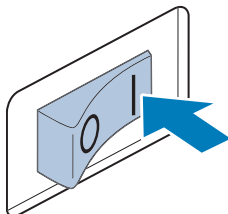
- 1 Steek het netsnoer in de machine.



- 2 Steek de stekker van het netsnoer in een normaal stopcontact.



- 3 Zet de hoofdschakelaar aan de achterzijde van de machine op "I".



→ Het LCD-scherm gaat aan.

- 4 Wanneer u de machine aanzet, wordt het openingsfilmpje afgespeeld. Raak het scherm op een willekeurige plek aan. Het volgende bericht wordt weergegeven.

- 5 Druk op .



→ Het patroonkeuzescherf wordt weergegeven en de "Start/Stop"-toets licht rood op.

- 6 De borduurarm wordt verplaatst naar de beginpositie.

- Als naaldstang 1 zich niet al in de borduurpositie bevindt, beweegt de naaldstanghouder en wordt naaldstang 1 verplaatst naar de borduurpositie.

⚠ VOORZICHTIG

- Houd uw handen en andere voorwerpen uit de buurt van de borduurarm om letsel te voorkomen.

Memo

- Als de machine wordt uitgezet tijdens het borduren, slaat de machine automatisch de patroonpositie op wanneer deze weer wordt aangezet. U wordt dan gevraagd of u het borduren wilt afmaken of dat u een nieuwe handeling wilt uitvoeren. (Zie "Verdergaan met borduren nadat de machine is uitgezet" op pagina 101.)

De machine de eerste keer configureren

De eerste keer dat u de machine aanzet, stelt u de taal en tijd/datum in op uw taal en uw plaatselijke tijd/datum. Volg onderstaande procedure wanneer het instellingenscherf automatisch verschijnt.

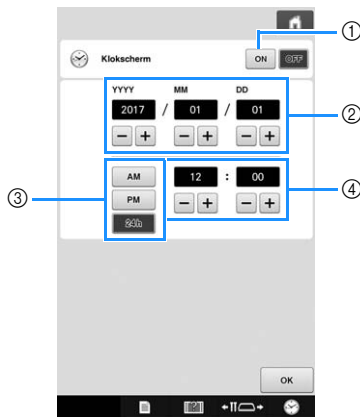
- 1** Druk op of op en stel de gewenste taal in.



- 2** Druk op .
→ De borduurarm wordt verplaatst naar de beginpositie.

- 3** Er verschijnt een berichtsscherf om te bevestigen of u de tijd/datum wilt instellen. Als u de tijd/datum wilt instellen, drukt u op ; als u de instelling wilt annuleren, drukt u op .

→ Het scherm om de tijd/datum in te stellen verschijnt.



- ① Druk hierop om de tijd weer te geven op het scherm.
- ② Stel het jaar (YYYY), de maand (MM) en de datum (DD) in.
- ③ Kies of u een 24-uurs of 12-uurs notatie wilt weergeven.
- ④ Stel de huidige tijd in.

- 4** Druk op om uw machine te gebruiken.

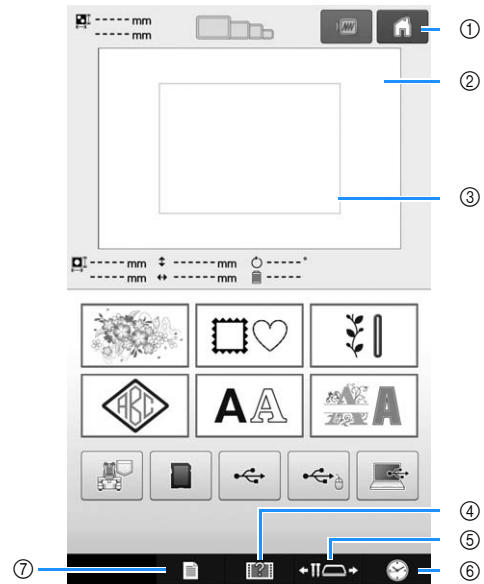


Opmerking



- De tijd/datum die u instelt wordt mogelijk gewist als u de machine lang niet inschakelt.
- De tijdstelling is ook beschikbaar als u drukt op rechtsonder in het LCD-scherf.

Uitleg van de schermen

Wanneer u de machine aanzet en op drukt, verschijnt het patroonkeuzescherf. De volgende handelingen kunnen worden opgegeven via het bedieningspaneel. Zie pagina 31 voor voorzorgsmaatregelen voor het touch-screen.



Nr.	Display	Functie	Pagina
	Toetsnaam		
①	Home-toets	Druk op deze toets om alle voorgaande handelingen te annuleren en terug te keren naar het eerste patrooncombinatiescherf.	–
②	– Patroonweergavegebied	Weergavegebied van het geselecteerde patroon.	p.180
③	– Lijn borduurgebied	Deze lijn toont het borduurgebied voor het grote borduurraam. De borduurraamindicatoren, de rasterlijnen en andere scherminstellingen kunnen worden ingesteld via het machine-instellingenscherf.	p.180
④	Bedieningshandleidingstoets	Druk op deze toets om informatie te lezen over een handeling van de machine.	p.187
⑤	Toets Naaldstang/borduurraam verplaatsen	Druk op deze toets om de geselecteerde naaldstang te verplaatsen of in te rijgen, of om de borduurarm zo te plaatsen dat u het borduurraam gemakkelijk kunt verwijderen of bevestigen.	p.55 p.80

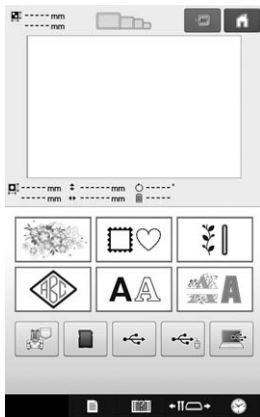
Nr.	Display	Functie	Pagina
	Toetsnaam		
⑥		Druk op deze toets om uw klok in te stellen op uw plaatselijke tijd.	p.36
	Kloktoets		
⑦		Druk op deze toets om de instellingen van de borduurmachine te wijzigen.	p.177
	Instellingentoets		

* De toetsen uit bovenstaande tabel verschijnen en kunnen worden gebruikt in de meeste schermen die later in deze handleiding worden beschreven.

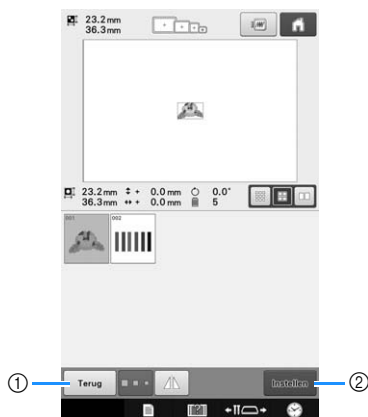
Schermoverzicht

Hieronder wordt de volgorde van de basishandelingen weergegeven.

Selecteer een patroon in het **patroonkeuzescher**m. (Zie pagina 38, 64.)



Selecteer het patroon in het **patroonlijstscher**m. (Zie pagina 39, 65.)



- ① Druk op deze toets om terug te keren naar het **patroonkeuzescher**m.
- ② Druk op deze toets om naar het **patroonbewerkingsscher**m te gaan.



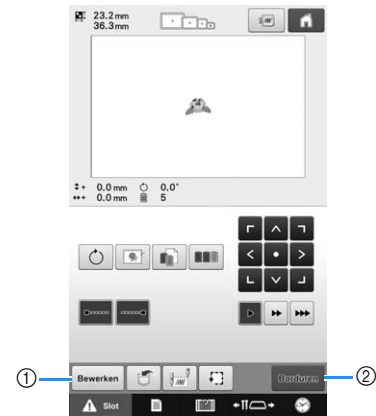
Bewerk het patroon in het **patroonbewerkingsscher**m. (Zie pagina 40, 66.)



- ① Druk op deze toets om terug te keren naar het **patroonkeuzescher**m en voeg een ander patroon toe.
- ② Druk op deze toets om naar het **borduurinstellingsscher**m te gaan.




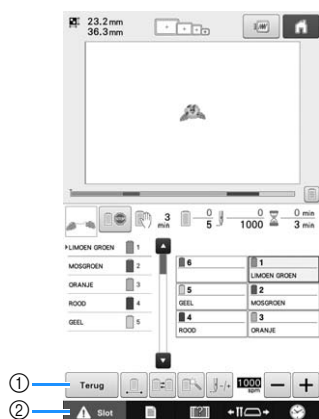
Bewerk bij een gecombineerd patroon het gehele patroon, geef de borduurinstellingen op en controleer het borduurgebied in het **borduurinstellingsscher**m. (Zie pagina 46, 68.)



- ① Druk op deze toets om terug te keren naar het **patroonbewerkingsscher**m.
- ② Druk op deze toets om naar het **borduurscher**m te gaan.




Controleer in het **borduurscherm** de draadkleuren die zijn toegekend aan de naaldstangen. Installeer vervolgens de bovendraden. Druk op  om de machine te ontgrendelen, zodat de "Start/Stop"-toets groen begint te knipperen. De borduurmachine is nu klaar om te borduren.



- ① Druk op deze toets om terug te keren naar het **borduurinstellingenscherm**.
- ② Ontgrendelingstoets

Nadat u het borduurpatroon hebt geborduurd, verschijnt een melding "Borduren beëindigd".

Druk op  om terug te keren naar het **borduurinstellingenscherm**. (Zie pagina 46, 68)

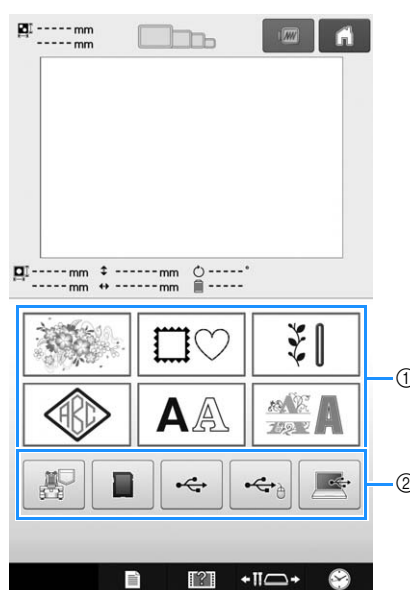
3. Een borduurpatroon selecteren

In dit voorbeeld wordt het borduurpatroon geselecteerd dat hieronder is afgebeeld.



Kies een patrooncategorie (type) in het patroonkeuzescherm.

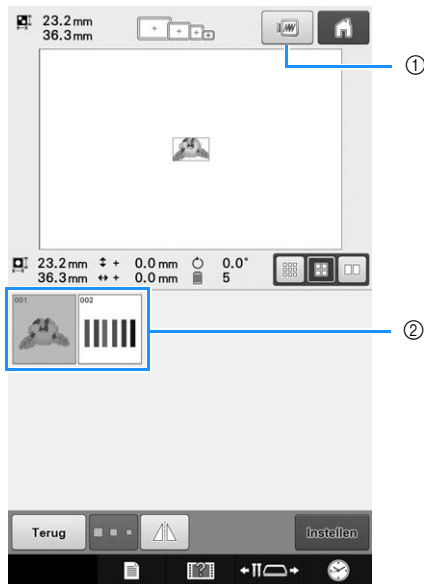
Patroonkeuzescherm (Zie pagina 64 voor informatie over de toetsen en andere gegevens op het scherm.)



- ① Patroontypetoetsen
- ② Druk hierop om de opgeslagen patronen op te halen.


Zoek in het patroonlijstschermbaar naar het gewenste patroon en druk vervolgens op de toets voor het patroon.


Patroonlijstschermbaar (Zie pagina 65 voor informatie over de toetsen en andere gegevens op het scherm.)



- ① Toont een voorbeeldweergave.
② Patroontoetsen

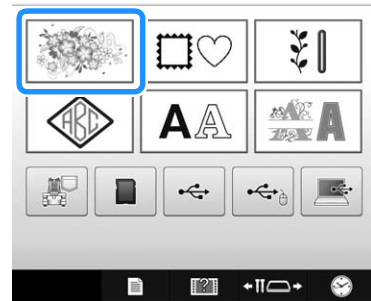
■ Een voorbeeldweergave uit het patroonlijstschermbaar controleren

Druk op  om de voorbeeldweergave te bekijken alvorens te selecteren.

Druk op  om terug te keren naar het patroonlijstschermbaar.

Een borduurpatroon selecteren

- 1 Druk op  om de categorie borduurpatronen te selecteren.



- De borduurpatrooncategorieën verschijnen.
• Bij sommige patrooncategorieën verschijnen subcategorieën. Druk op de toets voor de subcategorie met het gewenste patroon.

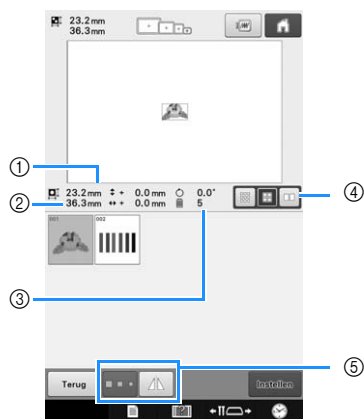
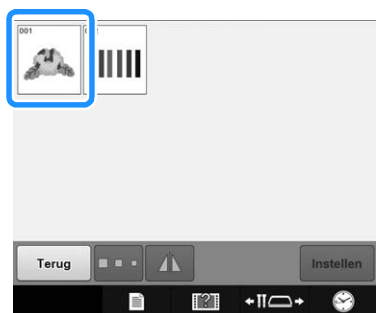
- 2 **Selecteer een borduurpatrooncategorie.**
Druk op de gewenste patrooncategorie.



- Het patroonlijstschermbaar verschijnt.

3 Druk op het gewenste patroon.

In dit voorbeeld drukt u op .



Nadat u een patroon hebt geselecteerd, verschijnt het volgende:

- ① Verticale lengte van het patroon
- ② Horizontale breedte van het patroon
- ③ Aantal draadkleurwisselingen
- ④ Toets Miniatuurformaat selecteren
U kunt het miniatuurformaat instellen op groot, medium of klein.
- ⑤ Met deze toetsen kunt u het patroonformaat wijzigen of het patroon horizontaal spiegelen. De manier waarop u de functies kunt gebruiken, is afhankelijk van het geselecteerde patroontype.

(Zie "Een patroon spiegelen (horizontaal)" op pagina 149.)

- Als een verkeerd patroon is geselecteerd of als u een ander patroon wilt selecteren, drukt u op het gewenste patroon.

4 Druk op om het volgende scherm weer te geven.

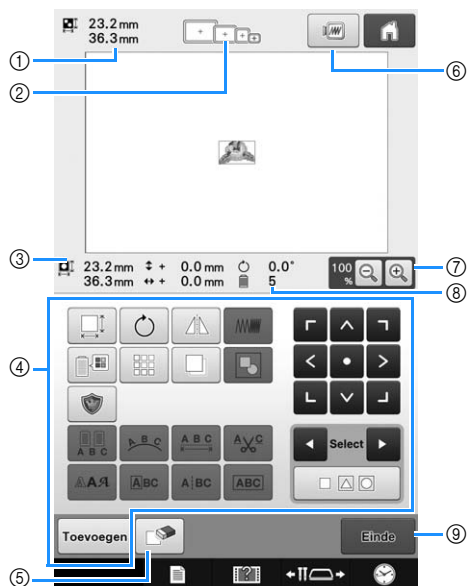
Hiermee bevestigt u de patroonkeuze.

→ Het patroonbewerkingsscherm wordt weergegeven.

4. Het borduurpatroon bewerken

Via dit scherm kunt u het patroon bewerken.

Patroonbewerkingsscherm (Zie pagina 66 voor informatie over de toetsen en andere gegevens op het scherm.)



- ① Geeft de afmeting weer van het borduurpatroon dat in het patroonweergavegebied wordt weergegeven. De bovenste waarde geeft de lengte aan en de onderste waarde de breedte. Als het borduurpatroon uit meerdere patronen bestaat die zijn gecombineerd, wordt de afmeting van het gehele patroon weergegeven, inclusief alle patronen.
- ② Markeert de afmeting van borduurramen die kunnen worden gebruikt om het geselecteerde patroon te borduren.

Memo

- Als de borduurraamhouder niet is bevestigd aan de machine, wordt in het borduurgebied niet het juiste formaat borduurraam weergegeven. (Zie pagina 45.)

- ③ Geeft de afmeting weer van het geselecteerde borduurpatroon. De bovenste waarde geeft de lengte aan en de onderste waarde de breedte.
- ④ Druk hierop om het patroon te bewerken.
- ⑤ Druk op deze toets om het patroon te verwijderen als het verkeerde patroon is geselecteerd. Er is geen patroon geselecteerd en het patroonkeuzeschermb wordt weergegeven.
- ⑥ Toont een voorbeeldweergave.
- ⑦ Druk hierop om het formaat van de borduurafbeelding op het scherm te wijzigen.
- ⑧ Geeft het aantal draadkleurwisselingen weer voor het momenteel geselecteerde borduurpatroon
- ⑨ Naar het volgende scherm

In dit voorbeeld wordt het patroon niet bewerkt. Zonder een bewerking uit te voeren, gaat u verder om het patroon te bevestigen.

5. Voorbeeldweergave bekijken

U kunt een voorbeeldweergave bekijken van het voltooide patroon binnen het borduurraam.

Een voorbeeldafbeelding controleren

Geef de voorbeeldweergave weer om te controleren of het patroon wordt geborduurd zoals gewenst.

1 Druk op .



→ De voorbeeldweergave wordt getoond.



① Druk op  om het patroon vergroot weer te geven. Druk op  om het patroon verkleind weer te geven.


Memo

- Een liggende voorbeeldafbeelding kan niet worden groteerd tot een staande, ook al is er ruimte boven en onder.

2 Druk op  of  om het type borduurraamhouder te selecteren. Selecteer vervolgens het borduurraam dat u wilt gebruiken.

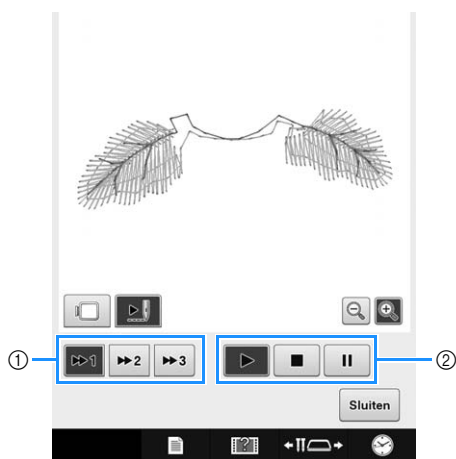


- Nadat u hebt bepaald welk type borduurraamhouder en formaat borduurraam het meest geschikt zijn voor uw borduurwerk, verwisselt u de borduurraamhouder en het borduurraam die zijn geïnstalleerd. De machine detecteert automatisch de borduurraamhouder en het borduurraam en wijzigt de weergave.

3 Druk op  om de borduurvolgorde te controleren.

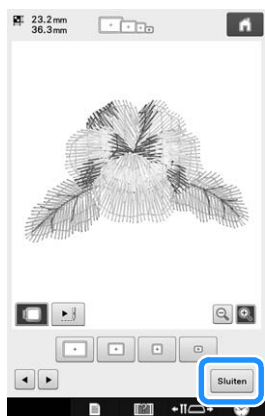


→ Het steeksimulatiescherm verschijnt.



- ① Selecteer de simulatiesnelheid. Druk op 1, 2 of op 3 om de snelheid te wijzigen. U kunt de snelheid zelfs wijzigen terwijl de simulatie wordt uitgevoerd.
- ② Bedieningstoetsen
 - : Druk hierop om de simulatie te starten op de ingestelde snelheid.
 - : Druk op deze toets om de simulatie te onderbreken. Druk op om de simulatie voort te zetten.
 - : Druk op deze toets terwijl de simulatie wordt uitgevoerd of is onderbroken, om de simulatie te stoppen en terug te gaan naar de toestand van voordat de simulatie startte.
- Druk op om terug te keren naar het scherm voor het selecteren van de borduurraamhouder/het borduurraam.

4 Druk hierop om terug te keren naar het vorige scherm.



Memo

- U kunt borduren terwijl een voorbeeldweergave wordt getoond op het borduurscherm. Als de voorbeeldweergave in een ander scherm dan het borduurscherm wordt weergegeven, kunt u niet borduren.

6. De stof in het borduurraam spannen

Nadat u het te borduren patroon hebt geselecteerd, controleert u welke borduurramen kunnen worden gebruikt om het patroon te borduren. Selecteer het meest geschikte borduurraam en span de stof met de steunstof/versteviging in het borduurraam. (Zie "Opstrijksteunstof (onderlaag) bevestigen aan stof" op pagina 84.) Zie pagina 31 voor voorzorgsmaatregelen voor de stof.



Opmerking

- Als de stof niet strak is gespannen, kan het patroon scheeftrekken of kunnen er in de stof plooien ontstaan. Volg de volgende procedure om de stof strak in het borduurraam te spannen zodat de stof niet lubbert. Gebruik een vlak oppervlak wanneer u de stof in het borduurraam spannt.

De stof in het borduurraam spannen

1 Selecteer een borduurraam.

Selecteer een borduurraam aan de hand van de formaten die in het scherm worden aangegeven.



Borduurramen die kunnen worden gebruikt, worden lichter weergegeven () , borduurramen die niet kunnen worden gebruikt, worden donkerder weergegeven () .



Memo

- Als de borduurraamhouder niet is bevestigd aan de machine, wordt in het borduurgebied niet het juiste formaat borduurraam weergegeven. (Zie pagina 45.)

■ Typen borduurramen

Er zijn vier formaten borduurramen inbegrepen bij deze machine. Deze worden gebruikt met de meegeleverde borduurraamhouder A. Zie "De borduurramen gebruiken" op pagina 80 voor meer informatie over de toepassingen van elk borduurraam.

Pictogram	Naam
Borduurgebied	
	Extra groot borduurraam
	200 mm (L) × 300 mm (B) (7-7/8 inch (L) × 11-3/4 inch (W))
	Groot borduurraam
	130 mm (L) × 180 mm (B) (5-1/8 inch (L) × 7-1/8 inch (B))
	Middelgroot borduurraam
	100 mm (L) × 100 mm (B) (4 inch (L) × 4 inch (B))
	Klein borduurraam
	40 mm (L) × 60 mm (B) (1-1/2 inch (L) × 2-3/8 inch (B))

Als u een van de optionele borduurramen gebruikt, verschijnen onderstaande pictogrammen op het scherm.

: Borduurraamhouder B

: Borduurraamhouder C

: Borduurraamhouder D

: Borduurraamhouder E

⚠ VOORZICHTIG

- Als u andere borduurramen gebruikt dan de vier meegeleverde ramen of aanbevolen optionele borduurramen, raakt het borduurraam mogelijk de persvoet, met het risico dat de machine wordt beschadigd of de gebruiker letsel oploopt. (Zie "De borduurramen gebruiken" op pagina 80 voor meer informatie over de borduurramen.)



Opmerking

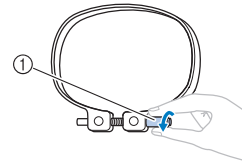
- De borduurraamindicatoren geven alle borduurraamformaten weer waarin het borduurpatroon kan worden geborduurd. Gebruik een borduurraam met de best passende afmeting. Als een te groot borduurraam wordt gebruikt, kan het patroon scheef trekken of kunnen er in de stof plooien ontstaan. (Zie "De borduurramen gebruiken" op pagina 80.)

■ De stof in het kleine borduurraam spannen

De procedure voor het spannen van de stof in het kleine borduurraam wordt hieronder beschreven. Dezelfde procedure is van toepassing op het spannen van de stof in het middelgrote borduurraam.

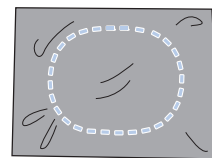
Zie "De stof in het borduurraam spannen" op pagina 85 voor meer informatie over de stof in andere meegeleverde borduurramen spannen.

2 Draai de schroef op het buitenraam los.



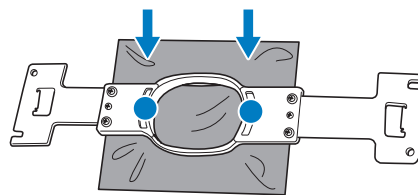
① Schroef

3 Plaats de stof met de bovenkant boven op het buitenraam.



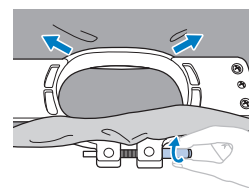
- Het buitenraam heeft geen voor- of achterzijde. Beide zijden kunnen als voorzijde worden gebruikt.
- Wij raden aan opstrijksteunstof (onderlaag) te gebruiken om te voorkomen dat patronen scheef trekken of steken gaan krimpen. (Zie "Opstrijksteunstof (onderlaag) bevestigen aan stof" op pagina 84.)

4 Druk het binnenraam in het buitenraam.

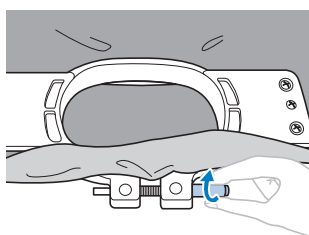


- Zorg dat er geen kreukels in de stof zitten nadat deze in het borduurraam is geplaatst.

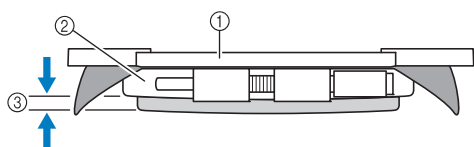
5 Draai de schroef iets vast en trek vervolgens aan de randen van de stof.



6 Draai de schroef stevig vast en controleer vervolgens of de stof strak staat.

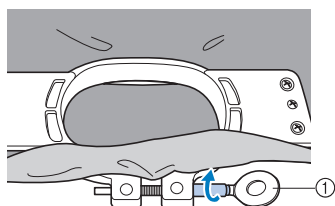


- Als de stof goed is gespannen, maakt deze een trommelgeluid als u erop tikt.
- Klem het binnen- en het buitenraam stevig tegen elkaar zodat de onderkant van het binnenraam lager is dan de onderkant van het buitenraam.



- ① Binnenraam
- ② Buitenraam
- ③ Onderzijde van het binnenraam

- Gebruik de meegeleverde schijfvormige schroevendraaijer en draai de schroef stevig aan.



- ① Schijfvormige schroevendraaijer

De mate waarin de stof wordt gespannen en de hoeveelheid steunstof zijn afhankelijk van de soort stof waarop wordt geborduurd. Probeer verschillende methoden om het beste borduurresultaat te behalen. (Zie "Spantechnieken" op pagina 203.)

7. Het borduurraam aan de machine bevestigen

Nadat u de stof in het borduurraam hebt gespannen, bevestigt u deze aan de borduurmachine. Borduurraamhouders A en B zijn als accessoires inbegrepen bij deze machine. Installeer borduurraamhouder A wanneer u een meegeleverd borduurraam wilt gebruiken. (Zie "De borduurramen gebruiken" op pagina 80 voor meer informatie over de borduurraamhouders.)

! VOORZICHTIG

- Als het borduurraam niet correct wordt bevestigd, kan het borduurraam de persvoet raken. Dit kan de machine beschadigen of letsel veroorzaken.
- De "Start/Stop"-toets moet rood oplichten wanneer u het borduurraam bevestigt. Als de "Start/Stop"-toets groen knippert, kan de machine beginnen met borduren. Als de borduurmachine per ongeluk begint te werken, kan dit letsel veroorzaken.
- Wanneer u het borduurraam aan de machine bevestigt, mag het borduurraam geen andere delen van de borduurmachine raken.

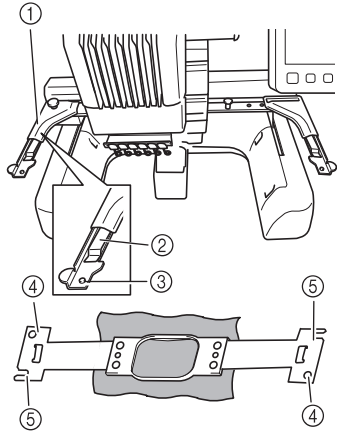


Opmerking

- Controleer voordat u het borduurraam bevestigt of er genoeg draad op de klos zit.

Het borduurraam bevestigen

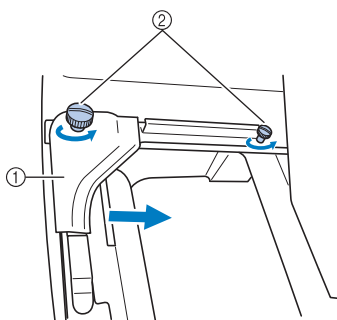
Stel de breedte van de borduurraamhouder af op de borduurraamgrootte en bevestig het borduurraam aan de machine. Als voorbeeld wordt hieronder de procedure voor het bevestigen van het kleine borduurraam beschreven.



- ① Linkerarm van de borduurraamhouder
Beweeg de arm van de borduurraamhouder naar links of naar rechts om deze af te stellen op de afmeting van het borduurraam.
- ② Klem de borduurraamhouder vast.
Plaats het borduurraam in de klemmen op de borduurraamhouder.
- ③ Afstelpen
- ④ Gaten
- ⑤ Afstelopeningen

1 Draai de twee duimschroeven los op de borduurraamhouder.

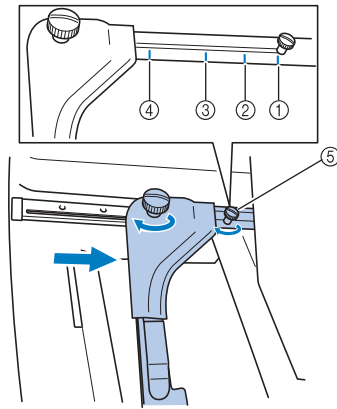
Als een schroef te stevig is vastgedraaid, gebruikt u de meegeleverde schijfvormige schroevendraaier.



- ① Linkerarm
 - ② Duimschroeven
- De linkerarm van de borduurraamhouder kan worden verplaatst.
- Draai de duimschroeven maximaal 2 slagen tegen de klok in los. Verwijder de schroeven niet.

2 Beweeg de linkerarm om de schroef aan de rechterkant uit te lijnen met de markering voor het borduurraam dat moet worden geplaatst en draai vervolgens de duimschroeven aan.

In dit voorbeeld lijnt u uit met markering ④.



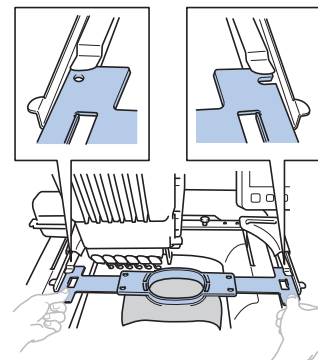
- ① Markering voor extra groot borduurraam
- ② Markering voor groot borduurraam
- ③ Markering voor middelgroot borduurraam
- ④ Markering voor klein borduurraam
- ⑤ Lijn de schroef uit met de markering.

Opmerking

- Draai de twee duimschroeven stevig vast met de meegeleverde schijfvormige schroevendraaier. Als u de duimschroeven niet vastdraait, kunnen onderstaande problemen optreden.
 - De machine detecteert het borduurraamformaat niet juist.
 - De startpositie van het borduurraam is onjuist uitgelijnd.
 - Het borduurpatroon is scheefgetrokken.

→ Het borduurraam kan in de borduurraamhouder worden geplaatst.

3 Houd het borduurraam horizontaal en lijn vervolgens tegelijkertijd de linker- en rechterraand uit met de borduurraamhouderklemmen.

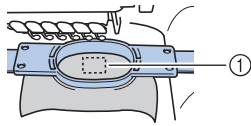


- Het binnenraam moet bovenop liggen.



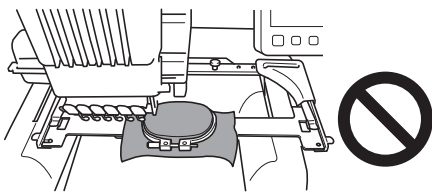
Opmerking

- Bevestig het borduurraam om de naaldplaat onder het borduurgebied te plaatsen. Anders raakt het borduurraam de naaldplaat.

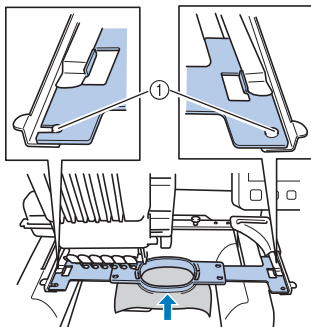


① Naaldplaat

- Als het buitenraam zich bovenop bevindt, zoals hieronder aangegeven, is het borduurraam niet goed bevestigd.



4 Plaats het borduurraam totdat het op zijn plaats klikt.



- ① Zorg dat de pennen aan de linker- en rechterarmen van de borduurraamhouder in de afstelopeningen en het gat van het borduurraam passen.

Naar het borduurinstellingenschermb

1 Druk op **Einde**.

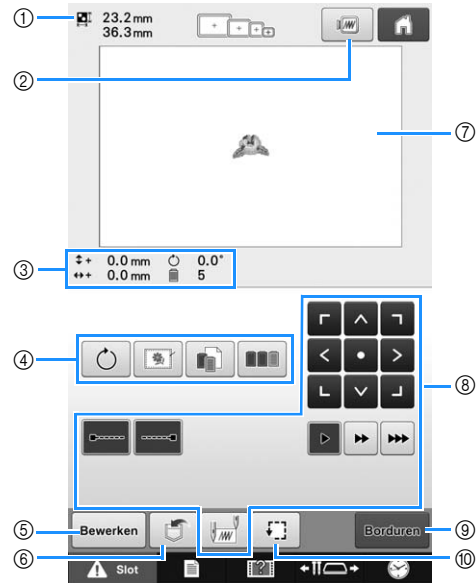


→ Het borduurinstellingenschermb wordt weergegeven.

8. Borduurinstellingen invoeren

Via dit scherm kunt u het gehele patroon bewerken en borduurinstellingen invoeren. Bovendien kunt u de borduurpositie controleren en een patroon opslaan voor later gebruik.

Borduurinstellingenschermb (Zie pagina 68 voor informatie over de toetsen en andere gegevens op het scherm.)



- ① Geeft de afmeting weer van het patroon dat wordt weergegeven in het patroonweergavegebied.
- ② Toont een voorbeeldweergave.
- ③ De afbeelding op de ontwerppagina laat het formaat van de afbeelding, de rotatie, het aantal draadwisselingen en de gemeten positie van de afbeelding in het borduurgebied zien.
- ④ Druk hierop voor extra bewerkfuncties.
- ⑤ Keert terug naar het patroonbewerkingsschermb.
- ⑥ Druk hierop om het patroon op te slaan.
- ⑦ De borduurgebiedlijn in het patroonweergavegebied geeft het formaat van het geïnstalleerde borduurraam aan.
- ⑧ Druk op deze toetsen om aan te geven hoe het patroon moet worden geborduurd.
- ⑨ Naar het volgende scherm
- ⑩ Druk hierop om het te borduren gebied te controleren.

In dit voorbeeld worden geen borduurinstellingen opgegeven. Ga verder met de volgende handeling.

**Opmerking**

- De beschikbare toetsen zijn niet dezelfde wanneer “Handmatige kleurvolgorde” is ingesteld op “ON” in het instellingenschermb. Zie pagina 70 voor informatie over de toetsen en andere gegevens op het scherm.

**Memo**

- Als het borduurraam niet correct is geplaatst wanneer u naar het borduurinstellingenschermb gaat, wordt het borduurraam naar de correcte positie verplaatst op het moment dat het borduurinstellingenschermb wordt weergegeven. (Zie “Verplaatsen naar de juiste positie” op pagina 89.)

9. Het borduurgebied controleren

Controleer het borduurgebied om er zeker van te zijn dat het patroon op de gewenste locatie wordt geborduurd, niet scheeftrekt en dat het borduurraam de persvoet niet raakt.

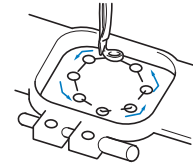
Als het borduurraam niet correct is geplaatst, wordt dit verplaatst naar de correcte positie en wordt vervolgens de borduurpositie aangegeven.

- 1 Druk op .



→ De persvoet komt omlaag en het borduurraam wordt verplaatst om het borduurgebied te tonen.

- 2 De hoeken van de achthoek die het borduurgebied voor het patroon weergeven, worden aangegeven door van richting te veranderen.



Bekijk de bewegingen van het borduurraam en controleer of het patroon op de gewenste plaats wordt geborduurd en of het borduurraam de persvoet niet raakt.

Tijdelijk stoppen om het gebied te controleren

Het borduurraam kan tijdelijk worden gestopt op een gewenste positie en ook het controleren van het borduurgebied kan worden gestopt.

- 1 Als het borduurraam de gewenste positie heeft bereikt, drukt u opnieuw op .

→ Het borduurraam stopt en het volgende scherm wordt weergegeven.

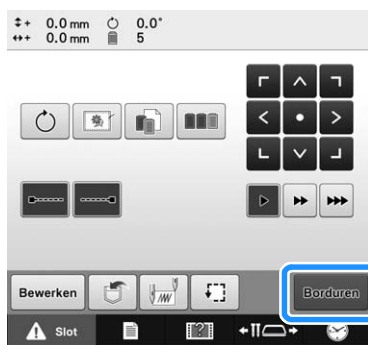


- 1 Druk hierop om het borduurraam verder te laten gaan.
- 2 Druk hierop om het controleren van het borduurgebied te stoppen.

Naar het borduurscherm

Nadat u de benodigde handelingen in het borduurinstellingenschermb heb uitgevoerd, gaat u naar het borduurscherm.

- 1 Druk op .




→ Het borduurscherm wordt weergegeven.

10. Bovendraad inrijgen

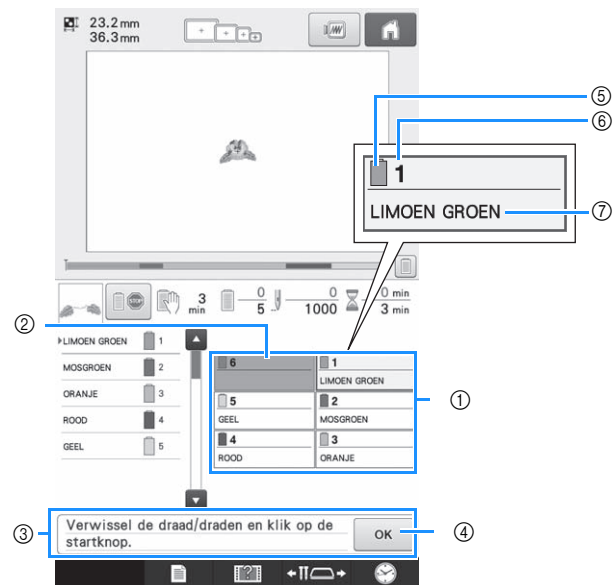
Controleer het borduurscherm op informatie over welke naaldstangen met welke kleuren draad moeten worden ingereggen en rijg vervolgens de bovendraaden in.


De naaldstangen en draadkleuren controleren

In het borduurinstellingenschermb drukt u op  om het borduurscherm weer te geven; Controleer de kleuren draad in het scherm.

Een bericht dat u de draadklos moet verwisselen verschijnt als u de draadklossen van het vorige borduurproject moet verwisselen. Als u "Handmatige kleurvolgorde" hebt ingesteld op "ON" in het instellingenschermb, verschijnt de melding niet, ook al moeten de draadklossen worden verwisseld. (Zie "Draadkleuren selecteren/beheren voor elke naaldstang (Handmatige kleurvolgorde)" op pagina 108.)

Borduurscherm (Zie pagina 71 voor informatie over de toetsen en andere gegevens op het scherm.)



- 1 Informatie over de draad voor de eerste t/m zesde naaldstang
- 2 Als geen naam van de kleur draad wordt weergegeven, wordt die naaldstang niet gebruikt. Als in een eerder genaaid ontwerp een draadkleur was toegekend aan de naaldstang, toont de naaldstang die eerder toegekende kleur.
- 3 Melding draadklos verwisselen. (Zie pagina 95.) Deze melding verschijnt wanneer de draadklossen moeten worden verwisseld. Als u niet op  drukt om de melding af te sluiten, kan het borduren niet worden voortgezet

**Memo**

- De draadinformatie voor de te verwisselen draadklos wordt weergegeven in een rood kader. Wanneer u op de automatische naaldinrijgknop drukt, verdwijnt het borduurraam.

- ⑤ Kleur draad
- ⑥ Naaldstangnummer
- ⑦ Naam of nummer van de draadkleur
Als het draadkleurnummer (#123) is geselecteerd in het instellingenschermb (zie "De draadkleurgegevens wijzigen" op pagina 182), wordt ook het draadmerk weergegeven.

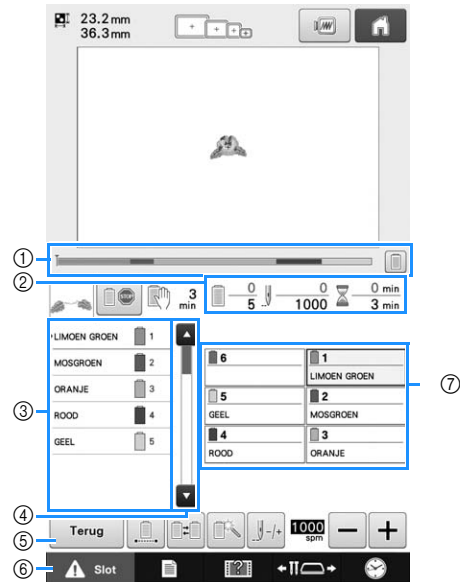
De draad met de kleurnaam die bij iedere naaldstangnummer wordt weergegeven, moet op die naaldstang worden ingeregen. In het weergegeven scherm




- 1: LIMOEN GROEN
- 2: MOSGROEN
- 3: ORANJE
- 4: ROOD
- 5: GEEL

Als er geen naam naast een naaldstangnummer wordt weergegeven, wordt die naaldstang niet gebruikt. In dit voorbeeld wordt naaldstang 6 niet gebruikt.

1 Druk op  .

- Het scherm met de melding dat de klossen moeten worden verwisseld, wordt gesloten.
- Naast het controleren van de kleuren draad kunt u informatie over het aantal steken en de borduurtijd bekijken en diverse borduurinstellingen in het borduurscherm opgeven.




- ① De voortgang van het borduren wordt aangegeven met de rode markering op de balk. Druk op  om (op de indicator) alleen de draadkleur weer te geven die wordt geborduurd.
- ② Geeft het aantal draadkleurwisselingen aan, het aantal steken, de borduurtijd en de tijdsduur totdat de machine stopt.
- ③ Geeft de draadkleuren aan, de borduurvolgorde en het nummer van de naaldstang die is toegekend aan de draadkleuren. Naast de draadkleur die wordt geborduurd verschijnt een rood driehoekje. Het vakje wordt grijs en schuift van de pagina af wanneer het borduren is voltooid.
- ④ Druk op  en op  om de borduurvolgorde en de naaldstang te bekijken voor draadkleuren die u niet kunt zien op het scherm.
- ⑤ Druk op deze toetsen om terug te keren naar het borduurinstellingenschermb.
- ⑥ Als u de machine wilt starten of draden wilt knippen, drukt u op deze toets om de machine te ontgrendelen. Druk vervolgens op de "Start/Stop"-toets of draadafknip-toets.
- ⑦ Druk op een toets om de geselecteerde naaldstang te verplaatsen naar de borduurpositie. Doe dit wanneer de naald wordt ingeregen met behulp van het automatische naaldinrijgmechanisme.

**Opmerking**

- De beschikbare toetsen zijn niet dezelfde wanneer "Handmatige kleurvolgorde" is ingesteld op "ON" in het instellingenschermb. (Zie pagina 71 voor informatie over de toetsen en andere gegevens op het scherm.)

⚠ VOORZICHTIG

- Wanneer u in het borduurscherm op  Slot (ontgrendelingstoets) drukt, gaat de "Start/Stop"-toets groen knipperen en kan de machine beginnen met borduren. Zorg dat de borduurmachine niet per ongeluk wordt gestart als de bovendraad of de naald worden ingeregen. Dit kan letsel veroorzaken.

Bovendraad inrijgen

Gebruik machineborduurdraad om de naaldstangen op volgorde in te rijgen, te beginnen bij naaldstang 1.

⚠ VOORZICHTIG

- Volg voor het inrijgen van de bovendraad de instructies zorgvuldig op. Als de bovendraad niet correct wordt ingeregen, kan de draad breken of verward raken. Hierdoor kan de naald verbuigen of breken.



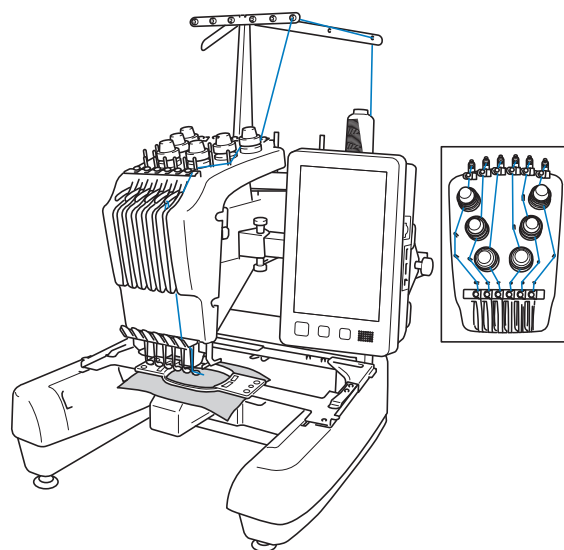
Opmerking

- Aanbevolen wordt het gebruik van machineborduurdraad van rayon of polyester (120 den x 2 / 135 dtex x 2 / gewicht van 40 (in VS en Europa) / #50 (in Japan)).

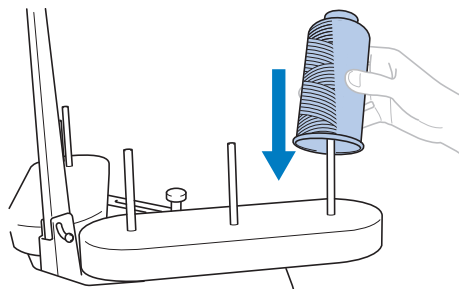


Memo

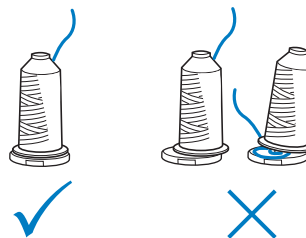
- De manier van inrijgen van de draad, is op de machine met een lijn aangegeven. Zorg dat u de draad inrijgt zoals aangegeven.



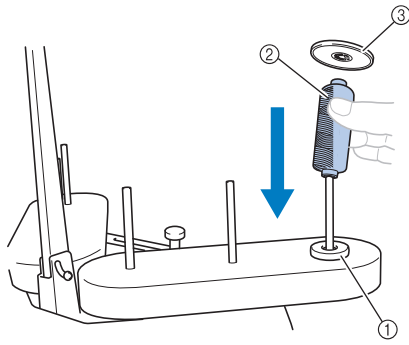
- 1 Plaats op klossen 1 een klos draad met de kleur (limoen groen) die is opgegeven voor naaldstang 1.



- Zorg ervoor dat de klossenstandaard open staat in de vorm van een V.
- Wanneer u kleine draadklossen gebruikt, plaatst u de meegeleverde klosmat op de klossen voordat u de spoel op de pen plaatst.
- Plaats de draad midden in de klossenstandaard, zodat de draad goed van de klos afwikkelt, en niet verward raakt rond de klossen direct onder de draadklos.



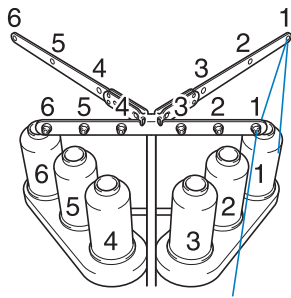
- Gebruik een kloshouder op alle draadklossen die korter zijn dan de hoogte van de klossen.



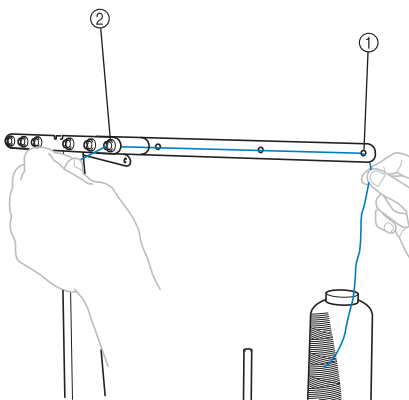
- ① Klosmat
- ② Kleine klos
- ③ Kloshouder

- Bij gebruik van een geflensde draadklos plaatst u eerst de klos op de klossen en daarna de meegeleverde kloshouder op de klossen, over de klos heen.

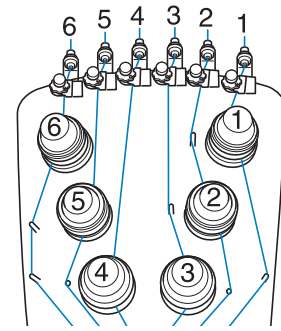
De nummers geven het inrijgpad aan voor elk van de genummerde naaldstangen. Zorg dat de naaldstangen correct worden ingeregend.



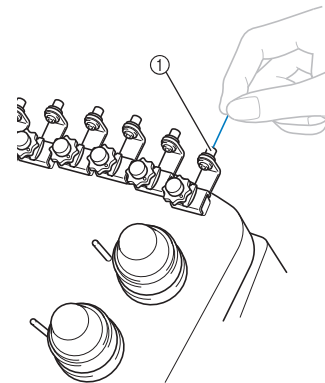
- 2** Leid de draad door opening 1 in de draadgeleider net boven de klos en vervolgens door opening 1 in de draadgeleider naar de voorkant van de machine toe.



- ① Opening 1 in de draadgeleider boven de klos
- ② Opening 1 in de draadgeleider naar de voorkant van de machine toe

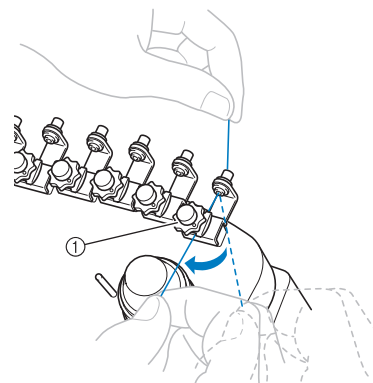


- 3** Leid de draad door de opening in bovendraadgeleider 1 en trek de draad naar u toe.



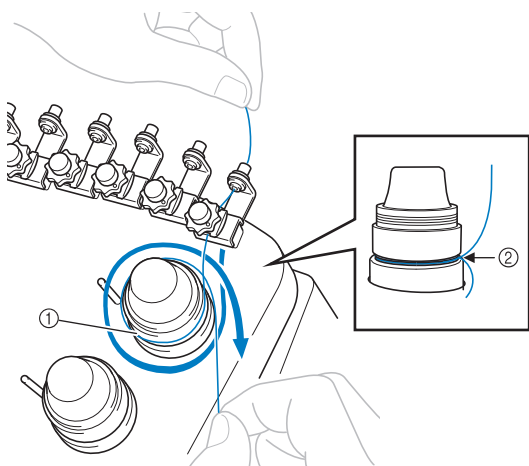
- ① Gat in bovendraadgeleider

- 4** Houd de draad met beide handen vast en leid deze van rechts onder de geleiderplaat door.



- ① Bovendraadgeleiderplaat

- 5** Wikkel de draad met de klok mee eenmaal rond draadspanningsschijf 1.

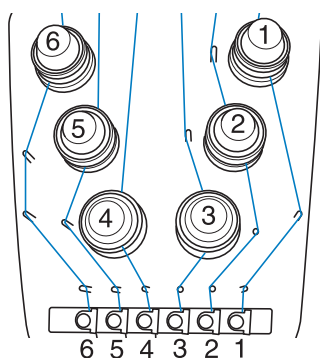


- ① Draadspanningsschijf
 ② Leid de draad met de klok mee op deze plek op de spanningsschijven.

- Controleer of de draad stevig rond de draadspanningsschijf zit en rond de juiste draadgeleiderpennen is geleid.

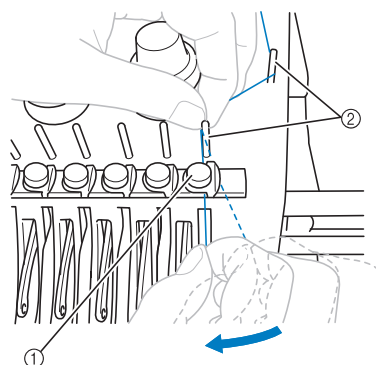
Opmerking

- De draad loopt door alle draadspanningsschijven met de klok mee.



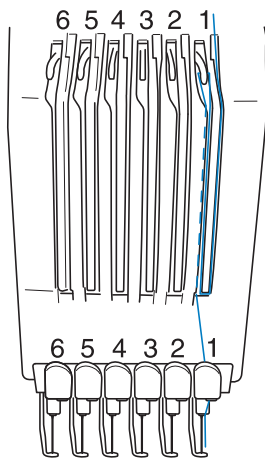
- 6** Leid de draad langs het draadpad en rond de juiste draadgeleiderpennen zoals aangegeven op de machine.

- 7** Leid de draad vanaf rechts onder de middelste draadgeleiderplaat 1.

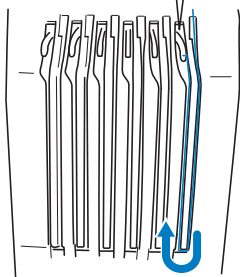
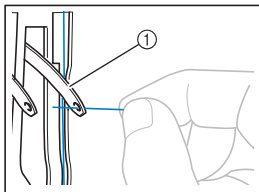


- ① Middelste draadgeleider
 ② Draadgeleiderpen

- Het pad van de bovendraadgeleider rond de draadspanningsschijf naar de middelste draadgeleider (stap 5 t/m 6) wijkt af naar gelang het klosnummer. Door de draad van links naar rechts door de draadgeleiderpennen te halen voorkomt u dat de draad verward raakt. Volg het pad dat is aangegeven op de machine.

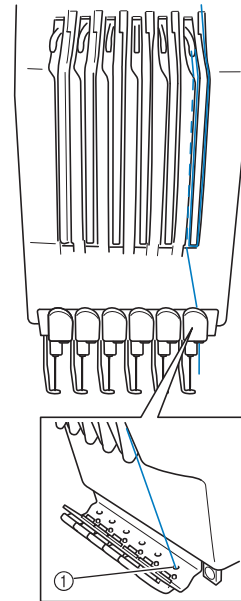


- 8** Leid de draad langs opening 1 om deze van rechts naar links door het gat in ophaalhendel 1 te halen.



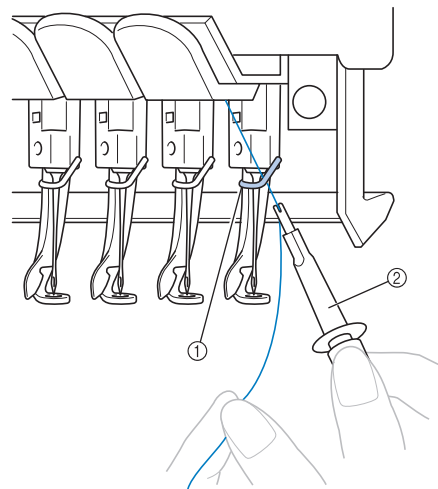
① Draadophaalhendel

- 9** Leid de draad door de opening in de draadgeleider en vervolgens door het gat in de onderste draadgeleider 1.



① Gat in lage draadgeleider

- 10** Gebruik de meegeleverde naaldinrijger om de draad door de draadgeleider op naaldstang 1 te leiden.

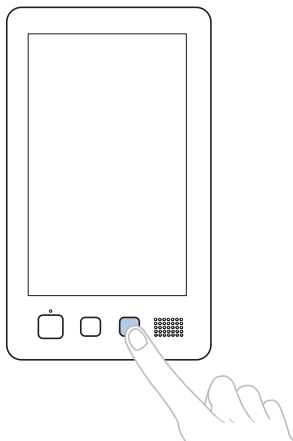


① Draadgeleider van naaldstang
② Naaldwisselhulp (naaldinrijger)

De naald inrijgen

Gebruik het automatische naaldinrijgmechanisme om de naald van een draad te voorzien.

- 1 Druk op de automatische naaldinrijgknop.



→ Het haakje van het automatische naaldinrijgmechanisme gaat door het oog van naald.

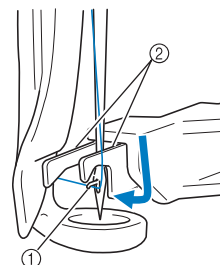
⚠ VOORZICHTIG

- Als de naald niet volledig is ingebracht, gaat het draadhaakje van het automatische naaldinrijgmechanisme niet door het oog van de naald tijdens het automatisch inrijgen. Het draadhaakje kan dan verbuigen of de naald kan mogelijk niet worden ingeregend.
- Als het draadhaakje van het automatische inrijgmechanisme verbogen of beschadigd is, neemt u contact op met een erkende Brother-dealer.
- Draai niet aan het handwiel terwijl het draadhaakje van het automatische naaldinrijgmechanisme door het oog van de naald gaat, anders kan het automatische naaldinrijgmechanisme beschadigd raken.

💡 Opmerking

- Wanneer u het handwiel draait, is het mogelijk dat het automatische naaldinrijgmechanisme terugkeert naar de vorige positie om beschadiging te voorkomen.
- Het automatische naaldinrijgmechanisme kan een naald in de borduurpositie inrijgen. Zorg dat de naaldstang die u wilt inrijgen zich in de borduurpositie bevindt wanneer dit mechanisme wordt gebruikt, anders functioneert het naaldinrijgmechanisme niet bij de juiste naald. Als de naaldstang zich niet in de borduurpositie bevindt, verplaatst u deze daar naartoe. (Zie pagina 55.)

- 2 Trek ongeveer 150 mm (6 inch) draad los. Zorg dat de draad niet gespannen staat. Zoals aangegeven in de illustratie leidt u de draad vanaf rechts onder de vork van het automatisch naaldinrijgmechanisme. Vervolgens pakt u de draad met het draadhaakje die door het oog van de naald gaat.

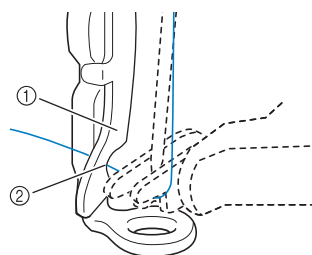


- ① Grijper
- ② Vork

💡 Opmerking

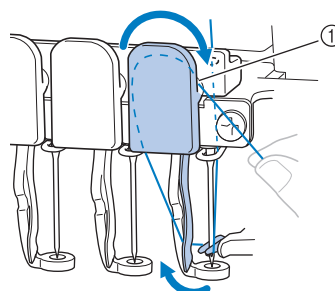
- Terwijl de draad met het haakje wordt opgepakt, zorgt u dat de draad niet los raakt.

- 3 Leid de draad onder de geleider op de persvoet.



- ① Geleider op persvoet
 - ② Nok in geleider op persvoet
- Controleer of de draad goed door de nok in de geleider op de persvoet gaat.

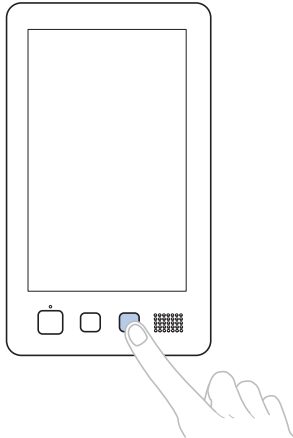
- 4 Leid de draad goed door de groef in de draadafsnijder en trek zachtjes aan de draad om deze af te snijden.



- ① Groef in de draadafsnijder

**Opmerking**

- Als de draad niet goed door de groef in de draadafsnijder is geleid, verschijnt de melding "Wisserfout." en kunt u de naald niet inrijgen. Let op dat u de draad veilig door de groef leidt.
- Als niet genoeg draad is losgetrokken, kan de draad niet door de draadafsnijder worden geleid.

5 Druk op de automatische naaldinrijgknop.

- De naaldinrijger verplaatst zich naar achteren, van de naald af. De draad wordt door het oog geleid.
- De draadwisser komt naar buiten en pakt de draad tussen de naald en de naaldinrijger.
- De naaldinrijger keert terug naar de oorspronkelijke beginpositie.

Het inrijgen van de bovendraad voor naaldstang 1 is klaar.

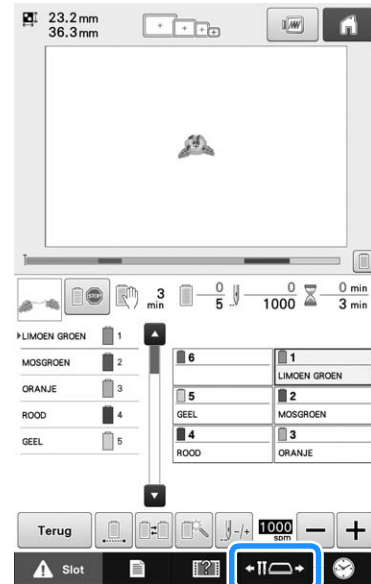
Rijg de overige naaldstangen op dezelfde wijze in.

**Opmerking**

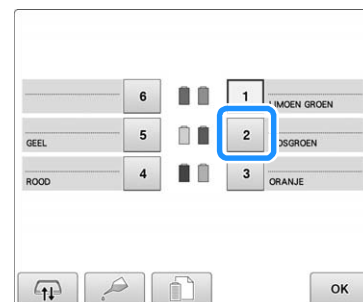
- Als de naaldstang die moet worden ingeregen niet naar de borduurpositie is verplaatst, kan de naald niet worden ingeregen met het automatische naaldinrijgmechanisme. Voer voor de overige naaldstangen de volgende handeling uit om de naaldstang naar de borduurpositie te verplaatsen voordat u de naald inrijgt.

Geselecteerde naaldstang verplaatsen en inrijgen

U kunt op elk moment een geselecteerde naaldstang verplaatsen naar de borduurpositie en inrijgen.

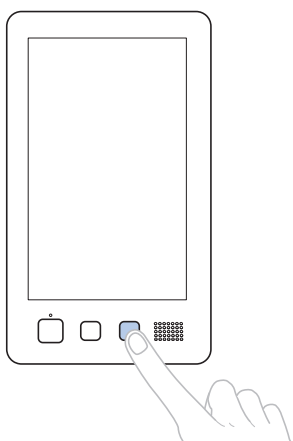
1 Druk op .

→ Het naaldstangverplaatsingsscherm verschijnt.

2 Druk op de toets voor de naaldstang die u wilt verplaatsen of inrijgen.

→ De geselecteerde naaldstang wordt verplaatst naar de borduurpositie.

- 3** Druk op de automatische naaldinrijgknop terwijl het naaldstangverplaatsingsscherm wordt weergegeven.

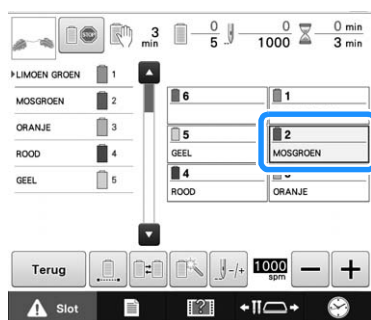


- 4** Druk hierop **OK** om terug te keren naar het vorige scherm.



Memo

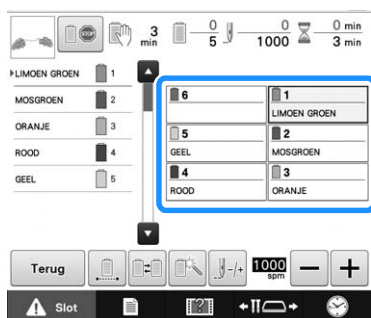
- In het borduurscherm verschijnt een blauw kader rond de informatie over de draad van de geselecteerde naaldstang.



De in te rijgen naaldstang naar de borduurpositie verplaatsen

In het borduurscherm kunt u de naaldstang verplaatsen.

- 1** Druk op de toets voor de naaldstang die u wilt inrijgen.



→ De geselecteerde naaldstang wordt verplaatst naar de borduurpositie.



Opmerking

- Als de draad niet strak staat, kan deze losraken uit de draadspanningsschijf. Controleer nadat het inrijgen van de bovendraden is voltooid of de draad door de draadspanningsschijf loopt. (Zie stap **5** op pagina 52.)



Memo

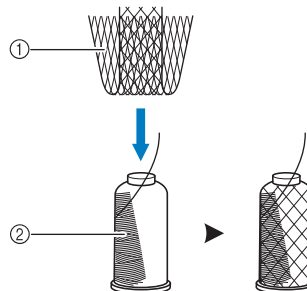
- Wanneer u een van de bovendraadkleuren wisselt, kunt u eenvoudig opnieuw inrijgen door de draad die nu wordt gebruikt, af te knippen tussen de klos en de draadgeleider boven de spoel. Plaats de nieuwe klos op de klossen en knoop het uiteinde van de nieuwe draad aan de oude draad vast. Trek vervolgens de draad door de naald. (Zie pagina 96.)

Het klosnetje gebruiken

Plaats het meegeleverde klosnetje voordat u gaat borduren over de klos als u metallic draad of een andere sterke draad gebruikt.

Als het klosnetje te lang is, vouwt u dit eenmaal voordat u het over de klos plaatst, zodat het even groot is als de klos.

Wanneer u het klosnetje gebruikt, is het wellicht nodig dat u de draadspanning aanpast.



- ① Klosnetje
- ② Draad

11. Het patroon borduren

De machine is nu klaar om te borduren. Wanneer de machine begint te borduren, gaat de persvoet automatisch omlaag, de nodige handelingen voor het afknippen van draden na afloop van het borduren worden uitgevoerd, de draden worden gewisseld terwijl het patroon wordt geborduurd en de machine stopt als het patroon klaar is.

⚠ VOORZICHTIG

- Uit veiligheidsoverwegingen moet u de machine niet onbeheerd achterlaten tijdens het borduren.
- Let goed op de plaats van de naald wanneer de machine in werking is. Houd uw handen uit de buurt van bewegende onderdelen, zoals de naald, de naaldstanghouder, de draadophaalhendel en de borduurarm, om letsel te voorkomen.

■ Veiligheidsmechanisme

Uit veiligheidsoverwegingen is deze borduurmachine voorzien van een vergrendelingsfunctie.

Normaalgesproken is de machine vergrendeld (en kan dus geen handelingen uitvoeren). Tenzij de machine wordt ontgrendeld, kan deze niet borduren. Als u de borduurmachine niet binnen 10 seconden na het ontgrendelen start, wordt deze automatisch opnieuw vergrendeld.

De "Start/Stop"-toets geeft aan of de machine is vergrendeld. Als de "Start/Stop"-toets rood oplicht, is de machine vergrendeld. Als de "Start/Stop"-toets groen knippert, is de machine ontgrendeld.

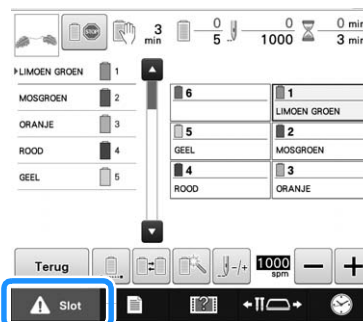
Beginnen met borduren



Opmerking

- Zorg dat er zich geen voorwerpen binnen het bereik van het borduurraam bevinden. Als het borduurraam een ander voorwerp raakt, kan het patroon scheeftrekken.

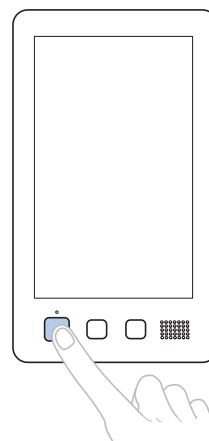
1 Druk op om de borduurmachine te ontgrendelen.



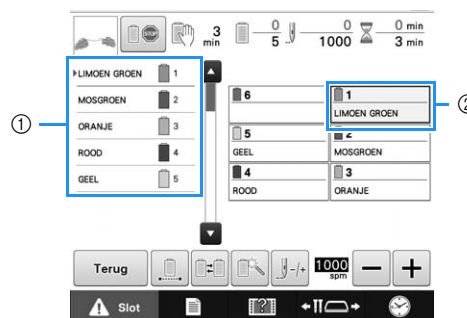
- De "Start/Stop"-toets begint groen te knipperen en de machine kan worden gestart.
- Als u niet binnen 10 seconden na het ontgrendelen van de machine op de "Start/Stop"-toets drukt, wordt deze opnieuw vergrendeld.

2 Druk op de "Start/Stop"-toets.

Druk op de "Start/Stop"-toets terwijl deze groen knippert. Als de "Start/Stop"-toets weer rood oplicht, herhaalt u deze procedure vanaf stap 1.



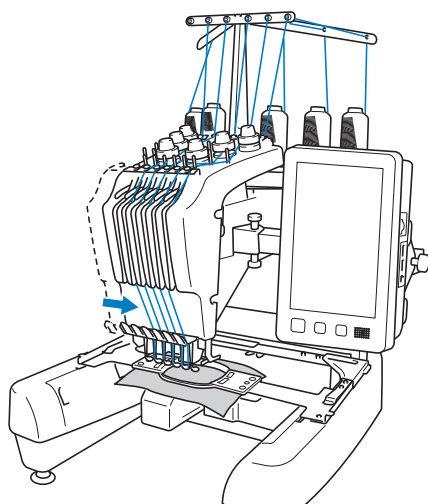
- De "Start/Stop"-toets licht groen op en de machine begint de eerste kleur te borduren.



- 1 De draadkleur voor de naaldstang die momenteel in gebruik is om te borduren, of weldra gebruikt zal worden, verschijnt boven in het scherm met de draadkleurvolgorde. De overige draadkleuren worden van boven af vermeld in de volgorde van borduren.
- 2 Een blauw kader verschijnt rond de draadinformatie van de naaldstang die momenteel is geselecteerd.

- Terwijl de machine borduurt, wordt in het patroonweergavegebied het gedeelte dat wordt geborduurd, aangegeven met een groen kruisje. Bovendien worden de tijd en het aantal steken bijgehouden.

- 3** Nadat het borduren van de eerste kleur is voltooid, stopt de machine automatisch en wordt de draad afgeknipt. De naaldstanghouder beweegt naar de positie voor de tweede kleur en het borduren van de tweede kleur begint.



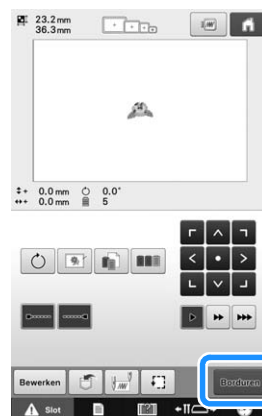
- De draadkleurweergave op het scherm gaat naar de tweede kleur en de informatie over de draad van de tweede naaldstang wordt blauw omkaderd.

- 4** Dit gaat zo door tot de laatste kleur is geborduurd en de machine automatisch stopt.

- Het borduurstelingscherm wordt opnieuw weergegeven.
- De "Start/Stop"-toets licht rood op.
- Het is niet nodig de draad bij het begin van en na afloop van het borduren af te knippen.

Doorgaan met borduren

Druk op **Borduren** om hetzelfde patroon nogmaals te borduren.



- Het borduurscherm wordt weergegeven zodat hetzelfde patroon nogmaals kan worden geborduurd.

Druk op **Start/Stop** om een nieuw patroon te selecteren.



- Het patroonkeuzescherm wordt weergegeven.

Memo

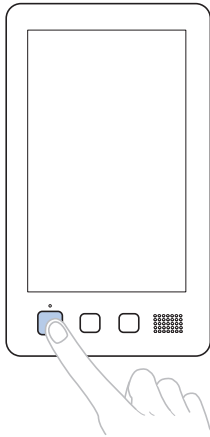
- De instelling automatische stiksteken kan worden ingesteld zodat deze worden genaaid bij het begin van het borduren, na een wisseling van draadkleur en na het afknippen van de draad. (Zie "Instelling automatische stiksteken" op pagina 112.)
- De snelheid kan worden gewijzigd, zelfs tijdens het borduren van een patroon. (Zie "Instelling voor maximale snelheid" op pagina 116.)

Het borduren stoppen

De machine kan worden gestopt tijdens het borduren.

■ Tijdelijk onderbreken

1 Druk op de "Start/Stop"-toets.



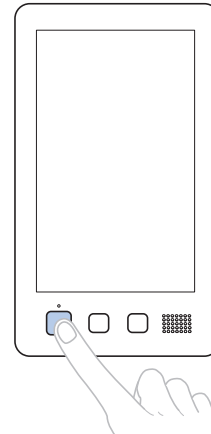
- De machine stopt en de "Start/Stop"-toets licht rood op.
- U kunt het borduren ook stoppen door een gebied aan te raken waarin het patroon wordt weergegeven.
 - De draad wordt niet afgeknipt.
 - Als u weer wilt doorgaan met borduren, controleert u of de bovendraad strak staat, drukt u op de ontgrendelingstoets en vervolgens op de "Start/Stop"-toets.

Memo

- Als u tijdens het borduren op de onderbrekingstoets drukt, stopt de machine voordat het borduren van de volgende kleur begint. (Zie "De machine stoppen bij de volgende kleurwisseling" op pagina 117.)
- Voordat u gaat borduren, kan de machine zo worden ingesteld dat deze bij elke draadkleurwisseling stopt. (Zie "Pauzelocaties opgeven vóór het borduren" op pagina 118.)

■ Verdergaan met borduren nadat de machine was uitgezet

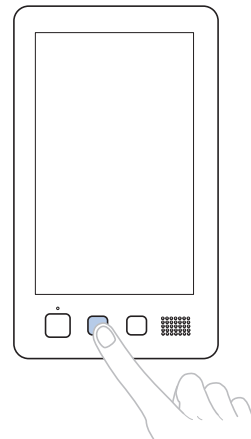
1 Druk op de "Start/Stop"-toets.



- De machine stopt en de "Start/Stop"-toets licht rood op.
- De draad wordt niet afgeknipt.

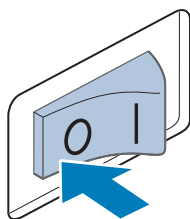
2 Druk op Slot om de borduurmachine te ontgrendelen.

3 Druk op de draadafknip-toets.



- De spoel- en bovendraad worden afgeknipt.
- Zorg dat de draden zijn afgeknipt voordat u de borduurmachine uitzet.

4 Zet de hoofdschakelaar op "0".



- De machine wordt uitgezet en het scherm en de indicator van de "Start/Stop"-toets gaan uit.
- Het borduren kan worden voortgezet nadat de machine weer is aangezet. Ga een aantal steken achteruit om de steken te laten overlappen. (Zie "Verdergaan met borduren nadat de machine is uitgezet" op pagina 101 voor meer informatie.)



Memo

- U kunt de machine op ieder moment laten stoppen, zelfs terwijl deze aan het borduren is. Als de machine wordt gestopt voor het wisselen van de kleur draad, hoeft u niet een aantal steken terug te gaan voordat u weer kunt doorgaan. De machine kan zo worden ingesteld dat deze stopt wanneer de kleur draad wordt gewisseld. (Zie "Pauzelocaties opgeven vóór het borduren" op pagina 118 voor meer informatie.)

■ Als de draad breekt tijdens het borduren

Als zich een probleem voordoet tijdens het borduren, zoals het breken van de draad, stopt de machine automatisch.

Rijg de gebroken draad opnieuw in, ga enkele steken terug en ga verder met borduren. (Zie "Als de draad breekt of de spoeldraad tijdens het borduren opraakt" op pagina 97 voor meer informatie.)

12. Borduurraam en stof verwijderen

Nadat het borduren is voltooid, verwijdert u het borduurraam en haalt u vervolgens de stof uit het borduurraam.

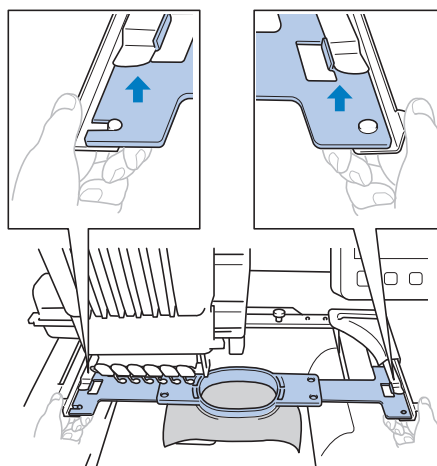
Het borduurraam verwijderen

⚠ VOORZICHTIG

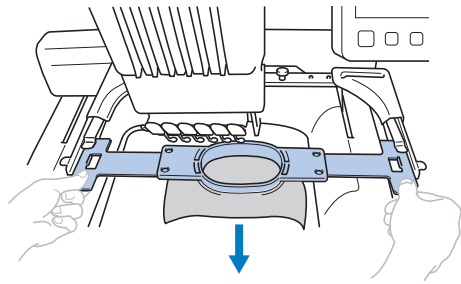
- Zorg dat de "Start/Stop"-toets rood oplicht wanneer u het borduurraam verwijdert. Als de "Start/Stop"-toets groen knippert, kan de machine beginnen met borduren. Als de machine per ongeluk begint te werken, kan dit letsel veroorzaken.
- Wanneer u het borduurraam verwijdert, mag het borduurraam geen andere delen van de machine raken.
- Oefen niet te veel kracht uit bij het optillen van de borduurraamhouder, anders kan deze beschadigen.

- 1 Pak met beide handen de linker- en rechterarmen van de borduurraamhouder vast en til het borduurraam vervolgens iets op.

De pennen op de armen van de borduurraamhouder komen uit de gaten aan de zijkanten van het borduurraam.

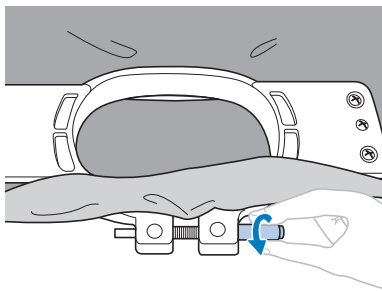


- 2** Trek het borduurraam naar u toe om het te verwijderen.



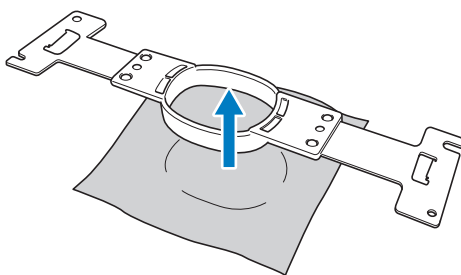
De stof verwijderen

- 1** Draai de schroef op het buitenraam los.



→ Als een schijfvormige schroevendraaier is gebruikt om de schroef vast te draaien, gebruikt u ook de meegeleverde schijfvormige schroevendraaier om deze weer los te draaien.

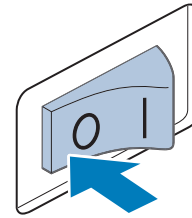
- 2** Verwijder het buitenraam en verwijder vervolgens de stof.



13. De machine uitzetten

Zet de machine uit nadat het borduren is voltooid.

- 1** Zet de hoofdschakelaar op "0".



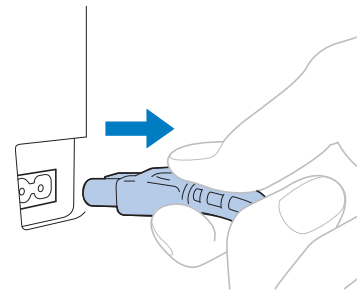
→ De machine wordt uitgezet en het scherm en de indicator van de "Start/Stop"-toets gaan uit.

- 2** Haal de netstekker uit het stopcontact.

Pak het netsnoer bij de stekker vast wanneer u het uit het stopcontact haalt.

- 3** Haal, indien nodig, het netsnoer uit de machine.

Berg het netsnoer op een veilige plaats op.



Opmerking

- Wanneer tijdens het gebruik van de borduurmachine de stroom uitvalt, zet u de borduurmachine uit en haalt u de stekker uit het stopcontact. Volg onderstaande procedure om de borduurmachine weer op de juiste manier op te starten. (Zie "2. De machine aanzetten" op pagina 35.)

Memo

- Als de machine wordt uitgezet tijdens het borduren, kunt u doorgaan met borduren wanneer de machine weer is aangezet. (Zie “Verdergaan met borduren nadat de machine is uitgezet” op pagina 101.)



Aangezet



Na het openingsfilmpje



Beknopte bedieningsgids voor het scherm

In de onderstaande tabellen vindt u beschrijvingen van de toetsen en andere informatie die op de schermen worden weergegeven.

Toetsschermen

De weergave van de toetsen heeft de volgende betekenis (alle toetsen functioneren op dezelfde manier).

Voorbeeld:



(Normale weergave)

: Deze toets is niet geselecteerd maar kan wel worden geselecteerd.



(Donkere weergave)

: Deze toets is geselecteerd.

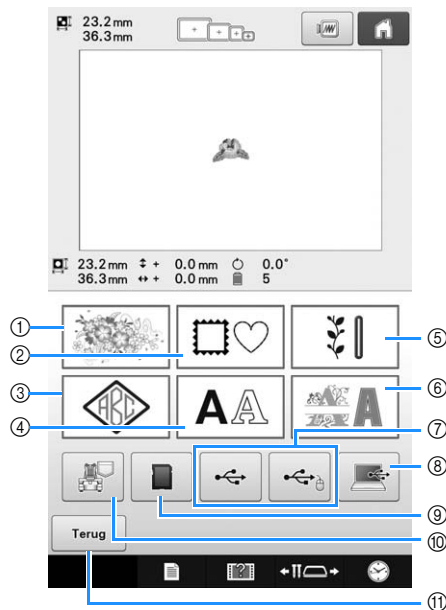


(Grijze weergave)

: Deze toets kan niet worden geselecteerd.

Het patroonkeuzescherf

Via dit scherm kunt u een patrooncategorie (type) selecteren.

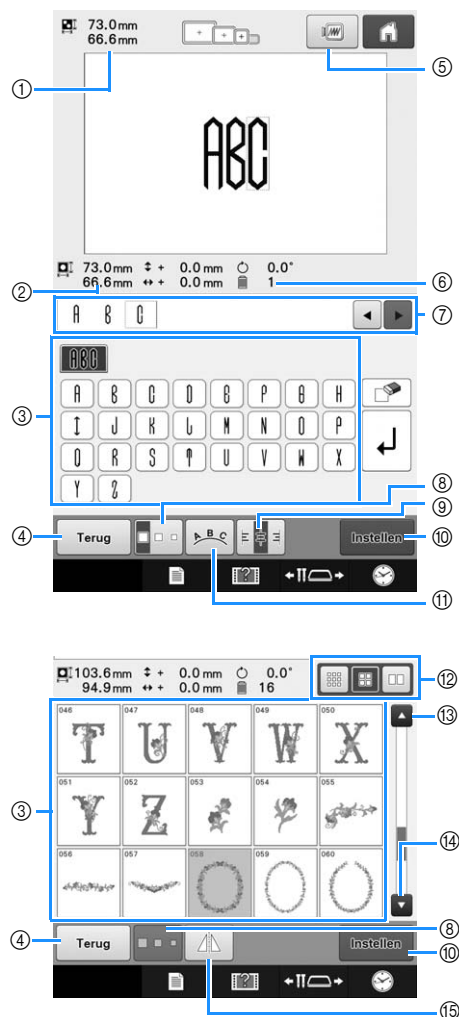


Nr.	Display	Functie	Pagina
	Toetsnaam		
①	Borduurpatroontoets	Het borduurpatroon voor een ontwerp kan worden geselecteerd.	p.125
②	Kaderpatroontoets	Veertien soorten steken kunnen worden gecombineerd met tien kader- en omrandingsvormen, zoals een cirkel of een vierkant.	p.126
③	Monogram- en kadertoets	U kunt monogramontwerpen creëren door twee of drie letters te combineren.	p.127
④	Lettertypentoets	Hoofdletters, kleine letters, cijfers, symbolen en speciale tekens uit 37 verschillende lettertypen kunnen worden geselecteerd in kleine, middelgrote en grote afmetingen. U kunt Japanse lettertypen selecteren in groot en klein formaat.	p.130
⑤	Toets borduursteek/grote knoopsgatpatronen	U kunt verschillende borduursteken en grote knoopsgatpatronen selecteren. De grote knoopsgatpatronen kunt u in kleine, middelgrote en grote afmetingen selecteren.	p.127
⑥	Decoratief alfabettoets	U kunt allerlei letterpatronen selecteren, zoals bloemletters, applicatieletters enzovoort.	p.133

Nr.	Display	Functie	Pagina
	Toetsnaam		
⑦	USB-mediumtoets	Hiermee haalt u patronen op van USB-media.	p.138
⑧	Computertoets (USB)	Met de meegeleverde USB-kabel kan de computer worden aangesloten op de borduurmachine. Zo kunt u patronen ophalen van de computer.	p.139
⑨	SD-kaarttoets	Hiermee haalt u patronen op van SD-kaarten	p.138
⑩	Toets voor borduurpatronen in het machinegeheugen	Haalt patronen op uit het geheugen van de machine.	p.137
⑪	Terug	Deze toets wordt alleen weergegeven als u een patroon hebt geselecteerd. Druk op deze toets om het zoeken naar een ander patroon in het patroonkeuzescherf af te breken. Keert terug naar het patroonbewerkingsscherf.	p.146

Het patroonlijstschermb

Via dit scherm kunt u een patroon selecteren.



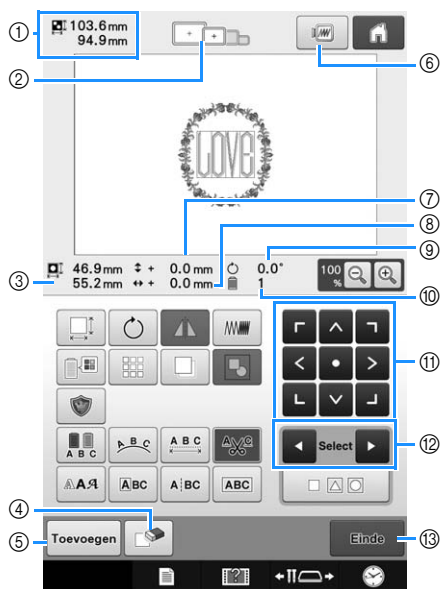
Nr.	Display Toetsnaam	Funcie	Pagina
①	73.0mm 66.6mm	Geeft de afmeting weer van het borduurpatroon dat in het patroonweergavegebied wordt weergegeven. De bovenste waarde geeft de lengte aan en de onderste waarde de breedte. Als het borduurpatroon uit meerdere patronen bestaat die zijn gecombineerd, wordt de afmeting van het gehele patroon weergegeven, inclusief alle patronen.	-
	Grootte		
②	73.0mm 66.6mm	Geeft de afmeting aan van het patroon dat u hebt geselecteerd door op de patroontoets te drukken. De bovenste waarde geeft de lengte aan en de onderste waarde de breedte.	-
	Grootte		
③		Een afbeelding van het patroon wordt weergegeven op de toets. Druk op de afbeelding om het patroon te selecteren. Sleep uw vinger omhoog en omlaag in dit gebied om door de pagina's te bladeren.	p.124
	Patroontoetsen		

Nr.	Display Toetsnaam	Funcie	Pagina
④	Terug	Druk op deze toets om de geselecteerde patrooncategorie te verlaten en een andere categorie te kiezen. Keert terug naar het patroonkeuzeschermb.	p.124
	Terug-toets		
⑤		Geeft een afbeelding weer van het patroon dat u gaat borduren, als voorbeeldweergave.	p.41
	Voorbeeldtoets		
⑥	1	Geeft het aantal draadkleuren weer voor het geselecteerde borduurpatroon.	-
	Aantal draadkleuren		
⑦	A B C	U kunt hier de letterinformatie over een ingevoerd letterpatroon controleren. Letters worden ingevoerd na de rode cursor. Wijzig de invoerpositie met en .	p.132
	Tekstvoorbeeldgebied		
⑧		Met deze toets kunt u de afmeting van het geselecteerde borduurpatroon wijzigen.	p.131
	Vergrotingstoets		
⑨		Druk hierop om de ingevoerde tekst te centreren naar links, midden of rechts.	p.133
	Tekstuitlijningstoets		
⑩	Instellen	Druk hierop nadat een patroon is geselecteerd. De patroonkeuze wordt bevestigd en het patroonbewerkingsschermb wordt weergegeven.	p.125
	Insteltoets		
⑪	A B C	Wijzig de richting en de vorm van een reeks letters van het letterpatroon.	p.132
	Reekstoets		
⑫		U kunt het miniatuurformaat instellen op groot, medium of klein.	p.125
	Toets Miniatuurformaat selecteren		
⑬		Druk op deze toets om de vorige pagina weer te geven.	p.125
	Vorige-paginatoets		
⑭		Druk op deze toets om de volgende pagina weer te geven.	p.125
	Volgende-paginatoets		
⑮		Spiegelt het geselecteerde patroon in horizontale richting.	p.149
	Horizontaal-spiegelbeeldtoets		

* Sommige patronen kunt u niet bewerken met ⑧, ⑨, ⑪ of ⑮.

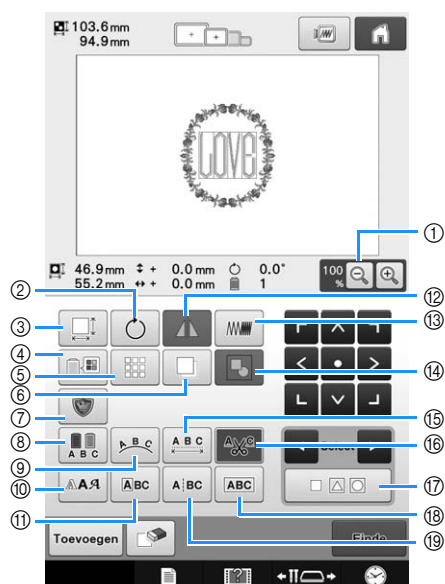
Het patroonbewerkingsscherm

In het patroonbewerkingsscherm kunt u patronen afzonderlijk bewerken. (In dit scherm kunt u niet het hele patroon bewerken.) Het patroon dat is geselecteerd in het patroonweergavegebied kunt u verplaatsen, vergroten/verkleinen, roteren en anders indelen. Ook het kleurthema kunt u wijzigen. Bovendien kunt u meerdere patronen selecteren en combineren. Ook ingevoerde letterpatronen kunt u op verschillende manieren bewerken.



Nr.	Display	Functie	Pagina
	Toetsnaam		
①		Geeft de afmeting weer van het borduurpatroon dat in het patroonweergavegebied wordt weergegeven. De bovenste waarde geeft de lengte aan en de onderste waarde de breedte. Als het borduurpatroon uit meerdere patronen bestaat die zijn gecombineerd, wordt de afmeting van het gehele patroon weergegeven, inclusief alle patronen.	-
	Patroongrootte		
②		Geeft de afmeting weer van borduurramen die kunnen worden gebruikt om het borduurpatroon te borduren dat wordt weergegeven in het patroonweergavegebied.	p.42
	Borduurraam-indicators		
③		Geeft de afmeting weer van het patroon dat wordt bewerkt. De bovenste waarde geeft de lengte aan en de onderste waarde de breedte.	-
	Grootte		
④		Wist het patroon. Met deze toets wordt het geselecteerde patroon gewist.	p.171
⑤		Voegt een patroon toe. Met deze toets wordt het patrooncombinatiescherm weergegeven.	p.146
⑥		Geeft een afbeelding weer van het patroon dat u gaat borduren, als voorbeeldweergave.	p.41
	Voorbeeldtoets		

Nr.	Display	Functie	Pagina
	Toetsnaam		
⑦		Geeft de verplaatsing weer (verticale afstand) van het geselecteerde patroon.	p.148
	Afstand vanaf het middelpunt (verticaal)		
⑧		Geeft de verplaatsing weer (horizontale afstand) van het geselecteerde patroon.	p.148
	Afstand vanaf het middelpunt (horizontaal)		
⑨		Geeft de rotatiehoek weer waarop het patroon dat wordt bewerkt, wordt gedraaid.	p.152
	Rotatiehoek		
⑩		Geeft het aantal draadkleuren weer voor het patroon dat wordt bewerkt.	-
	Aantal draadkleuren		
⑪		Verplaatst de borduurpositie van het patroon dat wordt bewerkt in de richting van de pijl. (Wanneer u op drukt, wordt de borduurpositie verplaatst naar het midden van het borduurgebied.)	p.148
	Plaatsingstoetsen		
⑫		Selecteer één van de patronen (indien er een combinatie van meerdere patronen is gemaakt)	p.147
	Patroonkeuzetoetsen		
⑬		Beëindigt het bewerken en gaat naar het borduurinstellingenscherm.	p.46
	Eindetoets		

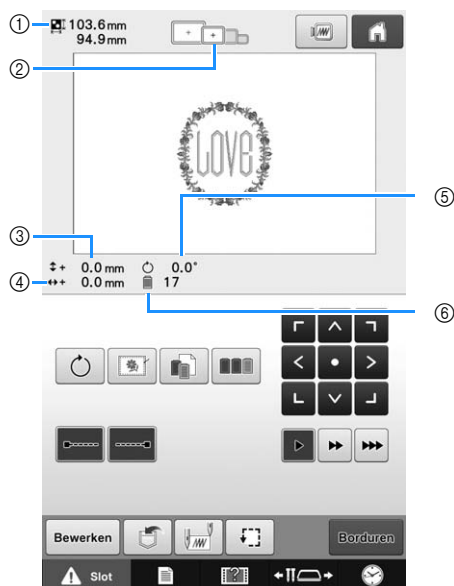


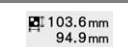


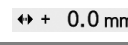
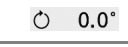
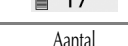
Nr.	Display Toetsnaam	Functie	Pagina
①	100% Uitvergrotingstoets	Voor de schermweergavegrootte van het patroon dat u bewerkt kunt u kiezen uit 100%, 125%, 150% of 200%.	p.146
②	Rotatietoets	Roteren van het geselecteerde patroon.	p.152
③	Vergrotingstoets	Vergroten of verkleinen van het geselecteerde patroon.	p.150
④	Draadkleurwisselingsstoets	Wijzigt de kleur van het patroon.	p.157
⑤	Randtoets	Herhalen van een patroon, voor het creëren en aanpassen van een randborduurpatroon.	p.162
⑥	Kopieertoets	Kopieert het patroon.	p.171
⑦	Borduurapplicatietoets	Druk hierop om het patroon dat u bewerkt te veranderen in een applicatiepatroon.	p.106
⑧	Meerkleurentoets	Met deze toets kunt u de garencolor van elke letter in een letterpatroon wijzigen (alleen mogelijk indien een alfabet is geselecteerd).	p.156
⑨	Reekstoets	Wijzig de richting en de vorm van een reeks letters van het letterpatroon.	p.153
⑩	Lettertypetoets	Druk hierop om het lettertype van het patroon dat u bewerkt te wijzigen.	p.156

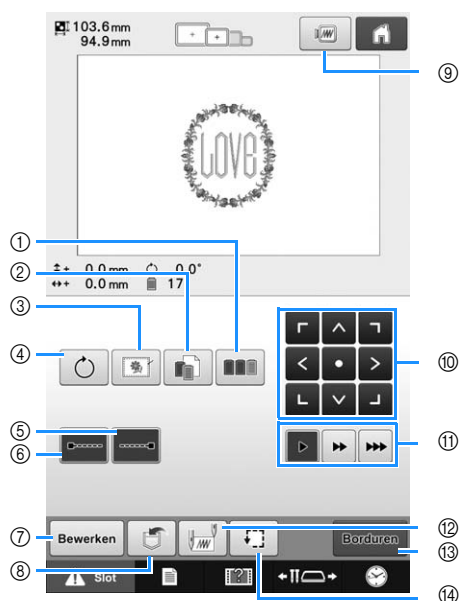
Nr.	Display Toetsnaam	Functie	Pagina
⑪	Letterbewerkingstoets	Druk hierop om de afmeting en het lettertype van afzonderlijke letters in het letterpatroon dat u bewerkt te wijzigen.	p.156
⑫	Horizontaalspiegelbeeldtoets	Spiegelt het patroon dat wordt bewerkt in horizontale richting.	p.149
⑬	Dichtheidstoets	Steekdichtheid wijzigen van het geselecteerde patroon (alleen van toepassing op alfabetten, kaders en omrandingen).	p.157
⑭	Groepeertoets	Druk hierop om meerdere geselecteerde patronen te groeperen.	p.148
⑮	Tussenruimtetoes	Wijzig de afstand tussen de letters in het geselecteerde letterpatroon.	p.153
⑯	Draadknipinsteltoets	Knipt automatisch draadsprongen binnen de letters van een alfabetpatroon af.	p.155
⑰	Meervoudige selectietoets	Druk hierop om meerdere patronen te selecteren.	p.147
⑱	Tekstcombinatietoets	Druk hierop om de geselecteerde letterpatronen te groeperen.	p.155
⑲	Tekstsplitstoets	Druk hierop om de groepering van het geselecteerde letterpatroon op te heffen.	p.154










Het borduurinstellingen scherm

Via dit scherm kunt u het gehele patroon bewerken en borduurinstellingen invoeren. Bovendien kunt u de borduurpositie controleren en een patroon opslaan voor later gebruik. De beschikbare toetsen zijn niet dezelfde wanneer "Handmatige kleurvolgorde" is ingesteld op "ON" in het instellingen scherm. (Zie pagina 70 en 108.)



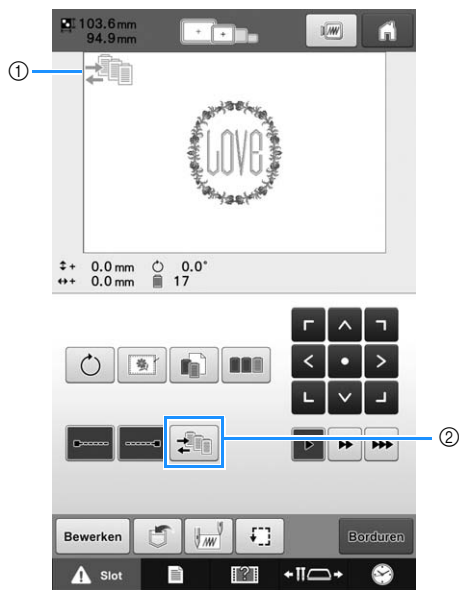
Nr.	Display	Functie	Pagina
	Toetsnaam		
①	 103.6mm 94.9mm Patroongrootte	Geeft de afmeting weer van het borduurpatroon dat in het patroonweergavegebied wordt weergegeven. De bovenste waarde geeft de lengte aan en de onderste waarde de breedte. Als het borduurpatroon uit meerdere patronen bestaat die zijn gecombineerd, wordt de afmeting van het gehele patroon weergegeven, inclusief alle patronen.	–
②	 Borduurraam- indicators	Geeft de afmeting weer van borduurramen die kunnen worden gebruikt om het borduurpatroon te borduren dat wordt weergegeven in het patroonweergavegebied.	p.42
③	 0.0 mm Afstand vanaf het middelpunt (verticaal)	Geeft de verplaatsing weer (verticale afstand) van het geselecteerde patroon.	p.89
④	 0.0 mm Afstand vanaf het middelpunt (horizontaal)	Geeft de verplaatsing weer (horizontale afstand) van het geselecteerde patroon.	p.89
⑤	 0.0° Rotatiehoek	Geeft de rotatiehoek weer waarop het patroon dat wordt bewerkt, wordt gedraaid.	p.91 p.172
⑥	 17 Aantal draadkleurwisselingen	Geeft het aantal draadkleuren weer voor het patroon dat wordt bewerkt.	–




Nr.	Display Toetsnaam	Funcctie	Pagina
①	 Draadkleur sorteren	De borduurvolgorde wijzigen zodat dezelfde kleur ononderbroken kan worden geborduurd.	p.162
②	 Toets voor instelling afzonderlijk gebied	Druk hierop om de instelling van de afzonderlijke draadkleur te wijzigen, bijvoorbeeld door te pauzeren of de selectie van gebiedsfunctie ongedaan te maken.	p.118 p.110
③	 Borduurrijgtoets	Plaatst rijgsteken langs te omtrek van het patroon om de stof aan de losse steunstof of versteviging vast te naaien. Voorkomt het scheeftrekken of samentrekken van de stof tijdens het borduren.	p.105
④	 Rotatietoets	Draait het gehele borduurpatroon wanneer het bestaat uit meerdere patronen die zijn gecombineerd.	p.91 p.172
⑤	 Stiksteektoets (einde)	Geeft aan dat er automatische stiksteken worden gemaakt wanneer de draad wordt afgeknipt.	p.112
⑥	 Stiksteektoets (begin)	Geeft aan dat er automatische stiksteken worden gemaakt aan het begin van het patroon, nadat de draad is afgeknipt.	p.112
⑦	 Bewerken Afwerkentoets	Druk hierop om terug te keren naar het patroonbewerkings scherm.	–
⑧	 Geheugentoets	Slaat het patroon op in het geheugen van de machine, een USB-medium of een computer.	p.135 p.136
⑨	 Voorbeeldtoets	Geeft een afbeelding weer van het patroon dat u gaat borduren, als voorbeeldweergave.	p.41

Nr.	Display Toetsnaam	Funcctie	Pagina
⑩	 Plaatsingstoetsen	Verplaatst de borduurpositie van het hele patroon in de richting van de pijl. (Wanneer u op  drukt, wordt de borduurpositie verplaatst naar het midden van het borduurgebied.)	p.89
⑪	 Toetsen Verplaatsingsnelheid borduurraam	Hiermee selecteert u de snelheid waarmee het borduurraam zich verplaatst.  Druk hierop om het borduurraam 0,1 mm te verplaatsen.  Druk hierop om het borduurraam 0,5 mm te verplaatsen.  Blijf drukken om het borduurraam te verplaatsen op de maximale snelheid.	p.89
⑫	 Begin-/ eindpositietoets	Geeft de naaldpositie weer aan het begin en aan het einde van het borduren.	p.113
⑬	 Borduurtoets	Beëindigt alle handelingen in het borduurstellingenschermborduurraam en gaat naar het borduurscherm.	p.48
⑭	 Controletoets	Beweegt het borduurraam zo dat de borduurpositie kan worden gecontroleerd.	p.47

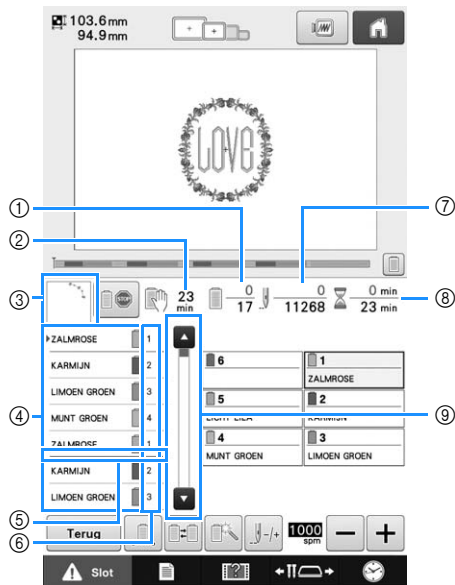
■ In de modus “Handmatige kleurvolgorde”














Nr.	Display	Functie	Pagina
	Toetsnaam		
①	 Pictogram modus Handmatige kleurvolgorde	Deze illustratie verschijnt wanneer de naaimachine in de modus “Handmatige kleurvolgorde” is.	p.108
②	 Toets Handmatige kleurvolgorde	Druk op deze toets om de naaldstangkleurinstelling te wijzigen. Deze toets verschijnt wanneer “Handmatige kleurvolgorde” is ingesteld op “ON” in het instellingenscherf.	p.109

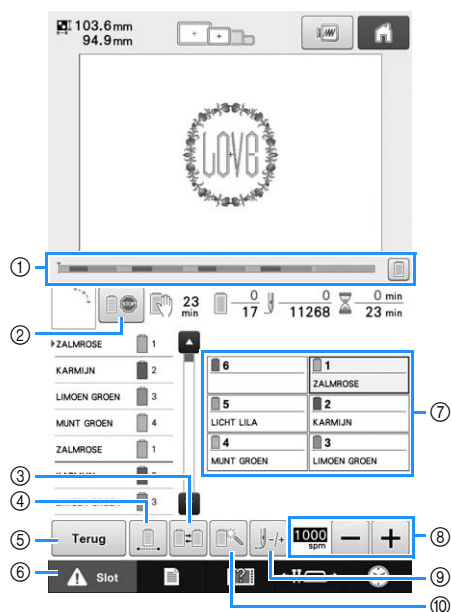
Het borduurscherm

Via dit scherm kunt u het totaal aantal draadkleuren en de borduurtijd controleren, de naaldstanginstellingen opgegeven en het voor- of achteruitstikken uitvoeren. De beschikbare toetsen zijn niet dezelfde wanneer "Handmatige kleurvolgorde" is ingesteld op "ON" in het instellingscherm. (Zie pagina 108.)



Nr.	Display Toetsnaam	Functie	Pagina
①	 Borduurvolgorde	De onderste waarde geeft het totale aantal draadkleuren aan in het patroon en de bovenste waarde geeft de kleur draad aan die op dit moment wordt geborduurd.	–
②	 Tijd totdat de machine stopt	Geeft de tijdsduur aan totdat de machine stopt. Wanneer de laatste draadklos wordt gebruikt, verschijnt de waarde in rood. Indien er van draadkleur moet worden gewisseld, wordt hier de tijd vermeld tot aan de wisseling.	p.94
③	 Deelweergave	Geeft dat deel van het patroon weer dat zal worden geborduurd met de kleur draad die als eerste in het scherm met de draadkleurvolgorde wordt weergegeven.	–
④	 Draadkleurvolgordescherm	Geeft de volgorde weer van de draadkleurwisselingen. Tijdens het borduren 'verrolt' dit scherm automatisch zodat bovenin de kleur draad wordt weergegeven die op dat moment wordt gebruikt.	–

Nr.	Display Toetsnaam	Functie	Pagina
⑤	 Kloswisselingsindicator	Deze rodelijnindicator geeft aan wanneer de draadklossen moeten worden verwisseld. De draadklossen moeten worden verwisseld op het punt tussen de twee kleuren draad waar de indicator wordt weergegeven.	p.95
⑥	 Naaldstangnummer	Geeft het naaldstangnummer aan waaraan de kleur draad links is toegewezen.	–
⑦	 Stekenteller	De onderste waarde geeft het totale aantal steken aan in het patroon en de bovenste waarde geeft aan hoeveel steken er al zijn gemaakt.	–
⑧	 Borduurtijd	De onderste waarde geeft aan hoeveel tijd er nodig is om het patroon te borduren en de bovenste waarde geeft aan hoeveel tijd er al verstreken is.	–
⑨	 Schuifbalk	Het draadkleurvolgordeschermlaat de eerste zeven draadkleuren zien. Als u de volgorde voor de achtste en volgende draadkleuren wilt controleren, drukt u op  of op  of op de schuifbalk.	–



Nr.	Display	Functie	Pagina
	Toetsnaam		
①	Voortgangsbalk	De voortgang van het borduren wordt aangegeven door de rode markering in de indicator. Druk op om (op de indicator) alleen de draadkleur weer te geven die wordt geborduurd.	-
②	Onderbrekingstoets	Druk tijdens het borduren op deze toets om de machine te laten stoppen voordat deze met de volgende kleur begint.	p.117
③	Kloswisseltoets (Niet beschikbaar in de modus "Handmatige kleurvolgorde")	Verandert de naaldstanginstellingen vanaf het scherm zonder de draadklossen op de machine te veranderen.	p.93
④	Toets ononderbroken borduren/monochroom	Druk hierop om het patroon in dezelfde kleur te borduren, ongeacht opgegeven kleurwisselingen. Het hele draadkleurvolgordeschermblijft in dezelfde kleur. De voortgangsbalk ① en het draadkleurinstellingenschermblijft de originele kleuren zien.	p.119
⑤	Terug Terug-toets	Druk op deze toets om te stoppen met borduren en terug te keren naar het borduurinstellingenschermblijft.	-
⑥	Ontgrendelingstoets	Ontgrendelt de machine zodat deze binnen 10 seconden kan beginnen met borduren. Wanneer u op deze toets drukt, gaat de "Start/Stop"-toets groen knipperen.	p.57

Nr.	Display	Functie	Pagina
	Toetsnaam		
⑦	Naaldstangtoets	Druk op een toets om de naaldstangpositie te verplaatsen naar het gewenste naaldstangnummer. Doe dit wanneer de naald wordt ingeregend met behulp van het automatische naaldinrijgmechanisme.	-
	Draadkleurinstellingenschermblijft	Geeft de kleur en de kleurnaam (nummer) weer van de draad op de naaldstang die wordt aangegeven op de toets. Voorzie de machine van draden zoals aangegeven.	p.48
⑧	Maximale-snelheidstoets	Geeft de maximale borduursnelheid aan.	p.116
⑨	Voor- en achteruittiktoets	Beweegt de naald voor- en achteruit door het stiksel. Gebruik deze toets in de volgende situaties: <ul style="list-style-type: none"> • Als de draad breekt of opraakt tijdens het borduren, • Als u opnieuw wilt borduren vanaf het begin, • Als u wilt doorgaan met borduren nadat de machine was uitgezet 	p.97
⑩	Tijdelijke-naaldstanginstellingtoets	Maakt het mogelijk de naaldstanginstellingen handmatig op te geven.	p.119



Memo

- De nummers van de kleuren draad in het scherm met de draadkleurvolgorde en het draadkleurinstellingenschermblijft kunnen worden gewijzigd, bijvoorbeeld in de kleurnaam of het nummer van draden van andere merken. (Zie "De draadkleurgegevens wijzigen" op pagina 182.)

Vraag en antwoord

Technische termen:

■ DST

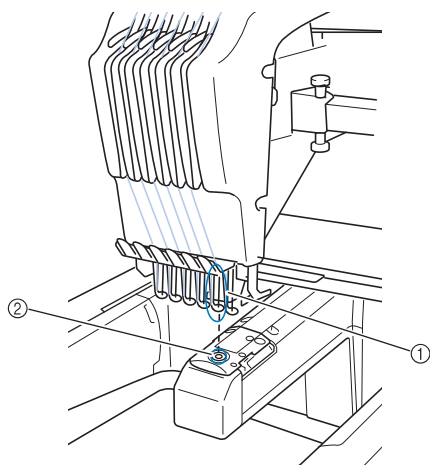
Dit is de extensie van Tajima-gegevensbestanden (*.dst) die worden gebruikt voor de gegevensindeling van borduurpatronen. Tajima-gegevens bevatten geen kleurinformatie. De borduurmachine kent dus automatisch kleuren toe wanneer u een Tajima (.dst) bestand laadt. (Zie pagina 200.)

■ Naaldnummer

De naalden worden van rechts naar links genummerd. De meest rechtse naald heeft naaldnummer 1. (Zie pagina 7.)

■ Naald in de “borduurpositie”

Dit is de naald die zich boven het naaldgat in de naaldplaat bevindt. De naaldstanghouder wordt verplaatst om de naald met de volgende draadkleur naar de “borduurpositie” te brengen. Wanneer u de naaldinrijger gebruikt, wordt de in te rijgen naald verplaatst naar de “borduurpositie”. (Zie pagina 55 en pagina 56.)



- ① Naald
- ② Naaldgat in de naaldplaat

■ Draadwisser

Dit is het mechanisme dat de draad opneemt. De draadwisser neemt de draad op wanneer de naaldinrijger wordt gebruikt.

De draadwisser trekt tevens de draad uit het materiaal wanneer de draad wordt afgeknipt. Dit zorgt ervoor dat u de draden na het borduren niet meer hoeft af te knippen. (Zie pagina 55.)

Patronen:

De volgende patronen kunnen met de machine worden geborduurd.

- Gebruik een USB-medium of SD-kaart om borduurgegevens van het type *.pen, *.pes, *.phc of *.dst over te zetten naar de machine. Gegevens kunnen ook via een USB-kabel van de pc naar de machine worden overgebracht.
- Optionele borduurkaarten
- Borduurgegevens die zijn gecreëerd met digitalisatiesoftware
- De patronen die door de machine zijn opgeslagen op een USB-medium of SD-kaart

Borduren:

■ De borduurkleuren aanpassen

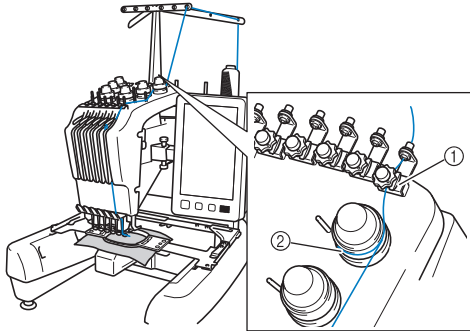
- Gebruik de draadkleurfunctie door ofwel 64 of 300 kleuren te selecteren, of door het eigen kleurenpalet in te stellen op het patroonbewerkingsscherm. Zie pagina 167 en pagina 169 voor meer bijzonderheden.
- Gebruik de functie Handmatige kleurvolgorde in het borduurinstellingenschermb. Zie pagina 108 voor meer bijzonderheden.
- Gebruik de functie Tijdelijke naaldstanginstellingen door te drukken op de toets in het “Borduren”-scherm. Zie pagina 119 voor meer informatie.

■ Patroon hervatten dat nog niet gereed was toen u de machine de laatste keer uitschakelde.

- De machine onthoudt het patroon en de positie, ook als de stroom was uitgeschakeld. De machine kan het patroon afmaken nadat de machine weer is aangezet. (Zie “Verdergaan met borduren nadat de machine is uitgezet” op pagina 101.)

■ Een ontorechte draadbreekmelding

- Controleer of de bovendraad zich onder de bovendraadgeleiderplaten bevindt. (Zie pagina 50.)
- Controleer of de bovendraad rond de draadspanningsschijf is geleid. (Zie pagina 52.)
- Controleer of zich stof of pluus heeft opgehoopt in de draadspanningsschijf en verwijder dit. (Zie "De draadpaden van de bovendraden reinigen" op pagina 213.)



- ① Bovendraadgeleiders
- ② Draadspanningsschijf

■ De draadspanning is plotseling veranderd

- De draad zit vast rond de ruwe rand van bovendraadklos.
- De bovendraad zit vast onder de draadklos.
- Stof of pluus van de draad zit onder de spanningsveer van de spoel.
- Controleer of zich stof of pluus heeft opgehoopt in de draadspanningsschijf en verwijder dit. (Zie "De draadpaden van de bovendraden reinigen" op pagina 213.)

■ Het borduurraam raakt los van de borduurarm.

Zorg dat de afstelpennen zijn geplaatst in de inkepingen en gaten van het borduurraam. (Zie pagina 45.)

Ten behoeve van de juiste registratie van het borduurpatroon zet u de machine uit en weer aan. Zo kan de borduurarm de registratiepunten opnieuw instellen.

■ Kan het borduurraam niet losmaken van de machine

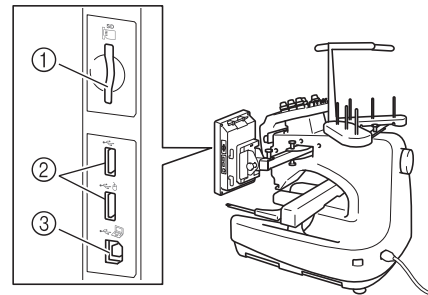
Druk op  en op  om de borduurarm te verplaatsen. Dan kunt u het borduurraam losmaken. (Zie pagina 81.)

■ Het huidige ontwerp annuleren opnieuw beginnen

Selecteer de Home-toets rechts boven in het scherm. Het patroon en alle gegevens worden verwijderd. (Zie pagina 36.)

Nuttige externe verbindingsopties

U hebt de beschikking over allerlei patronen, als u de USB-poort en de SD-kaartsleuf van de machine gebruikt.



- ① SD-kaartsleuf
- ② USB-poorten voor media (USB 2.0)
- ③ USB-poort van computer

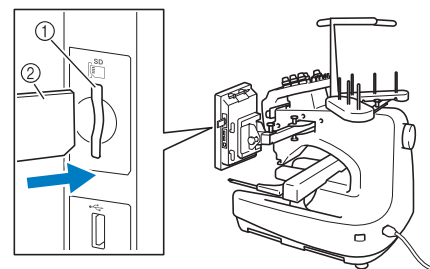


Opmerking

- Sluit niets anders dan een USB-medium aan op de USB-mediumpoort. Anders beschadigt u mogelijk het USB-mediumstation.

■ Werken met SD-kaarten

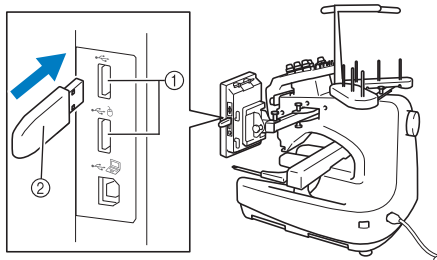
Wanneer u SD-kaarten wilt gebruiken om patroongegevens te importeren en exporteren, plaatst u de kaart in de SD-kaartsleuf.



- ① SD-kaartsleuf
- ② SD-kaart

■ Werken met USB-media

Wanneer u patronen wilt verzenden of lezen met een USB-medium, sluit u dit apparaat aan op de USB-poort.



- ① USB-poorten
- ② USB-medium

Opmerking

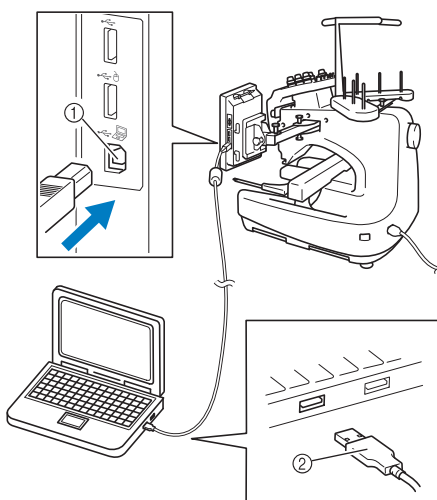
- De verwerkingssnelheid kan variëren naar gelang de hoeveelheid gegevens.
- Sluit niets anders dan een USB-medium aan op de USB-mediumpoort. Anders beschadigt u mogelijk het USB-mediumstation.

Memo

- USB-media worden veel gebruikt, maar sommige USB-media zijn mogelijk niet bruikbaar bij deze machine. Ga naar onze website (<http://s.brother/cpbac>) voor meer bijzonderheden.
- Naar gelang het USB-medium dat u gebruikt, sluit u het USB-apparaat direct aan op de USB-poort van de machine of sluit u de USB-lees-schrijfeenheid aan op de USB-poort van de machine.

■ De machine aansluiten op de computer

Met de meegeleverde USB-kabel kunt u de naaimachine aansluiten op uw computer.




- ① USB-poort van computer
- ② USB-kabelaansluiting

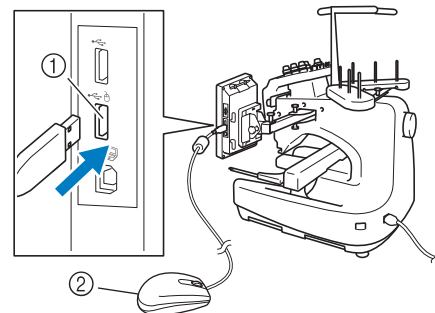
Opmerking


- De connectoren van de USB-kabel kunnen slechts in één richting in de poort worden gestoken. Als u de connector niet gemakkelijk kunt aansluiten, moet u geen kracht gebruiken. Controleer of de connector niet andersom moet worden ingebracht.
- Raadpleeg voor meer informatie over de locatie van de USB-poort op de computer (of de USB-hub) de handleiding van het betreffende apparaat.

■ Gebruik van een USB-muis

Wanneer u een USB-muis op de naaimachine aansluit, kunt u hiermee allerlei handelingen uitvoeren op de schermen.

Sluit een USB-muis aan op de USB-poort die is aangegeven met . U kunt ook een USB-muis aansluiten op de andere USB-poort.



- ① USB-poort gemarkeerd met 
- ② USB-muis

Opmerking

- Voer geen handelingen uit met de muis terwijl uw het scherm aanraakt met uw vinger of de bijgesloten aanraakstift.
- U kunt een USB-muis op elk moment aansluiten of loskoppelen.
- U kunt alleen de linkermuisknop en het wiel gebruiken om bewerkingen uit te voeren. Andere muisknoppen kunt u niet gebruiken.
- De muisaanwijzer wordt niet weergegeven in de schermbeveiliging.

Bedienen van de USB-muis

■ Een toets aanklikken

Wanneer de muis is aangesloten, verschijnt de aanwijzer op het scherm. Verplaats de muis zodat de aanwijzer zich boven de gewenste toets bevindt en klik op de linkermuisknop.

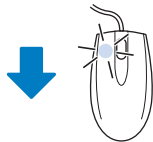


Memo

- Dubbelklikken heeft geen effect.



① Aanwijzer



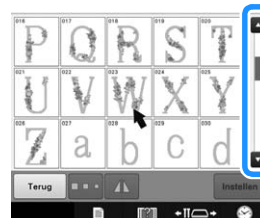
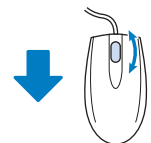
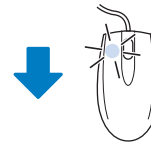
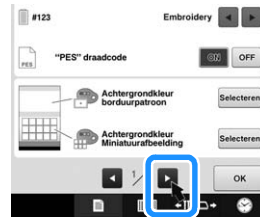
■ Van pagina veranderen

Draai het muiswiel om de tabs van de patroonkeuzeschermen te doorlopen.



Memo

- Als paginanummers en een verticale schuifbalk voor extra pagina's zijn weergegeven, draai dan het muiswiel of klik met de linkermuisknop terwijl de aanwijzer op ◀ / ▶ staat om de vorige of volgende pagina weer te geven.





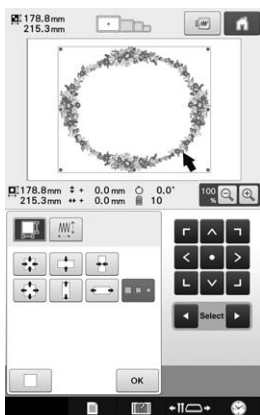
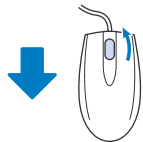
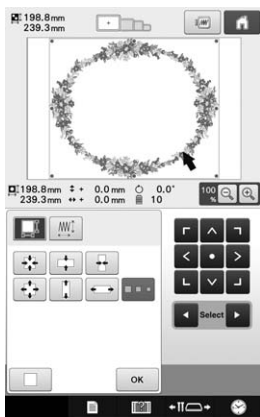
■ De afmeting wijzigen

Zie “De afmeting van een patroon wijzigen (Normale modus voor vergroten/verkleinen)” op pagina 150.

1 Druk op .

2 Wijzig de grootte van het patroon.

- Draai het muiswiel van u af om het patroon op dezelfde manier te verkleinen als wanneer u op  drukt.
- Draai het muiswiel naar u toe om het patroon op dezelfde manier te vergroten als wanneer u op  drukt.





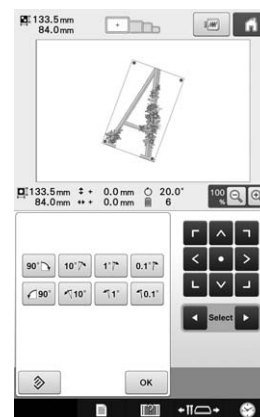
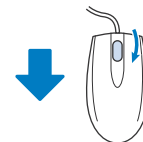
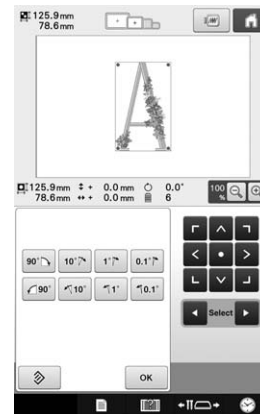
■ Het patroon draaien

Zie “De richtingshoek veranderen” op pagina 91 en “Een patroon draaien” op pagina 152.

1 Druk op .

2 Draai het patroon.

- Draai het muiswiel van u af om het patroon op dezelfde manier 10 graden naar links te draaien als wanneer u op  drukt.
- Draai het muiswiel naar u toe om het patroon op dezelfde manier 10 graden naar rechts te draaien als wanneer u op  drukt.



In dit hoofdstuk worden andere handelingen beschreven dan die in hoofdstuk 2 zijn behandeld, zoals het borduren van een patroon met zeven of meer kleuren, het vervangen van een naald of het verwisselen van draadklossen.

De naald verwisselen

Als de naald is verbogen of de punt van de naald is afgebroken, moet u de naald vervangen. Gebruik de meegeleverde inbussleutel om de naald te vervangen door een naald die geschikt is voor deze machine en die is gecontroleerd met de test beschreven in "De naald controleren" op pagina 30.

De naald vervangen

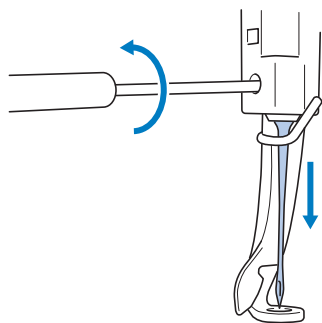
1 Zet de borduurmachine uit.

⚠ VOORZICHTIG

- Zet de machine uit voordat u de naald vervangt, anders kan er letsel ontstaan als de machine begint te werken.

2 Draai de naaldstelschroef los en verwijder de naald.

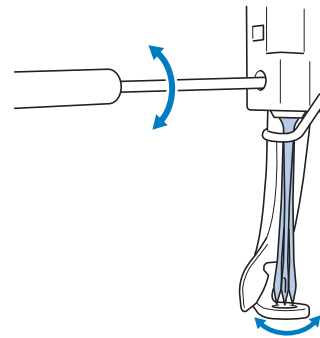
Houd de naald met uw linkerhand omlaag, houd de inbussleutel in uw rechterhand en draai de naaldstelschroef tegen de klok in vast.



💡 Opmerking

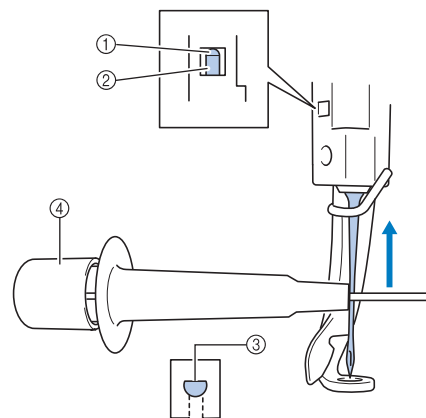
- Gebruik de meegeleverde inbussleutel, anders kan het gebeuren dat u te veel kracht uitoefent op de naald, zodat deze breekt.

- Oefen niet te veel kracht uit bij het los- of vastdraaien van de naaldstelschroef; hierdoor zou de machine beschadigd kunnen raken.



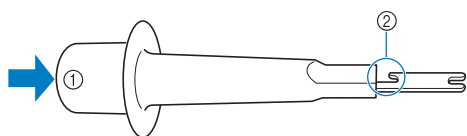
3 Plaats de naald (met de vlakke kant naar achteren) helemaal naar boven totdat deze de naaldstangstopper raakt.

Haal de naald door het gat in de persvoet en gebruik vervolgens de naaldwisselhulp om de naald op te tillen.



- ① Naaldstangstopper
- ② Naald
- ③ Vlakke kant van de naald
- ④ Naaldwisselhulp

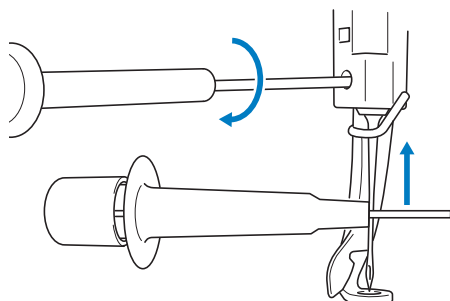
Houd de naaldwisselhulp vast en druk het uiteinde van de naaldwisselhulp ① in om de naaldbevestigingsklem ② uit te trekken. Bevestig de klem aan de naald en laat vervolgens het ingedrukte vlak los om de naald vast te klemmen. Druk opnieuw op ① om de naald los te laten.



- ① Uiteinde van de naaldwisselhulp
- ② Naaldbevestigingsklem

4 Houd de naald op zijn plaats met uw linkerhand en draai de naaldstelschroef aan.

Gebruik de inbussleutel om de naaldstelschroef met de klok mee te draaien.



⚠ VOORZICHTIG

- Breng de naald in tot aan de naaldstangstopper en draai de naaldstelschroef goed vast met de inbussleutel. Anders kan de naald breken of kan de machine beschadigd raken.
- Als de naald niet volledig is ingebracht, gaat het draadhaakje van het automatische naaldinrijgmechanisme niet door het oog van de naald tijdens het automatisch inrijgen. Het draadhaakje kan dan verbuigen of de naald kan mogelijk niet worden ingeregen.
- Als het draadhaakje van het automatische inrijgmechanisme verbogen of beschadigd is, neemt u contact op met een erkende Brother-dealer.

De borduurramen gebruiken

Er zijn diverse borduurramen beschikbaar voor deze machine. Bepaal aan de hand van het project welk borduurraam het best passend is.

Naast de vier meegeleverde borduurramen kunt u met deze machine ook een aantal andere borduurramen gebruiken. (Zie "Optionele accessoires" op pagina 21.)

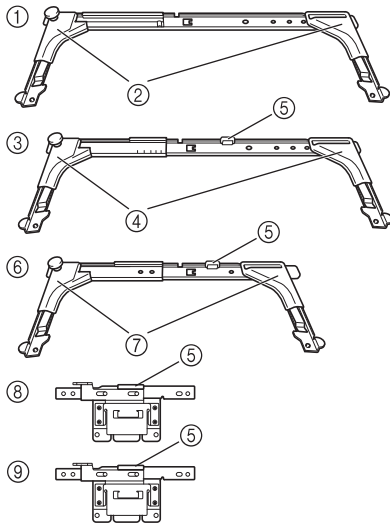
⚠ VOORZICHTIG

- Gebruik alleen een borduurraam met de afmeting die in het scherm wordt aangegeven, anders kan het borduurraam de persvoet raken, wat letsel kan veroorzaken.

Borduurraamhouders

Er zijn twee soorten borduurraamhouders (borduurraamhouder A en borduurraamhouder B) inbegrepen bij deze machine.

Bij de vier meegeleverde borduurraamhouders gebruikt u Borduurraamhouder A. Bij de optionele borduurraamhouders gebruikt u Borduurraamhouder B. En als u de optionele set ronde ramen, klemramen of compacte ramen koopt, is de gespecificeerde borduurraamhouder C, D of E daarbij inbegrepen. Zie "Typen borduurramen/borduurraamhouders en waarvoor ze worden gebruikt" op pagina 82 voor meer informatie over de borduurramen die u kunt installeren in de diverse borduurraamhouders.



- ① Borduurraamhouder A
- ② Witte hoekjes
- ③ Borduurraamhouder B
- ④ Lichtgrijze hoekjes
- ⑤ Magneet
- ⑥ Borduurraamhouder C (optioneel)
- ⑦ Donkergrijze hoekjes
- ⑧ Borduurraamhouder D (optioneel)
- ⑨ Borduurraamhouder E (optioneel)

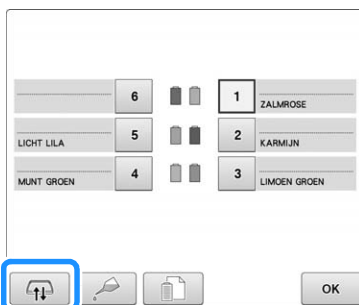
Als het moeilijk is om het borduurraam te verwisselen

Naar gelang de positie van de naaldstangen kan het moeilijk zijn om het borduurraam te verwisselen. Volg in dat geval onderstaande procedure om het borduurraam te verplaatsen.


1 Druk op .

→ Het naaldstangverplaatsingsscherm verschijnt.

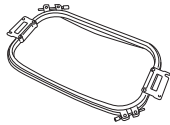

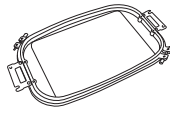





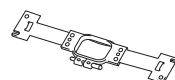

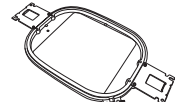

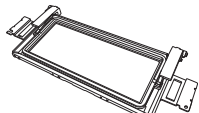

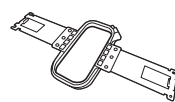



2 Druk op .


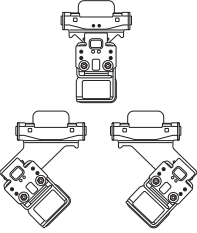

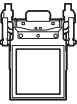




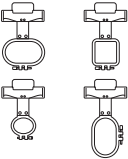






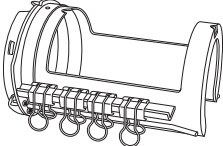



→ De borduurarm gaat automatisch naar een stand waarbij u het borduurraam gemakkelijk kunt verwisselen.

- Druk op  om het naaldstangverplaatsingsscherm te sluiten en de borduurarm in de vorige stand te zetten.

Typen borduurramen/borduurraamhouders en waarvoor ze worden gebruikt

	Borduurtype	Borduurgebied		Zie
		Gebruik		
Borduurraamhouder A	Extra groot borduurraam 	200 mm (L) × 300 mm (B) (7-7/8 inch (L) × 11-3/4 inch (B)) 	Te gebruiken bij het borduren van aaneengesloten tekens of patronen, gecombineerde patronen of grote borduurpatronen.	(Zie "De stof in het borduurraam spannen" op pagina 85.)
	Plat borduurraam (optioneel) 	200 mm (L) × 300 mm (B) (7-7/8 inch (L) × 11-3/4 inch (B)) 	Te gebruiken voor het borduren van jasjes en andere dikke kledingstukken.	Raadpleeg de dichtstbijzijnde erkende Brother-dealer.
	Groot borduurraam 	130 mm (L) × 180 mm (B) (5-1/8 inch (L) × 7-1/8 inch (B)) 	Te gebruiken bij borduurpatronen kleiner dan 130 mm (L) × 180 mm (B) (5-1/8 inch (L) × 7-1/8 inch (B))	(Zie "De stof in het borduurraam spannen" op pagina 85.)
	Middelgroot borduurraam 	100 mm (L) × 100 mm (B) (4 inch (L) × 4 inch (B)) 	Te gebruiken bij middelgrote borduurpatronen.	(Zie "6. De stof in het borduurraam spannen" op pagina 42.)
	Klein borduurraam 	40 mm (L) × 60 mm (B) (1-1/2 inch (L) × 2-3/8 inch (B)) 	Te gebruiken bij het borduren van kleine borduurpatronen, zoals initialen of kleine symbolen.	
Borduurraamhouder B	Quiltraam (optioneel) 	200 mm (L) × 200 mm (B) (7-7/8 inch (L) × 7-7/8 inch (B)) 	Te gebruiken om quilts en patches te borduren.	Raadpleeg de dichtstbijzijnde erkende Brother-dealer.
	Randborduurraam (optioneel) 	100 mm (L) × 300 mm (B) (4 inch (L) × 11-3/4 inch (B)) 	Te gebruiken om een langere reeks borduurpatronen of tekst, aansluitend, te borduren.	
	Mouwen borduurframe (optioneel) 	200 mm (L) × 70 mm (B) (7-7/8 inch (L) × 2-3/4 inch (B)) 	Te gebruiken om tubulaire kledingstukken, zoals hemdsmouwen en broekpijpen, te borduren.	
Borduurraamhouder C (optioneel)	Rond borduurraam (optioneel) Ø=diameter 	Ø100 mm (4 inch) Ø130 mm (5 inch) Ø160 mm (6 inch) 	Te gebruiken om borduurpatronen op kleinere werkstukken te borduren. Kies het borduurraam dat het beste past bij de afmeting van het borduurpatroon.	Raadpleeg de dichtstbijzijnde erkende Brother-dealer.

Borduurtype	Borduurgebied		Zie
	Gebruik		
Borduur- raamhouder D (optioneel)	Klemraam S (optioneel)	24 mm (L) × 45 mm (B) (7/8 inch (L) × 1-3/4 inch (B)) 	Raadpleeg de dichtstbijzijnde erkende Brother-dealer.
		Te gebruiken voor het borduren van artikelen die niet in een traditioneel borduurraam passen, zoals schoenen, handschoenen, binnenzakken etc.	
Borduur- raamhouder E (optioneel)	Klemraam M (optioneel)	100 mm (B) × 100 mm (L) (4 inch (L) × 4 inch (B)) 	Raadpleeg de dichtstbijzijnde erkende Brother-dealer.
		Te gebruiken voor artikelen met een speciale vorm, zoals smalle tassen, laptop en tablet-hoezen etc. Ook ideaal voor snel borduren van artikelen, waarbij het borduurraam in de machine blijft zitten en alleen het te borduren artikel wordt vastgeklemd.	
Borduur- raamhouder E (optioneel)	Compact borduurraam (optioneel)	70: 41 mm (L) × 70 mm (B) (1-5/8 inch (L) × 2-3/4 inch (B)) 50: 50 mm (L) × 50 mm (B) (2 inch (L) × 2 inch (B)) 44: 38 mm (L) × 44 mm (B) (1-1/2 inch (L) × 1-3/4 inch (B)) Verticaal: 33 mm (L) × 75 mm (B) (1-5/16 inch (L) × 2-15/16 inch (B))    	Raadpleeg de dichtstbijzijnde erkende Brother-dealer.
		Te gebruiken om logo's of kleinere borduurpatronen te borduren op kleine en moeilijk bereikbare artikelen; zoals broekzakken en babykleding.	
	Magnetisch borduurraam (optioneel)	50 mm (L) × 50 mm (B) (2 inch (L) × 2 inch (B)) 	
	Voorkom hiermee dat het borduurraam sporen achterlaat in de stof.		
Geavanceerd petraam 2 (optioneel)		60 mm (L) × 130 mm (B) (2-3/8 inch (L) × 5-1/8 inch (B)) 	Raadpleeg de dichtstbijzijnde erkende Brother-dealer.
		Te gebruiken bij het borduren van petten. Te gebruiken bij het borduren van honkbalpetten, golfpetten, zonnepetten en dergelijke. Dit frame kan niet worden gebruikt voor petten met een voorkant van 60 mm (2-3/8 inch) of minder, zoals zonnekleppen en kinderpetten. Het frame kan ook niet worden gebruikt voor petten met een klep groter dan 80 mm (3-1/8 inch).	
Geavanceerd petraam		50 mm (L) × 130 mm (B) (2 inch (L) × 5-1/8 inch (B)) 	Raadpleeg de dichtstbijzijnde erkende Brother-dealer.
		Te gebruiken bij het borduren van petten. Te gebruiken bij het borduren van honkbalpetten, golfpetten, zonnepetten en dergelijke. Dit frame kan niet worden gebruikt voor petten met een voorkant van 50 mm (2 inch) of minder, zoals zonnekleppen en kinderpetten. Het frame kan ook niet worden gebruikt voor petten met een klep groter dan 80 mm (3-1/8 inch).	
Cilinderframe (optioneel)		80 mm (L) × 90 mm (B) (3 inch (L) × 3-1/2 inch (B)) 	Raadpleeg de dichtstbijzijnde erkende Brother-dealer.
		Te gebruiken bij het borduren van cilindrische en geronde stof, zoals hemdsmouwen en cols.	

**Opmerking**

- De borduurraamindicatoren geven alle borduurraamgrootten weer waarin het borduurpatroon kan worden geborduurd. Gebruik een borduurraam met de best passende afmeting. Als een te groot borduurraam wordt gebruikt, kan het patroon scheefftrekken of kunnen er in de stof plooiën ontstaan.
- Vanwege het gewicht van het borduurraam en de stof is het raadzaam de optionele tafel te gebruiken. Zo voorkomt u dat de borduurraamhouder buigt. Dat zou kunnen leiden tot vervorming van het ontwerp of beschadiging van de machine.

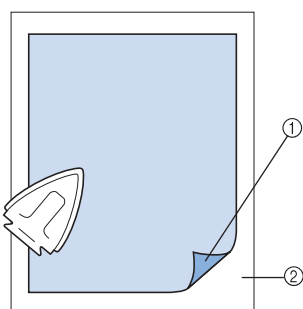
Opstrijksteunstof (onderlaag) bevestigen aan stof

Wij raden aan opstrijksteunstof (onderlaag) te gebruiken om te voorkomen dat patronen scheeftrekken of steken gaan krimpen.

⚠ VOORZICHTIG

- Gebruik opstrijksteunstof (onderlaag) bij het borduren op dunne stoffen of stretchstoffen, stoffen met grof weefsel of stoffen waarbij de steken kunnen krimpen. Als geen opstrijksteunstof (onderlaag) wordt gebruikt, kan de naald verbuigen of breken of kan het patroon scheeftrekken.

- 1 Gebruik een strijkijzer om de opstrijksteunstof (onderlaag) op de achterzijde van de stof te hechten.

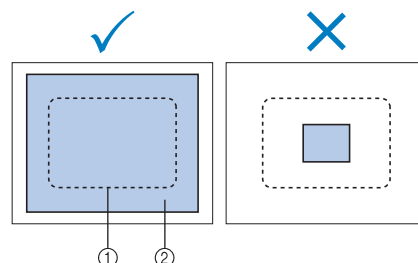


- ① Zelfklevende zijde van de opstrijksteunstof (onderlaag).
 - ② Stof (achterkant)
- Wanneer u stof borduurt die niet mag worden gestreken of wanneer u een vlak borduurt dat moeilijk te strijken is, spant u een laag opstrijksteunstof (onderlaag) onder de stof in het borduurraam zonder deze te strijken.



Opmerking

- Gebruik een stuk opstrijksteunstof (onderlaag) dat groter is dan het borduurraam. Zorg dat de opstrijksteunstof (onderlaag) bij alle randen is vastgeklemd bij het spannen van de stof in het borduurraam, zodat er geen kreukels in de stof komen.



- ① Gebied van het borduurraam
- ② Opstrijksteunstof (onderlaag)



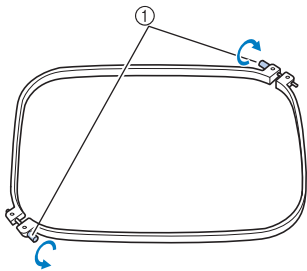
Memo

- Gebruik bij het borduren van dunne stoffen zoals organza en batist een in water oplosbare steunstof (onderlaag). In water oplosbare steunstoffen lossen op bij het wassen, zodat u prachtig borduurwerk kunt maken dat niet stug is.
- Span bij het borduren van stoffen met een vleug, zoals handdoeken of corduroy, een laag opstrijksteunstof (onderlaag) onder de stof in het borduurraam zonder deze te strijken.
- Zie “Steunstoffen, verstevigingen en onderlagen” op pagina 202 voor informatie over andere toepassingen van steunstof (onderlaag).

De stof in het borduurraam spannen

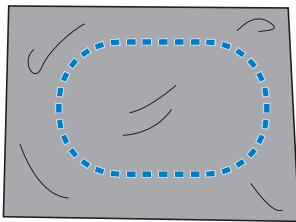
De stof in het extra grote of grote borduurraam spannen

- 1** Draai de schroef op het buitenraam los.



- ① Schroef

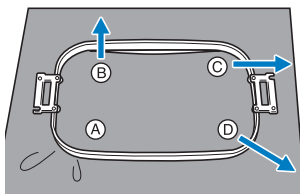
- 2** Plaats de stof met de goede kant naar boven op het buitenraam.



- Het buitenraam heeft geen voor- of achterzijde. Beide zijden kunnen als voorzijde worden gebruikt.

- 3** Druk het binnenraam in het buitenraam.

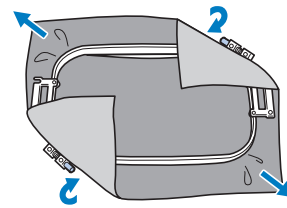
Plaats het binnenraam eerst in de hoek met de schroef **A**, vervolgens in de dichtstbijzijnde hoek **B** en vervolgens in de tegenoverliggende hoek **C**. Plaats het binnenraam vervolgens in de tegenoverliggende hoek **D**.



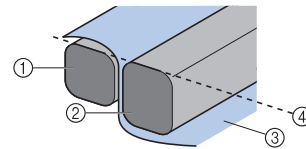
Lijn eerst het binnenraam en het buitenraam uit bij de hoek met de schroef **A**. Plaats vervolgens het binnenraam bij de hoek **B**, terwijl u de stof voorzichtig in de richting van pijl **B** trekt zodat de stof strak staat. Trek op dezelfde manier de stof voorzichtig in de richting van pijl **C**, plaats hoek **C**, trek de stof voorzichtig in de richting aangegeven door pijl **D** en plaats hoek **D**.

- Zorg dat er geen kreukels in de stof zitten nadat deze in het borduurraam is gespannen.

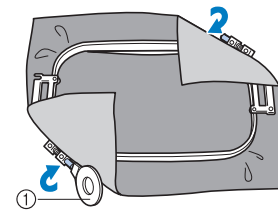
- 4** Terwijl u de stof nog iets strakker trekt, draait u de schroef stevig vast zodat de stof strak staat.



- Als de stof goed is gespannen, maakt deze een trommelgeluid als u erop tikt.
- Klem het binnen- en het buitenraam stevig tegen elkaar, zodat de bovenranden op gelijke hoogte liggen.



- ① Buitenraam
- ② Binnenraam
- ③ Voorkant van de stof
- ④ Bovenrand van het binnen- en buitenraam liggen op gelijke hoogte
- Gebruik de meegeleverde schijfvormige schroevendraaier en draai de schroef stevig aan.



- ① Schijfvormige schroevendraaier

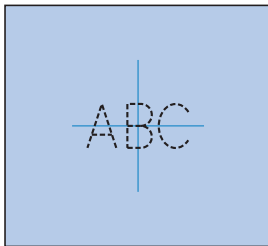
Memo

- U kunt het beste een plat oppervlak gebruiken om de stof in het borduurraam te bevestigen.
- Zie “De stof in het kleine borduurraam spannen” op pagina 43 voor meer informatie over het plaatsen van de stof in kleinere borduurramen.

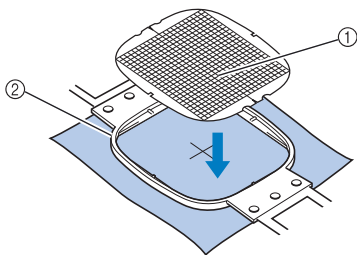
Het borduursjabloon gebruiken

Gebruik de rasterlijnen op het borduursjabloon om de stof netjes in het borduurraam te spannen, zodat het patroon in de juiste positie wordt geborduurd.

- 1 Teken met kleermakerskrijt het vlak waar u wilt borduren op de stof af.

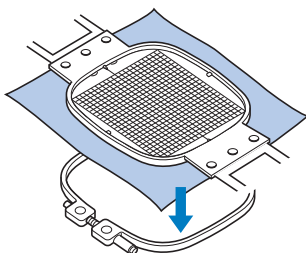


- 2 Plaats het borduursjabloon op het binnenraam. Lijn de rasterlijnen op het borduursjabloon uit met de markeringen die u op de stof hebt getekend.

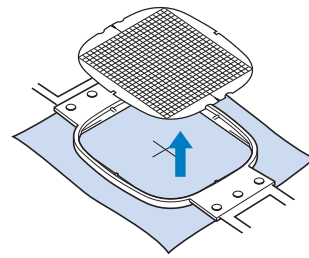


- ① Rasterlijnen
- ② Binnenraam

- 3 Rek de stof voorzichtig uit zodat er geen vouwen of kreukels in zitten.



- 4 Druk het binnenraam in het buitenraam. Verwijder het borduursjabloon.

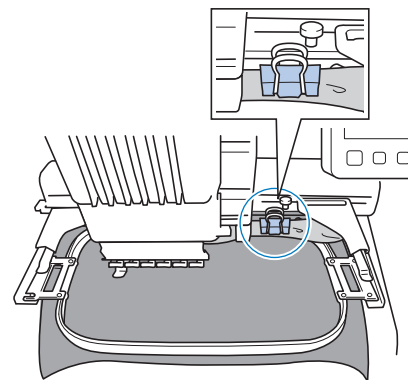


Grote/kleine stukken stof

In dit gedeelte wordt beschreven hoe u stoffen kunt borduren die veel groter of veel kleiner zijn dan het borduurraam.

■ Grote stukken stof of zware kledingstukken borduren

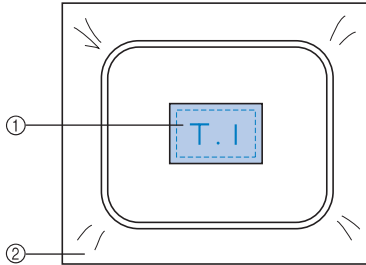
Wanneer u grote stukken stof of zware kledingstukken borduurt, gebruikt u een wasknijper of een klem om de overtollige stukken stof aan het borduurraam te bevestigen zodat deze niet loshangen. Als er grote stukken stof van het borduurraam afhangen, kan het borduurraam niet goed bewegen en kan het patroon scheeftrekken.



- Maak overtollige stof met een wasknijper of een klem vast aan het borduurraam.

■ Kleine stukken stof borduren

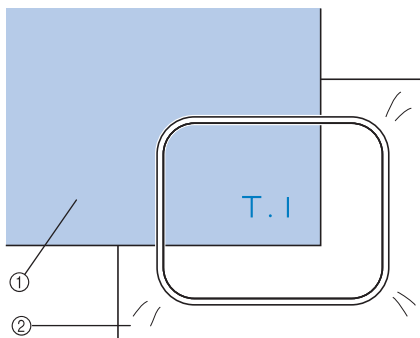
Als u stukken stof wilt borduren die kleiner zijn dan het borduurraam, gebruikt u textiellijm uit een spuitbus om de stof te bevestigen aan steunstof (onderlaag) die in het borduurraam is gespannen. Als u geen lijm wilt gebruiken, rijgt u de stof aan de steunstof (onderlaag).



- ① Stof
- ② Steunstof (onderlaag)

■ Hoeken borduren

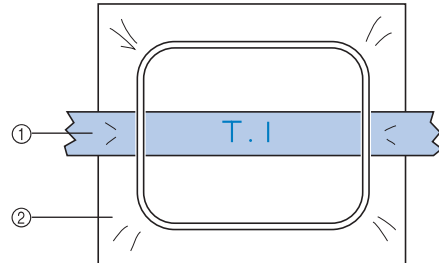
Wanneer u de hoek van een stuk stof wilt borduren, gebruikt u textiellijm uit een spuitbus om de hoek van de stof vast te maken aan de steunstof (onderlaag). Span vervolgens de steunstof (onderlaag) in het borduurraam. Als u geen lijm wilt gebruiken, rijgt u de stof aan de steunstof (onderlaag).



- ① Stof
- ② Steunstof (onderlaag)

■ Smalle stukken stof borduren, zoals linten

Wanneer u smalle stukken stof wilt borduren, gebruikt u textiellijm uit een spuitbus om de stof vast te maken aan de steunstof (onderlaag). Span vervolgens de steunstof (onderlaag) in het borduurraam. Als u geen lijm wilt gebruiken, klemt u de beide uiteinden van de stof met de steunstof (onderlaag) in het borduurraam.



- ① Lint
- ② Steunstof (onderlaag)

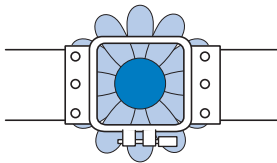
Positie en beweging van het borduurraam

Hieronder vindt u informatie over het borduurraam tijdens het gebruik van de borduurmachine.

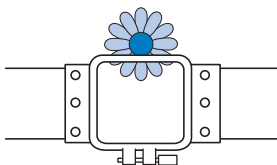
■ Borduurramen die niet kunnen worden gebruikt voor het betreffende borduurwerk

Zoals beschreven op pagina 42, geven de borduurraamindicators boven in het scherm aan welke borduurramen kunnen worden gebruikt om het geselecteerde patroon te borduren. Borduurramen waarvan het borduurgebied kleiner is dan het patroon kunnen niet worden gebruikt. Het borduurraam kan ook niet worden gebruikt als het borduurwerk kleiner is dan het borduurgebied maar zodanig is geplaatst dat het buiten het borduurgebied van het borduurraam valt.

Borduurramen waarvan het borduurgebied kleiner is dan het patroon



Patronen die buiten het borduurgebied van het borduurraam vallen



In deze gevallen wordt op de borduurmachine een melding weergegeven met de waarschuwing dat het borduurraam moet worden verwisseld.



De melding dat het borduurraam moet worden verwisseld, kan zelfs worden weergegeven als er geen borduurraam is geïnstalleerd.

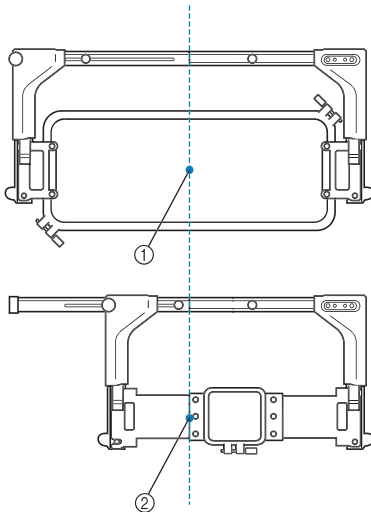
De borduurmachine detecteert welk borduurraam is geïnstalleerd aan de hand van de positie van de linkerarm van de borduurraamhouder. De afmeting van het borduurraam wordt dus bepaald door de positie van de linkerarm, zelfs als het borduurraam niet werkelijk is bevestigd. Als de borduurraamhouder niet is bevestigd, bepaalt de machine of het petraam (optioneel) is bevestigd.

■ Verplaatsen naar de juiste positie

Als het midden van het borduurraam samenvalt met de naaldpositie in het borduurgebied, wordt het borduurraam correct, dat wil zeggen op de beginpositie, geplaatst voordat met borduren wordt begonnen.

Als het borduurraam wordt vervangen, wordt het volgende borduurraam dat wordt bevestigd niet correct geplaatst.

Als bijvoorbeeld het extra grote borduurraam wordt vervangen door een kleiner borduurraam, gebeurt het volgende.



- ① Correcte positie van het midden van het borduurraam
- ② Naaldpositie wanneer het borduurraam is vervangen

Als de positie van het borduurraam onjuist is, wordt het borduurraam automatisch verplaatst naar de correcte positie nadat één van de volgende handelingen is uitgevoerd.

- **De borduurmachine wordt aangezet.**
Het borduurraam wordt verplaatst.
 - **Het borduurinstellingenschermb wordt weergegeven.**
Het borduurraam wordt niet verplaatst als de positie correct is.
- Als het patroon buiten het borduurgebied van het borduurraam valt, wordt de melding weergegeven dat het borduurraam moet worden vervangen. Vervang het borduurraam of keer terug naar het patroonbewerkingsschermb om de borduurpositie te verplaatsen.
- **Het borduurraam wordt vervangen terwijl het borduurinstellingenschermb of het borduurschermb wordt weergegeven. Vervolgens drukt u op de toets voor het controleren van het borduurvlak, voor het verplaatsen van het borduurraam of voor het beginnen met borduren.**

Het borduurraam wordt verplaatst.

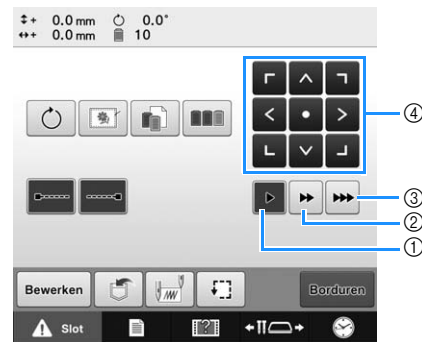
Nadat het borduurraam is verplaatst naar de correcte positie en tot stilstand is gekomen, drukt u nogmaals op de gewenste toets.

Als het patroon buiten het borduurgebied van het borduurraam valt nadat het borduurraam is verplaatst, wordt de melding weergegeven dat het borduurraam moet worden vervangen. Vervang het borduurraam of keer terug naar het patroonbewerkingsschermb om de afmeting van het patroon aan te passen of de borduurpositie te wijzigen.

De borduurpositie wijzigen

Bij aankoop van de borduurmachine zijn zowel de beginpositie als de eindpositie ingesteld op het midden van het patroon. Verplaats daarom het borduurraam en stel de borduurpositie zo af dat het midden van het patroon samenvalt met de naaldpositie bij de borduurpositie. Bovendien kunt u de richting van het gehele patroon aanpassen als de stof niet gelijkmatig in het borduurraam kan worden gespannen, of als het patroon in een hoek op de stof is geplaatst.

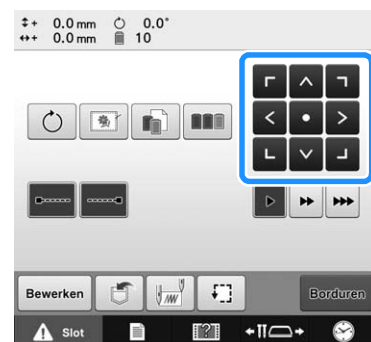
- 1 Druk op , of op in het borduurinstellingenschermb om de snelheid te selecteren.



- ① Druk hierop om het borduurraam 0,1 mm te verplaatsen.
- ② Druk hierop om het borduurraam 0,5 mm te verplaatsen.
- ③ Blijf drukken om het borduurraam te verplaatsen op de maximale snelheid.
- ④ Verplaatsingstoets

- 2 Druk op , , , , en in het borduurinstellingenschermb.

Verplaats het borduurraam zo dat de naaldpositie zich in het midden van het vlak bevindt waar u wilt gaan borduren.



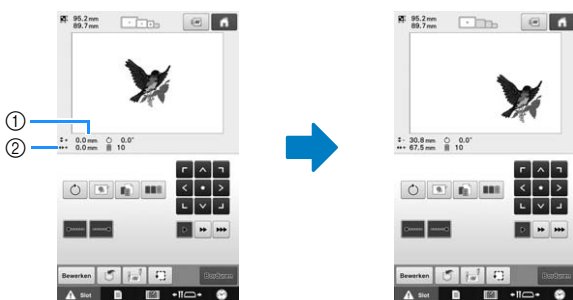
- Het borduurraam wordt verplaatst tegen de richting van de pijl in.
- Het patroon in hetzelfde patroonweergavevlak wordt verplaatst in dezelfde richting als de pijl.


Memo

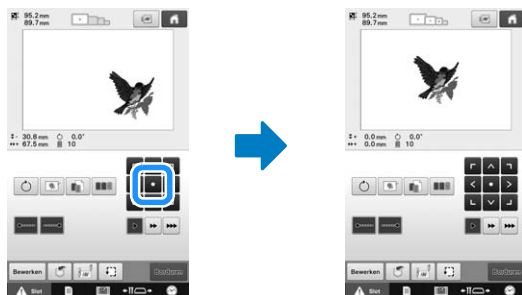
- Als de LED-aanwijzer is ingesteld op "ON", geeft het de naaldpositie weer.

Opmerking

- Of de LED-aanwijzer beschikbaar is, is afhankelijk van het bevestigde type borduurraam.
- Bij stof met een erg ongelijk of pluizig oppervlak is de positie van de LED-aanwijzer mogelijk niet juist uitgelijnd. In een dergelijk geval moet u de indicatie van de LED-aanwijzer alleen ter referentie gebruiken.



- ① Geeft de verticale verplaatsingsafstand vanaf het midden aan
 - ② Geeft de horizontale verplaatsingsafstand vanaf het midden aan
- Druk op  om het borduurraam weer in de oorspronkelijke positie te plaatsen (waarbij het midden van het patroon samenvalt met de naaldpositie bij de borduurpositie).



U kunt het patroon ook verplaatsen door het te slepen. Als een USB-muis is aangesloten, verplaatst u de muis zodat de aanwijzer op het gewenste patroon staat. Vervolgens sleept u het patroon terwijl u de linker muisknop ingedrukt houdt. U kunt het patroon ook slepen door het direct op het scherm te selecteren met uw vinger of de touch-pen.

De borduurpositie zoeken

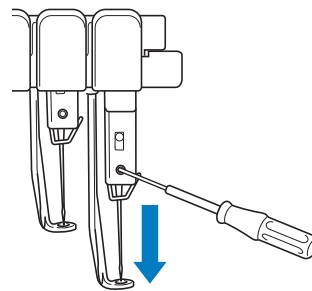
Door de naaldstang te vergrendelen (waarbij de naald en de persvoet naar beneden staan en zijn vastgezet), kan de naaldpositie eenvoudig worden gecontroleerd.

- 1 **Plaats de inbusleutel in het gat in de naaldklem om de naaldstang langzaam naar beneden te laten komen totdat deze stopt en in de vergrendelpositie klikt.**



Opmerking

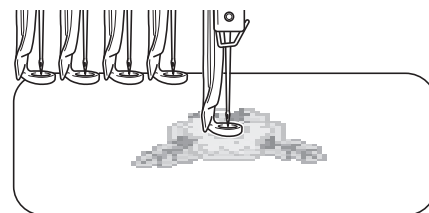
- Zorg dat de naald niet beneden de vergrendelpositie en op de stof komt.



→ De naald en de persvoet worden in de benedenstand vergrendeld.

- 2 **Druk op de pijltoetsen in het borduurinstellingenschermb en verplaats het borduurraam zodat de naaldpositie zich in het midden van het gebied bevindt waar u wilt borduren.**

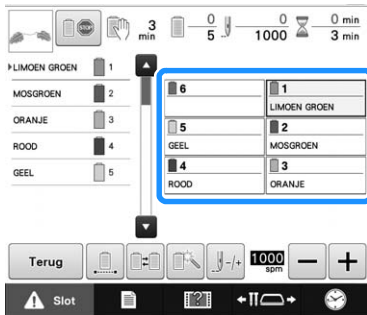
- Met een USB-muis, uw vinger of de aanraakstift sleept u het patroon naar een andere plek.



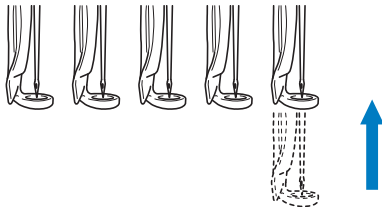
- Bij het opgeven van het beginpunt van het borduurwerk, stelt u de naaldpositie af op het punt dat wordt aangegeven als het begin van het borduurwerk. (Zie pagina 113 voor informatie over het instellen van het begin- en eindpunt.)

■ De naaldstang ontgrendelen

- 1 Geef het borduurscherm weer en druk op de toets voor een andere naaldstang dan degene die is vergrendeld.



→ De naaldstang is ontgrendeld, en keert terug naar de oorspronkelijke stand.



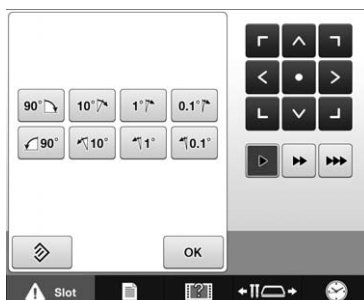
De richtingshoek veranderen

Afhankelijk van het werkstuk waarop wordt geborduurd, kan het zijn dat de stof niet in de juiste richting in het borduurraam kan worden geplaatst. Pas in dat geval de hoek aan waarin het patroon wordt geborduurd, zodat het correct op de stof wordt geplaatst.

- 1 Druk op .



Het volgende scherm verschijnt.



Voorbeeld: Oorspronkelijke hoek

R

90°

Draait 90 graden naar rechts

R

10°

Draait 10 graden naar rechts

R

1°

Draait 1 graad naar rechts

R

0.1°

Draait 0,1 graad naar rechts

R

90°

Draait 90 graden naar links

R

10°

Draait 10 graden naar links

R

1°

Draait 1 graad naar links

R

0.1°

Draait 0,1 graad naar links

R



Verplaatst het patroon in de richting van de pijl op de toets.



Verplaatst het borduurraam 0,1 mm.



Verplaatst het borduurraam 0,5 mm.



Verplaatst het borduurraam op maximale snelheid wanneer u een toets ingedrukt houdt.



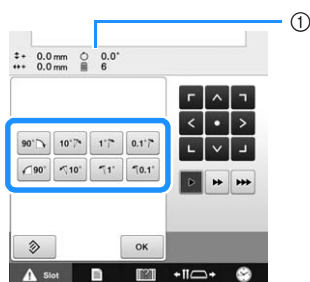
Druk op deze toets om terug te keren naar de oorspronkelijke richtingshoek.



Druk op deze toets om dit scherm te sluiten.

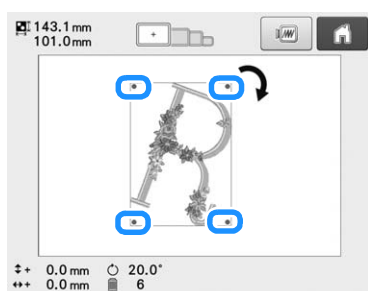
2 Druk op deze toetsen om het patroon in de gewenste richtingshoek te zetten.

Telkens als u op een toets drukt, wordt het patroon gedraaid.



① Geeft de richtingshoek van het patroon weer nadat op een toets is gedrukt om deze te wijzigen.

U kunt het patroon ook roteren door een rood punt rond het patroon te slepen.



• Als u het patroon in de oorspronkelijke richtingshoek wilt terugzetten, druk u op .

3 Druk, indien nodig, op de pijltoetsen om de positie van het patroon te wijzigen.

Zie pagina 89 voor meer informatie.

4 Druk zo nodig op en vervolgens op om het te borduren gebied te controleren.

Zie pagina 47 voor meer informatie.

5 Nadat u de gewenste wijzigingen hebt doorgevoerd, drukt u op .

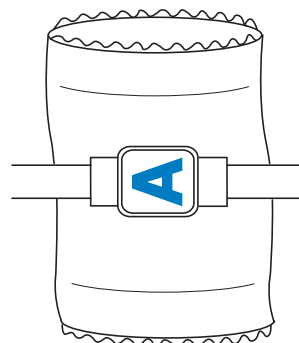
Het borduurstelingscherm wordt opnieuw weergegeven.

Memo

• Bij deze handeling kunnen fijnafstellingen aan de hoek worden gemaakt. Dit is met name handig wanneer u bijvoorbeeld tassen of cilindervormige artikelen borduurt die maar beperkt in het borduurraam kunnen worden gespannen.

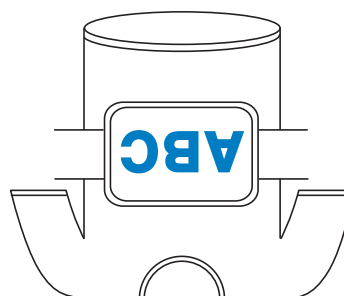
Voorbeeld: Wanneer u een kussensloop borduurt

Roteer het patroon 90 graden naar links alvorens te borduren.



Voorbeeld: Wanneer u een T-shirt borduurt

Roteer het patroon 180 graden. Steek het machinebodemstuk door de taille van het T-shirt, niet door de hals, en bevestig het borduurraam aan de machine. Zo voorkomt u dat de hals van het T-shirt uitrekt wanneer het borduurraam zich verplaatst.



Draadkleuren verwisselen op het scherm

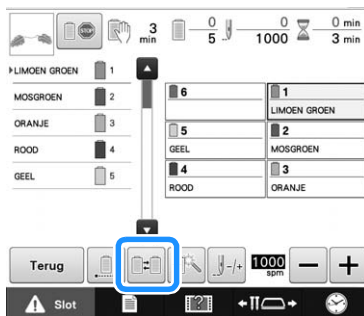
Als een draadkleur op de klossenstandaard verschilt van de draadkleur van de naaldpositie op het scherm kunt u de draadkleuren op het scherm verwisselen, zodat deze overeenkomen met de draadkleurpositie op de klossenstandaard.



Memo

- Deze functie is niet beschikbaar wanneer “Handmatige kleurvolgorde” is ingesteld op “ON” in het instellingenscherf.

- Druk op in het borduurscherf.



→ Het kloskeuzescherf wordt weergegeven.

- Druk op het nummer van de eerste naaldstang die moet worden verwisseld.

- Als u de selectie wilt annuleren, drukt u opnieuw op hetzelfde naaldnummer.

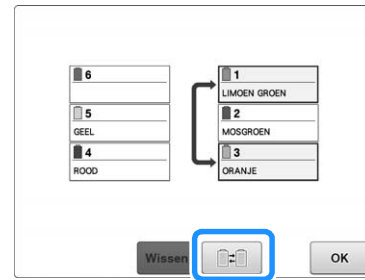


- Druk op het nummer van de andere naaldstang die moet worden verwisseld. De twee naaldnummers zijn nu verbonden door een pijl.

- Als u de selectie wilt annuleren, drukt u opnieuw op hetzelfde naaldnummer.



- Druk op om de twee draadkleuren te verwisselen.



- Nadat u de gewenste wijzigingen hebt doorgevoerd, drukt u op .

De draadkleurinstellingen van alle eerder genaaide ontwerpen annuleren



Memo

- De kleurinstellingen worden volledig geannuleerd, ook al bevindt de machine zich midden in een borduurproject.

- Druk op .



→ De draadkleurinstelling wordt geannuleerd.



- Druk op .

→ Draadkleuren worden opnieuw toegewezen door de machine, ongeacht de vorige klosinstelling.



Opmerking

- Met deze functies worden niet de ankerinstellingen geannuleerd van de naalden waaraan een draadkleur is toegewezen (zie “Gereserveerde naaldstang en naaisnelheidsinstellingen” op pagina 120).

Een patroon borduren met zeven of meer kleuren

Wanneer het patroon dat u borduurt, zeven of meer kleuren bevat, moet u de draadklossen verwisselen. Tijdens het verwisselen van de draadklossen worden hiertoe instructies weergegeven terwijl de machine automatisch stopt.

Memo

- Deze functie is niet beschikbaar wanneer "Handmatige kleurvolgorde" is ingesteld op "ON" in het instellingenscherf.

Kleuren draad toewijzen aan naaldstangen

Kleuren draad worden automatisch toegewezen aan de naaldstangen 1 tot en met 6, te beginnen met de kleuren draad die het eerst worden geborduurd. (Als echter een nieuw patroon kleuren bevat die hetzelfde zijn als bij het vorige patroon, worden de kleuren draad toegewezen aan dezelfde naaldstang, onafhankelijk van de borduurvolgorde.)

Bij een patroon met zes kleuren draad en tien draadkleurwisselingen worden de kleuren bijvoorbeeld als volgt toegewezen.

1	HEMELS BLAUW	1	Naaldstang 1	<table border="1"> <tr> <td>6</td> <td>BLAUWE REGEN PAARS</td> <td>1</td> <td>HEMELS BLAUW</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>WIT</td> <td>2</td> <td>ROSE</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>LAVENDEL</td> <td>3</td> <td>MUNT GROEN</td> </tr> </table>	6	BLAUWE REGEN PAARS	1	HEMELS BLAUW	5	WIT	2	ROSE	4	LAVENDEL	3	MUNT GROEN
6	BLAUWE REGEN PAARS	1	HEMELS BLAUW													
5	WIT	2	ROSE													
4	LAVENDEL	3	MUNT GROEN													
2	ROSE	2	Naaldstang 2													
3	MUNT GROEN	3	Naaldstang 3													
4	LAVENDEL	4	Naaldstang 4													
6	BLAUWE REGEN PAARS	6	Naaldstang 6													
6	BLAUWE REGEN PAARS	6	Naaldstang 6													
4	LAVENDEL	4	Naaldstang 4													
1	HEMELS BLAUW	1	Naaldstang 1													
2	ROSE	2	Naaldstang 2													
5	WIT	5	Naaldstang 5													

Bij een patroon met zeven of meer kleuren draad wordt de informatie over de draadklos bijgewerkt wanneer de zevende kleur draad nodig is. Vervolgens past de machine de toewijzing van de kleuren draad aan om het aantal draadkloswisselingen te beperken.

Bij een patroon met zeven kleuren draad en elf draadkleurwisselingen worden de kleuren bijvoorbeeld als volgt toegewezen.

1	STEENIK	1	Naaldstang 1	<table border="1"> <tr> <td>6</td> <td>KOREN BLOEMEN BLAUW</td> <td>1</td> <td>STEENIK</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>CREME BRUIN</td> <td>2</td> <td>MOSGROEN</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>LICHT LILA</td> <td>3</td> <td>KLEIBRUIN</td> </tr> </table>	6	KOREN BLOEMEN BLAUW	1	STEENIK	5	CREME BRUIN	2	MOSGROEN	4	LICHT LILA	3	KLEIBRUIN
6	KOREN BLOEMEN BLAUW	1	STEENIK													
5	CREME BRUIN	2	MOSGROEN													
4	LICHT LILA	3	KLEIBRUIN													
2	MOSGROEN	2	Naaldstang 2													
3	KLEIBRUIN	3	Naaldstang 3													
4	LICHT LILA	4	Naaldstang 4													
5	CREME BRUIN	5	Naaldstang 5													
6	KOREN BLOEMEN BLAUW	6	Naaldstang 6													

←
Verwissel hier de draadklossen.

2	DONKER BRUIN	2	Naaldstang 2	<table border="1"> <tr> <td>6</td> <td>KOREN BLOEMEN BLAUW</td> <td>1</td> <td>STEENIK</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>CREME BRUIN</td> <td>2</td> <td>MOSGROEN</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>LICHT LILA</td> <td>3</td> <td>KLEIBRUIN</td> </tr> </table>	6	KOREN BLOEMEN BLAUW	1	STEENIK	5	CREME BRUIN	2	MOSGROEN	4	LICHT LILA	3	KLEIBRUIN
6	KOREN BLOEMEN BLAUW	1	STEENIK													
5	CREME BRUIN	2	MOSGROEN													
4	LICHT LILA	3	KLEIBRUIN													
1	STEENIK	1	Naaldstang 10													
3	KLEIBRUIN	3	Naaldstang 3													
6	KOREN BLOEMEN BLAUW	6	Naaldstang 2													
2	DONKER BRUIN	2	Naaldstang 2													

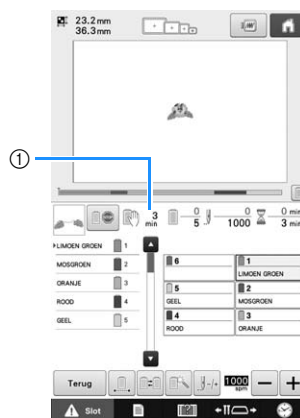
Aangezien de kleuren draad op de naaldstangen 1, 3 en 6 opnieuw worden gebruikt nadat de draadklossen zijn verwisseld, worden zij niet vervangen. Andere kleuren worden echter toegewezen aan de andere naaldstangen.

Controleren of draadklossen moeten worden verwisseld

Wanneer u een patroon selecteert, kunt u het aantal draadwisselingen bekijken. De kleuren draad die in het patroon worden gebruikt, kunt u echter niet via dit scherm controleren. Of en wanneer draadklossen moeten worden verwisseld, kan worden gecontroleerd met de volgende indicators.

Tijd totdat de machine stopt met borduren

Deze indicator geeft de tijdsduur aan, totdat de machine stopt met borduren. De machine stopt wanneer een klos moet worden verwisseld, of op grond van andere instellingen. Als de kloswisselingsindicator verschijnt, moet er een klos worden verwisseld. Als de tijd wordt aangegeven in rood, wordt de laatste kleur geborduurd voordat de machine stopt.

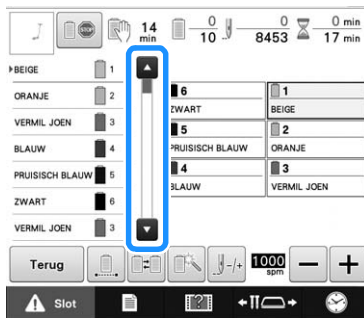



① Tijd totdat de machine stopt

■ Kloswisselingsindicator (—)

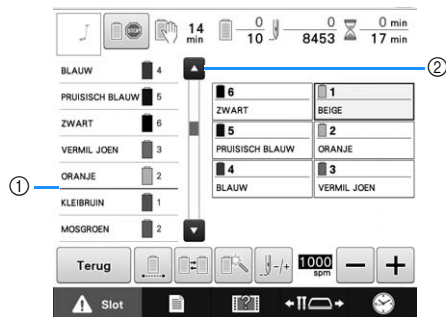
De kloswisselingsindicator in het borduurscherm geeft aan hoe vaak de draadklossen moeten worden verwisseld en hoeveel tijd er tussen verwisselingen ligt.


1 Gebruik de schuifbalk aan de rechterkant van het draadkleurvolgordeschermborduurscherm.



- Telkens wanneer u drukt op , schuift het draadkleurvolgordeschermborduurscherm naar de volgende kleur. Nadat de laatste kleur in het scherm met de draadkleurvolgorde is bereikt, wordt de eerste kleur geselecteerd.
- U kunt ook met de schuifbalk door de weergave schuiven.

2 Controleer de positie van — .



- 1 — geeft aan wanneer de draadklossen moeten worden verwisseld. De draadklossen moeten zo vaak worden verwisseld als met deze indicator wordt aangegeven, en wel tussen de twee kleuren draad op het punt waar deze wordt weergegeven.
- 2 Druk op  om door het scherm met de draadkleurvolgorde te schuiven. Elke keer als u op deze toets drukt, wordt de vorige kleur weergegeven in het scherm met de draadkleurvolgorde. Nadat de eerste kleur in het scherm met de draadkleurvolgorde is bereikt, wordt de laatste kleur geselecteerd.

3 Nadat u de gewenste informatie hebt gelezen, drukt u op of bovenin de schuifbalk om terug te keren naar de eerste kleur.

Draadklossen verwisselen bij ontwerpen met zeven of meer kleuren

Dit gedeelte bevat bijzonderheden over de melding dat de draadklossen moeten worden verwisseld en over hoe u de draadklossen gemakkelijk kunt verwisselen.

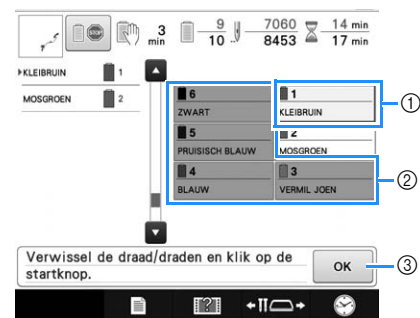
Memo

- Deze functie is niet beschikbaar als “Handmatige kleurvolgorde” is ingesteld op “ON” in het instellingenschermborduurscherm.

Melding draadklossen verwisselen

Wanneer de draadklos moet worden verwisseld tijdens het borduren van een patroon dat zeven of meer kleuren bevat, stopt de machine automatisch met borduren en wordt de onderstaande melding weergegeven.

Deze melding wordt ook weergegeven wanneer de draadklossen moeten worden verwisseld voordat u een nieuw patroon begint te borduren. Verwissel de draadklossen aan de hand van de nieuwe toewijzingen.



- 1 De draadinformatie voor de te verwisselen draadklos wordt weergegeven de nieuwe draadkleur en in een rood kader.
- 2 De draadinformatie voor draadklos die niet hoeft te worden verwisseld, wordt weergegeven in een grijs kader.
- 3 Druk op deze toets om de melding te sluiten dat de draadklos moet worden verwisseld.



Opmerking

- Druk op de naaldstangtoets om de naald naar de juiste positie te verplaatsen om de nieuwe draadkleur in te rijgen. Zie “Geselecteerde naaldstang verplaatsen en inrijgen” op pagina 55.
- Wanneer het borduurscherm verschijnt, worden de naaldstanginstellingen opgeslagen.
- Als de naaldstanginstellingen zijn opgeslagen en het volgende patroon dat wordt geopend draadkleuren bevat die overeenkomen met het vorige patroon, krijgen dezelfde naaldstangen die kleuren uit het vorige patroon toegewezen.
- Zie “De draadkleurinstellingen van alle eerder genaaide ontwerpen annuleren” op pagina 93 als u alle toegewezen kleuren op het scherm wilt wissen.



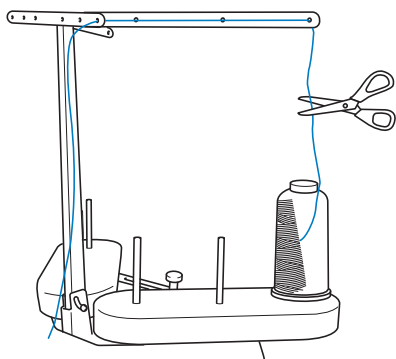
Memo

- Als u een andere kleur draad wilt gebruiken dan is aangegeven, drukt u op de tijdelijke-naaldstanginstellingstoets en wijzigt u vervolgens de instelling van de kleur draad. (Zie “Instelling voor tijdelijke naaldstang” op pagina 119 voor meer informatie.)
- U kunt het aantal draadkloswisselingen beperken door veelgebruikte kleuren draad specifiek toe te wijzen aan bepaalde naaldstangen. (Zie “Gereserveerde naaldstang en naaisnelheidsinstellingen” op pagina 120 voor meer informatie.)

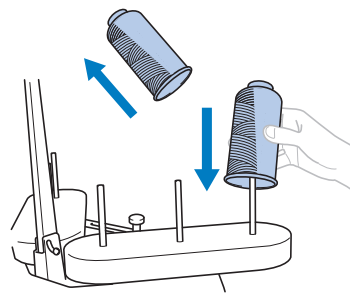
Draadklossen eenvoudig verwisselen

Wanneer u de draadklossen verwisselt, moet u de bovendraad opnieuw inrijgen. U kunt de draadklossen echter eenvoudig verwisselen wanneer u een draadklos vervangt waarvan de draad correct door de machine is geregen.

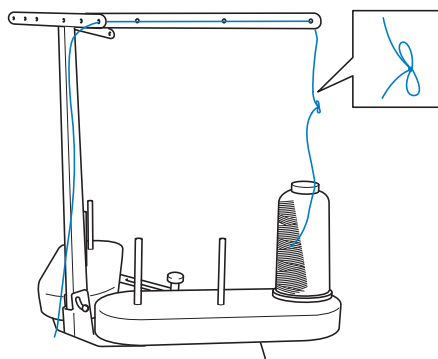
- 1** Snij de draad af tussen de draadklos en de draadgeleider.



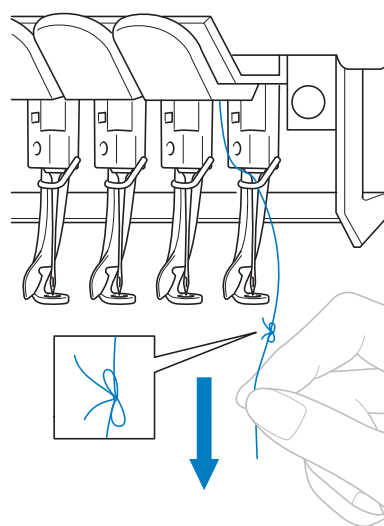
- 2** Verwissel de draadklos.



- 3** Knop het einde van de draad van de nieuwe klos aan het einde van de draad, dat over is van de vorige kleur.



- 4** Trek de oude draad vlak onder de naaldstangdraadgeleider uit.



Blijf aan de draad trekken tot de knoop boven de naald is. Knip de draad voor de knoop af.

- 5** Gebruik het automatische naaldinrijgmechanisme om de naald van een draad te voorzien. (Zie pagina 54.)

→ Het wisselen van de draad is voltooid.



Opmerking

- Trek de knoop niet door het oog van de naald wanneer u de draad naar buiten trekt. Als de knoop door het oog van de naald wordt getrokken, kan de naald beschadigen.

Als de draad breekt of de spoeldraad tijdens het borduren opraakt

Als de draad breekt of de onderdraad opraakt tijdens het borduren, stopt de machine automatisch. Aangezien sommige steken misschien met maar één draad zijn gemaakt, gaat u voor u verder gaat met borduren terug naar een punt waar al steken zijn gemaakt.



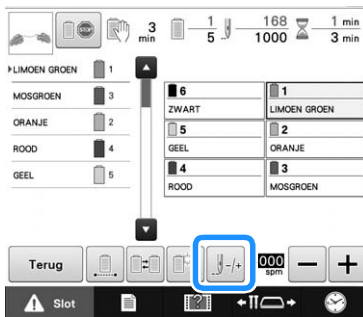
Opmerking

- Als de draadsensor is uitgeschakeld, stopt de machine pas wanneer het borduren is voltooid. Normaliter moet de draadsensor ingeschakeld zijn. (Zie pagina 179.)
- Ga voorzichtig te werk wanneer u achteruit of vooruit door de steken gaat, het borduurraam beweegt namelijk mee.

Als de bovendraad breekt

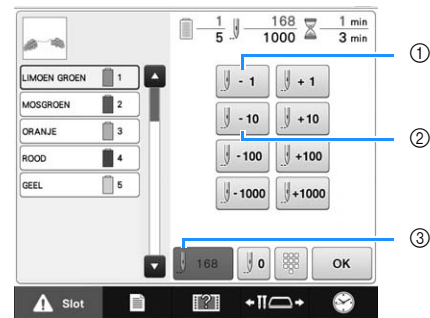
1 Rijg de bovendraad opnieuw in. (Zie pagina 50.)

2 Druk op



→ Het steeknavigatiescherm wordt weergegeven.

3 Druk op en op om terug te gaan door het borduurwerk tot een punt waar al steken zijn geborduurd.



- ① Elke keer als u op deze toets drukt, gaat u een steek terug.
- ② Elke keer als u op deze toets drukt, gaat u tien steken terug.
- ③ Druk op deze toets om terug te keren naar het punt in het borduurwerk waar u was voor de wijzigingen.

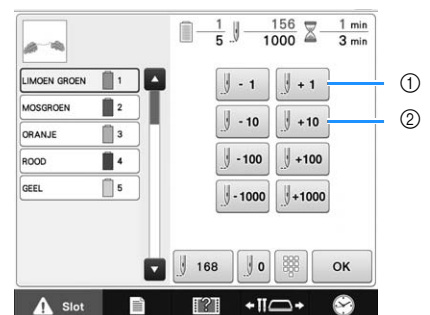


Opmerking

- Het is aan te raden om over de laatste twee of drie steken heen te borduren zodat de steken goed aansluiten.

Ook kunt u het specifieke punt van de voortgangsbalk voor borduren aanraken om de telling van het aantal steken te verplaatsen naar het gewenste punt.

Als de naaldstang te ver is teruggegaan door het borduurwerk, drukt u op of op om vooruit te gaan.



- ① Elke keer als u op deze toets drukt, gaat u een steek naar voren.
- ② Elke keer als u op deze toets drukt, gaat u tien steken naar voren.

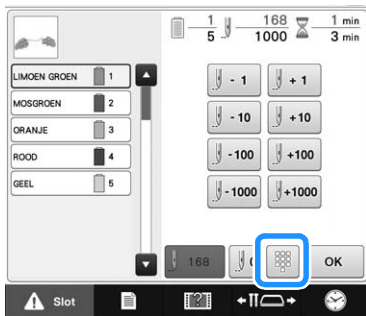
4 Druk op .

→ Het borduurscherm wordt opnieuw weergegeven.

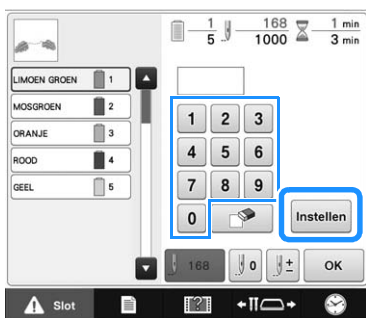
5 Druk op en vervolgens op de "Start/Stop"-toets om verder te gaan met borduren.

■ Een steeknummer opgeven


1 In stap 3 op pagina 97 drukt u op .





2 Geef met de cijfertoetsen het gewenste steeknummer op en druk op .




→ Het borduurraam gaat naar de opgegeven steek.

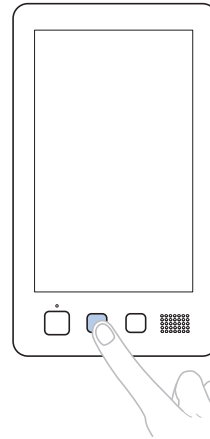
3 Druk op  om terug te keren naar het vorige scherm en ga door met stap 4.

Memo

- Druk op  om het steeknummer opnieuw in te stellen en te borduren vanaf de eerste steek.
- Om het laatste steeknummer op te geven selecteert u de laatste draadkleur en drukt u op .

Als de onderdraad breekt of opraakt

1 Druk op  en druk vervolgens op de draadafknip-toets.

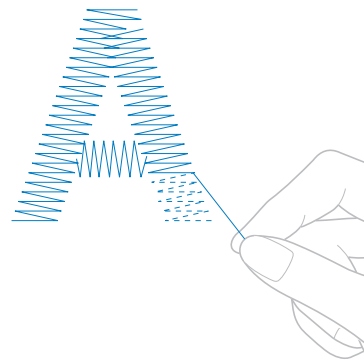


→ De bovendraad wordt afgeknipt.

- Als de onderdraad breekt of opraakt, knipt u ook de bovendraad af.

2 Verwijder de steken die alleen met de bovendraad zijn gemaakt.

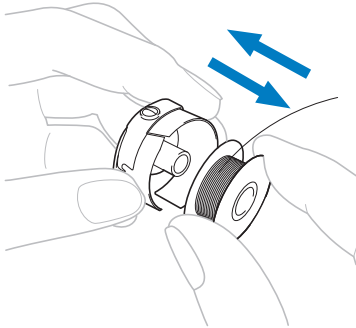
Trek aan het afgeknipte uiteinde van de bovendraad.



- Als de steken niet mooi kunnen worden verwijderd, knipt u de draad met een schaar af.

■ Als de onderdraad opraakt, vervangt u in deze procedure de onderdraad.

- 1** Vervang de spoel door een spoel die is omwikkeld met onderdraad. (Zie pagina 33.)



- Als u het klepje voor de grijper kunt openen, vervangt u de spoel zonder het borduurraam te verwijderen uit de machine.
- Als de machinebodem bijvoorbeeld verborgen zit onder een groot stuk stof, of als het klepje voor de grijper niet kan worden geopend, verwijdert u tijdelijk het borduurraam. (Zie pagina 60.) Bevestig het borduurraam weer nadat u de spoel hebt vervangen. (Zie pagina 45.)



Opmerking

Als het borduurraam is verwijderd voordat het patroon was voltooid, controleert u de volgende punten om te voorkomen dat het patroon scheeftrekt.

- Oefen niet te veel kracht uit op de stof in het borduurraam, anders kan de stof los gaan zitten.
- Wanneer u het borduurraam verwijdert en opnieuw bevestigt, moet u voorkomen dat het borduurraam de borduurarm of de persvoet raakt. Als de borduurarm wordt geraakt en beweegt, zet u de machine uit en vervolgens weer aan. De juiste positie van het borduurraam op het moment dat de machine werd gestopt, wordt opgeslagen in het geheugen van de machine. Het borduurraam wordt vervolgens teruggeplaatst in de juiste positie.
- Wanneer het borduurraam wordt teruggeplaatst, moet u ervoor zorgen dat de pennen op de linker- en rechterarmen van de borduurraamhouder stevig in de gaten van de hendels op het borduurraam zitten.

- 2** Ga terug door het borduurwerk op dezelfde manier als beschreven in stap 2 van “Als de bovendraad breekt” op pagina 97 en ga vervolgens verder met borduren.

Borduren vanaf het begin of het midden van het patroon

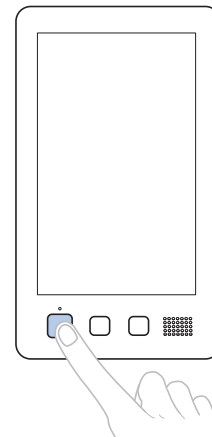
Als u wilt borduren vanaf het beginpunt, bijvoorbeeld als een proeflapje is geborduurd met verkeerde draadspanning of als de verkeerde kleur draad is gebruikt, start het borduren dan opnieuw met behulp van de voor- en achteruitstiktoets. U kunt bovendien per kleur draad of per steek vooruit of achteruit door het borduurwerk gaan om een eerste steek te maken vanaf een willekeurige positie in het patroon.



Opmerking

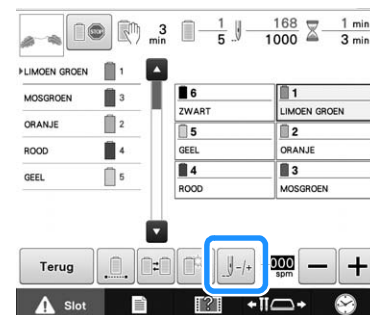
- Ga voorzichtig te werk wanneer u achteruit of vooruit door de steken gaat, het borduurraam beweegt namelijk mee.

- 1** Druk op de “Start/Stop”-toets om de machine te stoppen.



- Knip en verwijder zo nodig de genaaide steken.

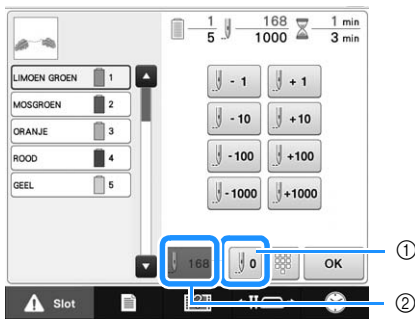
- 2** Druk op .



→ Het steeknavigatiescherm wordt weergegeven.

■ Als u wilt borduren vanaf het begin

3 Druk op .



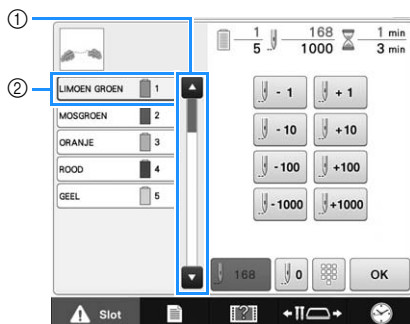
① Druk op deze toets om terug te keren naar het beginpunt van de eerste kleur.

→ Het borduurraam wordt verplaatst naar de beginpositie.

② Druk op deze toets om de wijzigingen te annuleren en terug te keren naar het punt in het borduurwerk waar u was voor de wijzigingen.

■ De steek selecteren waar het borduren moet beginnen


4 Selecteer met de schuifbalk de draadkleur en druk op , , , , , , en om de specifieke steek te selecteren.




① Met de schuifbalk kunt u ook opgeven vanaf welke steek het borduren moet beginnen.

② De draadkleur boven in het scherm met de draadkleurvolgorde is de kleur van het vlak dat momenteel is geselecteerd. Druk op dit gebied om op te geven vanaf welke steek het borduren moet beginnen.

-  Elke keer als u op deze toets drukt, gaat u een steek terug.
-  Elke keer als u op deze toets drukt, gaat u tien steken terug.
-  Elke keer als u op deze toets drukt, gaat u honderd steken terug.
-  Elke keer als u op deze toets drukt, gaat u duizend steken terug.
-  Elke keer als u op deze toets drukt, gaat u een steek naar voren.
-  Elke keer als u op deze toets drukt, gaat u tien steken naar voren.

 Elke keer als u op deze toets drukt, gaat u honderd steken naar voren.

 Elke keer als u op deze toets drukt, gaat u duizend steken naar voren.

→ De naaldstanghouder beweegt en de huidige naaldstang wordt verplaatst naar de borduurpositie. Vervolgens wordt het borduurraam verplaatst en wordt de huidige naaldstand aangegeven.

5 Nadat u de steek hebt geselecteerd waar het borduren moet beginnen, drukt u op .

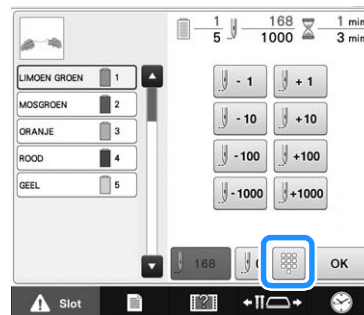
→ Het borduurscherm wordt opnieuw weergegeven.

6 Druk op en vervolgens op de "Start/Stop"-toets om te beginnen met borduren.

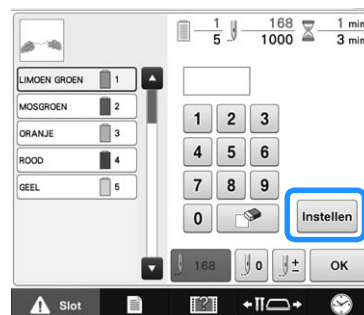
→ De machine begint op het aangegeven punt met borduren.

■ Een steeknummer opgeven

1 In stap 4 op pagina 100 drukt u op .



2 Geef met de cijfertoetsen het gewenste steeknummer op en druk op .



→ Het borduurraam gaat naar de opgegeven steek.

3 Druk op om terug te keren naar het vorige scherm en ga door met stap 5.

Verdergaan met borduren nadat de machine is uitgezet

In de volgende gevallen worden de resterende steken van het borduurwerk opgeslagen in het geheugen van de machine.

- Als de hoofdschakelaar van de machine is ingedrukt om uit te schakelen nadat de machine is gestopt met borduren.
Knip de draad af voordat de machine met de hoofdschakelaar wordt uitgezet, anders kan aan de draad worden getrokken of kan deze vastlopen wanneer de borduurarm terugkeert naar de beginpositie nadat de machine weer is aangezet.
- Als de machine per ongeluk tijdens het borduren is uitgeschakeld door een stroomstoring.
De rest van het borduurwerk kan worden uitgevoerd wanneer de machine weer is aangezet. Sommige steken die al zijn genaaid, worden mogelijk opnieuw genaaid.



Opmerking

- Ga voorzichtig te werk wanneer u achteruit of vooruit door de steken gaat, het borduurraam beweegt namelijk mee.

1 Zet de hoofdschakelaar op "I" om de machine aan te zetten.

2 Wanneer u de machine aanzet, wordt het openingsfilmpje afgespeeld. Raak het scherm op een willekeurige plek aan. Het volgende bericht wordt weergegeven.

3 Druk op  .

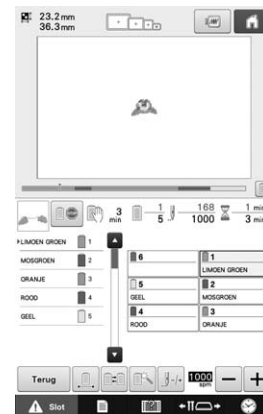


→ Er wordt een melding weergegeven waarin wordt gevraagd of u verder wilt gaan met borduren of een nieuwe handeling wilt uitvoeren.

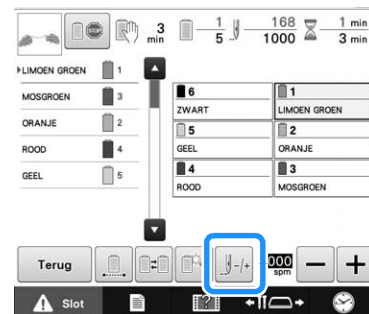
4 Druk op  .



- Druk hierop om het borduren te annuleren en het patroonkeuzescherf weer te geven om een nieuw patroon te selecteren.
- Druk hierop om verder te gaan met borduren.
→ Het borduurscherf dat werd getoond voordat de machine werd uitgezet, wordt weergegeven.

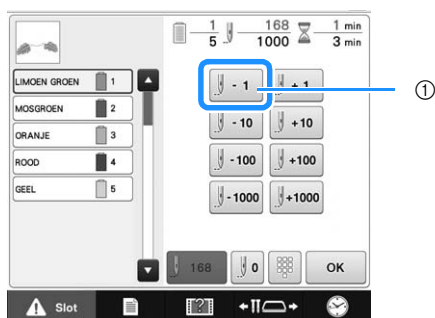


5 Druk op  .



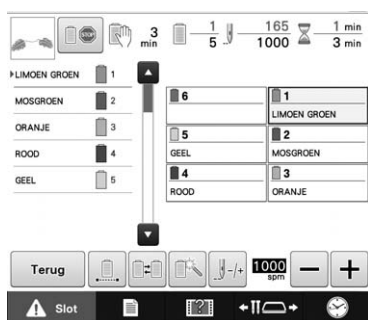
→ Het steeknavigatiescherf wordt weergegeven.

- 6 Druk twee keer of drie keer op - 1 om twee of drie steken terug te gaan.



- ① Elke keer als u op deze toets drukt, gaat u een steek terug.
- Controleer of de naaldpositie daar wordt geplaatst waar al steken zijn gemaakt.

- 7 Druk op .



→ Het borduurscherm wordt opnieuw weergegeven.

- 8 Druk op en vervolgens op de “Start/Stop”-toets om verder te gaan met borduren.

Memo

- U kunt de machine op ieder moment laten stoppen, zelfs terwijl deze aan het borduren is. Als de machine wordt gestopt voor het wisselen van de kleur draad, hoeft u niet een aantal steken terug te gaan voordat u weer kunt doorgaan. De machine kan tevens zo worden ingesteld dat deze stopt wanneer de kleur draad wordt gewisseld. (Zie “De machine zo instellen dat deze stopt bij kleurwisselingen” op pagina 117 voor meer informatie.)

De draadspanning van boven- en onderdraad afstellen

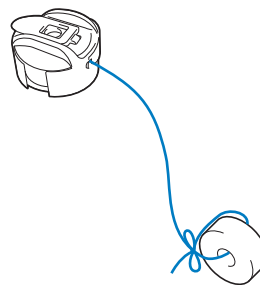
Onderstaand wordt beschreven hoe u de draadspanning aanpast. Na het afstellen van de spanning van de spoeldraad, kunt u de spanning van de bovendraad afstellen voor elke naaldstang.

Opmerking

- Controleer de spanning van de onderdraad telkens wanneer u de spoel verwisselt. De spanning van de onderdraad kan variëren naar gelang het soort onderdraad en of al dan niet een vooromwikkelde spoel is gebruikt. Wanneer u bijvoorbeeld een lege vooromwikkelde spoel vervangt door eenzelfde type, controleert u de spanning van de onderdraad en stelt u deze zo nodig af.
- U moet altijd de spanning van de onderdraad afstellen voordat u de spanning van de bovendraad afstelt.
- Borduur een proeflapje met dezelfde draad en stof als u voor het echte werk gebruikt. Zo kunt u het eindresultaat controleren voordat u verder gaat met het echte werk.

De spanning van de onderdraad afstellen

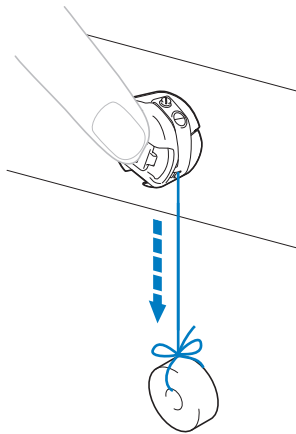
- 1 Maak het meegeleverde gewicht vast aan het uiteinde van de draad dat uit het spelhuis komt.



Opmerking

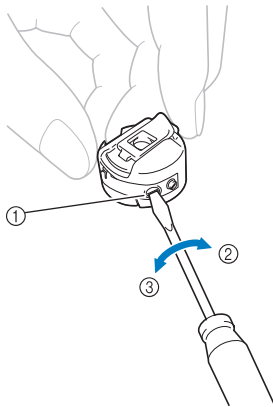
- Voor het afstellen van vooromwikkelde spoelen en metalen spoelen worden verschillende gewichten gebruikt. Vooromwikkelde spoelen: Alleen gewicht (L) Metalen spoelen: Gewicht (L) en gewicht (S)
- * Gewicht (S) wordt geleverd bij de optionele spoelopwinder.

- 2 Houd het spoelhuis tegen een egaal verticaal oppervlak (zie afbeelding).



- Als de draad met het gewicht eraan langzaam naar buiten wordt getrokken, is de draadspanning correct.

- 3 Gebruik de meegeleverde standaardschroevendraaier om de spanschroef te draaien en de draadspanning af te stellen.

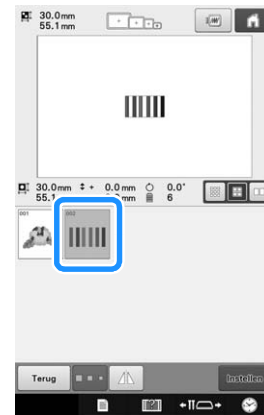


- ① Spanschroef
- ② Vaster
- ③ Losser

- 4 Nadat u de afstelling hebt gedaan, borduurt u met alle naaldstangen om de draadspanning te controleren.

Memo

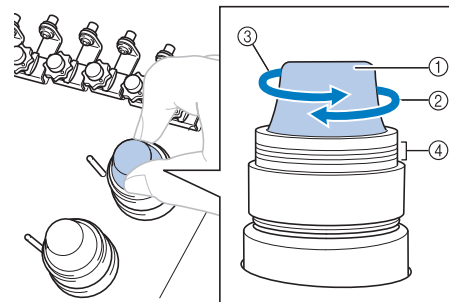
- In de ingebouwde borduurpatronen wordt een patroon gebruikt om de draadspanning te controleren. Door dit patroon te borduren, kan de draadspanning eenvoudig worden gecontroleerd. Zie pagina 197 voor meer informatie.



De spanning van de bovendraad afstellen

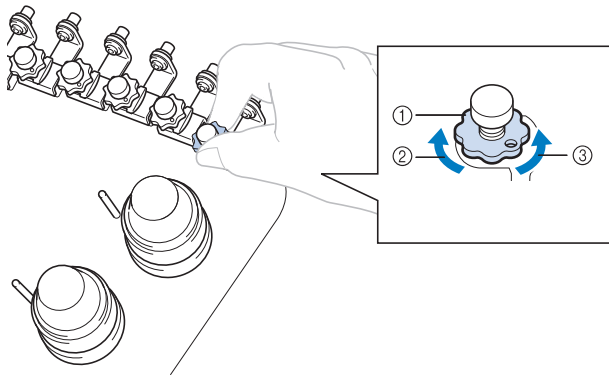
Voor borduurwerk moet u de draadspanning zo instellen dat de bovendraad net zichtbaar is aan de achterkant van de stof.

- 1 Draai de draadspanningsknoppen.



- ① Draadspanningsknoppen
- ② Vaster
- ③ Losser
- ④ Markering

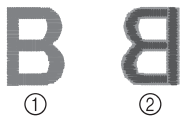
→ Als de draadspanning nog steeds niet goed is afgesteld, draait u de voorspanningsknop van de bovendraadgeleider.



- ① Spanningsknop bovendraadgeleider
- ② Vaster
- ③ Losser

■ Juiste draadspanning

U kunt het patroon zien aan de achterkant van de stof. Als de draadspanning niet juist is ingesteld, is het resultaat niet goed. De stof kan gaan rimpelen, en de draad kan breken.



- ① Bovenkant
- ② Achterkant

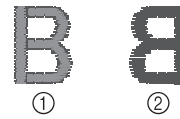
Volg onderstaande stappen om de draadspanning aan de situatie aan te passen.

Opmerking

- Als de draadspanning heel zwak is, stopt de machine mogelijk tijdens het borduren. Dit duidt niet op een defect. Verhoog de draadspanning iets, en begin opnieuw te borduren.
- Zie zonodig pagina 213 om de spanningsunit opnieuw in elkaar te zetten.

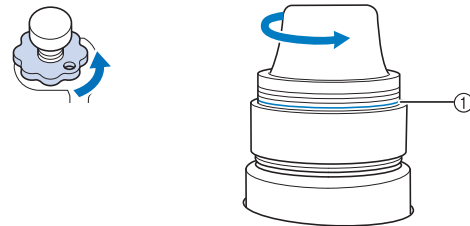
■ Bovendraad is te strak

De spanning van de bovendraad is te strak, zodat de onderdraad zichtbaar wordt aan de bovenkant van de stof.



- ① Bovenkant
- ② Achterkant

Draai de knop in de richting van de pijl om de spanning van de bovendraad te verlagen.



- ① Rode lijn

Als de rode streep zichtbaar is, kan de draadspanning niet verder worden teruggebracht. Verhoog de spanning van de onderdraad. Zie pagina 102 voor meer informatie.

Opmerking

- Als u de spanning van de draad vermindert tot voorbij de rode streep, kan de draadspanningsknop losraken.
- Zie zonodig pagina 213 om de spanningsunit opnieuw in elkaar te zetten.

■ Bovendraad is te los

De spanning van de bovendraad is te los, zodat de te losse bovendraad in lussen en plukken aan de bovenkant van de stof te zien is.



- ① Bovenkant
- ② Achterkant

Draai de knop in de richting van de pijl om de spanning van de onderdraad te verhogen.



Hoofdstuk 4 BORDUURINSTELLINGEN

In dit hoofdstuk worden de diverse borduurinstellingen beschreven waarmee het borduren nog eenvoudiger wordt.

Rijgsteken

Voordat u gaat borduren, kunt u rijgsteken borduren langs de omtrek van het patroon. Dit is nuttig om stof te borduren waarop u geen steunstof kunt aanbrengen met een strijkbout of lijm. Door steunstof aan de stof te stikken maakt u de kans op krimpende steken of scheeftrekkende patronen zo klein mogelijk.

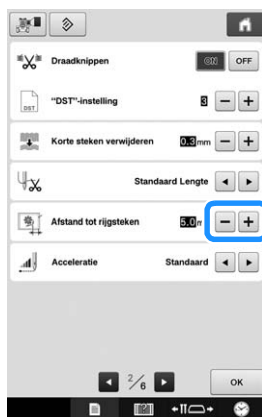


Opmerking

- Het is aan te raden eerst het combineren/bewerken van het patroon te voltooien voordat u de rijginstelling selecteert. Als u het patroon bewerkt nadat u de rijginstelling hebt geselecteerd, komt de positie van de rijgsteken en het patroon mogelijk niet overeen. Ook zijn de rijgsteken onder het patroon dan moeilijk te verwijderen nadat het borduren is voltooid.

1 Druk op en geef pagina 2 van het instellingenscherf weer.

2 Geef met en de afstand van het patroon tot de rijgsteken op.



Memo

- Hoe hoger de instelling, des te verder zijn de rijgsteken van het patroon verwijderd.
- De instelling blijft geselecteerd, ook al wordt de machine uitgeschakeld.

3 Druk op om terug te keren naar het borduurinstellingenscherf.

4 Druk op om de rijginstelling te selecteren.



Opmerking

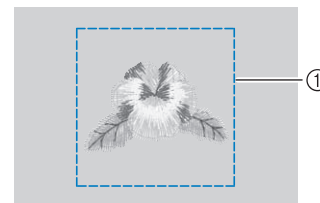
- Wanneer u op drukt, gaat het patroon naar het midden. Nadat u de rijginstelling hebt geselecteerd, verplaatst u het patroon naar de gewenste positie.

- Als u de instelling wilt annuleren, drukt u op .
→ Het rijgen wordt toegevoegd aan het begin van de borduurvolgorde.

5 Druk op om door te gaan naar het borduurscherf.

6 Druk op en vervolgens op de "Start/Stop"-toets om te beginnen met borduren.

7 Wanneer het borduren is voltooid, verwijdert u de rijgsteken.



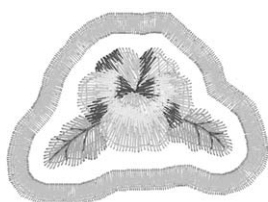
① Rijgsteken borduren

Een applicatiestuk maken

U kunt applicatiestukken maken van ingebouwde patronen en patronen op borduurkaarten. Dit is handig voor stoffen die u niet kunt borduren of wanneer u een applicatie op een kledingstuk wilt aanbrengen.

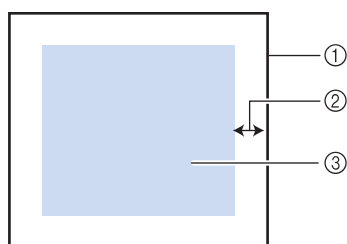
Een applicatiestuk maken

Het volgende patroon wordt gebruikt om een applicatiestuk te maken.



Opmerking

- Vilt of spijkerstof wordt aanbevolen als stof voor het applicatiestuk. Naar gelang het patroon en de stof die u gebruikt, zal het stiksel mogelijk kleiner lijken op lichtere stoffen.
- Het beste resultaat verkrijgt u als u steunstof gebruikt.
- Selecteer een borduurraam dat overeenkomt met het patroonformaat. Raamopties worden weergegeven op het LCD-scherm.
- Maak eerst het combineren en bewerken van het patroon af voordat u de applicatie-instelling selecteert. Wanneer u het patroon bewerkt nadat u de applicatie-instelling selecteert, worden de applicatiesteken en het patroon misschien niet goed uitgelijnd.
- Aangezien een omtrek is toegevoegd, is het patroon voor een applicatiestuk (wanneer de applicatie-instelling is geselecteerd) groter dan het oorspronkelijke patroon. Pas eerst de grootte en positie van het patroon aan, zoals hieronder aangegeven.






- ① Borduurgebied
- ② Ca. 10 mm
- ③ Patroongrootte

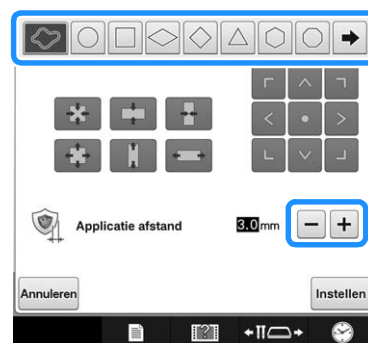
1 Selecteer het patroon dat u wilt gebruiken voor de applicatie.

2 In het patroonbewerkingsscherm drukt u op .


3 Selecteer de omtrek.

Als  is geselecteerd, kunt u een omtrek maken rond het patroon.

→ Gebruik  of  om de afstand tussen het patroon en de applicatieomtrek op te geven.




Memo


- Als u een randpatroon selecteert voor de omtrek, kunt u het randpatroon vergroten/verkleinen en verplaatsen.
- Druk op  om een ander omtrekpatroon te selecteren.

4 Druk op  om het voorbeeld op het scherm te controleren.

Opmerking

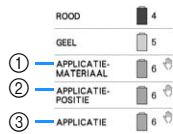
- Nu worden het patroon en de omtrek gegroepeerd.

5 Nadat u de gewenste instellingen hebt opgegeven, drukt u op .

6 Geef de borduurinstellingen op en drukt u op  om verder te gaan naar het borduurscherm.

**Memo**

- Er zijn drie stappen toegevoegd aan de naaivolgorde:
snijlijn voor applicatie, plaats van patroon op kledingstuk en applicatie stikken.



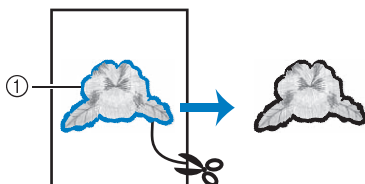
- ① Snijlijn voor applicatie
 - ② Plaats van patroon op kledingstuk
 - ③ Applicatie stikken
- We raden u aan om de draad voor de snijlijn “APPLICATIE-MATERIAAL” te gebruiken die de kleur van de stof het meest benadert.

7 Bevestig een stuk steunstof achterop het vilt of de spijkerstof dat/die u wilt gebruiken als applicatiestuk.

8 Nadat u de applicatiestof in het borduurraam hebt gespannen, bevestig u het borduurraam aan de machine. Vervolgens begint u te borduren.

9 Nadat u de snijlijn “APPLICATIE-MATERIAAL” hebt geborduurd, stopt u de machine en verwijdert u het applicatiemateriaal uit het borduurraam.

10 Knip zorgvuldig langs het stiksel. Verwijder vervolgens zorgvuldig alle snijlijndraad.



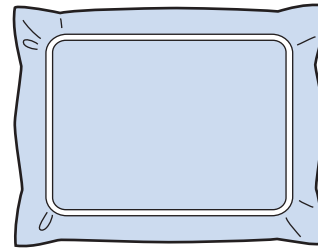
① Snijlijn voor applicatie

**Opmerking**

- Naargelang de patroondichtheid en de stof die u gebruikt, kan het patroon krimpen of niet goed op de plaatsingslijn komen. Het is raadzaam de stof om iets buiten de snijlijn weg te knippen.
- Wanneer u patronen gebruikt die verticaal en horizontaal symmetrisch zijn, geef dan met een kleermakerskrijt de patroonstand aan voordat u het uitknijpt.
- Knip het patroon zorgvuldig uit op de omtrek die u zojuist hebt genaaid. Knip niet binnen de snijlijn. Anders pakt de applicatiesteek de applicatiestof niet.

11

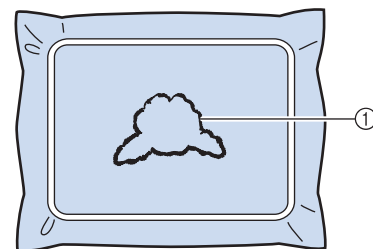
Gebruik twee lagen wateroplosbare steunstof met de klevende zijden tegen elkaar en span deze in het borduurraam.

**Opmerking**

- Als u wateroplosbare steunstof gebruikt, hoeft u de steunstof niet te verwijderen nadat u de applicatieomtrek hebt geborduurd. Om krimp van het patroon te voorkomen raden we u aan wateroplosbare steunstof te gebruiken.
- Plak twee lagen wateroplosbare steunstof tegen elkaar. Anders kan de steunstof scheuren tijdens het borduren.

12

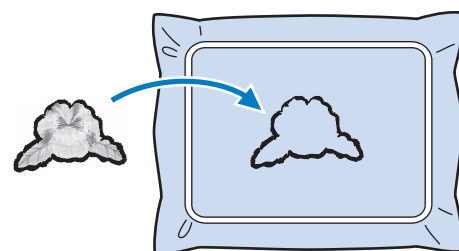
Naai de plaatsingslijn voor de “APPLICATIE-POSITIE”.



① Patroonplaatsingslijn

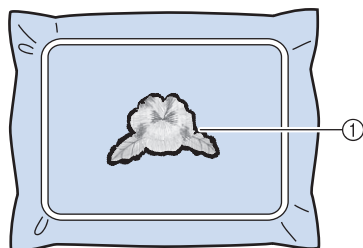
13

Breng een beetje stoflijm aan of spray wat lijm en plak het applicatiestuk op de plaatsingslijn.

**Opmerking**

- Alvorens het applicatiestuk vast te plakken controleert u of het zich goed binnen de plaatsingslijn bevindt.

14 Naai de omtrek "APPLICATIE".

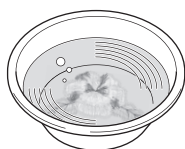


① Omtrek van het applicatiestuk

15 Nadat het borduren is voltooid, verwijdert u de steunstof uit het borduurraam.

16 Met de schaar snijdt u de overtollige wateroplosbare steunstof buiten de applicatieomtrek af.

17 Week het applicatiestuk in water om de wateroplosbare steunstof op te lossen.



18 Droog het applicatiestuk en strijk dit zo nodig op.



Opmerking

- Druk niet te sterk op de strijkbout. Anders raken de steken beschadigd.



Memo

- De omtrek wordt genaaid met satijnsteken.
- Hierbij kan een beetje lijm op de persvoet, naald of naaldplaat terechtkomen. Nadat u het applicatiepatroon hebt geborduurd, verwijdert u de lijm.

Draadkleuren selecteren/beheren voor elke naaldstang (Handmatige kleurvolgorde)

De draadkleuren die zijn toegewezen aan elke naaldstang kunt u handmatig opgeven/beheren. Bovendien kunt u de draadkleuren automatisch en efficiënter toewijzen aan naaldstangen dan met de gebruikelijke methode.

Gemak van de handmatige kleurvolgorde

De handmatige kleurvolgorde is handig wanneer de machine wordt gebruikt in de volgende situaties.

■ Wanneer u werkt met borduurgegevens zonder draadkleurinformatie, zoals DST-bestanden

De garenclossen die moeten worden gebruikt, kunnen gemakkelijk worden geselecteerd voor gegevens zonder draadkleurinformatie. (Zie "Kleuren van Tajima-borduurgegevens (.dst)" op pagina 200 voor meer bijzonderheden over de draadkleurinformatie voor DST-bestanden.)

■ Wanneer u altijd dezelfde combinatie van draadkleuren gebruikt

Als specifieke draadkleuren zijn toegewezen aan bepaalde naaldstangen, kunt u de draadkleurinstellingen wijzigen met de naaldstangnummertoe wijzing, zelfs wanneer het patroon wordt veranderd. De bewerking is eenvoudiger als u altijd dezelfde draadkleuren gebruikt.

■ Wanneer u voortdurend naait met dezelfde naaldstanginstellingen

Als de instellingen normaal zijn opgegeven, worden de naaldstanginstellingen geannuleerd wanneer het borduurinstellingenschermbildschirm verschijnt nadat het borduren stopt. Maar met de handmatige kleurvolgorde blijven de naaldstanginstellingen gelden, tenzij u het patroon verwijdert of de machine uitschakelt.


Dit is nuttig als hetzelfde patroon meerdere malen achtereen moet worden genaaid.

De handmatige kleurvolgorde opgeven



Opmerking

- U kunt de handmatige kleurvolgorde niet wijzigen terwijl er bewerkingen worden uitgevoerd in het borduurscherm.

1 Druk op  en open pagina 5 van het instellingscherm.

2 Druk op  en selecteer dan de handmatige kleurvolgorde.

- Bij aanschaf van de borduurmachine is "OFF" geselecteerd.



3 Druk hierop  om terug te keren naar het vorige scherm.

→ Het pictogram voor de handmatige kleurvolgorde verschijnt in het scherm.



Werken met de handmatige kleurvolgorde

■ Wijs handmatig draadkleuren toe aan alle naaldstangen

Door de draadkleuren op te geven die worden gebruikt met deze machine kunt u efficiënter doorgaan met borduren, gewoon door de naaldstangtoewijzingen te wijzigen nadat u een patroon hebt geselecteerd. Met de normale manier om instellingen op te geven kunt u handmatig draadkleuren toe wijzen aan hoogstens 5 naaldstangen. Maar met de handmatige kleurvolgorde kunt u draadkleuren toe wijzen aan alle 6 naaldstangen.

(Zie "Gereserveerde naaldstang en naaisnelheidsinstellingen" op pagina 120 voor meer informatie over het opgeven van de instellingen.)

■ Instellingen naaldstangnummer

U kunt opgeven welke naaldstang wordt gebruikt met elke draadkleur.



Memo

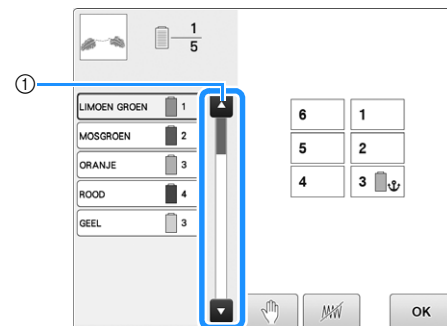
- Met de procedure die wordt beschreven in "Gereserveerde naaldstang en naaisnelheidsinstellingen" op pagina 120 kunt u de voltooide borduurkleuren controleren op het scherm, als draadkleuren zijn toegewezen aan draadklossen.

1 In het borduurinstellingscherm drukt u op .

→ Er verschijnt een scherm waar u de naaldstangnummers kunt selecteren.

2 Selecteer in het draadkleurvolgordeschermd de draadkleur waarvoor u de naaldstang wilt wijzigen.

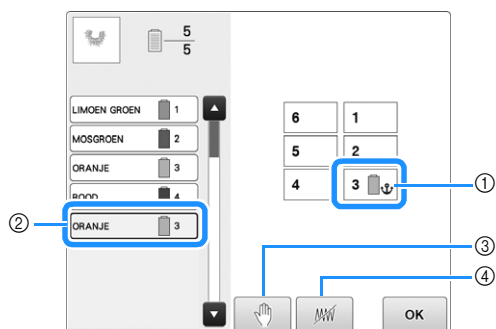
- Als de gewenste draadkleur niet wordt weergegeven, gebruikt u de schuifbalk aan de rechterkant om deze weer te geven.



① Schuifbalk

3 Druk op een cijfertoets (tussen 1 en 6) om het nummer te selecteren van de naaldstang waarvan u de instellingen wilt opgeven.

→ Het naaldstangnummer voor de draadkleur die u hebt geselecteerd in stap 2 verandert in het geselecteerde naaldstangnummer.
Als u het naaldstangnummer hebt opgegeven met gereserveerde naaldstanginstellingen, verandert de kleur van de draadklos links in de opgegeven draadkleur. Het patroon in het patroonweergavevlak verandert in de kleur van de opgegeven naaldstang.



- ① Naaldstangnummer dat is opgegeven met gereserveerde naaldstanginstellingen
 - ② Naaldstang ingesteld op een ander nummer (naaldstang 5)
 - ③ Als u een kleur selecteert door op deze toets te drukken, stopt de machine alvorens de geselecteerde kleur te borduren.
 - ④ Als u een kleur selecteert door op deze toets te drukken, worden de patroongedeeltes met de geselecteerde kleur niet geborduurd.
- Als ③ en ④ beide zijn ingesteld op dezelfde draadkleur, gaat ④ voor.

■ Draadkleurinstellingen initialiseren

Met de handmatige kleurvolgorde kunt u de draadkleurinformatie op de machine initialiseren telkens wanneer u een nieuw patroon selecteert. Vervolgens kunt u de naaldstangen toewijzen. Dan kunt u de naaldstanginstellingen opgeven zonder dat deze worden beïnvloed door de draadkleurinformatie van het vorige patroon.

Vorzorgsmaatregelen voor de handmatige kleurvolgorde

■ Wanneer u een patroon borduurt met 7 kleuren of meer

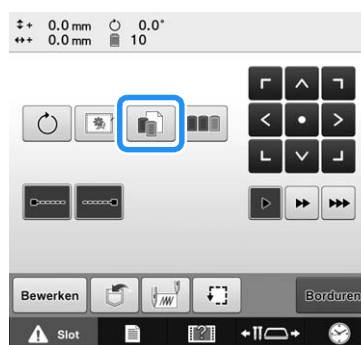
Met de handmatige kleurvolgorde bewaakt de machine niet de tijd om de draadklossen te verwisselen. Aangezien de machine niet automatisch stopt en er geen melding wordt weergegeven dat de draadklos moet worden verwisseld, zoals met de normale naaldstanginstellingen, volgt u stap 3 op pagina 110 of de procedure die wordt beschreven in “De machine stoppen bij de volgende kleurwisseling” of “Pauzelocaties opgeven vóór het borduren” op pagina 118 om de machine zo in te stellen dat deze stopt bij de draadklossen die moeten worden verwisseld.

Instelling voor selectie van gebiedsfunctie ongedaan maken

U kunt de instelling voor het ongedaan maken van de selectie van de gebiedsfunctie (waarmee u opgeeft dat een draadkleur niet moet worden geborduurd) toepassen op een deel van het patroon met een specifieke kleur. U kunt op deze manier uw borduurwerk aanpassen zonder het eigenlijke patroon te hoeven bewerken.

Specifieke draadkleur opgeven voor overslaan bij borduren

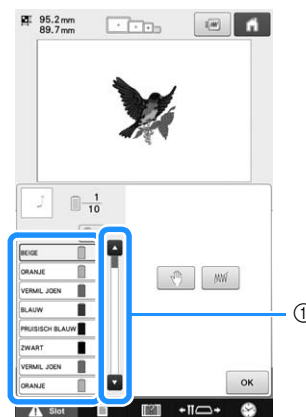
1 In het borduurinstellingenschermdrukt u op .



→ Er verschijnt een scherm waar u de naaldstangnummers kunt selecteren.



2 In het draadkleurvolgordeschermdeselecteert u de draadkleur die u niet wilt borduren.

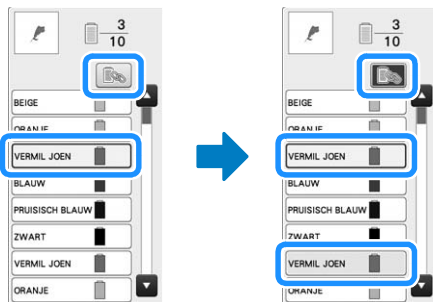
- Als de gewenste draadkleur niet wordt weergegeven, gebruikt u de schuifbalk aan de rechterkant om deze weer te geven.



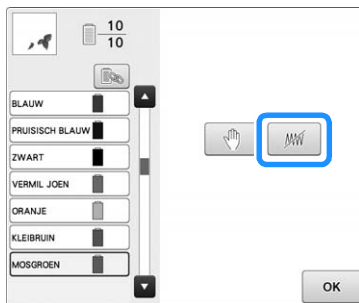
① Schuifbalk

→ De geselecteerde draadkleur wordt blauw omkaderd.

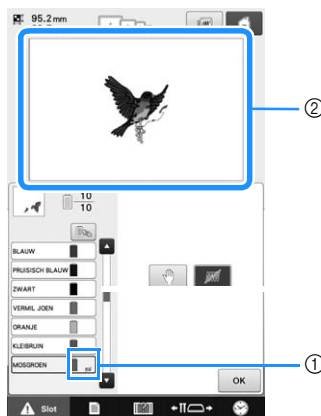
- Als dezelfde draadkleur meer dan een keer wordt gebruikt, kunnen alle kleuren worden gecombineerd. Druk op  nadat u een draadkleur hebt geselecteerd. De toets wijzigt in  en alle draadkleuren in het draadkleurvolgordescherf die dezelfde zijn als de geselecteerde kleur, worden gemarkeerd in blauw.



3 Druk op .




→ De markering  wordt weergegeven om aan te geven dat de geselecteerde draadkleur niet wordt geborduurd.



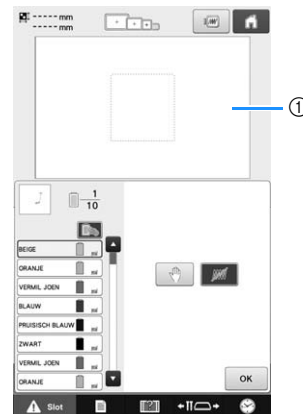
- Markering 
- De delen van het patroon die niet worden geborduurd, worden verborgen.


4 Herhaal de stappen **2** en **3** voor alle draadkleuren die u niet wilt borduren.

5 Nadat u de gewenste instellingen hebt opgegeven, drukt u op .

Memo



- Als de instelling voor selectie van de gebiedsfunctie ongedaan maken wordt toegepast op een letterpatroon, wordt geen van de letters in het patroon geborduurd. Als u de instelling voor selectie van de gebiedsfunctie ongedaan maken wilt toepassen op een enkele letter, scheidt u het letterpatroon (raadpleeg pagina 154) of gebruikt u de meerkleurentoets (raadpleeg pagina 156). Als de meerkleurentoets wordt gebruikt om op te geven dat draadkleuren niet moeten worden geborduurd, kunt u de meerkleurige tekst niet uitschakelen.
- De delen waarop de instelling voor selectie van de gebiedsfunctie ongedaan maken is toegepast, worden niet verwijderd. Deze delen kunnen worden teruggezet naar wel worden geborduurd (raadpleeg "Instelling voor selectie van de gebiedsfunctie ongedaan maken annuleren" op pagina 111).
- Als de instelling voor selectie van de gebiedsfunctie ongedaan maken is toegepast op alle draadkleuren, wordt er een rood  weergegeven op de plaats van het patroon.



- Rood 
 - Als de machine tijdelijk wordt uitgezet, wordt de instelling voor selectie van de gebiedsfunctie ongedaan maken die u hebt opgegeven voordat de machine werd uitgezet, niet geannuleerd. De instelling wordt echter wel geannuleerd als u hetzelfde patroon opnieuw selecteert.
 - Wanneer een patroon met een toegepaste instelling voor selectie van de gebiedsfunctie ongedaan maken wordt opgeslagen, wordt ook deze instelling opgeslagen. Het patroon kan echter niet worden opgeslagen als de instelling voor selectie van de gebiedsfunctie ongedaan maken is toegepast op alle draadkleuren.

Instelling voor selectie van de gebiedsfunctie ongedaan maken annuleren

1 Selecteer de draadkleur waarvoor de instelling moet worden geannuleerd en druk vervolgens op .



- De toets wijzigt in  en de instelling voor selectie van de gebiedsfunctie ongedaan maken wordt geannuleerd.
- Als de draadkleuren zijn gecombineerd met , wordt de instelling voor selectie van de gebiedsfunctie ongedaan maken ook geannuleerd voor alle draadkleuren die dezelfde zijn als de geselecteerde kleur.

Instelling automatische stiksteken

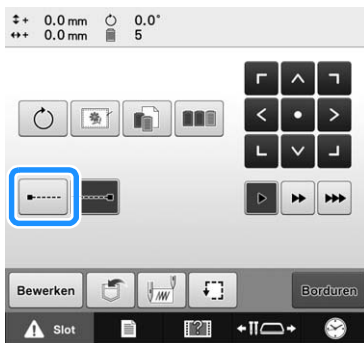
U kunt de machine zo instellen dat deze bijvoorbeeld automatisch stiksteken maakt aan het begin van een patroon, na een wisseling van draadkleur en voordat de draad wordt afgeknipt.

Bij aankoop van de machine is deze functie ingeschakeld.

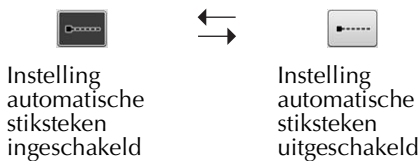
■ Opgeven dat stiksteken moeten worden gemaakt aan het begin van een patroon, na een wisseling van draadkleur en nadat de draad is afgeknipt.

1 Druk op  zodat deze verandert in .

Druk op  (of op ) om de gewenste instelling te selecteren.



- Telkens wanneer u op de toets drukt, wordt de instelling in- of uitgeschakeld.



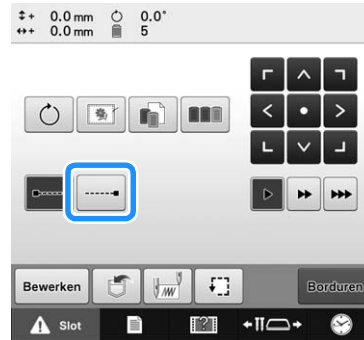
Memo

- Als de eerste steeklengte kleiner is dan 0,8 mm, wordt de stiksteek niet gemaakt.
- Als “Draadknippen” is ingesteld op “OFF” in het instellingenschermbord, wordt de stiksteek niet gemaakt (zie pagina 184).

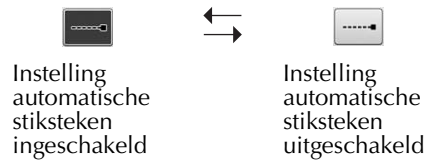
■ Opgeven dat stiksteken moeten worden gemaakt voordat de draad wordt afgeknipt.

1 Druk op  zodat deze verandert in .

Druk op  (of op ) om de gewenste instelling te selecteren.



- Telkens wanneer u op de toets drukt, wordt de instelling in- of uitgeschakeld.



Memo

- De instelling automatische stiksteken blijft gelijk totdat u op de toets voor uitschakelen drukt. De instelling die u hebt opgegeven voordat de machine wordt uitgezet, wordt opnieuw geselecteerd wanneer de machine weer wordt aangezet.
- Als “Draadknippen” is ingesteld op “OFF” in het instellingenschermbord, wordt de stiksteek niet gemaakt (zie pagina 184).

Instellingen voor begin- en eindpositie

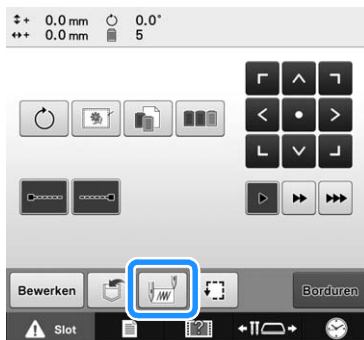
De begin- en eindpositie kan afzonderlijk worden ingesteld van de 9 punten van het patroon. Deze punten zijn: linksboven, middenboven, rechtsboven, middenlinks, middenmidden, middenrechts, linksonder, middenonder en rechtsonder.

U kunt deze instellingen gebruiken om een patroon te herhalen langs een diagonaal.

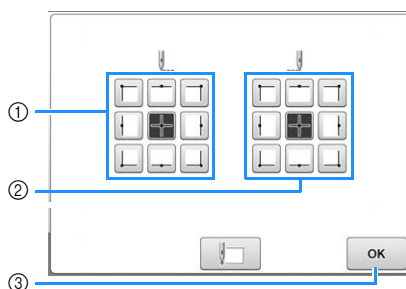
U geeft de instellingen voor begin- en eindpositie op via het borduurstellingenscherf.

Bij aankoop van de machine zijn zowel de beginpositie als de eindpositie ingesteld op het midden van het patroon.

1 Druk op .



→ Het instellingenscherf voor begin- en eindpositie wordt weergegeven.



- ① Geeft de beginpositie aan
- ② Geeft de eindpositie aan
Druk op een toets om de instelling te selecteren. De gemarkeerde toets laat de momenteel geselecteerde instelling zien.

Voorbeeld



Deze toets is geselecteerd.

- ③ Druk op deze toets om dit scherf te sluiten.

De beginpositie opgeven

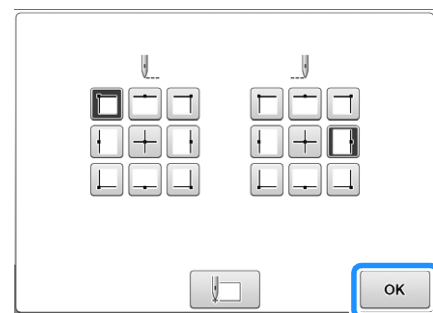
2 Druk op de toets voor de gewenste instelling van de beginpositie.

- Wanneer een beginpositie is geselecteerd, wordt de eindpositie automatisch ingesteld op dezelfde positie.
- Het borduurraam wordt verplaatst naar de beginpositie.

De eindpositie opgeven

3 Druk op de toets voor de gewenste instelling van de eindpositie.

4 Nadat u de gewenste instellingen hebt geselecteerd, drukt u op .



→ Het borduurstellingenscherf wordt opnieuw weergegeven.

Memo

- De instellingen voor de begin- en eindpositie blijven van toepassing tot u op de toets voor een nieuwe instelling drukt. De instellingen die u hebt opgegeven voordat de machine wordt uitgezet, worden opnieuw geselecteerd wanneer de machine weer wordt aangezet.

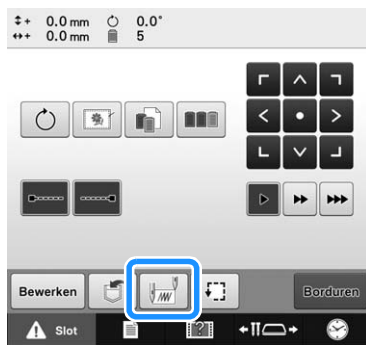
Een patroon herhalen langs een diagonaal

Voorbeeld



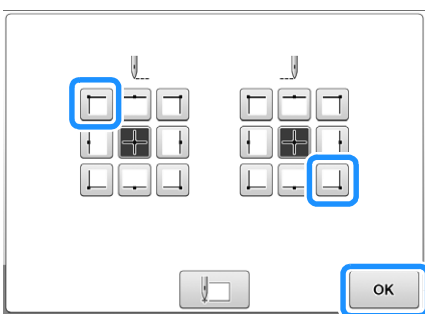
1 Geef linksboven op als de beginpositie en de rechtsonder als de eindpositie.

Druk op in het borduurstelingscherm om het instellingenschermborduur voor begin- en eindpositie weer te geven.



Voor de beginpositie drukt u op zodat deze verandert in .

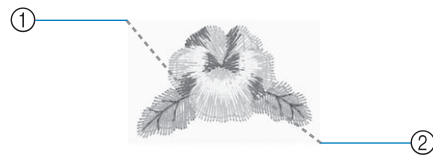
Voor de eindpositie drukt u op zodat deze verandert in .



Druk op om het instellingenschermborduur voor begin- en eindpositie te sluiten.

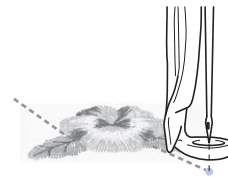
2 Borduur het eerste patroon.

Druk op om het borduurscherm weer te geven. Druk vervolgens op en druk op de "Start/Stop"-toets.



- ① Beginpositie
- ② Eindpositie

3 Als het borduren is voltooid, stopt de machine rechtsonder in het patroon.



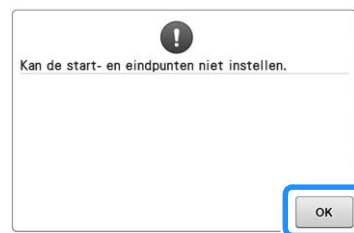
4 Druk op en herhaal stap 2 en 3 driemaal.

Opmerking

- Als het volgende borduurpatroon van de reeks buiten het borduurgebied wordt geborduurd, verschijnt het volgende scherm.

Plaats de stof opnieuw in de ring om het naaipatroon te blijven herhalen. Druk op

en herhaal stap 2 en 3.



Memo

- Als u de instellingen voor begin- en eindpositie wijzigt, zijn diverse patronen mogelijk in plaats van het borduren van patronen in een vaste richting.




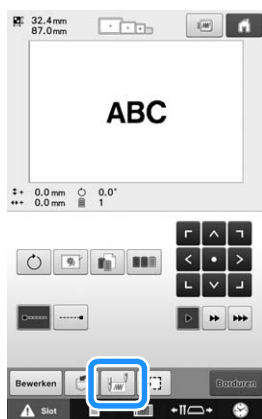
Verbonden letters borduren

Volg onderstaande stappen om verbonden letters in één rij te borduren wanneer het patroon buiten het borduurraam valt.

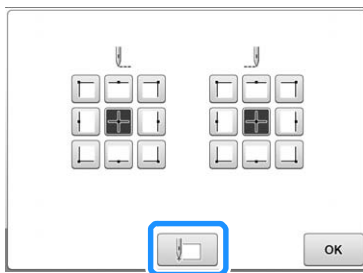
Voorbeeld: "DEF" verbinden met de letters "ABC"

A B C D E F

- 1 Selecteer de letterpatronen voor "ABC".
- 2 In het borduurinstellingenschermdrukt u op .




- 3 Druk op .




→ De naaldstang bevindt zich linksonder in het patroon. Het borduurraam verplaatst zich zo dat de naald in de juiste positie staat.




Opmerking

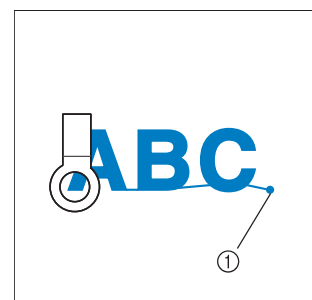
- Als u de beginpositie-instelling wilt annuleren en wilt terugkeren naar de beginpositie in het midden van het patroon, drukt u op .

- Met  selecteert u een andere beginpositie voor het borduren.


- 4 Druk op  om terug te keren naar het borduurinstellingenschermdrukt vervolgens op  om door te gaan naar het borduurschermdrukt vervolgens op .

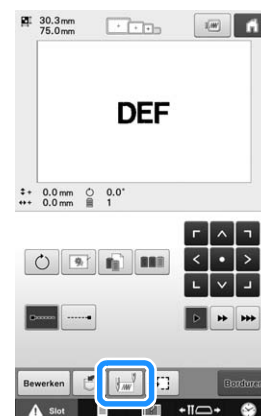
→  verandert in  terwijl het beginpunt linksonder in het patroon wordt geplaatst.

- 5 Druk op  en vervolgens op de "Start/Stop"-toets om te beginnen met borduren.
- 6 Nadat u de letters hebt geborduurd, knipt u de draden af en verwijdert u het borduurraam. Vervolgens bevestigt u het borduurraam weer, zodat u de overige letters ("DEF") kunt borduren.

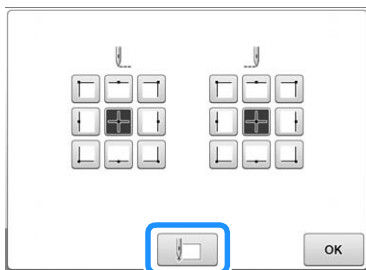


① Eind van het borduren

- 7 Zoals in stap 1 selecteert u de letterpatronen voor "DEF".
- 8 In het borduurinstellingenschermdrukt u op .




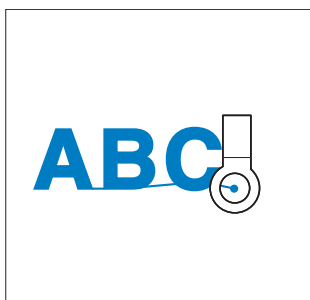
9 Druk op .



→ De naaldstang bevindt zich linksonder in het patroon. Het borduurraam verplaatst zich zo dat de naald in de juiste positie staat.

10 Druk op .


11 Met  zet u de naald op het eind van het borduren van het vorige patroon.



Opmerking

- U kunt ook de procedure in pagina 90 volgen om de naaipositie te vinden, door de naald direct boven het eind van het vorige patroon te plaatsen.

12 Druk op .

13 Druk op  en vervolgens op de "Start/Stop"-toets om te beginnen de overige letters te borduren.



Instelling voor maximale snelheid

U kunt de maximale naaisnelheid instellen op een van zeven niveaus tussen 400 en 1000 spm, in stappen van 100 spm. Als u het petraam, het cilinderframe of het klemraam gebruikt, kunt u de maximale snelheid instellen op een van vijf niveaus tussen 400 en 600 spm, in stappen van 50 spm.



Maximale borduursnelheid

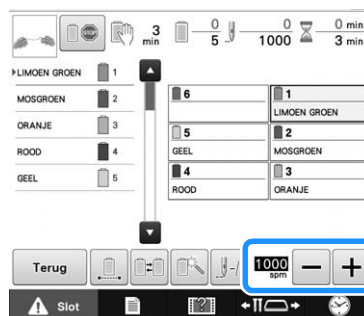
Borduurraam/Plat borduurraam/Rond raam/ of andere ramen		Petraam/Cilinderframe/Klemraam	
1	1000	1	600
2	900	2	550
3	800	3	500
4	700	4	450
5	600	5	400
6	500	-	-
7	400	-	-

De maximale instelling voor naaisnelheid geeft u op in het borduurscherm.

Bij aankoop van de machine is de maximale snelheid ingesteld op 1000 spm (bij gebruik van het petraam, het cilinderframe of het klemraam is dit 600 spm).

Voor informatie over typen borduurramen, zie "Typen borduurramen/borduurraamhouders en waarvoor ze worden gebruikt" op pagina 82.

1 Druk op  om de snelheid te verhogen.
Druk op  om de snelheid te verlagen.



→ De waarde naast  en  verandert.

**Memo**

- U kunt ook een maximale naaisnelheid opgeven voor een bepaalde naaldstang in de gereserveerde naaldstanginstellingen (zie pagina 120). Wanneer u de langzamer naaisnelheid opgeeft voor een bepaalde naaldstang, verandert de naaisnelheid die u hebt ingesteld volgens de op deze pagina beschreven procedure niet op de balans van de naalden. De snelheid van de gereserveerde naald verandert.
- Verlaag de snelheid bij het borduren op dunne, dikke of zware stoffen. De machine werkt stiller bij een lagere snelheid.
- U kunt de snelheid wijzigen tijdens het borduren van een patroon.
- De instelling voor maximale snelheid blijft van toepassing tot u een nieuwe instelling selecteert. De instelling die u hebt opgegeven voordat de machine wordt uitgezet, wordt opnieuw geselecteerd wanneer de machine weer wordt aangezet.
- Verlaag de snelheid tot 400 spm wanneer u een zwakke draad gebruikt, zoals metalliek draad.

De machine zo instellen dat deze stopt bij kleurwisselingen

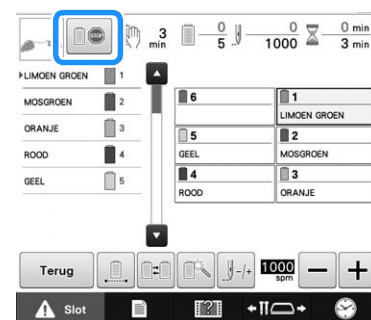
U kunt de machine te allen tijde stoppen. Als u de machine echter stopt tijdens het borduren, kunt u beter een aantal steken teruggaan voordat u doorgaat om de steken te laten overlappen. Als u de machine stopt bij een kleurwisseling, is het niet nodig om steken terug te gaan voordat u kunt doorgaan met borduren.

De machine stoppen bij de volgende kleurwisseling

U kunt de machine zo instellen dat deze stopt voordat de volgende kleur wordt geborduurd.

- 1 **Terwijl de kleur wordt geborduurd die voorafgaat aan het punt waarop u de machine wilt stoppen, drukt u op de toets**

zodat deze verandert in .




- 2 **Nadat het gedeelte met de huidige kleur is geborduurd, wordt de volgende naaldstang in positie geplaatst en stopt de machine voordat de volgende kleur wordt geborduurd.**

→ verandert terug naar .

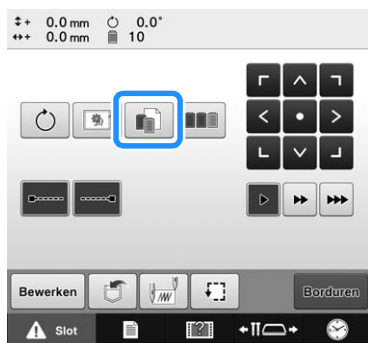
- Als de machine tijdelijk wordt uitgezet, wordt gevraagd of u wilt doorgaan met borduren of een nieuw patroon wilt selecteren wanneer de machine weer wordt aangezet.

Druk op om verder te gaan met borduren. (Zie "Verdergaan met borduren nadat de machine is uitgezet" op pagina 101.)

Pauselocaties opgeven vóór het borduren

U kunt pauselocaties opgeven in het pauze-instellingencher, dat wordt weergegeven als u op  drukt.

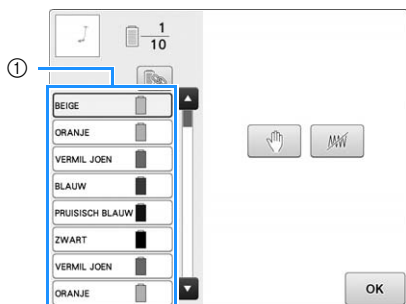
1 Druk op in het borduurinstellingenscher.





→ Het scherm voor draadkleurwisseling wordt weergegeven.

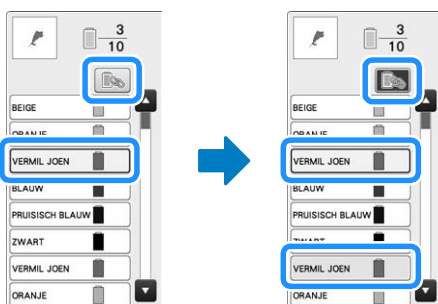
2 In het draadkleurvolgordescher selecteert u de draadkleur waarvóór de machine moet stoppen alvorens deze te borduren.

- Als de gewenste draadkleur niet wordt weergegeven, gebruikt u de schuifbalk aan de rechterkant om deze weer te geven.

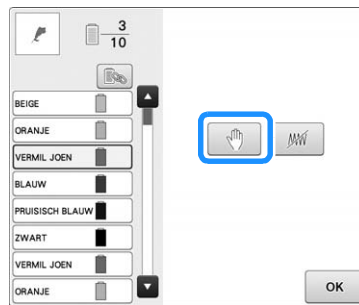



1 Schuifbalk

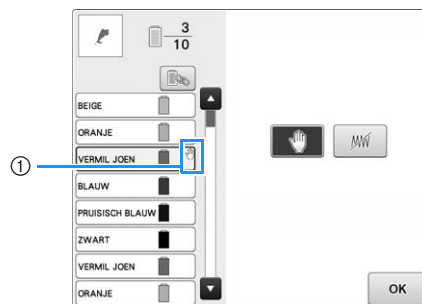
- Als dezelfde draadkleur meer dan een keer wordt gebruikt, kunnen alle kleuren worden gecombineerd. Druk op  nadat u een draadkleur hebt geselecteerd. De toets wijzigt in  en alle draadkleuren in het draadkleurvolgordescher die dezelfde zijn als de geselecteerde kleur, worden gemarkeerd in blauw.




3 Druk op .



→ De -markering wordt weergegeven om aan te geven waar de machine zal stoppen.



1 Markering

- Als u de instelling wilt annuleren, drukt u opnieuw op .

4 Herhaal stap 2 en 3 voor elke pauze die u wilt opgeven.

- U kunt een willekeurig aantal pauzes opgeven.

5 Nadat u de gewenste instellingen hebt opgegeven, drukt u op .

- Als de machine tijdelijk wordt uitgezet wanneer deze is gestopt op de opgegeven locatie na het borduren, wordt gevraagd of u wilt doorgaan met borduren of een nieuw patroon wilt selecteren wanneer de machine weer wordt aangezet.

Druk op  om verder te gaan met borduren.

(Zie "Verdergaan met borduren nadat de machine is uitgezet" op pagina 101.)

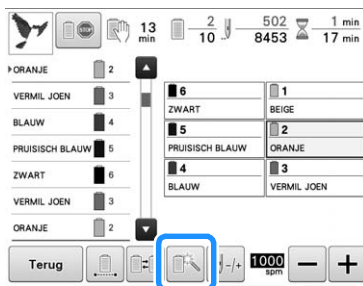
Memo

- Als de machine tijdelijk wordt uitgezet, worden de instellingen om de machine te stoppen bij kleurwisselingen die u hebt opgegeven voordat de machine werd uitgezet, niet geannuleerd. De instellingen worden echter wel geannuleerd als u een nieuw patroon selecteert.
- Als een patroon met de instellingen om de machine te stoppen bij kleurwisselingen wordt opgeslagen, worden ook de instellingen om de machine te stoppen bij kleurwisselingen opgeslagen.

Instelling voor tijdelijke naaldstang

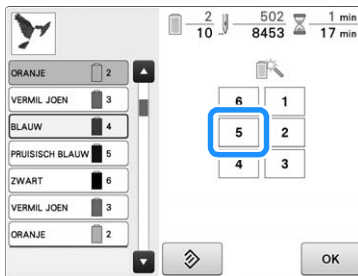
Nadat het borduren is begonnen, kunt u de machine stoppen bij een kleurwisseling en kunt u voor de volgende kleur die moet worden geborduurd een andere naaldstang opgeven. Als u bovendraadkleur vervangt door draad waarmee een andere naaldstang al is ingeregeng, bespaart u tijd. U kunt bijvoorbeeld tijdelijk een gelijke kleur draad kiezen.


1 Druk op .




→ Het instellingscherm voor tijdelijke naaldstang wordt weergegeven.

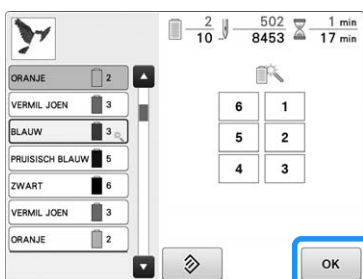
2 Druk op de toets van de naaldstang die is ingeregeng met de draad waarmee u wilt borduren.



→ Het naaldstangnummer verandert en  verschijnt om de geselecteerde naaldstang aan te geven.

→ Als u de instelling wilt annuleren, drukt u op .

3 Druk op .



→ Het borduurscherm wordt opnieuw weergegeven.

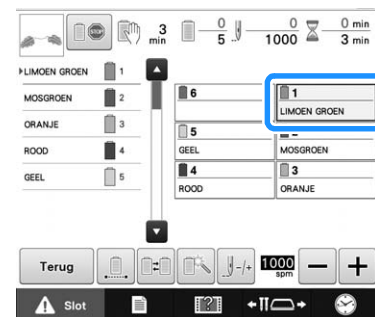
Memo

- U kunt niet wisselen van draadkleur (naaldstang) midden in een vlak dat wordt geborduurd.

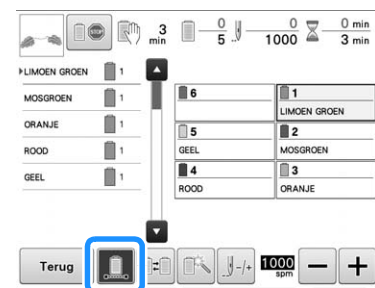
Ononderbroken borduren (met één kleur)

U kunt een geselecteerd patroon in één kleur borduren in plaats van meerdere kleuren. De machine vertraagt even, maar stopt niet tussen kleurstappen en gaat door tot het patroon is voltooid.


1 Druk op de toets van de naaldstang die is ingeregeng met de draad waarmee u ononderbroken wilt borduren.



2 Druk op zodat de meerkleurenstappen grijs worden en het geselecteerde patroon wordt geborduurd in één kleur, zonder draadwisseling tijdens het borduren.



→ De op het scherm weergegeven draadkleur wordt grijs weergegeven.

- Druk op  om terug te keren naar de oorspronkelijke instellingen van het patroon.

Memo

- Ook als ononderbroken borduren is ingesteld, kunt u de DST-draadknipfunctie gebruiken (zie pagina 184).
- Nadat u klaar bent met borduren, wordt ononderbroken borduren geannuleerd.

Gereserveerde naaldstang en naaisnelheidsinstellingen

Normaalgesproken wijst de machine automatisch draadkleuren toe aan de naaldstangen. U kunt echter handmatig een specifieke kleur draad toewijzen aan een bepaalde naaldstang. Als u een naaldstang opgeeft, wordt deze verwijderd uit de automatische toewijzingen van de machine en blijft de opgegeven kleur aan deze stang toegewezen. Door veelgebruikte kleuren draad specifiek toe te wijzen aan bepaalde naaldstangen, kunt u het aantal draadklossen dat wordt verwisseld verminderen. U kunt ook de maximum naaisnelheid opgeven aan de toegewezen naaldstang. Het is nuttig, vooral wanneer u een zwakke draad, zoals een metallieke draad, op de toegewezen naaldstang plaatst.



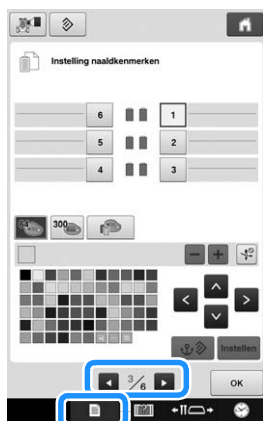
Opmerking

- Deze functie is niet toegankelijk via het borduurscherm.
 - In de normale modus kunt u draadkleuren toewijzen aan maximaal 5 naaldstangen. Wanneer u “Handmatige kleurvolgorde” instelt op “ON” in het instellingen scherm, kunt u draadkleuren toewijzen aan 6 naaldstangen. Als u alle 6 naaldstangen toewijst in de modus “Handmatige kleurvolgorde” en u de machine instelt op de normale modus, wordt de instelling van naaldstang 6 automatisch geannuleerd.
- Zie “Draadkleuren selecteren/beheren voor elke naaldstang (Handmatige kleurvolgorde)” op pagina 108

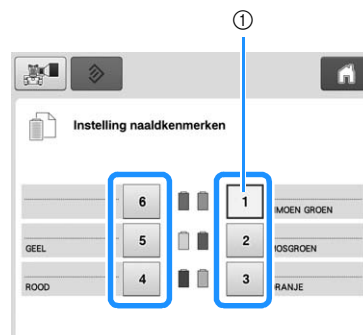
Als u eenmaal een handmatige naaldstanginstelling hebt opgegeven, blijft deze van toepassing totdat u de instelling annuleert.

U kunt de handmatige naaldstanginstellingen opgeven op pagina 3 van het instellingenschermbord.

- 1 Druk op en vervolgens op en om pagina 3 van het instellingenschermbord op te roepen.



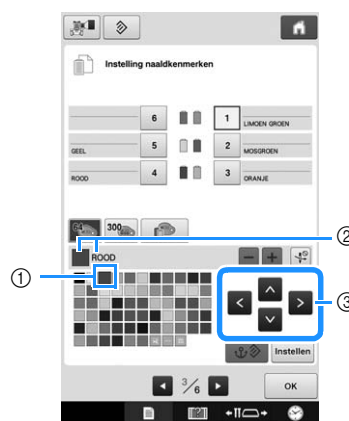
- 2 Druk op een van de toetsen van tot voor het nummer van de naaldstang die u wilt opgeven.



- 1 Geeft het cijfer van de geselecteerde naaldstang aan

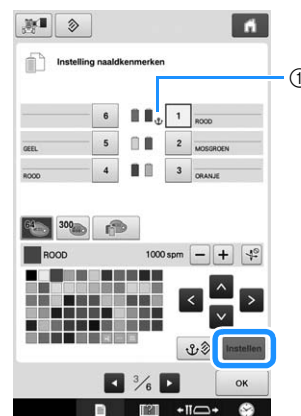
- 3 Selecteer de kleur die u wilt toewijzen aan de naaldstang.

Druk op , , en op , of rechtstreeks op een kleur om de gewenste kleur te selecteren.



- 1 De kleur die vergroot wordt weergegeven, is de kleur die is geselecteerd.
- 2 Geeft de geselecteerde kleur en de naam ervan weer
- 3 Een gemarkeerd gekleurd vakje wordt verplaatst in de richting van de pijl op de toets waarop u drukt.

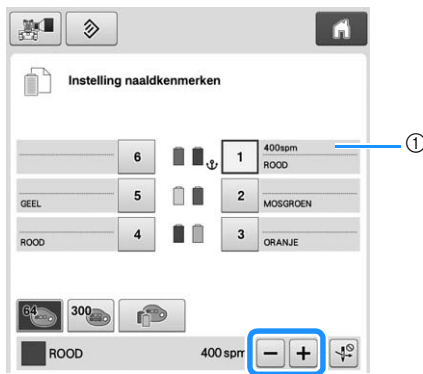
- 4 Druk op .



→ De kleur die u hebt geselecteerd in stap 3 wordt aangegeven.

- 1 De geselecteerde kleur draad en worden weergegeven op de draadklos.

- 5 Druk op **-** of op **+** om de maximale naaisnelheid in te stellen voor de toegewezen naaldstang.

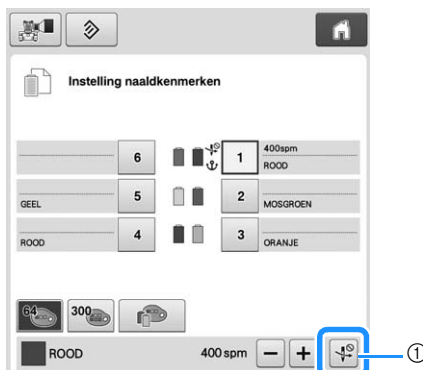


① Waarde van de maximale naaisnelheidinstelling

Memo


- Verlaag de naaisnelheid tot 400 spm wanneer u een speciale draad, zoals een metallieke draad op de toegewezen naaldstang plaatst.
- De maximale naaisnelheid die u hier opgeeft, geldt altijd voor de toegewezen naaldstang, ook als u in het borduurscherm een hogere snelheid hebt opgegeven (zie pagina 116).

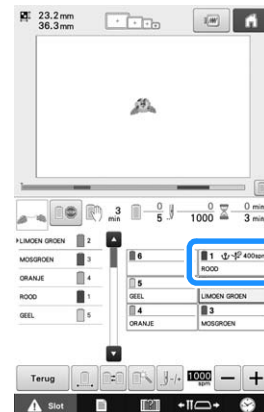
- 6 Druk zo nodig op  om het automatische naaldinrijgmechisme te annuleren.



① Toets Naaldinrijger uitschakelen

- 7 Druk op **OK**.

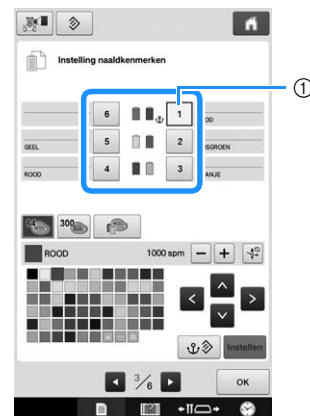
- De opgegeven naaldstang is aangegeven met  en de opgegeven maximale naaisnelheid in het borduurscherm.



Instelling annuleren

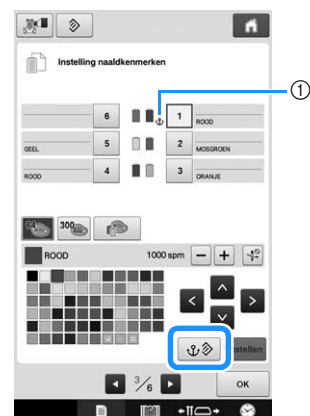
Als u de instelling wilt wijzigen, moet u deze eerst annuleren en vervolgens een nieuwe instelling selecteren.


- 1 Druk op een van de toetsen van **1** tot **6** voor het nummer van de naaldstang waarvan u de instelling wilt annuleren.



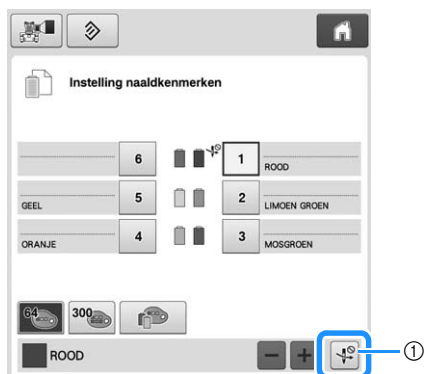
① Geeft het cijfer van de geselecteerde naaldstang aan

- 2 Druk op .



- ①  wordt niet meer weergegeven op de draadklos.
→ Hiermee annuleert u de handmatige naaldstanginstelling.

- 3** Als u de naaldrijginstelling wilt annuleren, drukt u opnieuw op .



- ① Toets Naaldrijger uitschakelen



Memo

- Volg de procedure vanaf stap **3** op pagina 120 om de andere draadkleur toe te wijzen aan de naaldstang waarvan u de instelling hebt geannuleerd.

In dit hoofdstuk vindt u informatie over het selecteren, bewerken en opslaan van borduurpatronen.

Werken met de geheugenfunctie

Voorzorgsmaatregelen borduurgegevens

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht bij het gebruik van borduurgegevens die niet zijn gemaakt en opgeslagen op deze machine.

VOORZICHTIG

- Wanneer andere borduurgegevens worden gebruikt dan de oorspronkelijke patronen, kunnen de draad of de naald breken wanneer wordt geborduurd met een te fijne steekdichtheid of wanneer er drie of meer overlappende steken worden gemaakt. Gebruik in dat geval een van de oorspronkelijke gegevensontwerpsystemen om de borduurgegevens te bewerken.

■ Typen borduurgegevens die kunnen worden gebruikt

- U kunt op deze machine alleen .pen-, .pes-, .phc- en .dst-borduurgegevensbestanden gebruiken. Wanneer u andere gegevens gebruikt dan zijn opgeslagen met de gegevensontwerpsystemen of borduurmachines van Brother, kan dit leiden tot storing.

■ Typen USB-media/apparaten die kunnen worden gebruikt

Steekgegevens kunt u opslaan op of ophalen van USB-media. Gebruik media die aan de volgende specificaties voldoen.

- USB-flash-station (USB-flash-geheugen)
- USB-floppydiskstation

U kunt alleen steekgegevens ophalen.

- USB CD-ROM, CD-R, CD-RW stations

U kunt de volgende soorten media ook gebruiken met de USB geheugenkaartlezer/schrijver.

- Secure Digital (SD) Card
- CompactFlash
- Memory Stick
- Smart Media
- Multi Media Card (MMC)
- xD-Picture Card



Opmerking

- De verwerkingssnelheid kan variëren naar gelang de hoeveelheid opgeslagen gegevens.
- Sommige USB-media kunt u mogelijk niet gebruiken op deze machine. Meer bijzonderheden vindt u op onze website (<http://s.brother/cpbac>).
- De toegangslamp begint te knipperen wanneer u USB-apparaten/media plaatst. Het duurt ongeveer 5 tot 6 seconden om de apparaten/media te herkennen. (De tijd varieert naar gelang het USB-apparaat/medium).



Memo

- Gebruik een computer om bestandsmappen te maken.
- In de bestandsnamen kunt u letters en cijfers gebruiken.

■ De machine aansluiten op de computer

- Compatibele modellen:
IBM-pc met USB-poort als standaardvoorziening
Een met de IBM-pc compatibele computer die standaard is uitgerust met een USB-poort.
- Compatibele besturingssystemen:
Microsoft Windows 7, Windows 8.1, Windows 10

■ Voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van de computer om gegevens te maken en op te slaan

- Wanneer de naam van een borduurgegevensbestand/-map niet wordt herkend, bijvoorbeeld omdat er speciale tekens in de naam voorkomen, wordt het bestand niet weergegeven. Wijzig in dat geval de naam van het bestand/de map. Het is aan te raden om de 26 letters van het alfabet (hoofdletters en kleine letters) te gebruiken, de cijfers 0 t/m 9, het streepje "-" en de onderstreping "_".
- Borduurgegevens groter dan 200 mm (L) × 300 mm (B) (ca. 7-7/8 inch (L) × 11-3/4 inch (B)) kunnen niet worden gebruikt. (Alle patronen moeten binnen het patroonbereik 200 mm (L) × 300 mm (B) (ca. 7-7/8 inch (L) × 11-3/4 inch (B)) vallen).
- Opgeslagen .pes-bestanden die het ingestelde maximale aantal steken of kleuren overschrijden, kunnen niet worden weergegeven. Het gecombineerde ontwerp mag niet meer dan 500.000 steken bevatten, en niet meer dan 127 kleurwisselingen (deze waarden zijn een benadering; ze variëren naargelang de afmeting van het ontwerp). Bewerk met een ontwerpprogramma het borduurpatroon zo dat het voldoet aan deze specificaties.
- Borduurgegevens die zijn opgeslagen in een map die u hebt gemaakt op een USB-medium, kunnen worden opgehaald.
- Maak geen mappen op "Verwisselbare schijf" op een computer. Borduurgegevens die zijn opgeslagen in een map op "Verwisselbare schijf", kunnen niet worden weergegeven door de machine.

■ Tajima (.dst) borduurgegevens

- De Tajima-gegevens (.dst) bevatten geen specifieke draadkleurgegevens; deze worden weergegeven volgens de standaarddraadkleurvolgorde. Controleer de voorbeeldweergave en wijzig de kleuren draad naar wens.

Wat betreft USB-media

- Demonteer of verander de USB-media niet.
- Zorg dat USB-media niet nat worden van water, oplosmiddelen, dranken of andere vloeistoffen.
- Bewaar en gebruik de USB-media niet op plaatsen waar ze worden blootgesteld aan sterke statische elektriciteit of elektrische interferentie.
- Bewaar en gebruik USB-media niet op plaatsen waar ze worden blootgesteld aan trillingen of stoten, direct zonlicht, veel stof (of pluisjes), hoge temperaturen, hoge vochtigheid, sterke temperatuurwisselingen of sterke magnetische velden (zoals van luidsprekers).
- Zorg dat de machine niet wordt blootgesteld aan trillingen of stoten wanneer gegevens worden opgehaald van USB-media en probeer niet ondertussen het USB-medium uit de machine te verwijderen.
- Sommige USB-media kunt u mogelijk niet gebruiken op deze machine.
Meer bijzonderheden vindt u op onze website (<http://s.brother/cpbac>).
- Verwijder USB-media alleen wanneer het toegangslampje op het USB-medium niet knippert (zie "Borduurpatronen opslaan op USB-medium/SD-kaart" op pagina 135).
- Raadpleeg voor meer informatie de gebruikshandleiding die bij het USB-medium wordt geleverd.
- Verwijder een USB-apparaat/medium niet uit de machine direct nadat u deze op de machine hebt aangesloten. Wacht minstens 5 seconden voordat u het USB-apparaat/medium weer verwijdert.

Een borduurpatroon selecteren

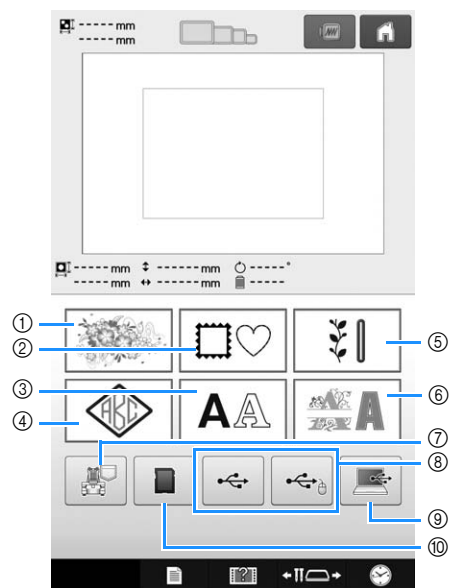
Deze machine heeft diverse ingebouwde borduurpatronen. Naast de ingebouwde patronen kunt u verschillende andere patronen selecteren van de borduurkaarten (optioneel) en van de computer.

Algemene patroonselectie

De procedure voor het selecteren van een patroon is afhankelijk van het type patroon. Hieronder wordt de algemene procedure voor het selecteren van een patroon beschreven.

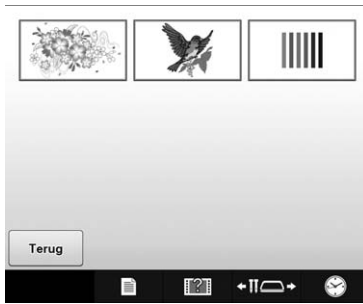
- 1 Druk op de toets voor de gewenste categorie in het patroonkeuzeschermb.

■ Patroonkeuzeschermb



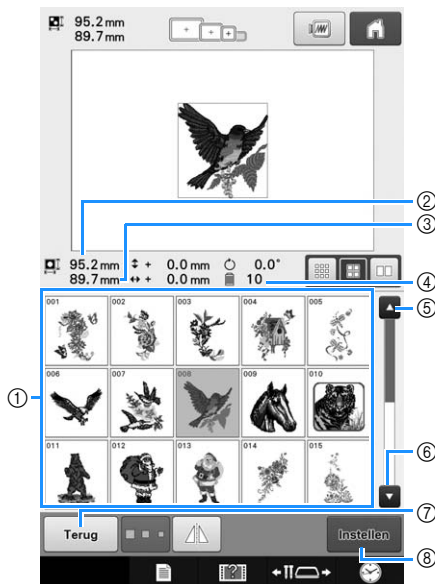
- ① Borduurpatronen
- ② Kaderpatronen
- ③ Lettertypenpatronen
- ④ Monogram- en kaderpatronen
- ⑤ Borduursteken/grote knoopsgatpatronen
- ⑥ Decoratieve lettertypenpatronen
- ⑦ Borduurpatronen in het geheugen van de machine
- ⑧ Borduurpatronen die zijn opgeslagen op een USB-medium
- ⑨ Borduurpatronen die zijn opgeslagen op een computer (USB)
- ⑩ Borduurpatronen die zijn opgeslagen op een SD-kaart

- 2** Druk op het gewenste patroon in het patrooncategorielijstschermb om het patroon te selecteren.



- 3** Druk op het gewenste patroon in het patroonlijstschermb om het patroon te selecteren.

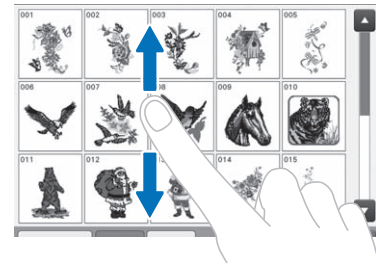
■ Patroonlijstschermb



- ① Patroontoetsen
Druk op een patroon om de volgende gegevens van het patroon weer te geven.
- ② Verticale lengte van het patroon
- ③ Horizontale breedte van het patroon
- ④ Aantal draadkleurwisselingen
- ⑤, ⑥ Als er meer dan één pagina is, drukt u op of totdat de gewenste pagina wordt weergegeven.
- ⑦ Druk op om terug te keren tot het patroonkeuzeschermb om de categorie te wijzigen.
- ⑧ Druk hierop om het patroon te bevestigen en het patroon te verplaatsen naar het patroonbewerkingsschermb.

Memo

- Als de patroonlijst meerdere pagina's heeft, sleept u uw vinger omhoog en omlaag in het patroongebied om door de pagina's te bladeren.



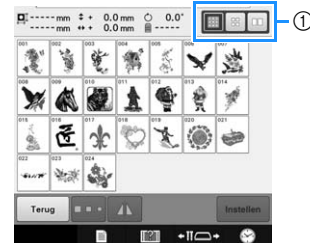
■ De grootte van patroontoetsen wijzigen

U kunt de grootte van patroontoetsen instellen op "Groot", "Medium" of "Klein".

Bij aanschaf van de borduurmachine is "Medium" geselecteerd.



① Patroontoetsformaat "Groot"



① Patroontoetsformaat "Klein"

Borduurpatronen

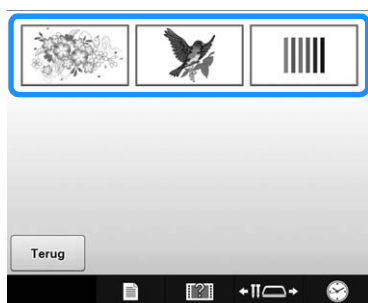
- 1** Druk op .



→ De borduurpatrooncategorieën verschijnen.

2 Selecteer een borduurpatrooncategorie.

Druk op de gewenste categorie.



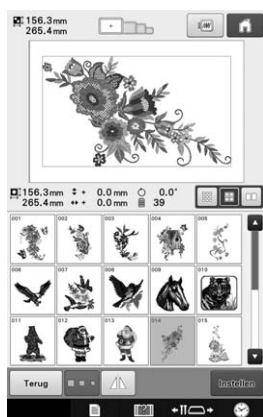
→ De lijst met borduurpatronen wordt weergegeven.

3 Een borduurpatroon selecteren.

Druk op het gewenste patroon.



→ Het geselecteerde patroon wordt weergegeven in het patroonweergavegebied.



- Als een verkeerd patroon is geselecteerd of als u een ander patroon wilt selecteren, drukt u op het gewenste patroon.

4 Druk op **Instellen**.

Hiermee bevestigt u de patroonkeuze.

→ Het patroonbewerkingsscherm wordt weergegeven.

Kaderpatronen

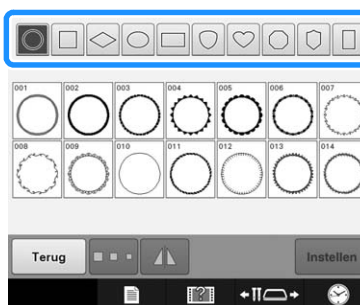
1 Druk op .



→ De lijst met kaderpatronen wordt weergegeven.

2 Selecteer de gewenste vorm voor het kader in de bovenste tabs van het scherm.

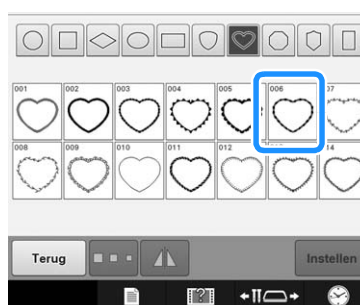
Druk op de gewenste kadervorm.



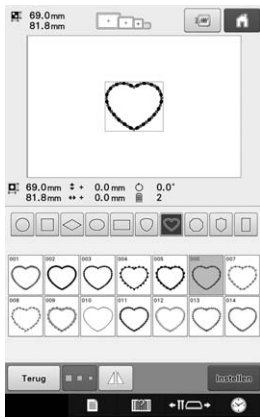
→ De beschikbare kaderpatronen worden in de onderste helft van het scherm weergegeven.

3 Selecteer een kaderpatroon.

Druk op het gewenste patroon.



→ Het geselecteerde patroon wordt weergegeven in het patroonweergavegebied.



- Als een verkeerd patroon is geselecteerd of als u een ander patroon wilt selecteren, drukt u op het gewenste patroon.

4 Druk op **Instellen**.

Hiermee bevestigt u de patroonkeuze.
→ Het patroonbewerkingsscherm wordt weergegeven.

Borduursteken/Grote knoopsgatpatronen

Er kunnen borduursteken en grote knoopsgatpatronen worden geselecteerd.

1 Druk op .



→ De patrooncategorieën verschijnen.

2 Selecteer een patrooncategorie.

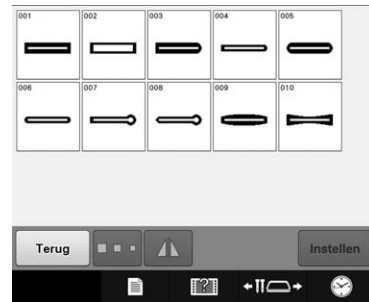
Druk op de gewenste patrooncategorie.



→ De lijst met patronen van de geselecteerde categorie verschijnt.

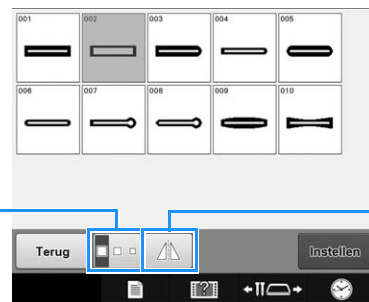
3 Selecteer een patroon.

Druk op het gewenste patroon.



→ Het geselecteerde patroon wordt weergegeven in het patroonweergavegebied.

4 Bewerk het patroon indien nodig.



- ① De grote knoopsgatpatronen kunt u in kleine, middelgrote en grote afmetingen selecteren.
- ② Druk op deze toets om het patroon te spiegelen.

5 Druk op **Instellen**.

Hiermee bevestigt u de patroonkeuze.
→ Het patroonbewerkingsscherm wordt weergegeven.

Monogram- en kaderontwerpen

U kunt monogramontwerpen creëren door twee of drie letters te combineren. Voor deze soorten ontwerpen zijn ook kaderpatronen beschikbaar.

1 Druk op .

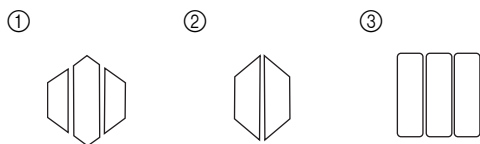
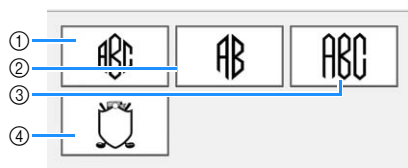


→ Het ontwerpkeuzescherf verschijnt.



2 Selecteer het monogramontwerp.

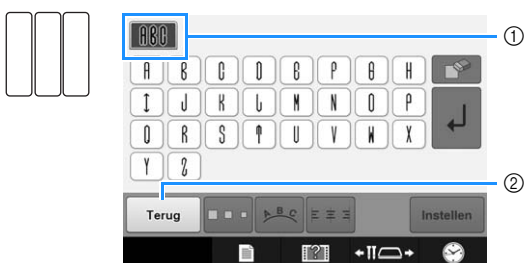
Druk op de knop voor de gewenste letterstijl.



- Het tekstinvoerscherm wordt weergegeven.
- Wanneer u ④ selecteert, verschijnt de lijst met kaderpatronen. Wanneer u een patroon creëert door letters te combineren met een kader, maakt het niet uit of u de letters of het kader eerst selecteert. Voor de naaivolgorde wordt de volgorde aangehouden waarin de onderdelen van het monogram worden geselecteerd. Voor dit voorbeeld selecteren we de letters eerst.

3 Selecteer de letters.

Druk op de tabs om de verschillende lettervormen te selecteren. Druk vervolgens op elk tabblad op de toets voor een letter.

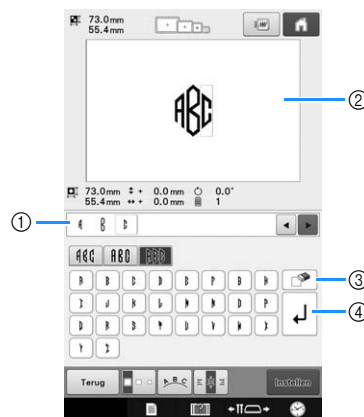


* Aangezien de vormen van de letters gelijk zijn in dit ontwerp, zijn er geen tabs om te selecteren. Selecteer in dit scherm drie letters.

① Tabs

② Als u het lettertype wilt wijzigen, drukt u op om terug te keren naar het ontwerpkeuzescherf.

→ De geselecteerde letters verschijnen in het tekstvoorbeeld- en het patroonweergavegebied.



- ① Tekstvoorbeeldgebied
- ② Patroonweergavegebied
- ③ Als een verkeerd teken is geselecteerd of als u een ander teken wilt selecteren, drukt u op om het teken te verwijderen dat het laatst is geselecteerd. Druk vervolgens op de toets voor het gewenste teken.
- ④ Nieuwe-regeltoets

Memo

- Naar gelang het ontwerp is er een voorgeprogrammeerd aantal letters. Maar u kunt meer letters invoeren dan het geprogrammeerde aantal. Als u te veel letters hebt geselecteerd, druk dan op om de letters te verwijderen.
- Desgewenst kunt u meerdere letters selecteren om die op dezelfde manier te gebruiken als een ander letterpatroon, zonder een monogram te creëren.

4 Bewerk de letters zo nodig.


- Zie "Lettertypenpatronen" op pagina 130 voor meer informatie over het bewerken van letters.



- ① Druk op deze toets om de grootte van de letters te wijzigen.
- ② Druk op deze toets om de tekstindeling te wijzigen.
- ③ Druk op deze toets om de tekstuitlijning te wijzigen.

■ De patroongrootte wijzigen

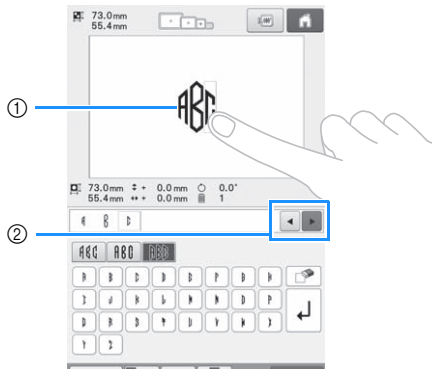
Nadat het eerste teken is geselecteerd, drukt u op

 tot het teken de gewenste grootte heeft.

- Het volgende teken dat wordt geselecteerd, krijgt de nieuwe tekengrootte.
- Nadat de tekens zijn gecombineerd, kan de afmeting van alle ingevoerde tekens niet worden gewijzigd. (U kunt de afmeting van het gehele patroon wijzigen via het patroonbewerkingsscherm.)

■ Selecteer een teken.

U kunt een teken selecteren in het tekstvoorbeeld-en het patroonweergavegebied.



- ① Selecteer rechtstreeks een letter.
- ② Druk op  en op  om de cursor te verplaatsen en een letter te selecteren.

5 Druk op .

Hiermee bevestigt u de letterkeuze.

→ Het patroonbewerkingsscherm wordt weergegeven. Vervolgens combineren we de letters met een kader.

6 Druk op .



→ Het patroonkeuzeschermb wordt weergegeven.

7 Druk op .



→ Het ontwerpkeuzeschermb verschijnt.

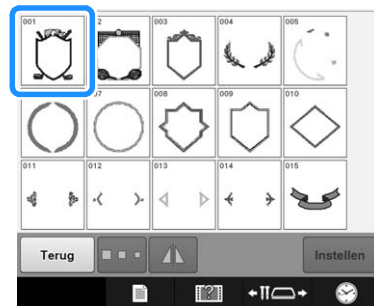
8 Druk op .



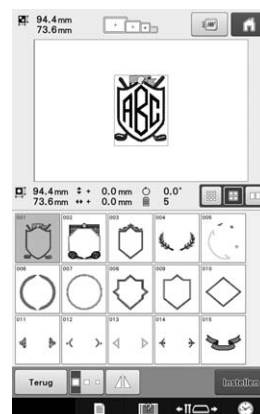
→ De lijst met kaderpatronen wordt weergegeven.

9 Selecteer een patroon.

Druk op het gewenste patroon.



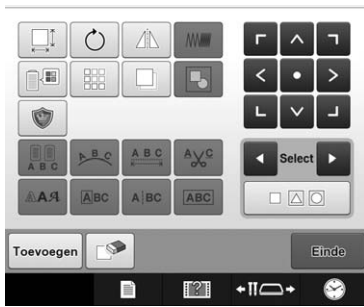
→ Het geselecteerde kaderpatroon wordt weergegeven in het patroonweergavegebied.




- Als een verkeerd patroon is geselecteerd of als u een ander patroon wilt selecteren, drukt u op het gewenste kaderpatroon.

10 Druk op **instellen**.

Hiermee bevestigt u de kaderkeuze.
→ Het patroonbewerkingsscherm wordt weergegeven.



Memo

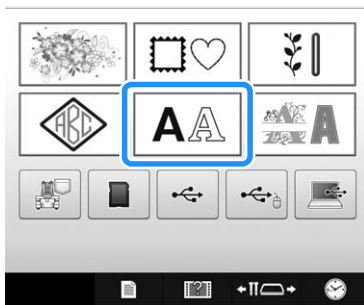
- Vanwege het formaat of de vorm kunnen sommige kaderpatronen niet worden gebruikt met het ontwerp .
- De kaderpatronen zijn slechts enkele van de patronen die u kunt gebruiken. U kunt andere letterpatronen dan de monogrampatronen van drie letters gebruiken in de combinatie.

Lettertypenpatronen

De machine bevat 37 ingebouwde lettertypen.

Voorbeeld: "Lucky Color" invoeren.

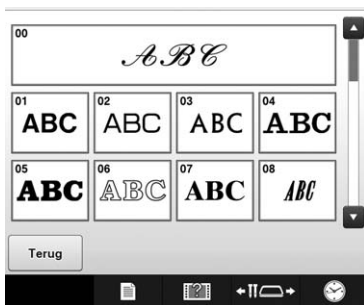
1 Druk op **AA**.





→ Het lettertypekeuzeschermb wordt weergegeven.

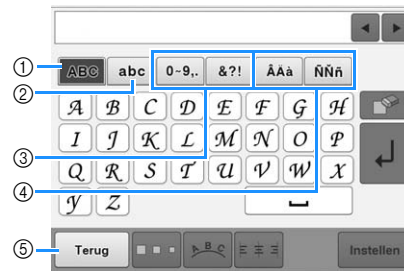
2 Selecteer een lettertype.


Druk op het gewenste lettertype.



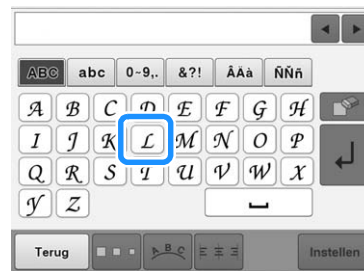
- Druk op  of op  voor meer keuzemogelijkheden.
- Het tekstinvoerscherm wordt weergegeven.

3 Als de toets voor het teken dat u wilt selecteren niet wordt weergegeven, drukt u op de tab voor de gewenste lettertypeset.




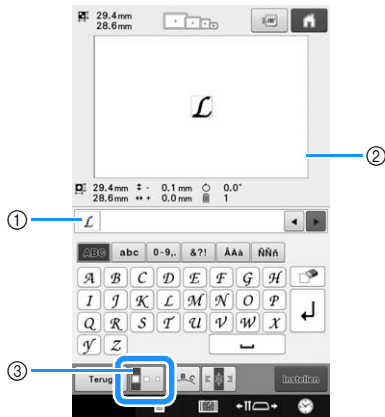
- ① Hoofdletters
 - ② Kleine letters
 - ③ Cijfers/symbolen
 - ④ Speciale tekens
 - ⑤ Druk op deze toets om het lettertype te wijzigen.
→ Het tekstinvoerscherm wordt weergegeven voor de tekens die op het tabblad worden getoond.
- Als u het lettertype wilt wijzigen, drukt u op  om terug te keren naar het lettertypekeuzeschermb.

4 Voer "L" in.



→ De geselecteerde letters verschijnen in het tekstvoorbeeld- en het patroonweergavegebied.

5 Nu de eerste letter is geselecteerd, drukt u op  om de grootte van de letter te veranderen.









- ① Tekstvoorbeeldgebied
- ② Patroonweergavegebied
- ③ Druk op deze toets om de afmeting te wijzigen.

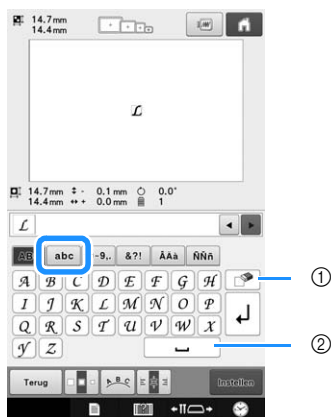
- De volgende tekens die worden geselecteerd, krijgen de nieuwe tekengrootte.
- Nadat de tekens zijn gecombineerd, kan de afmeting van alle ingevoerde tekens niet worden gewijzigd. (U kunt de afmeting van het gehele patroon wijzigen via het patroonbewerkingsscherm.)







Opmerking

- De afmeting van de zes kleine lettertypen      en  kunt u niet wijzigen. Al deze kleinere lettertypen worden getoond op pagina 4 van het lettertypekeuzescherf.

6 Druk op  en voer “ucky” in.



- ① Als een verkeerd teken is geselecteerd of als u een ander teken wilt selecteren, drukt u op  om het teken te verwijderen dat het laatst is geselecteerd. Druk vervolgens op de toets voor het gewenste teken. Telkens wanneer u op  drukt, wordt het laatste teken van de tekst verwijderd.
- ② Druk op  om een spatie in te voeren.

7 Druk op  om een nieuwe regel in te voeren.



8 Druk op  en voer “C” in.

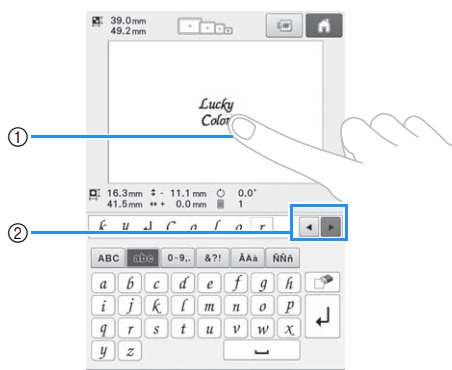


9 Druk op  en voer “olor” in.



5

10 Zelfs nadat u tekst hebt ingevoerd kunt u letters selecteren en bewerken (vergroten/verkleinen, enz.)



- 1 Selecteer rechtstreeks een letter.
- 2 Druk op en op om de cursor te verplaatsen en een letter te selecteren.

11 Nadat alle tekst op de gewenste manier is ingevoerd, drukt u op .

Hiermee bevestigt u de patroonkeuze.

→ Het patroonbewerkingsscherm wordt weergegeven.



Memo

- De kleur van de tekst is ingesteld op zwart. Als u de kleur wilt wijzigen, zie dan “Tekst in meerdere kleuren uitvoeren” op pagina 156 en “De kleuren van het patroon wijzigen” op pagina 157.

De tekstindeling wijzigen

Druk op om het volgende scherm weer te geven. Druk op de toets voor de gewenste tekstindeling.

Nadat u de gewenste tekstindeling hebt

geselecteerd, drukt u op om terug te keren naar het tekstinvoerscherm.



- Ordent de tekst op een rechte lijn.
- Ordent de tekst aan de buitenzijde van een wijde boog.
- Ordent de tekst aan de binnenzijde van een wijde boog.
- Ordent de tekst op een schuine lijn.
- Ordent de tekst aan de buitenzijde van een scherpe boog.
- Ordent de tekst aan de binnenzijde van een scherpe boog.
- Als tekst wordt geordend op een boog, wordt bij elke druk op deze toets de kromming van de boog verkleind (de boog wordt platter).
- Als tekst wordt geordend op een boog, wordt bij elke druk op deze toets de kromming van de boog vergroot (de boog wordt krommer).



- Als tekst is geordend met een van de tekstindelingen op dit scherm, kunnen zelfs meer tekens worden ingevoerd.




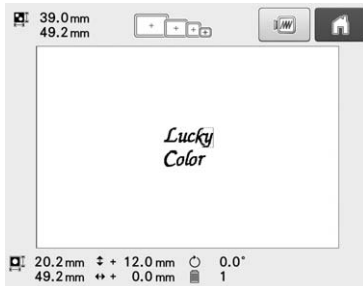
Memo


- Als de tekst een regelomloop bevat, worden wijzigingen in de tekstindeling alleen toegepast op de regel waarin zich de geselecteerde letter bevindt.

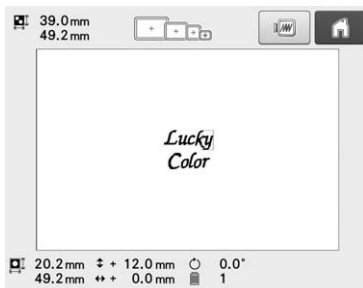
■ De tekstuitlijning wijzigen

Druk op  om de tekstuitlijning te wijzigen. Blijf drukken op  totdat de gewenste tekstuitlijning is geselecteerd.

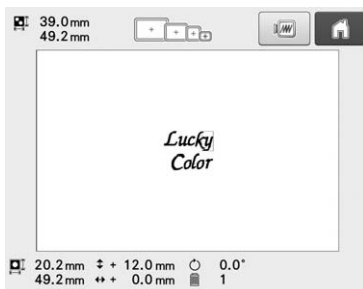
Wanneer de toets eruit ziet als , wordt de tekst links uitgelijnd.



Wanneer de toets eruit ziet als , wordt de tekst gecentreerd.

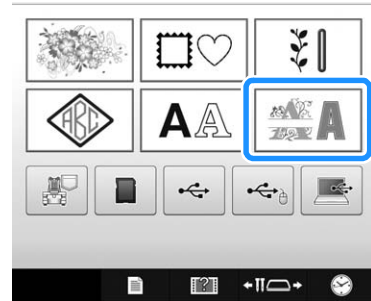


Wanneer de toets eruit ziet als , wordt de tekst rechts uitgelijnd.



Decoratieve alfabetpatronen

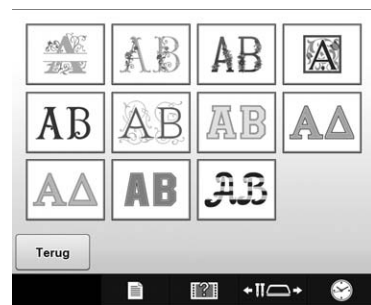
1 Druk op .



→ De lijst met decoratieve alfabetcategorieën verschijnt.

2 Selecteer een decoratieve alfabetcategorie.

Druk op de gewenste categorie.



→ De lijst met patronen in de geselecteerde categorie verschijnt.

3 Selecteer een borduurpatroon.

Druk op het gewenste patroon.



→ Het geselecteerde patroon wordt weergegeven in het patroonweergavegebied.



- Als een verkeerd patroon is geselecteerd of als u een ander patroon wilt selecteren, drukt u op het gewenste patroon.

4 Bewerk het patroon indien nodig.



- 1 Druk op deze toets om het patroon horizontaal te spiegelen.

5 Druk op **Instellen**.

- Hiermee bevestigt u de patroonkeuze.
→ Het patroonbewerkingsscherm wordt weergegeven.

■ Applicatielettertypen

1 Druk op .



- De lijst met decoratieve alfabetcategorieën verschijnt.

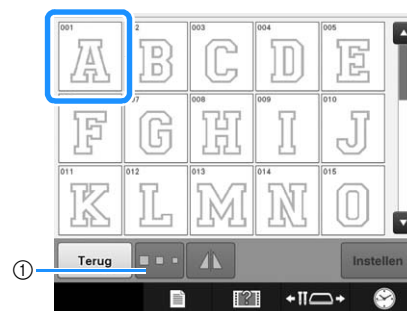
2 Druk op .



- De lijst met applicatielettertypen verschijnt.

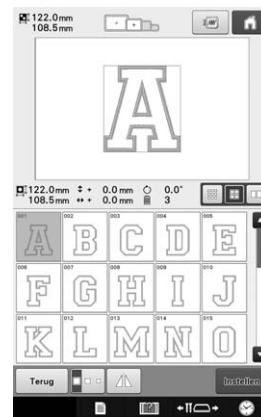
3 Selecteer een borduurpatroon.

- Druk op het gewenste patroon.



- 1 Druk op deze toets om de grootte van het teken te wijzigen.

- Het geselecteerde patroon wordt weergegeven in het patroonweergavegebied.



- Als een verkeerd patroon is geselecteerd of als u een ander patroon wilt selecteren, drukt u op het gewenste patroon.

4 Druk op **Instellen**.

- Hiermee bevestigt u de patroonkeuze.
→ Het patroonbewerkingsscherm wordt weergegeven.

Memo

- Zie "Applicatiepatronen borduren" op pagina 191 voor meer informatie over het borduren van applicaties.

Borduurpatronen opslaan in het geheugen van de machine

U kunt borduurpatronen opslaan die u hebt aangepast en vaak wilt gebruiken – bijvoorbeeld uw naam, en patronen die zijn geroteerd of vergroot/verkleind, of waarvan de borduurpositie is gewijzigd, enzovoort. U kunt in totaal circa 10 MB aan patronen opslaan in het geheugen van de machine.



Opmerking

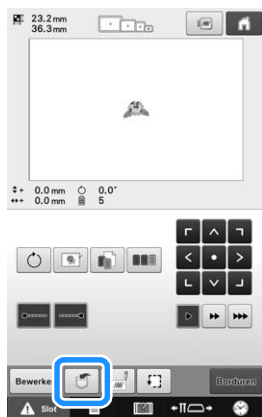
- Zet de hoofdschakelaar niet uit zolang het scherm “Opslaan” wordt weergegeven. Dan zou u het patroon dat wordt opgeslagen kwijtraken.




Memo

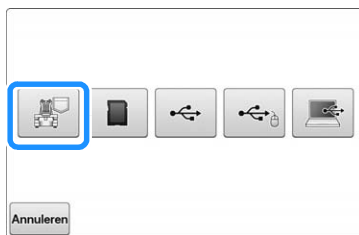
- Het duurt enkele seconden om een patroon op te slaan in het geheugen van de machine.
- Op pagina 137 vindt u informatie over het ophalen van een opgeslagen patroon.

- 1 Druk op  wanneer het patroon dat u wilt opslaan zich op het borduurinstellingenscherf bevindt.




- 2 Druk op .

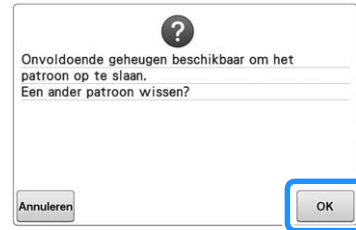
- * Druk op  om terug te keren naar het oorspronkelijke scherm zonder op te slaan.



- Het scherm “Opslaan” wordt weergegeven. Wanneer het patroon is opgeslagen, keert u automatisch terug naar het oorspronkelijke scherm.

Als het geheugen vol is

Als onderstaand scherm wordt weergegeven, is het maximaal aantal patronen opgeslagen of neemt het patroon dat u wilt opslaan veel geheugen in beslag, waarvoor geen ruimte is. Druk op  en wis een opgeslagen patroon, zodat u het huidige patroon kunt opslaan. Zie “Patronen ophalen uit het geheugen van de machine” op pagina 137.




Borduurpatronen opslaan op USB-medium/SD-kaart

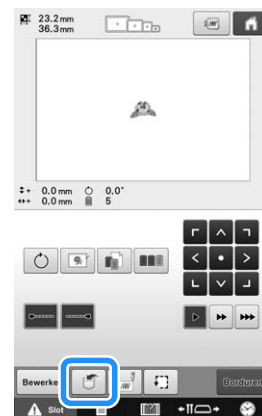
Wanneer u borduurpatronen van de machine naar een USB-medium/SD-kaart wilt zenden, plaatst u het USB-medium/de SD-kaart in de USB-poort/SD-kaartsleuf van de machine.



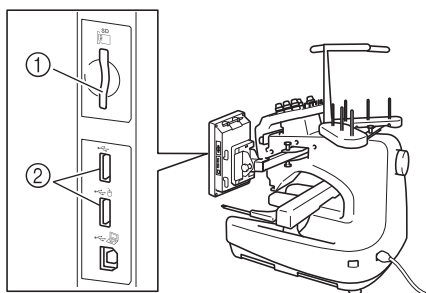
Memo

- USB-media zijn in de handel verkrijgbaar, maar sommige USB-media zijn mogelijk niet bruikbaar bij deze machine. Meer bijzonderheden vindt u op onze website (<http://s.brother/cpbac>).
- Naar gelang het soort USB-medium dat u gebruikt, sluit u het USB-apparaat direct aan op de USB-poort van de machine of sluit u de USB-lees-schrijfeenheid aan op de USB-poort van de machine.
- U kunt het USB-medium/de SD-kaart op elk moment aansluiten of verwijderen.

- 1 Druk op  wanneer het patroon dat u wilt opslaan, wordt weergegeven op het borduurinstellingenscherf.



2 Sluit het USB-medium/de USB-kaart aan op de USB-poort/SD-kaartsleuf op de machine.



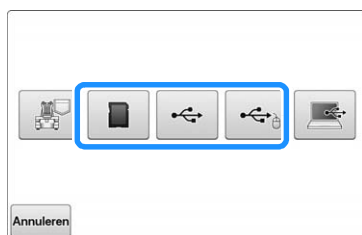
- ① SD-kaartsleuf
- ② USB-poorten

Opmerking

- Sluit niets anders dan een USB-medium aan op de USB-mediumpoort. Anders beschadigt u mogelijk het USB-mediumstation.
- Sluit niets anders dan een SD-kaart aan op de SD-kaartsleuf. Anders beschadigt u mogelijk de SD-kaartsleuf.

3 Druk op , of .

- * Druk op **Annuleren** om terug te keren naar het oorspronkelijke scherm zonder op te slaan.



→ Het scherm "Opslaan" wordt weergegeven. Wanneer het patroon is opgeslagen, keert u automatisch terug naar het oorspronkelijke scherm.

Opmerking

- Plaats of verwijder geen USB-media/SD-kaart terwijl het scherm "Opslaan" wordt weergegeven. Dan zou u sommige of alle patronen die u opslaat kwijtraken.

Borduurpatronen opslaan op de computer

Met de meegeleverde USB-kabel kan de machine op uw computer worden aangesloten en kunnen borduurpatronen tijdelijk worden opgehaald van en opgeslagen in de map "Verwisselbare schijf" op uw computer. In totaal kunt u ongeveer 5 MB borduurpatronen opslaan op de "Verwisselbare schijf", maar de opgeslagen borduurpatronen worden gewist wanneer u de machine uitzet.

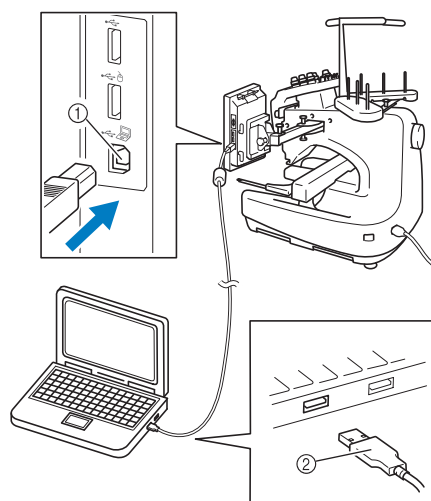
Voor computers en besturingssystemen, zie "De machine aansluiten op de computer" op pagina 123.

Opmerking

- Zet de hoofdschakelaar niet uit zolang het scherm "Opslaan" wordt weergegeven. Dan zou u het patroon dat wordt opgeslagen kwijtraken.

1 Sluit de USB-kabelaansluiting aan op de betreffende USB-poorten van de computer en de machine.

- * De USB-kabel kan worden aangesloten op de USB-poorten van de computer en van de borduurmachine, ongeacht of deze aan of uit staan.



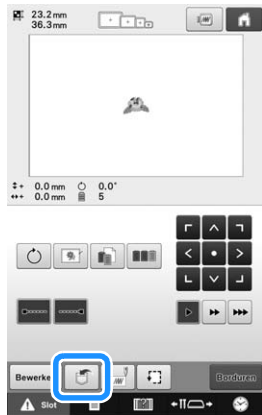
- ① USB-poort van computer
- ② USB-kabelaansluiting

→ Het pictogram "Verwisselbare schijf" verschijnt in "Computer (Deze computer)" op de computer.

Opmerking

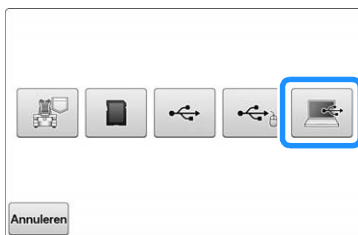
- De connectoren van de USB-kabel kunnen slechts in één richting in de poort worden gestoken. Als u de connector niet gemakkelijk kunt aansluiten, moet u geen kracht gebruiken. Controleer of de connector niet andersom moet worden ingebracht.
- Raadpleeg voor meer informatie over de locatie van de USB-poort op de computer (of de USB-hub) de handleiding van het betreffende apparaat.

- 2 Zet uw computer aan en selecteer "Computer (Deze computer)".
- 3 Druk op  wanneer het patroon dat u wilt opslaan zich op het borduurinstellingscherm bevindt.



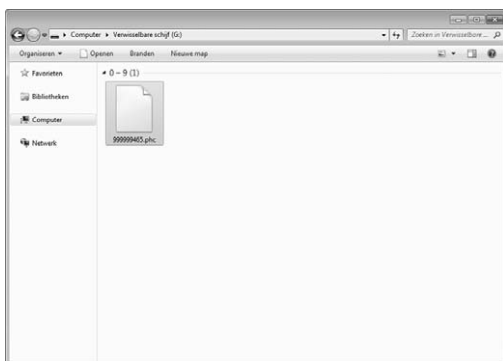
- 4 Druk op .

* Druk op **Annuleren** om terug te keren naar het oorspronkelijke scherm zonder op te slaan.



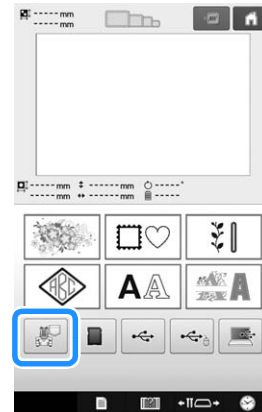
→ Het patroon wordt tijdelijk opgeslagen op "Verwisselbare schijf" onder "Computer (Deze computer)".

- 5 Selecteer het .phc-bestand van het patroon in "Verwisselbare schijf" en kopieer het bestand naar de computer.



Patronen ophalen uit het geheugen van de machine

- 1 Druk op .




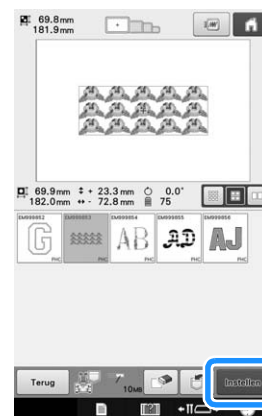
→ De machine geeft de patronen weer die zich momenteel in het geheugen bevinden.

- 2 Druk op de toets van het patroon dat u wilt ophalen.



- 3 Druk op **Instellen**.

* Druk op  om het borduurpatroon te verwijderen.



→ Het borduurscherm wordt weergegeven.

5

Patronen ophalen van een USB-medium/SD-kaart

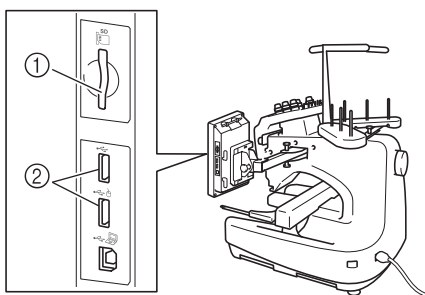
U kunt een specifiek borduurpatroon direct van het USB-medium/de SD-kaart of uit een map op het USB-medium/de SD-kaart ophalen. Als het patroon zich in een map bevindt, controleert u elke map om het borduurpatroon te vinden.



Opmerking

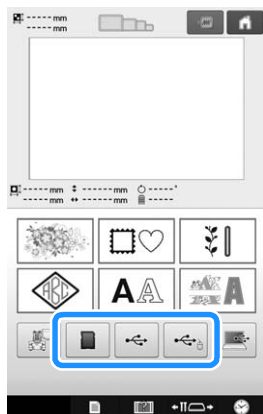
- De verwerkingsnelheid kan variëren naar gelang de hoeveelheid gegevens.

1 Sluit het USB-medium/de USB-kaart aan op de USB-poort/SD-kaartsleuf op de machine.



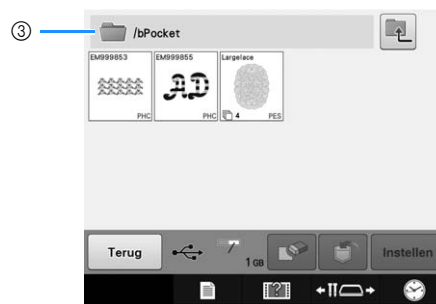
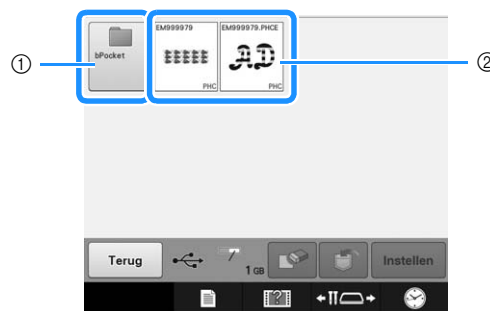
- ① SD-kaartsleuf
- ② USB-poorten


2 Druk op , of .




→ Borduurpatronen en een map in de bovenste map worden weergegeven.

3 Druk op wanneer er een submap is om twee of meer steekpatronen te sorteren op een USB-medium/de SD-kaart. Het borduurpatroon in de submap wordt weergegeven.




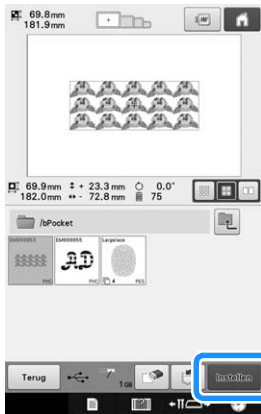
- ① Mapnaam
- ② Borduurpatronen op een USB-medium/SD-kaart
- ③ Pad
 - * Het pad naar de huidige map boven in de lijst.
 - * Borduurpatronen en submappen in een map worden weergegeven.
 - * Druk op  om terug te keren naar de vorige map.
 - * Gebruik de computer om mappen te maken. Met de machine kunt u geen mappen maken.

4 Druk op de toets van het patroon dat u wilt ophalen.

- * Druk op  om terug te keren naar het oorspronkelijke scherm.

5 Druk op  .

- * Druk op  om het patroon te verwijderen van het USB-medium/de SD-kaart.

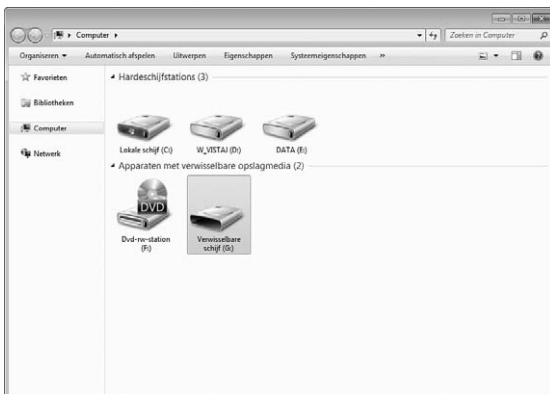


→ Het borduurbewerkingsscherm wordt weergegeven.

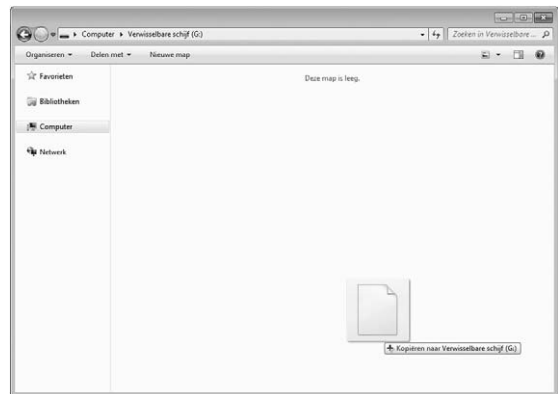
Patronen ophalen van de computer

Zie “De machine aansluiten op de computer” op pagina 123 voor informatie over beschikbare computerbesturingssystemen.

- 1** Sluit de USB-kabelaansluiting aan op de betreffende USB-poorten van de computer en de machine. (Zie “Borduurpatronen opslaan op de computer” op pagina 136.)
- 2** Op de computer opent u “Computer (Deze computer)” en vervolgens gaat u naar “Verwisselbare schijf”.



3 Verplaats/kopieer de patroongegevens naar “Verwisselbare schijf”.



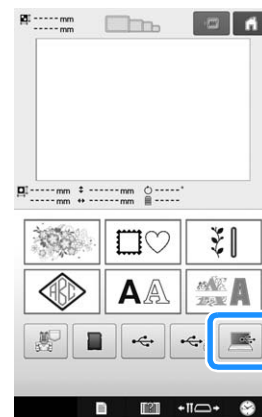
→ De patroongegevens in “Verwisselbare schijf” worden naar de machine geschreven.

Opmerking

- Verwijder de USB-kabel niet terwijl de gegevens worden geschreven.
- Maak geen mappen in “Verwisselbare schijf”. Aangezien geen mappen worden weergegeven, kunt u steekpatroongegevens in mappen niet ophalen.

5

4 Druk op  .




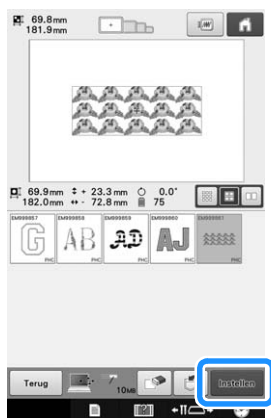
→ De patronen op de computer worden weergegeven in het selectiescherm.

5 Druk op de toets van het patroon dat u wilt ophalen.



6 Druk op **Instellen**.

- * Druk op  om het patroon te verwijderen van de computer.




→ Het borduurbewerkingsscherm wordt weergegeven.

■ Patronen groter dan 200 mm (L) × 300 mm (B) (7-7/8 inch (L) × 11-3/4 inch (B))


Bij selectie van een patroon groter dan 200 mm (L) × 300 mm (B) (7-7/8 inch (L) × 11-3/4 inch (B)) wordt de volgende melding weergegeven.



Druk op  om het patroon 90 graden te draaien voordat het wordt geopend.

Wanneer het patroon zelfs nadat het 90 graden is gedraaid groter is dan 200 mm (L) × 300 mm (B) (7-7/8 inch (L) × 11-3/4 inch (B)), verschijnt de volgende melding.



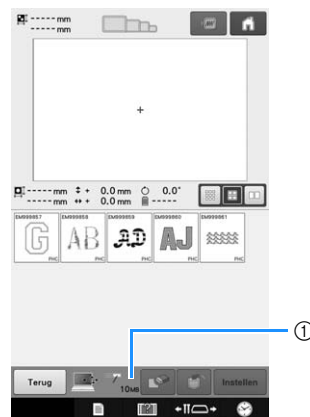
Druk op  om terug te keren naar het patroonlijstscherf.

Memo

- Voer dezelfde bewerking uit wanneer u op de SD-kaart, het USB-medium of de computer een patroon hebt geselecteerd dat groter is dan 200 mm (L) × 300 mm (B).

■ Wanneer het gewenste patroon niet kan worden opgehaald

Wanneer u patroongegevens ophaalt van de computer, worden de gegevens niet rechtstreeks van de computer gehaald. De patroongegevens worden tijdelijk naar de machine geschreven en die patroongegevens worden vervolgens opgehaald. U kunt in totaal 10 MB aan borduurpatronen opslaan op de "Verwisselbare schijf". Als die hoeveelheid gegevens wordt overschreden, kunt u de patroongegevens niet ophalen.



- ① Geef de hoeveelheid beschikbare ruimte weer in het USB-gedeelte van de machine. Als patroongegevens met deze grootte worden toegevoegd, kunnen deze worden opgehaald (tijdelijk geschreven).

Als u een patroon wilt ophalen dat groter is dan de hoeveelheid beschikbare ruimte, verwijdert u de momenteel naar de machine geschreven patronen en plaatst u vervolgens in de map het patroon dat u wilt ophalen.

1 Verwijder alle overbodige patronen uit de map "Verwisselbare schijf" op de computer.

Selecteer de patroongegevens en verplaats deze naar een andere map, de prullenbak of klik erop met de rechtermuisknop en klik op "Verwijderen".

2 Plaats het patroon dat u wilt ophalen in de map "Verwisselbare schijf".

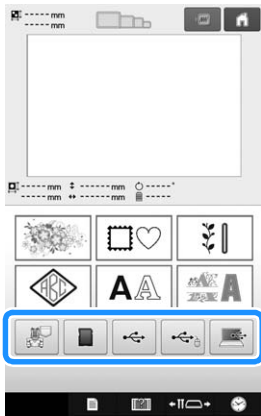
→ Zodra de gegevens naar de machine zijn geschreven, verschijnt de toets voor het patroon op het scherm.

3 Als de gewenste patroongegevens nog steeds niet kunnen worden geschreven, herhaalt u stap 1 en 2.

Borduurpatronen opslaan vanaf een geheugenbron naar een ander geheugen

Borduurpatronen die zijn opgeslagen in het geheugen van de machine, het USB-medium, de SD-kaart of de pc, kunnen naar de andere opslagmedia worden overgezet.

- 1 In het startscherm drukt u op de toets van het geheugen waarvan u gegevens wilt ophalen.



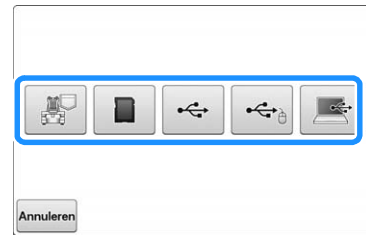
- 2 Druk op de toets van het patroon dat u wilt opslaan.



- 3 Druk op .



- 4 Kies het geheugen waarop u wilt opslaan.



→ Het borduurpatroon wordt opgeslagen.

Opmerking

- Wanneer u het borduurpatroon opslaat op een USB-medium/SD-kaart, wordt het patroon opgeslagen in de map "bPocket".

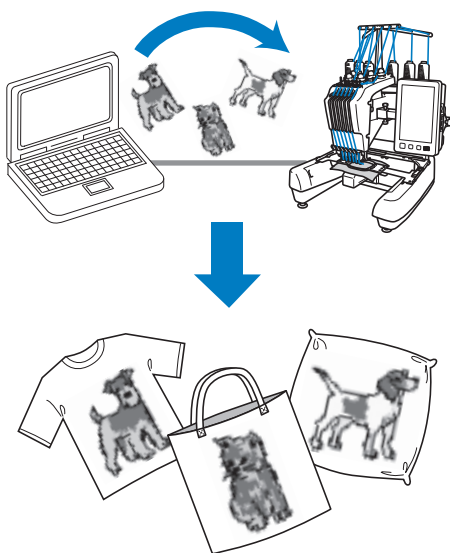
Borduurpatronen verzenden vanaf een computer naar de machine (functie Link (Verbinding))

Deze machine is compatibel met de functie Link (Verbinding). Borduurpatronen die zijn bewerkt met borduurbewerkingssoftware die wordt geleverd bij de functie Link (Verbinding), zoals PE-DESIGN NEXT of later, kunt u verzenden van een computer naar meerdere borduurmachines. U kunt maar liefst 100 borduurpatronen overzetten op een borduurmachine. De borduurstatus van de patronen die zijn overgezet kunt u bekijken op de computermonitor.

Sluit de borduurmachine met de meegeleverde USB-kabel aan op de computer.

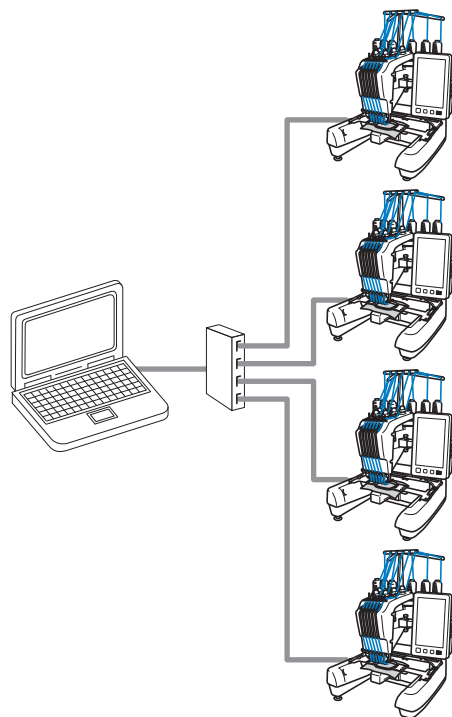
Bewerkingen die beschikbaar zijn met de functie Link (Verbinding)

■ Meerdere borduurpatronen verzenden naar aangesloten borduurmachines



■ De naaistatus van de borduurmachine (dit model) controleren vanaf de computer

(Voorbeeld met meerdere aangesloten machines)



Memo

- Wanneer u meerdere borduurmachines aansluit op de computer, gebruik dan een USB-hub die in de handel verkrijgbaar is. We raden u aan een USB-hub met eigen voeding te gebruiken. Gebruik geen USB-verlengsnoeren of verdeelkabels. Voor meer bijzonderheden over het gebruik van de USB-hub, zie de handleiding bij die hub.

Borduren met de functie Link (Verbinding)

Maak eerst met de borduurbewerkingssoftware het borduurpatroon dat u naar de borduurmachine wilt verzenden.

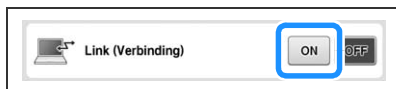


Opmerking

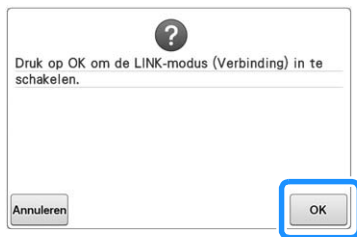
- Met de functie Link (Verbinding) kunt u PES- en PEN-borduurgegevens borduren.
- U kunt de functie Link (Verbinding) niet gebruiken met grote (gesplitste) borduurpatronen.
- Bevestig het borduurraam voor de grootte van het patroon dat u wilt verzenden, aan de borduurmachine.

1 Druk op en vervolgens op en om pagina 5 van het instellingenscherf op te roepen.

2 Druk op om de functie Link (Verbinding) in te schakelen.

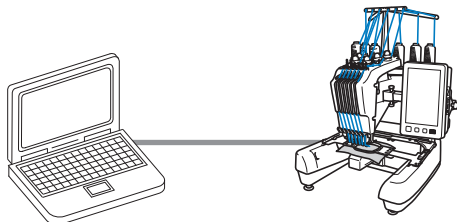


→ Wanneer de volgende melding verschijnt, drukt u op .



3 De machine uitzetten.

4 Sluit de borduurmachine met de meegeleverde USB-kabel aan op de computer.



5 De machine aanzetten.

6 Met de borduursoftware die wordt geleverd bij de functie Link (Verbinding) zoals PE-DESIGN NEXT of later, verzendt u vanaf een computer met de functie Link (Verbinding) het borduurpatroon naar de machine.

7 Wanneer de volgende melding verschijnt, drukt u op .



→ Een bericht verschijnt op het LCD-scherf van de machine terwijl de machine verbinding maakt met de pc.



Opmerking

- Raadpleeg de handleiding van de borduurmachine voor meer informatie over het gebruik ervan.

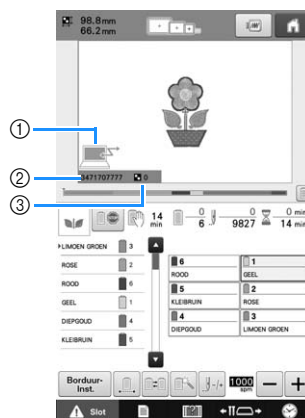


- * Dit Link-dialogvenster (Verbinding) vindt u in de PE-DESIGN NEXT of latere versie software.
- Wanneer de volgende foutmelding verschijnt, is het type borduurraam dat u hebt geïnstalleerd op de machine niet compatibel met het formaat van het patroon. Verwissel het borduurraam met een borduurraam dat compatibel is met het formaat van het patroon.



8 Nadat de machine het borduurpatroon heeft geopend, verschijnt het borduurscherm.

→ Het geopende borduurscherm verschijnt in het patroonweergavegebied met het pictogram voor de functie Link (Verbinding).





- ① Pictogram voor de functie Link (Verbinding)
 - ② Machine-ID van 10 cijfers
 - ③ Nummer van het patroon in de wachtrij
- Druk op  om het patroon te verwijderen.

Memo

- Terwijl de borduurmachine is aangesloten op de computer, kunt u de status van de machine weergeven met een functie van de borduurbewerkingssoftware. Als er meerdere borduurmachines tegelijk zijn aangesloten, kunt u aan de hand van de 10-cijferige machine-ID die op het scherm van de machine verschijnt de status van de machines controleren. U kunt onderstaande informatie bekijken vanaf de computer.
 - Aantal steken dat wordt geborduurd en totaal aantal steken in het patroon
 - Informatie over borduurfouten.

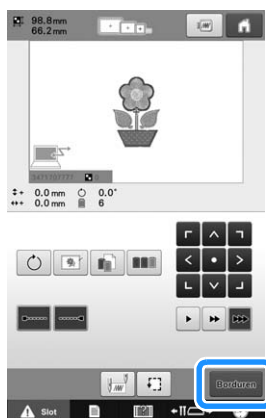
9 Als u de borduurstellingen voor het geopende borduurpatroon wilt veranderen, druk dan op .

- Druk op  wanneer de volgende melding verschijnt. Druk op  om terug te keren naar het borduurscherm.



→ Het borduurstellingenschermborduur wordt weergegeven.

10 Wanneer u de gewenste instellingen hebt opgegeven, drukt u op om terug te keren naar het borduurscherm.




11 Druk op en vervolgens op de "Start/Stop"-toets om te beginnen met borduren.


→ Wanneer het borduren is voltooid, verschijnt de volgende melding.



12 Als u een ander patroon wilt openen dat is verzonden van de computer, drukt u op . Herhaal vervolgens de procedure te beginnen bij stap 8 om door te gaan met borduren.

Als u wilt stoppen met borduren of hetzelfde patroon opnieuw wilt borduren, drukt dan op .

Opmerking

- De borduurscherminstellingen die zijn opgegeven in stap 10 worden opgeslagen zelfs als u op  drukt om door te gaan met borduren nadat het borduren is beëindigd.

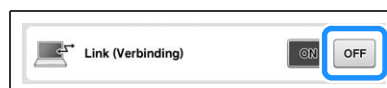
Memo


- Als u de borduurmachine tijdens het borduren uitschakelt, kunt u de functie "Hervatten" gebruiken wanneer u de machine weer inschakelt.

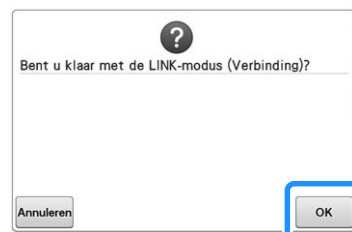
De functie Link (Verbinding) uitschakelen

1 Druk op en vervolgens op en op om pagina 5 van het instellingenschermborduur op te roepen.

2 Druk op om de functie Link (Verbinding) uit te schakelen.



→ Wanneer de volgende melding verschijnt, drukt u op .



3 De machine uitzetten.

Het borduurpatroon bewerken (Patroonbewerkings scherm)

U kunt de patronen bewerken via het patroonbewerkings scherm en het borduurinstellingen scherm. U kunt afzonderlijke patronen bewerken via het patroonbewerkings scherm en u kunt het gehele patroon bewerken via het borduurinstellingen scherm. Het resultaat van de bewerkingen wordt weergegeven in het patroonweergave gebied.


De patroonafbeelding op het scherm vergroten

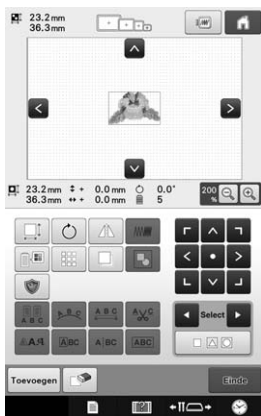
U kunt de weergave van het patroon vergroten tot aan het dubbele van de normale grootte.


1 Druk op .



→ De vergrote patroonafbeelding wordt weergegeven op het scherm.


2 Telkens wanneer u op  drukt, schakelt de vergroting naar 125%, 150% of 200%.



• Druk op , ,  en  op het patroonweergave gebied om het verborgen gebied van het patroon weer te geven.

Memo

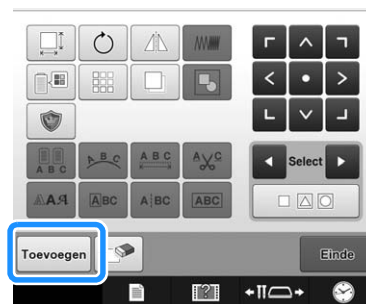
- U kunt het patroonweergave gebied ook verplaatsen door een blanco gedeelte aan te raken en te slepen.

3 Om de normale weergavegrootte te herstellen blijft u drukken op  tot de vergroting 100% is.

Borduurpatronen combineren


Diverse patronen zoals borduurpatronen, kaderpatronen, ingebouwde alfabetpatronen en patronen op borduurkaarten kunnen eenvoudig worden gecombineerd.

1 Druk op .



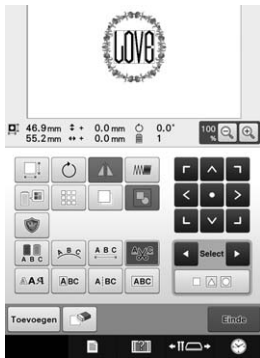
→ Het patroonkeuzescherf verschijnt opnieuw.



- Druk op  in het patroonkeuzescherf als u geen patronen meer wilt combineren. Het patroonbewerkings scherm wordt weergegeven. Deze toets wordt alleen weergegeven als u een patroon hebt geselecteerd.

2 Een borduurpatroon selecteren.

Selecteer het patroon dat u wilt toevoegen volgens de beschrijving op pagina 124 t/m 140.



- Wanneer een ander patroon wordt geselecteerd, wordt dit normaliter toegevoegd in het midden van het patroonweergavegebied.

3 Herhaal stap 1 en 2 tot alle patronen zijn geselecteerd die moeten worden gecombineerd.

Memo



- De plaatsing van de afzonderlijke patronen en andere bewerkingshandelingen kunnen worden uitgevoerd via het patroonbewerkingsscherm. De bewerkingshandelingen kunnen op dezelfde manier worden uitgevoerd via het patroonbewerkingsscherm, ongeacht of dit wordt weergegeven als elk patroon wordt geselecteerd of nadat alle patronen zijn geselecteerd die u wilt combineren.

Het patroon selecteren om te bewerken

Als meerdere patronen zijn geselecteerd, kunt u kiezen welk patroon wordt bewerkt.

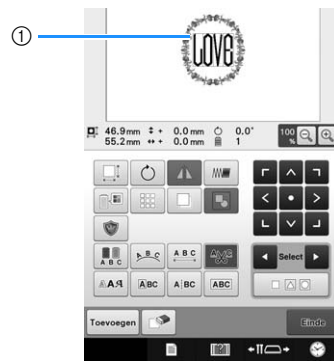
1 Druk op of op .

Het patroon dat wordt bewerkt, is het patroon dat rood is omkaderd.

Blijf op  en  drukken tot het rode kader om het patroon staat dat u wilt bewerken.



- De patronen worden geselecteerd in de volgorde (of de tegengestelde volgorde) waarop ze aan het patroon zijn toegevoegd.



- ① Rood omkaderd patroon dat wordt bewerkt.

Memo

- Als meerdere patronen in het patroonbewerkingsscherm worden weergegeven, is de basisprocedure om 1 het patroon te selecteren dat moet worden bewerkt en vervolgens 2 dat patroon te bewerken.

Meerdere patronen tegelijk selecteren

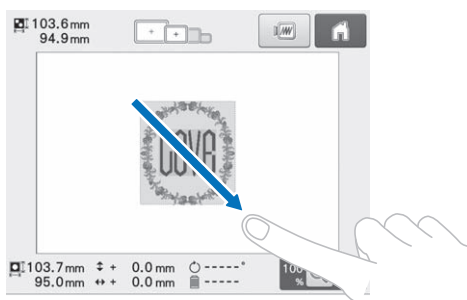
U kunt meerdere patronen gemakkelijk bewerken (gecombineerde patronen verplaatsen bijvoorbeeld) als ze allemaal gelijk zijn geselecteerd.

1 Druk op .



- Het scherm Meervoudige selectie verschijnt,

- 2** Selecteer meerdere patronen door uw vinger over het scherm te slepen om een kader rond de gewenste patronen te maken.



Memo

- In het scherm Meervoudige selectie kunt u meerdere patronen selecteren of de selectie ongedaan maken. Druk op of op om de te selecteren patronen aan te vinken.

Klik vervolgens op .

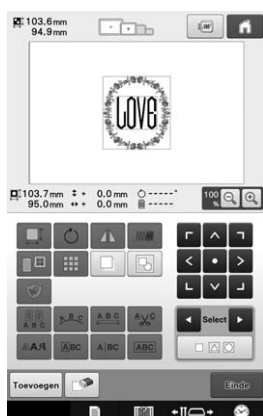


Het geselecteerde patroon is omgeven door een rood kader.

- Druk op om alle patronen in het patroonweergavegebied te selecteren.
- Druk op om de selectie van alle geselecteerde patronen ongedaan te maken.
- U kunt de patronen ook selecteren door ze aan te raken op het scherm.
- Wanneer het scherm Meervoudige selectie is geopend, kunt u patronen verplaatsen met .

- 3** Druk op om terug te keren naar het patroonbewerkingsscherm.

- De meerdere patronen die u hebt geselecteerd, zijn omgeven door een rood kader.



Meerdere geselecteerde patronen groeperen

Als de meerdere patronen die u hebt geselecteerd in "Meerdere patronen tegelijk selecteren" op pagina 147 zijn gegroepeerd, kunt u ze bewerken als één patroon.

- 1** Druk op zodat deze verandert in .

→ De geselecteerde patronen worden gegroepeerd.



- Telkens wanneer u op de toets drukt, worden deze in- of uitgeschakeld.



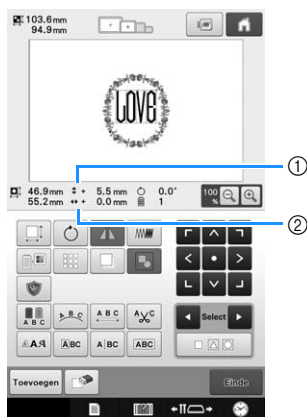
Een patroon verplaatsen

Bepaal waar in het borduurraam het patroon moet worden geborduurd. Als meerdere patronen worden gecombineerd, verplaatst u elk patroon om het ontwerp in te delen.

- 1** Druk op de toets voor de richting waarin u het patroon wilt verplaatsen.



→ Het patroon wordt verplaatst in de richting van de pijl op de toets.

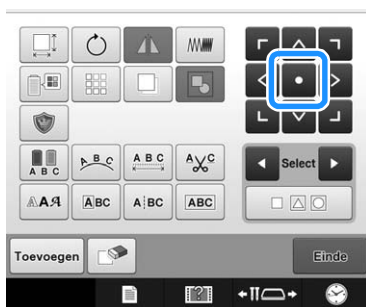


- ① Geeft de verticale verplaatsingsafstand vanaf het midden aan.
- ② Geeft de horizontale verplaatsingsafstand vanaf het midden aan.

Memo

- Zie “Meerdere geselecteerde patronen groeperen” op pagina 148 als u gecombineerde patronen wilt groeperen.

- Druk op  om het patroon terug te zetten in de oorspronkelijk positie (het midden van het borduurraam).





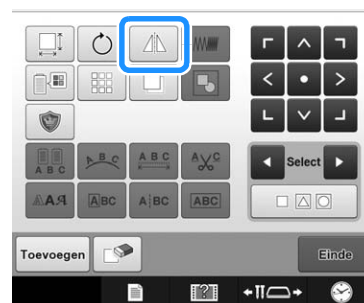
U kunt het patroon ook verplaatsen door het te slepen. Als een USB-muis is aangesloten, verplaatst u de muis zodat de aanwijzer op het gewenste patroon staat. Vervolgens sleept u het patroon terwijl u de linker muisknop ingedrukt houdt. U kunt het patroon ook slepen door het direct op het scherm te selecteren met uw vinger of de touch-pen.

Memo

- Het patroon kan ook worden verplaatst door te drukken op de pijltoetsen die in het scherm worden weergegeven wanneer u op een van de andere bewerkingstoetsen drukt.
- U kunt de pijltoetsen in het borduurinstellingenscherf gebruiken om het borduurraam te verplaatsen en de borduurpositie te selecteren.
- U kunt het patroon ook naar de gewenste positie verplaatsen door het te slepen met uw vinger.

Een patroon spiegelen (horizontaal)

- 1 Druk op  zodat deze verandert in .



→ Het patroon is horizontaal gespiegeld.

- Telkens wanneer u op de toets drukt, wordt de instelling in- of uitgeschakeld.



Spiegelen uitgeschakeld

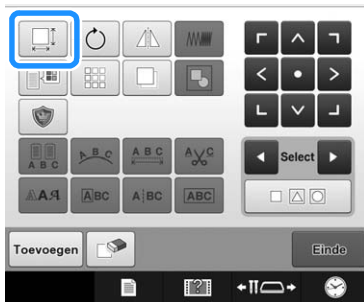


Gespiegeld (horizontaal)

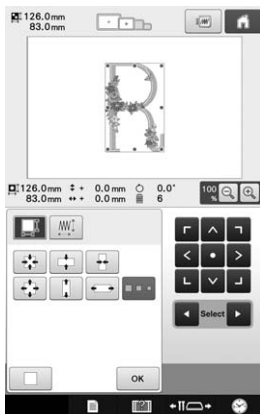
De afmeting van een patroon wijzigen (Normale modus voor vergroten/verkleinen)

De grootte van een patroon kan worden vergroot of verkleind tussen 90% en 120% van de oorspronkelijke grootte.

1 Druk op .



- Het volgende scherm wordt weergegeven.
- De patroonrotatiehandgreep verschijnt op het scherm. U kunt het patroon roteren terwijl het wordt vergroot/verkleind. Zie "De richtingshoek veranderen" op pagina 91 voor meer informatie over het roteren van het patroon.



Voorbeeld: Oorspronkelijke hoek



Verkleint zonder de verhouding hoogte x breedte te wijzigen.



Verkleint alleen in verticale richting.



Verkleint alleen in horizontale richting.



Vergroot zonder de verhouding hoogte x breedte te wijzigen.



Vergroot alleen in verticale richting.



Vergroot alleen in horizontale richting.



Normale modus voor vergroten/verkleinen
Hiermee vergroot/verkleint u zonder het aantal steken te wijzigen.



Modus voor herberekening van steken
Hiermee vergroot/verkleint u met behoud van de draaddichtheid.



Selecteer een patroon om te vergroten/verkleinen.



Verplaatst het patroon in de richting van de pijl op de toets.



Druk op deze toets om terug te keren naar de oorspronkelijke grootte.




Hiermee sluit u het scherm.



Alleen beschikbaar met letterpatronen.
Druk op deze toets om de grootte van het letterpatroon te wijzigen.

2

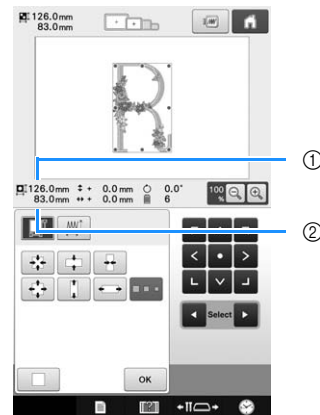
Als  niet is geselecteerd, drukt u op .

Als u een nieuw patroon selecteert, is  geselecteerd. Ga gewoon door met stap 3.

3

Druk op deze toetsen om de gewenste afmeting voor het patroon in te stellen.

Elke keer als u op een toets drukt, wordt het patroon iets vergroot of verkleind.



De afmeting van het patroon wordt weergegeven nadat u op een toets hebt gedrukt om deze te wijzigen.

① Verticale lengte

② Horizontale breedte

- De mate waarin het patroon kan worden vergroot, is afhankelijk van het patroon of het teken.
- Afhankelijk van het patroon of het teken kan het patroon nadat het 90 graden is gedraaid misschien nog meer worden vergroot.
- Als het patroon is gedraaid, kunnen de horizontale en verticale richting zijn omgedraaid.
- Als u het patroon in de oorspronkelijke afmeting wilt terugzetten, drukt u op .

4 Druk, indien nodig, op de pijltoetsen om de positie van het patroon te wijzigen.

(Zie pagina 148 voor meer informatie.)

5 Nadat u de gewenste wijzigingen hebt doorgevoerd, drukt u op .

→ Het patroonbewerkingsscherm wordt opnieuw weergegeven.

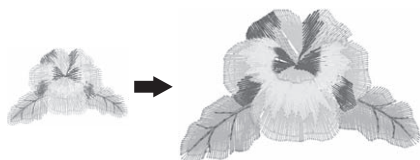
! VOORZICHTIG

- Controleer welke pictogrammen voor borduurramen kunnen worden gebruikt nadat u de afmeting van het patroon hebt gewijzigd. Gebruik alleen de aangegeven ramen. Als u een borduurraam gebruikt dat niet wordt aangegeven, kan de persvoet het borduurraam raken en letsel veroorzaken.

De afmeting van het borduurpatroon wijzigen en de gewenste draaddichtheid behouden (herberekening van steken)

In het borduurcombinatiescherm kunt u de afmeting van het borduurpatroon wijzigen terwijl de gewenste draaddichtheid behouden blijft.

Met deze functie wordt het patroon met een grotere verhouding vergroot of verkleind dan bij normaal vergroten/verkleinen van patronen.



Opmerking

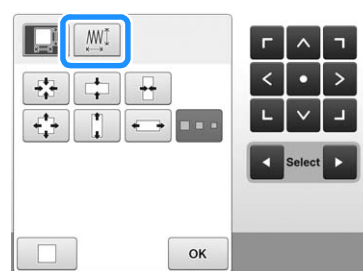
- Borduur een proeflapje met dezelfde draad en stof als u voor het echte werk gebruikt. Zo kunt u het eindresultaat controleren voordat u verder gaat met het echte werk.
- Deze functie kan niet worden gebruikt met letterpatronen, kaderpatronen, herhaalpatronen (rand) en grote knoopsgatpatronen. Een herhaalpatroon kan echter wel worden gemaakt van een patroon dat met deze functie is vergroot/verkleind.
- Voor patronen met een groot aantal steken (100,001 of meer) kunt u de afmeting niet wijzigen terwijl de gewenste draaddichtheid behouden blijft. De maximumlimiet voor het aantal steken is afhankelijk van de bestandsgrootte van het patroon.
- Als u deze functie gebruikt, blijft de draaddichtheid behouden terwijl het patroon wordt vergroot/verkleind. De naaldposities blijven echter niet volledig behouden. Gebruik de normale modus voor vergroten/verkleinen  afhankelijk van de resultaten van proefborduren.

1 Druk op .




→ Het volgende scherm verschijnt. (Zie pagina 150)

2 Druk op om de modus voor herberekening van steken () te openen.



Memo

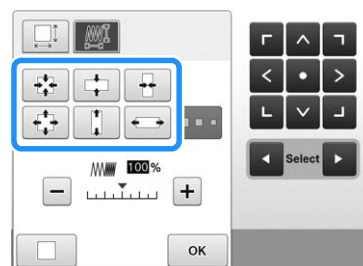
- Als  niet wordt weergegeven, kunt u herberekening van steken niet gebruiken.

3 Wanneer de volgende melding verschijnt, drukt u op .



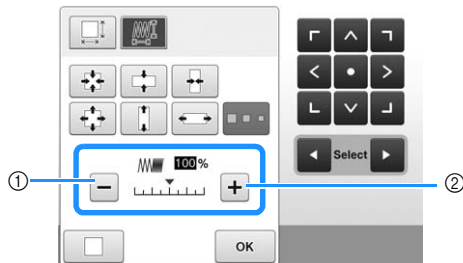
→ De oorspronkelijke grootte, hoek en positie van het patroon worden teruggezet zoals voordat het werd bewerkt.

4 Selecteer hoe u de afmeting van het borduurpatroon wilt wijzigen. (Zie pagina 150.)



Memo

- In de modus Herberekening van steken kunt u het patroon vergroten/verkleinen van 60%-120%.
- U kunt de draaddichtheid wijzigen met de schaalbalk voor dichtheid. U kunt een instelling opgeven tussen 80% en 120%, in stappen van 5%.



- ① Druk op **-** om de dichtheid te verkleinen.
- ② Druk op **+** om de dichtheid te vergroten.

5 Druk op **OK**.

Opmerking

- Afhankelijk van het patroon kunt u mogelijk niet borduren met de juiste draaddichtheid. Borduur altijd eerst een proeflapje van de stof die u ook voor het echte werk gebruikt en neem hiervoor dezelfde naald en borduurdraad.
- Als het patroon is vergroot en er ruimte tussen de steken is, kunt u een beter resultaat bereiken door de draaddichtheid te verhogen.
- Als het patroon is verkleind en het stiksel te dik is, kunt u een beter resultaat bereiken door de draaddichtheid te verlagen.

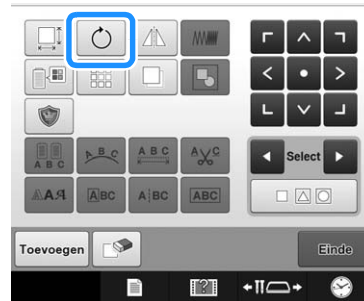
! VOORZICHTIG

- Afhankelijk van het patroon kan het stiksel verstrikt raken of kan de naald breken wanneer u het patroon verkleint. Als dit gebeurt, moet u het patroon enigszins vergroten.
- Controleer welke pictogrammen voor borduurramen kunnen worden gebruikt nadat u de afmeting van het patroon hebt gewijzigd. Gebruik alleen de aangegeven ramen. Als u een borduurraam gebruikt dat niet wordt aangegeven, kan de persvoet het borduurraam raken en letsel veroorzaken.

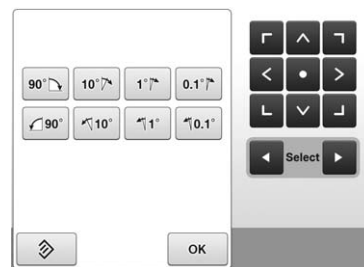
Een patroon draaien

U kunt het patroon in beide richtingen roteren in de gewenste hoek.

1 Druk op **↻**.



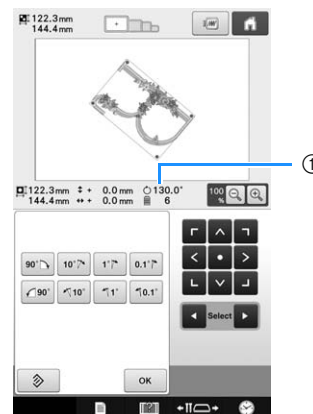
→ Het volgende scherm wordt weergegeven.



- Zie “De richtingshoek veranderen” op pagina 91 voor meer informatie over elke toets.

2 Druk op deze toetsen om het patroon in de gewenste richtingshoek te zetten.


Telkens als u op een toets drukt, wordt het patroon gedraaid.



- ① Geeft de richtingshoek van het patroon weer nadat op een toets is gedrukt om deze te wijzigen.
- Als u het patroon in de oorspronkelijke richtingshoek wilt terugzetten, druk u op **↻**.

3 Druk, indien nodig, op de pijltoetsen om de positie van het patroon te wijzigen.

(Zie pagina 148 voor meer informatie.)


- 4** Nadat u de gewenste wijzigingen hebt doorgevoerd, drukt u op .

→ Het patroonbewerkingscherm wordt opnieuw weergegeven.

⚠ VOORZICHTIG

- Controleer welke pictogrammen voor borduurramen kunnen worden gebruikt nadat u de richtingshoek van het patroon hebt gewijzigd. Gebruik alleen de aangegeven ramen. Als u een borduurraam gebruikt dat niet wordt aangegeven, kan de persvoet het borduurraam raken en letsel veroorzaken.

Memo

- Als u op  in het borduurinstellingenscherm drukt, wordt het gehele gecombineerde patroon gedraaid. (Zie "Het gehele patroon draaien" op pagina 172 voor meer informatie.)
- Als het patroon te groot is of zich te dicht bij de rand van het borduurgebied bevindt, vinden mogelijk niet alle rotatiebewerkingen plaats.

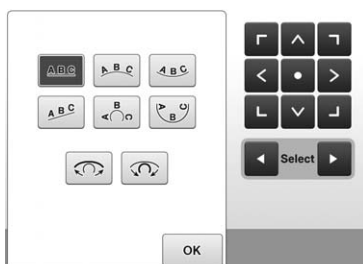
De tekstindeling van een teken wijzigen

Teksten en tekens kunnen worden geordend op een horizontale lijn, een schuine lijn of op een boog.

- 1** Druk op .





→ Het volgende scherm wordt weergegeven.








- Zie "De tekstindeling wijzigen" op pagina 132 voor meer informatie over elke toets.

- 2** Druk op de toets voor de gewenste tekstindeling.


- 3** Nadat u de gewenste tekstindeling hebt geselecteerd, kunt u de kromming van de boog aanpassen. Druk zo nodig op  en op  om de kromming van de boog aan te passen.

Memo

- Wanneer u  selecteert, veranderen  en  in  en . U kunt de schuinite vergroten of verkleinen.

- 4** Druk, indien nodig, op de pijltoetsen om de positie van het patroon te wijzigen.

(Zie pagina 148 voor meer informatie.)

- 5** Nadat u de gewenste wijzigingen hebt doorgevoerd, drukt u op .

→ Het patroonbewerkingscherm wordt opnieuw weergegeven.

Memo

- U kunt nu de tekstindeling aanpassen die u hebt opgegeven toen u het teken selecteerde op pagina 132.

De afstand tussen letters en tekens wijzigen

U kunt de afstand tussen de letters en tekens vergroten of verkleinen.

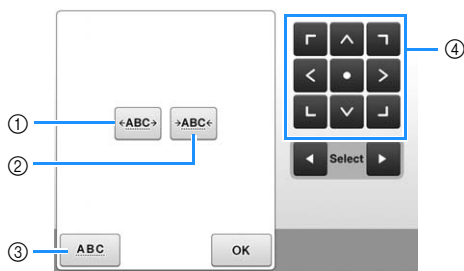
- 1** Druk op .



→ Het scherm voor tekenafstand verschijnt.

2 Druk op deze toetsen om de letters en tekens op de gewenste afstand te zetten.

Elke keer als u op een toets drukt, wordt de afstand tussen de tekens iets vergroot of verkleind.



- 1 Hiermee vergroot u de ruimte tussen alle tekens.
- 2 Hiermee verkleint u de ruimte tussen alle tekens.
- 3 Selecteert de standaardafstand tussen de tekens (oorspronkelijke tekenafstand).
- 4 Verplaatst het patroon in de richting van de pijl op de toets.

3 Druk, indien nodig, op de pijltoetsen om de positie van het patroon te wijzigen.

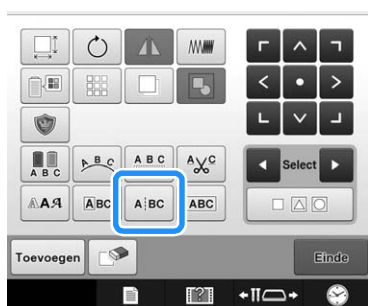
(Zie pagina 148 voor meer informatie.)

4 Nadat u de gewenste wijzigingen hebt doorgevoerd, drukt u op **OK**.

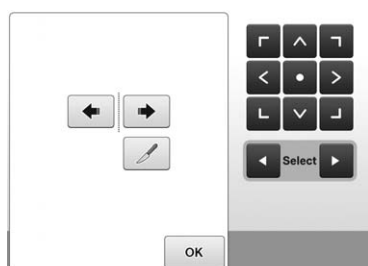
Gecombineerde letterpatronen scheiden

U kunt gecombineerde letterpatronen scheiden om de ruimte tussen letters aan te passen of de patronen afzonderlijk te bewerken nadat u alle letters hebt ingevoerd.

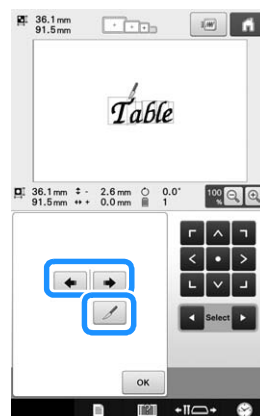
1 Druk op **A|BC**.



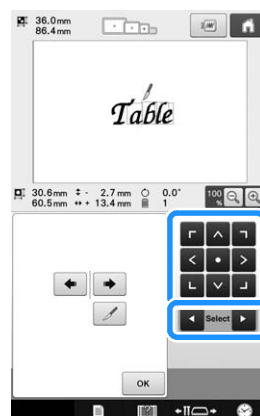
→ Het volgende scherm verschijnt.



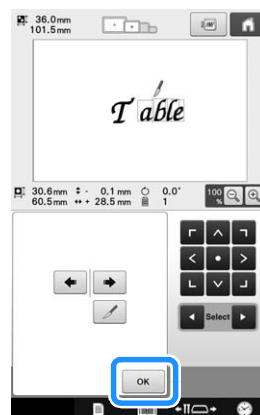
2 Met **←** en **→** selecteert u waar het patroon moet worden gescheiden. Druk vervolgens op **✍** om het te scheiden. In dit voorbeeld wordt het patroon gescheiden tussen "T" en "a".



3 Met **←** en **→** selecteert u een patroon en met **←** en **→** past u vervolgens de tussenruimte aan.



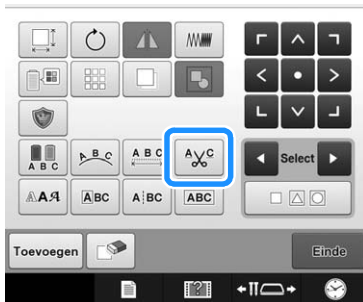
4 Druk op **OK**.



De draden tussen tekens afknippen

Wanneer de machine is ingesteld op het afknippen van de draden tussen de tekens, zorgt dit voor een reductie van het aantal springsteken tussen de tekens en van de overige benodigde handelingen na het borduren. Het borduren vergt echter wel meer tijd wanneer de draden na elk teken moeten worden afgeknipt.

1 Druk op  zodat deze verandert in .



- Telkens wanneer u op de toets drukt, wordt de instelling in- of uitgeschakeld.



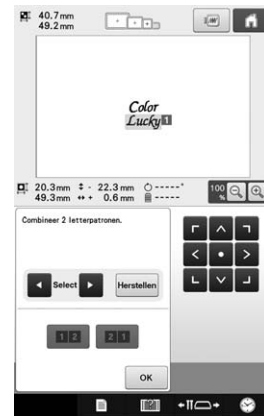
De gescheiden letterpatronen combineren

U kunt twee gescheiden regels letterpatronen combineren. De letters kunnen worden uitgelijnd in de opgegeven volgorde. U kunt de regels van letterpatronen niet combineren als de tekst een regelomloop bevat die is gemaakt met de nieuwe-regelfunctie.

1 Druk op .






→ Het volgende scherm verschijnt.

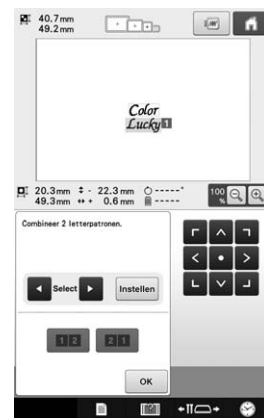


Memo

- De geselecteerde letter wordt aangewezen als nummer 1.

2 Selecteer de groep letterpatronen die u wilt combineren.

- U kunt de patronen selecteren door erop te drukken op het scherm, of door te drukken op  of op  om de te selecteren patronen aan te vinken, en vervolgens op  te drukken.

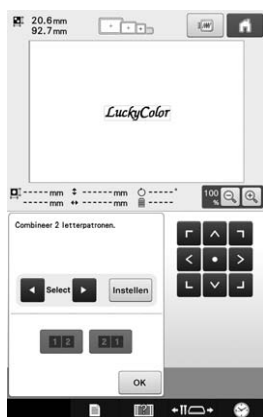


→ Aan de patronen wordt tijdelijk nummer 1 en 2 toegekend.

3 Druk op  of op  om de volgorde van de twee patronen te kiezen.



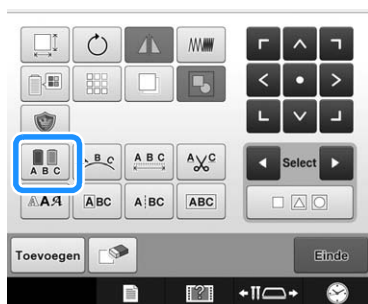
- 4 Druk hierop  om terug te keren naar het vorige scherm.



Tekst in meerdere kleuren uitvoeren

De geselecteerde letters van het letterpatroon (op pagina 130) zijn ingesteld op zwart. U kunt de kleur van alle letters wijzigen met de draadkleurwisselingstoets. Als u de kleur van afzonderlijke letters wilt wijzigen, drukt u op de Meerkleurentoets en verandert u de kleur voor elke letter.

- 1 Druk op  zodat deze verandert in .



- Telkens wanneer u op de toets drukt, wordt de instelling in- of uitgeschakeld.



Meerkleurige tekst uitgeschakeld

Meerkleurige tekst ingeschakeld


- Zie "De kleuren van het patroon wijzigen" op pagina 157 voor informatie over het wijzigen van de draadkleur.

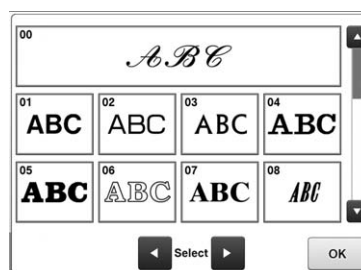
Lettertype wijzigen

In het patroonbewerkingsscherm kunt u het lettertype dat wordt gebruikt in het geselecteerde patroon wijzigen.

- 1 Druk op .



- 2 Met  selecteert u het letterpatroon waarvan u het lettertype wilt veranderen. Vervolgens selecteert u het gewenste lettertype.

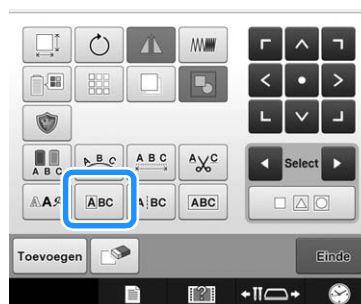



- 3 Druk op .

Lettertype en grootte van afzonderlijke letters wijzigen

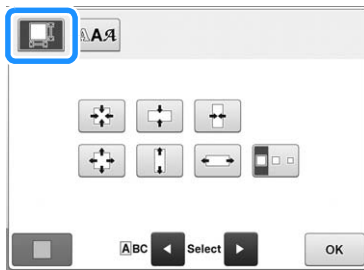
U kunt het lettertype en de grootte van afzonderlijke letters in een letterpatroon wijzigen.


- 1 Druk op .

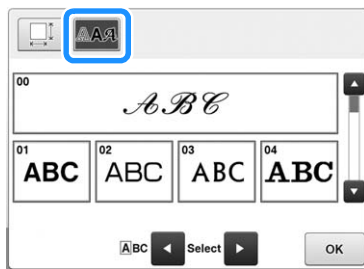


- 2 Druk op  om de afzonderlijke letter die u wilt bewerken te selecteren.

- 3 Selecteer hieronder de gewenste lettergrootte .



- 4 Druk op  en selecteer het gewenste lettertype.



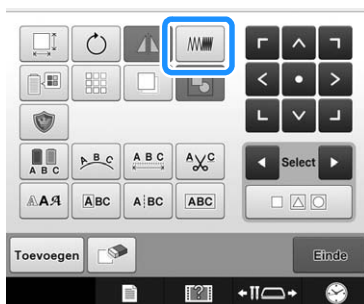
- 5 Druk op .

De draaddichtheid wijzigen (alleen bij geselecteerde letter- en kaderpatronen)

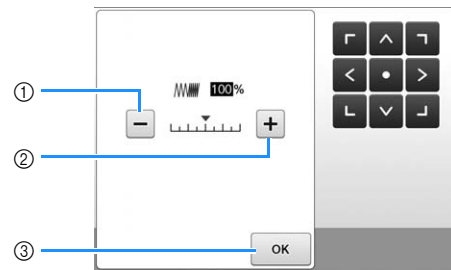
De draaddichtheid van sommige letter- en omrandingspatronen kan worden gewijzigd.

U kunt een instelling opgeven tussen 80% en 120%, in stappen van 5%.

- 1 Druk op .



→ Het volgende scherm wordt weergegeven.



- ① Selecteert een lagere draaddichtheid
- ② Selecteert een hogere draaddichtheid
- ③ Druk op deze toets om dit scherm te sluiten.

■ Selecteert een lagere/hogere draaddichtheid




Minder ← Standaard → Meer

- 2 Druk op de toetsen om de gewenste draaddichtheid te selecteren.

Elke keer als u op een toets drukt, wordt de draaddichtheid verhoogd of verlaagd.

- Selecteer "1" om het patroon terug te zetten op de oorspronkelijk draaddichtheid (standaard).

- 3 Nadat u de gewenste wijzigingen hebt doorgevoerd, drukt u op .

→ Het patroonbewerkingsscherm wordt opnieuw weergegeven.

De kleuren van het patroon wijzigen

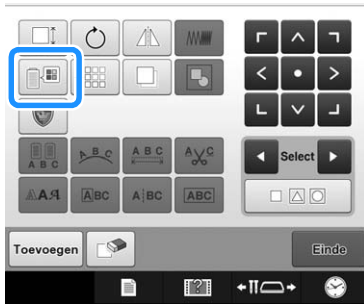
U kunt de kleuren van het patroon wijzigen en een voorbeeldweergave van het resultaat bekijken op het scherm.

Door de kleuren van het patroon te wijzigen, kunt u hetzelfde patroon op verschillende manieren bekijken.

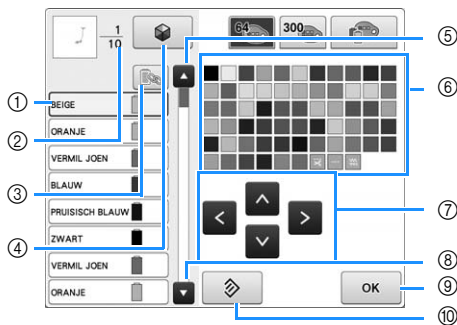
Als de kleuren draad zijn vastgelegd in een kleurenpalet dat u hebt gebruikt om kleuren te wijzigen, kunt u aan de draadklossen de beschikbare kleuren draad toewijzen. De weergegeven kleuren van het patroon op het scherm zijn nagenoeg gelijk aan de werkelijke draadkleur.

Hierbij worden de kleuren van alle patronen gewijzigd, niet alleen die van het patroon dat wordt bewerkt.

1 Druk op .



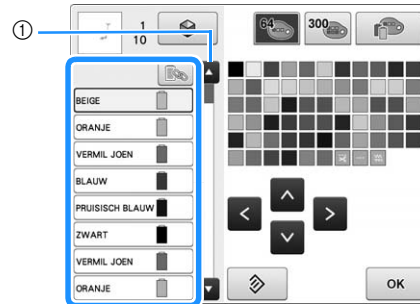
→ Het scherm voor draadkleurwisseling wordt weergegeven.



- ① De draadkleur met een blauw kader eromheen in het draadkleurvolgordeschermb is de kleur die wordt gewijzigd.
- ② Geeft het aantal draadkleurwisselingen aan. De bovenste waarde geeft de positie in de borduurvolgorde aan voor de kleur die boven in het scherm met de draadkleurvolgorde wordt weergegeven; de onderste waarde geeft het totale aantal draadkleurwisselingen aan.
- ③ Met deze toets kunt u alle kleuren draad combineren die hetzelfde zijn, zodat ze kunnen worden geselecteerd.
- ④ Werken met de functie Color Shuffling (Kleurcombinatie). Selecteer het gewenste kleurthema uit de nieuwe gesuggereerde thema's om de algemene kleurtoon van het patroon te wijzigen. (Zie "Nieuwe kleurthema's zoeken met de functie Color Shuffling (Kleurcombinatie)" op pagina 159.)
- ⑤ Selecteert de vorige kleur in het scherm met de draadkleurvolgorde.
- ⑥ Kleurenpalet
Selecteer een kleur uit dit palet.
- ⑦ Gebruik deze toetsen om een kleur uit het kleurenpalet te selecteren.
- ⑧ Selecteert de volgende kleur in het scherm met de draadkleurvolgorde.
- ⑨ Druk op deze toets nadat u een kleur hebt geselecteerd.
- ⑩ Druk op deze toets om terug te gaan naar de eerdere kleuren voordat dit scherm werd weergegeven.



2 In het draadkleurvolgordeschermb selecteert u de draadkleur waarvan u de kleur wilt wijzigen.

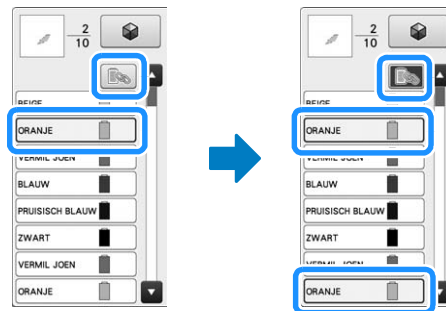
- Als de gewenste draadkleur niet wordt weergegeven, gebruikt u de schuifbalk aan de rechterkant om deze weer te geven.



① Schuifbalk

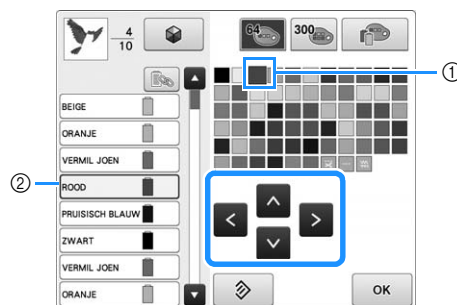
→ De geselecteerde draadkleur wordt blauw omkaderd.

- Als u dezelfde draadkleur wilt combineren wanneer deze verschillende keren wordt gebruikt, selecteert u de draadkleur en drukt u vervolgens op . De toets wijzigt in  en alle draadkleuren in het draadkleurvolgordeschermb die dezelfde zijn als de geselecteerde kleur, worden gemarkeerd in blauw.




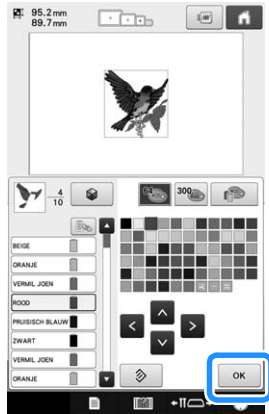
- Het deel van het patroon waarvan u de draadkleur wilt wijzigen, kunt u rechtstreeks selecteren in het patroon.

3 Druk op , , en , of druk rechtstreeks op de gewenste kleur om de nieuwe kleur te selecteren in het kleurpalet.



- ① De kleur die vergroot wordt weergegeven, is de kleur die is geselecteerd.
 - ② Geeft de naam weer van de kleur draad die is geselecteerd
- In het patroonweergavegebied wordt de kleur van het geselecteerde deel van het patroon gewijzigd.

4 Druk op  .



- De kleurwijziging wordt bevestigd.
- Het patroonbewerkingsscherm wordt opnieuw weergegeven.

 **Memo**

- U kunt het kleurenpalet wijzigen in een eigen palet dat de kleuren draad aangeeft die u tot uw beschikking hebt. (Zie “Een eigen palet maken” op pagina 167.)

Nieuwe kleurthema's zoeken met de functie Color Shuffling (Kleurcombinatie)


■ De functie Color Shuffling (Kleurcombinatie)

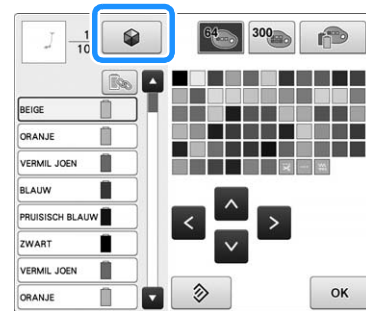
Met de functie Color Shuffling (Kleurcombinatie) reikt de machine nieuwe kleurthema's aan voor het borduurpatroon dat u hebt geselecteerd. Nadat u het gewenste effect hebt geselecteerd uit de vier beschikbare kleurthema's (“Willekeurig”, “Levendig”, “Gradatie” en “Zacht”), worden voorbeelden van kleurthema's voor het geselecteerde effect weergegeven.


1 Druk op  .



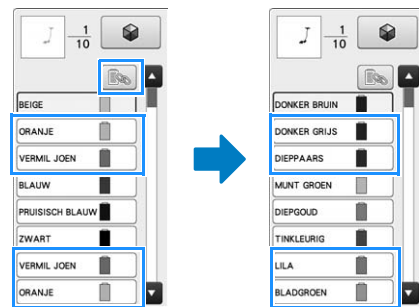
- Het scherm voor draadkleurwisseling wordt weergegeven.

2 Druk op  .

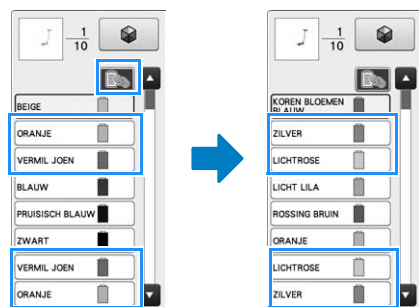


- Als  is geselecteerd in dit scherm, wordt elk onderdeel in het patroon met dezelfde draadkleur volgens het oorspronkelijke kleurthema gewijzigd in dezelfde draadkleur volgens het nieuwe kleurthema dat wordt weergegeven door de machine.

 **UIT**



 **AAN**



 **Opmerking**

- Mogelijk is deze functie niet beschikbaar, afhankelijk van het patroon dat u selecteert (bijvoorbeeld een randborduurpatroon). Als de toets Color Shuffling (Kleurcombinatie) grijs wordt weergegeven, selecteert u een ander patroon.
- Als u geen eigen kleurkaart hebt gemaakt, kan de functie Kleurvariaties niet worden gebruikt met de kleurkaart (300 kleuren). Gebruik in dat geval de garentabel (64 kleuren) of maak kleuren aan op de eigen kleurkaart. Zie “Een eigen palet maken” op pagina 167



3 Selecteer de kleurgroep die u wilt gebruiken.

- U kunt de functie Color Shuffling (Kleurcombinatie) selecteren vanuit de volgende kleurgroepen. ① Huidige garencleuren op het klosrek, ② garentabel (64 kleuren: tabel met vooraf ingestelde kleuren) en ③ eigen kleurkaart (300 kleuren: tabel met kleuren die u zelf kunt instellen).
- Door de kleuren borduurgaren in te stellen van het merk dat u hebt op uw eigen kleurkaart, kunt u een borduurpatroon creëren met uw eigen garencleuren.



4 Selecteer het aantal kleuren dat u wilt gebruiken en vervolgens het gewenste effect.



- ① Aantal kleuren dat u wilt gebruiken in het patroon
 - ② Effecten voor kleurthema's
- Wanneer u "Willekeurig" of "Gradatie" hebt geselecteerd, volgt u de aanwijzingen onder "Wanneer "Willekeurig" of "Gradatie" is geselecteerd" op pagina 161.

Opmerking

- U kunt niet meer draadkleuren selecteren dan het aantal in de geselecteerde kleurgroep.

Memo

- Het aantal kleuren dat u selecteert mag niet groter zijn dan het bereik van het aantal draadwisselingen dat u voor het patroon hebt geselecteerd.
- Bij het gebruik van deze functie worden het PES-gegevenspatroon dat op de machine wordt opgeroepen en de "PES" draadcode ingesteld op "ON" in het instellingenschermb. De garencleuren die niet in de garentabel van de machine staan, worden niet gebruikt om de kleurthema's te maken. U kunt de kleurthema's met alle garencleuren in het geselecteerde patroon verkrijgen door de "PES" draadcode in te stellen op "OFF" in het instellingenschermb. (Zie "De draadkleurinformatie selecteren voor "PES"-gegevens" op pagina 183.)

5 Druk op het gewenste kleurthema uit de voorbeelden.

* Druk op om de nieuwe thema's weer te geven.



- ① Druk hierop om de vorige thema's te bekijken nadat u op hebt gedrukt.

Opmerking

- U kunt maximaal 10 pagina's met thema's bekijken. Na 10 pagina's met thema's wordt de oudste pagina verwijderd telkens wanneer u op drukt.

6 Druk op **Instellen** om het weergegeven kleurthema te selecteren.

- * Druk hierop **Annuleren** om terug te keren naar het vorige scherm.
- * U kunt verdergaan met het selecteren van kleurthema's op de geselecteerde pagina voordat u op **Instellen** drukt.
- * Druk op **◀** of op **▶** om de andere kleurthema's weer te geven.



→ Het scherm voor draadkleurwisseling verschijnt opnieuw.



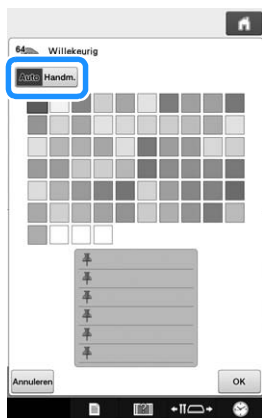
Opmerking

- De volgende instellingen in het instellingenschermbloem kunt u niet wijzigen in deze functie:
 - Selectie van garencolormerk
 - Instelling van gereserveerde naald
 - Instelling ““PES” draadcode”

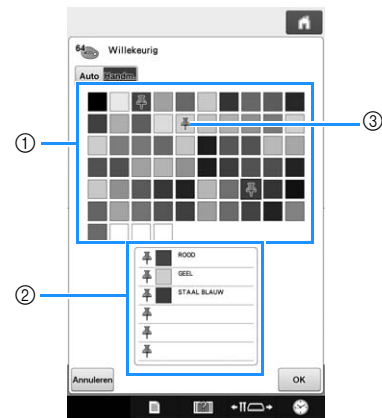
■ Wanneer “Willekeurig” of “Gradatie” is geselecteerd

1 Druk op **Auto Handm.** om de gewenste garenpaletmodus te selecteren.

→ Als de draadkleuren die u wilt gebruiken niet worden geselecteerd, selecteert u “Automatisch”.



Met “Willekeurig”
U kunt maximaal zes kleuren vastpinnen.
Uit de vastgepinde kleuren wordt een willekeurig kleurthema gemaakt.

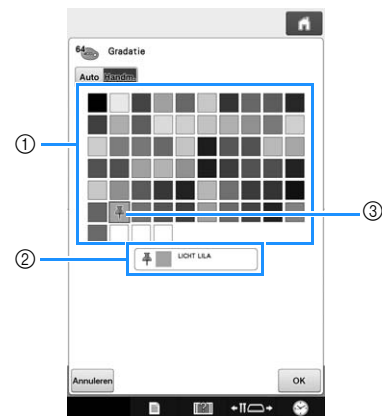


- 1 Selecteer de draadkleuren in het palet.
- 2 De geselecteerde draadkleuren verschijnen in de lijst.
- 3 Op de kleuren in het kleurthema worden punaises weergegeven. Druk tweemaal op de vastgepinde kleur om de punaise te verwijderen van de ongewenste kleur.

Met “Gradatie”

U kunt slechts één draadkleur selecteren.

Met de geselecteerde kleur wordt een colorverloop gecreëerd.



- 1 Selecteer de draadkleur in het palet.
- 2 De geselecteerde draadkleur verschijnt in de lijst.
- 3 Op de gebruikte kleur in het colorthema wordt een punaise weergegeven. Druk tweemaal op de vastgepinde kleur om de punaise te verwijderen van de ongewenste kleur.


2 Druk op **OK**.

→ De voorbeeldafbeelding wordt weergegeven in het colorthema dat u hebt gemaakt.

- Ga door met stap 5 op pagina 160.

Draadkleur sorteren

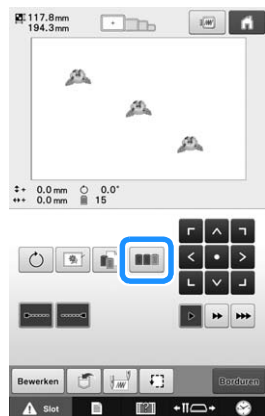
Gebruik de functie kleursorteren om het aantal garenwisselingen te minimaliseren.

Voordat u begint met borduren, drukt u op  in het borduurinstellingenschermborduurvolgorde te wijzigen en te sorteren op draadkleur.

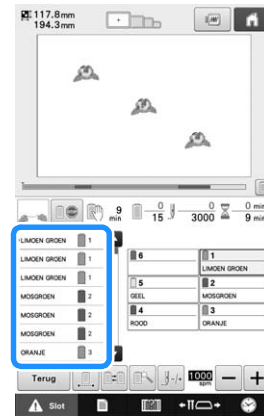
Borduurscherm




Borduurinstellingenschermborduurvolgorde



Borduurscherm



De kleurvolgorde wordt anders geordend en gesorteerd op draadkleur.

Druk op  om de kleursortering te annuleren en te borduren met de borduurkleurvolgorde.



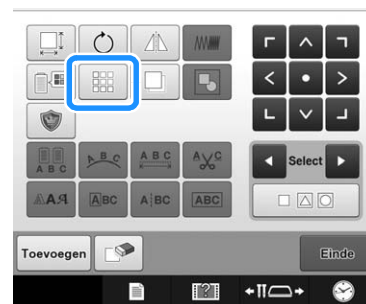
Opmerking

- Deze functie werkt niet op overlappende ontwerpen.

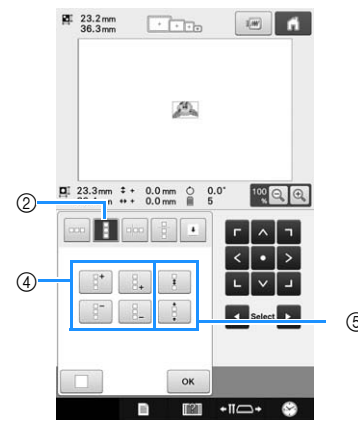
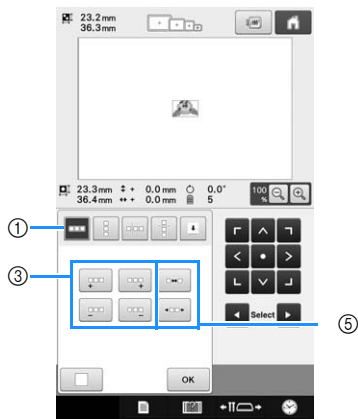
Herhaalpatronen ontwerpen

Met de randfunctie kunt u steken creëren met herhaalpatronen.



1 Druk op .





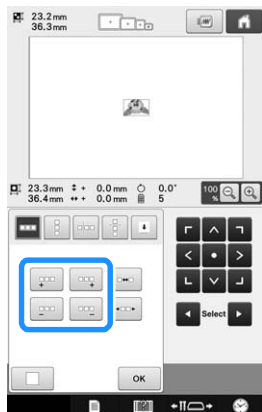
2 Selecteer de richting waarin u het patroon wilt herhalen.





- ① Horizontale richting
 - ② Verticale richting
 - ③ Horizontale toetsen herhalen en verwijderen
 - ④ Verticale toetsen herhalen en verwijderen
 - ⑤ Afstandstoetsen
- De patroonrichtingindicator verandert naar gelang de richting die u hebt geselecteerd.

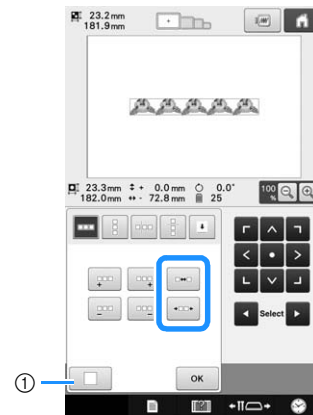
3 Met  herhaalt u het patroon links, en met  herhaalt u het patroon rechts.

- Druk op  om het linkerpatroon te verwijderen.
- Druk op  om het rechterpatroon te verwijderen.



4 Pas de ruimte van het herhaalpatroon aan.

- Als u de ruimte wilt verbreden, drukt u op .
- Als u de ruimte wilt versmallen, drukt u op .




- ① Druk op  om een herhaalpatroon terug te veranderen in één patroon.

 **Memo**

- U kunt alleen de ruimte van de patronen in het rode kader aanpassen.

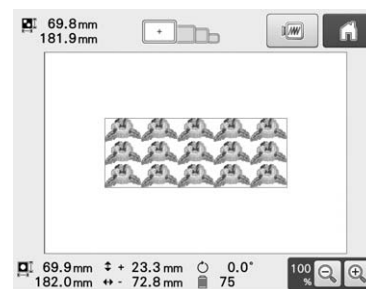
5 Voltooi de herhaalpatronen door stap 2 t/m 4 te herhalen.

6 Nadat u de gewenste wijzigingen hebt doorgevoerd, drukt u op .

Het patroonbewerkingsscherm wordt opnieuw weergegeven.

 **Memo**

- Wanneer er twee of meer patronen zijn, worden alle patronen samengevoegd als een patroon in het rode kader.





- Wanneer u de richting verandert waarin het patroon wordt herhaald, worden alle patronen in het rode kader automatisch gegroepeerd als één herhaaleenheid. In het volgende gedeelte wordt uitgelegd hoe u een element van een herhaalpatroon herhaalt.

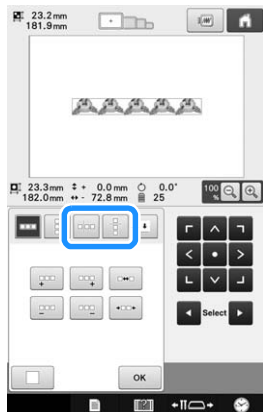


■ Eén element van een herhaalpatroon herhalen

Met de knipfunctie kunt u één element van een herhaalpatroon selecteren om alleen dat element te herhalen. Met deze functie kunt u complexe herhaalpatronen ontwerpen.

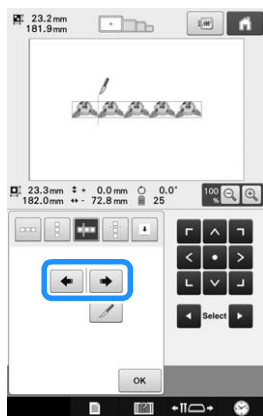
1 Kies de richting waarin het herhaalpatroon wordt geknipt.

- Druk op  om horizontaal te knippen.
- Druk op  om verticaal te knippen.



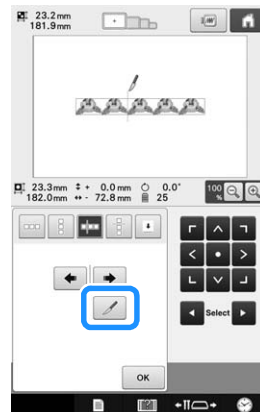
→ De patroonrichtingindicator verandert naar gelang de richting die u hebt geselecteerd.

2 Met en selecteert u de kniplijn.



→ De kniplijn verplaatst zich.

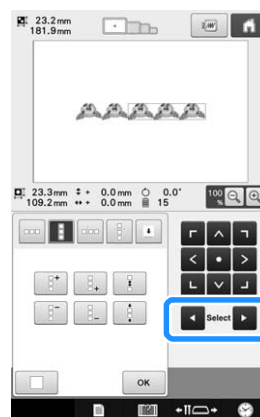
3 Druk op .



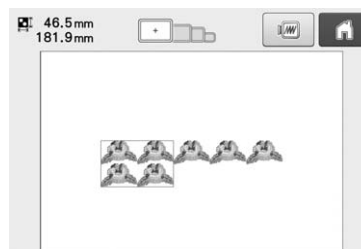
→ Het herhaalpatroon wordt verdeeld in afzonderlijke elementen.

4 Druk op .

5 Met en selecteert u het element dat u wilt herhalen.



6 Herhaal het geselecteerde element.



7 Nadat u de gewenste wijzigingen hebt doorgevoerd, drukt u op .

Het patroonbewerkingsscherm wordt opnieuw weergegeven.



Opmerking

- Als u een herhaalpatroon in afzonderlijke elementen hebt geknipt, kunt u niet terugkeren naar het oorspronkelijke herhaalpatroon.
- U kunt elk element afzonderlijk bewerken in het bewerkscherm. Zie "Het patroon selecteren om te bewerken" op pagina 147.

■ Draadmarkeringen toekennen

Door draadmarkeringen te borduren kunt u gemakkelijk patronen uitlijnen wanneer u een reeks patronen naait. Wanneer u een patroon hebt voltooid, wordt met het laatste stukje draad een draadmarkering in de vorm van een pijl genaaid. Wanneer u een reeks patronen naait, positioneert u de daarna te borduren ontwerpen aan de hand van de punt van die pijl.

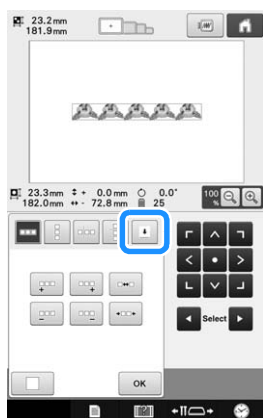


Memo

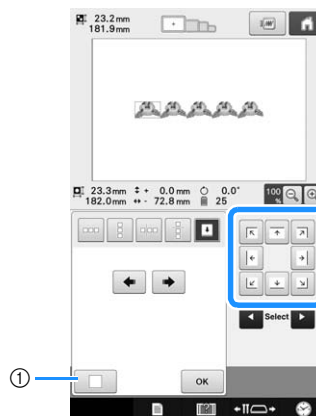
- Wanneer u afzonderlijke patronen herhaald naait, kunt u alleen draadmarkeringen borduren rond de omtrek van het patroon.

1 Druk op .

2 Druk op .







3 Druk op om de draadmarkering die u wilt borduren te selecteren.



- ① Druk op deze toets om de draadmarkeringstelling te annuleren.



Memo

- Wanneer er twee of meer elementen zijn, selecteert u met  en  of  en  een patroon waaraan u draadmarkeringen wilt toekennen.

4 Druk op .



Opmerking

- Als u het gecombineerde randpatroon draait in het borduurinstellingsscherm, wordt de draadmarkering verwijderd.

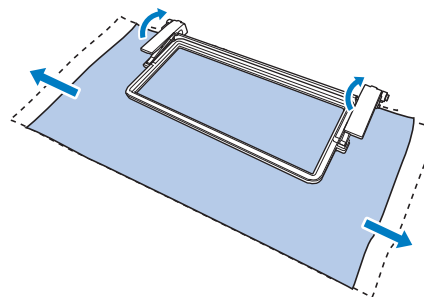
■ Het patroon herhaaldelijk borduren

Nadat u het herhaalpatroon hebt gecreëerd, plaatst u de stof opnieuw in de ring, en gaat u door met borduren voor het volgende patroon.



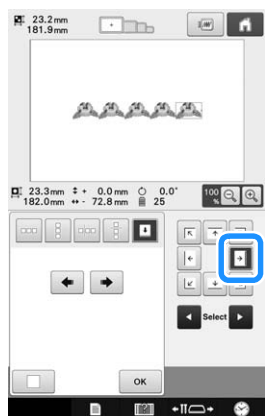
Memo

- Met het optionele randborduurraam kunt u de stof gemakkelijk in de ring plaatsen zonder het borduurraam los te maken van de machine.



- 1 **Creëer het herhaalpatroon met de draadmarkering in het midden van het eind van het patroon.**

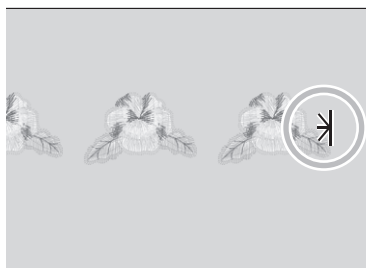
Zie "Draadmarkeringen toekennen" op pagina 165.



- 2 **Druk op , , en vervolgens op .**

- 3 **Druk op en vervolgens op de "Start/Stop"-toets om te beginnen met borduren.**

→ Wanneer het borduren is voltooid, wordt de draadmarkering genaaid met de laatste draadkleur.

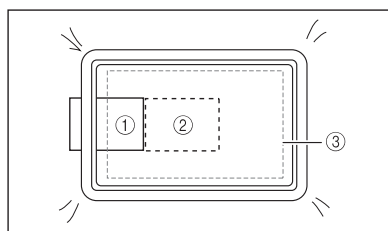


- 4 **Verwijder het borduurraam.**

- 5 **Span de stof opnieuw in het borduurraam.**

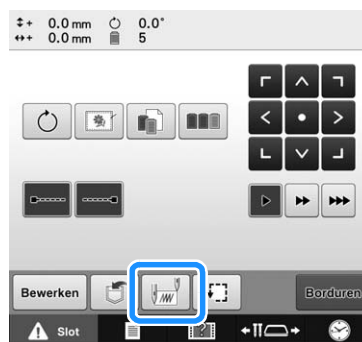
Opmerking

- Pas de positie van de stof aan zodat het borduurgebied voor het volgende patroon zich binnen het borduurgebied van het borduursjabloon bevindt.

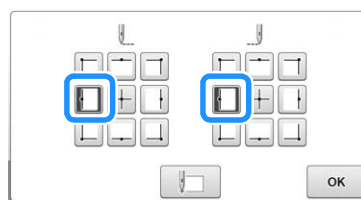


- ① Eerst geborduurde patroon
- ② Positie van patroon dat daarna moet worden gebordurd
- ③ Borduurgebied van borduursjabloon

- 6 **Bevestig het borduurraam aan de machine en druk op in het borduurstellingen scherm.**



- 7 **Druk op om de beginpositie links van het patroon te plaatsen.**



- 8 **Druk op .**

- 9 **Stel de naaldpositie af op de draadmarkering die in de stof is genaaid.**

Zie "De borduurpositie wijzigen" op pagina 89.

- 10 **Als u de patroonpositie niet kunt uitlijnen met de plaatsingstoetsen, plaats dan de stof opnieuw in de ring en lijn de positie opnieuw uit met de plaatsingstoetsen.**

Opmerking

- Roteer het patroon niet in het borduurstellingen scherm nadat u de positie van het gecombineerde randpatroon hebt uitgelijnd. Wanneer u het patroon roteert in het borduurstellingen scherm, kunt u het patroon niet goed uitgelijnd borduren, zelfs als de draadmarkering en het beginpunt zijn uitgelijnd.

- 11 **Druk hierop om terug te keren naar het vorige scherm.**

- 12 **Verwijder de draadmarkering.**

- 13 **Druk op .**

- 14 **Druk op en vervolgens op de "Start/Stop"-toets om te beginnen met borduren.**

Een eigen palet maken

U kunt een eigen palet maken met de draadkleuren die u het meest gebruikt. U kunt draadkleuren selecteren in de uitgebreide lijst draadkleuren van negen verschillende draadmerken. U kunt elke gewenste kleur selecteren en naar uw eigen kleurenpalet verplaatsen.

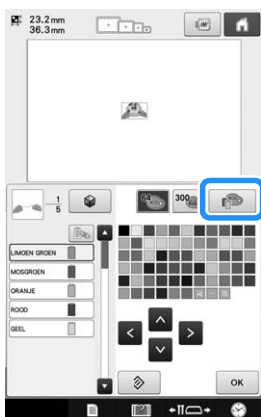


Opmerking



- Bij sommige machinemodellen staan er mogelijk al 300 Robison-Anton draadkleuren in het eigen kleurenpalet.
- U kunt deze geheel wissen of het eigen kleurenpalet terugzetten in de oorspronkelijke fabrieksinstelling. Ga naar onze website " <http://s.brother/cpbac> " voor het programma om de eigen kleurkaart te wissen/herstellen en aanwijzingen.

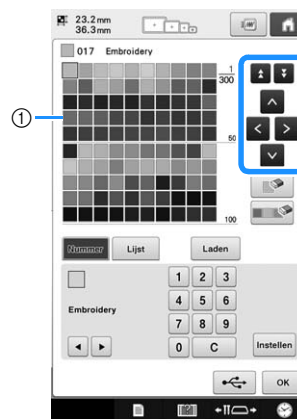
Alvorens een eigen kleurkaart te creëren, selecteert u een patroon en geeft u het patroonbewerkingsscherm weer. (Zie pagina 40 en 66.)

1 Druk op  en vervolgens op .





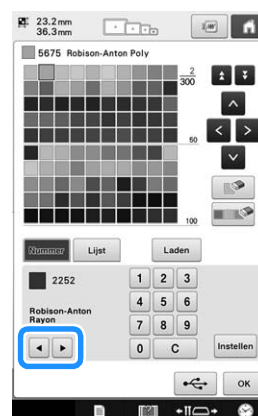
2 Gebruik     om te kiezen waar u een kleur wilt toevoegen in het eigen kleurenpalet.

- U kunt in het eigen kleurenpalet kleuren kiezen door het scherm aan te raken.
- U kunt door 100 kleuren tegelijk schuiven met  en  in het eigen kleurenpalet.



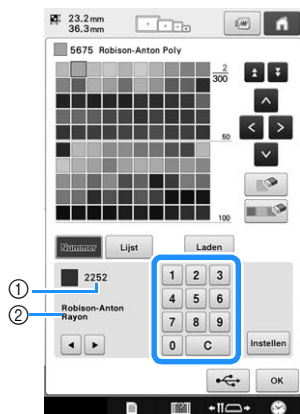
① Eigen palet

3 Gebruik   om een van de draadmerken in de machine te selecteren.



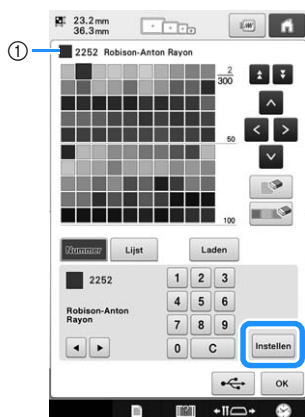
4 Gebruik om een 4-cijferig nummer van een kleur in te voeren.

- Als u een fout maakt, drukt u op om het ingevoerde nummer te verwijderen. Voer vervolgens het juiste nummer in.



- ① Ingevoerd draadkleurnummer
- ② Draadmerk

5 Druk op .



- ① Geselecteerde draadkleur
→ De geselecteerde draadkleur is in het eigen kleurenpalet geplaatst.



Opmerking

- Als u niet drukt op wordt het draadkleurnummer niet gewijzigd.

6 Herhaal de vorige stappen tot u alle gewenste draadkleuren hebt opgegeven.

- Als u een opgegeven kleur wilt verwijderen uit het palet, drukt u op .
- Als u alle opgegeven kleuren wilt verwijderen uit het palet, drukt u op .



Opmerking

- Wanneer u de eigen kleurkaart samenstelt, drukt u direct op , , of op of op het volgende vierkantje om de volgende kleur in te stellen na elke selectie. De machine gaat niet automatisch door naar het volgende vierkantje.

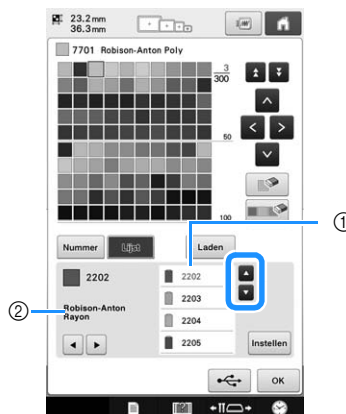
7 Druk op om terug te keren naar het oorspronkelijke scherm.

■ Een kleur uit de lijst toevoegen aan het eigen palet

1 Herhaal de vorige stap ① op pagina 167.

2 Druk op om de draadlijst weer te geven.

3 Gebruik , om een draadkleur te selecteren.







- ① Draadlijst
- ② Draadmerk


4 Druk op .

5 Herhaal de vorige stappen tot u alle gewenste draadkleuren hebt opgegeven.

- Als u een opgegeven kleur wilt verwijderen uit het palet, drukt u op .

Opmerking

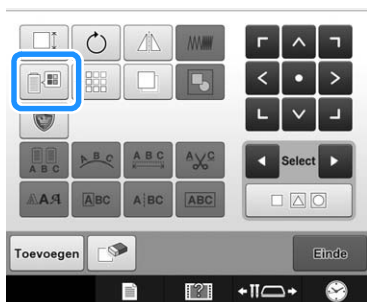
- Wanneer u de eigen kleurkaart samenstelt, drukt u direct op , ,  of op  of op het volgende vierkantje om de volgende kleur in te stellen na elke selectie. De machine gaat niet automatisch door naar het volgende vierkantje.

6 Druk op  om terug te keren naar het oorspronkelijke scherm.


Een kleur kiezen in het eigen palet

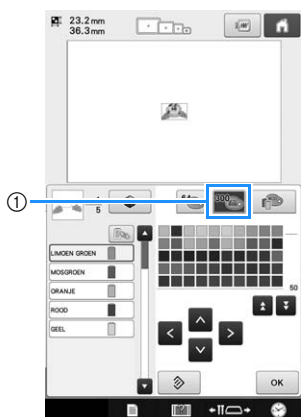
U kunt een kleur kiezen uit de maximaal 300 kleuren die u in het eigen palet hebt geplaatst.

1 Druk op .





→ Het scherm met de tabel van 64 borduurdraden verschijnt.

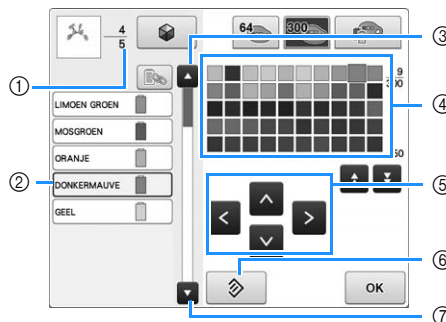
2 Druk op .



- ① Eigen-kleurwijzigingstoets
→ Het eigen kleurpalet (300 borduurdraden) verschijnt.

3 Druk op , ,  of  om een nieuwe kleur te kiezen uit het eigen palet.

- Gebruik  en  om door het eigen kleurenpalet te schuiven.
- Druk op  om terug te keren naar de oorspronkelijke kleur.
- U kunt in het eigen kleurenpalet (300 borduurdraden) kleuren kiezen door het scherm aan te raken.



- ① Geeft het aantal draadkleurwisselingen aan. De bovenste waarde geeft de positie in de borduurvolgorde aan voor de kleur die wordt weergegeven in het draadkleurvolgordeschermb; de onderste waarde geeft het totale aantal draadkleurwisselingen aan.
- ② Het deel van het patroon in de kleur waar een blauw kader omheen staat in het draadkleurvolgordeschermb, is het deel waarvan de kleur wordt gewijzigd.
- ③ Verplaatst de vorige kleur in het draadkleurvolgordeschermb.
- ④ Kleurenpalet
Selecteer een kleur uit dit palet.
- ⑤ Met deze pijlen navigeert u de kleurselectie in het kleurenpalet.
- ⑥ Druk op deze toets om terug te keren naar de oorspronkelijke kleur.
- ⑦ Selecteert de volgende kleur in het draadkleurvolgordeschermb.
→ Op het scherm worden de gewijzigde kleuren weergegeven.

4 Druk op .



Eigen kleurkaart opslaan op en oproepen van een USB-medium

U kunt een gegevensbestand van de eigen kleurkaart opslaan op een USB-medium. U kunt het opgeslagen bestand later weer oproepen van het USB-medium.



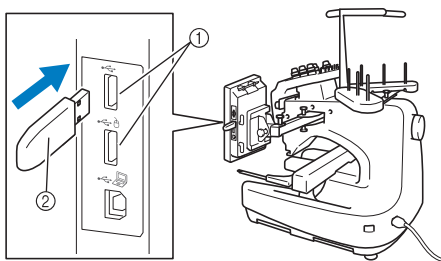
Opmerking

- U kunt een eigen kleurkaart alleen opslaan op een USB-medium. U kunt de gegevens niet opslaan in het geheugen van de machine of op de computer.
- Een eigen kleurkaart wordt opgeslagen als ".pcp"-gegevensbestand.

■ Eigen kleurkaart opslaan op USB-medium

1 Sluit het USB-medium aan op de USB-poort op de rechterkant van de machine.

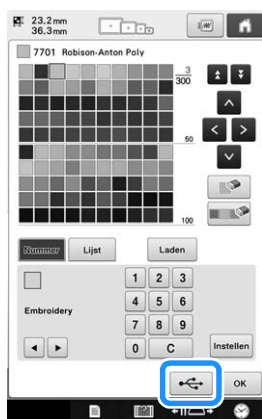
Zie "Werken met USB-media" op pagina 75 voor meer informatie over het aansluiten van USB-media.



- ① USB-poorten
- ② USB-medium

2 Druk op en vervolgens op .

3 Druk op .



4 Druk op en selecteer de poort waar u de gegevens wilt opslaan.



→ Het scherm "Opslaan" wordt weergegeven. Wanneer de gegevens zijn opgeslagen, keert u automatisch terug naar het oorspronkelijke scherm.



Opmerking

- Plaats of verwijder geen USB-media terwijl het scherm "Opslaan" wordt weergegeven. Dan zou u sommige of alle gegevens die u opslaat kwijtraken.

■ Eigen kleurkaart oproepen van USB-medium

1 Plaats het USB-medium waarop het eigen palet is opgeslagen in de USB-poort voor media.



Opmerking

- U kunt slechts één eigen palet tegelijk ophalen. Sla niet twee of meer ".pcp"-gegevensbestanden op een USB-medium op.


2 Druk op en vervolgens op .

3 Druk op .

→ Het scherm "Opslaan" wordt weergegeven. Wanneer de gegevens zijn opgeslagen op de machine, keert u automatisch terug naar het oorspronkelijke scherm.

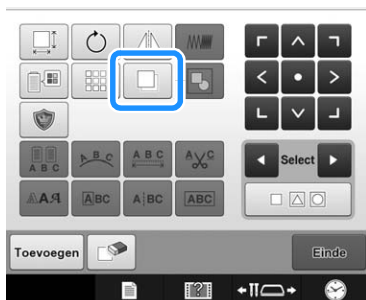


Opmerking

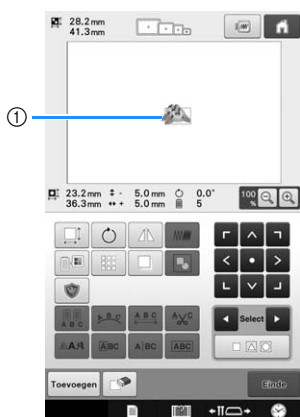
- Plaats of verwijder geen USB-media terwijl het scherm "Opslaan" wordt weergegeven. Dan zou u sommige of alle gegevens die u opslaat kwijtraken.
- Als u alle opgegeven kleuren in de eigen kleurkaart wilt wissen, drukt u op .

Een patroon kopiëren

1 Druk op .



→ De kopie verschijnt, boven op het oorspronkelijke patroon, iets naar rechtsonder verschoven.



① Gekopieerd patroon

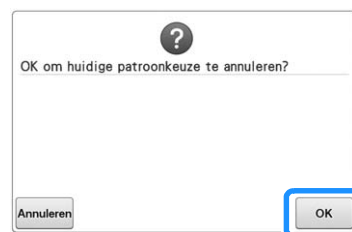
Een patroon verwijderen

1 Druk op .




→ Het volgende scherm wordt weergegeven.

2 Druk op .



→ Het patroon wordt verwijderd.

- Druk op  om het verwijderen van het patroon af te breken.



Opmerking

- Wanneer meerdere patronen worden weergegeven, wordt alleen het geselecteerde patroon gewist.

Het borduurpatroon bewerken (Borduurinstellingenschermb)

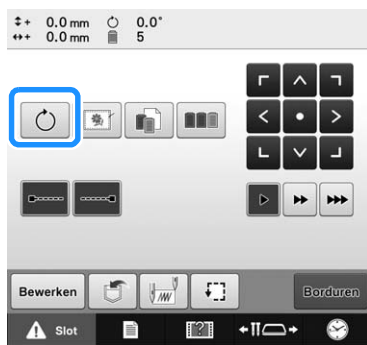
In het borduurinstellingenschermb kunt u een enkel patroon bewerken wanneer patronen niet zijn gecombineerd. U kunt ook een volledig gecombineerd patroon bewerken als een enkel patroon.

Bovendien kunt u de pijltoetsen gebruiken om het patroon te verplaatsen in het patroonbewerkingsschermb of om het borduurraam te verplaatsen in het borduurinstellingenschermb. Wanneer u op deze toetsen drukt, wordt het borduurraam verplaatst.

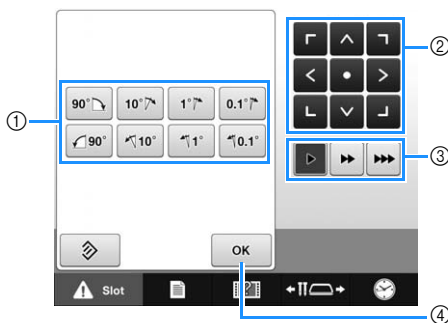
Het gehele patroon draaien

U kunt het gehele patroon draaien.

1 Druk op .



→ Het volgende scherm wordt weergegeven.




- 1 Hiermee kunt u het gehele patroon draaien.
- 2 Hiermee kunt u het borduurraam verplaatsen.
- 3 Selecteer de snelheid waarmee u het borduurraam wilt verplaatsen. (Zie pagina 89 voor meer informatie.)
- 4 Druk op deze toets om dit scherm te sluiten.

2 Druk op deze toetsen om het patroon in de gewenste richtingshoek te zetten.

(Zie pagina 152 voor meer informatie.)

3 Druk, indien nodig, op de pijltoetsen om de positie van het borduurraam te wijzigen.

(Zie pagina 91 voor meer informatie.)

4 Nadat u de gewenste wijzigingen hebt doorgevoerd, drukt u op .

→ Het borduurinstellingenschermb wordt opnieuw weergegeven.

Een gecombineerd patroon bewerken

In dit deel wordt beschreven hoe u tekst kunt combineren met een bloemlettertypenpatroon en hoe u het resultaat vervolgens kunt bewerken. (Voorbeeld)



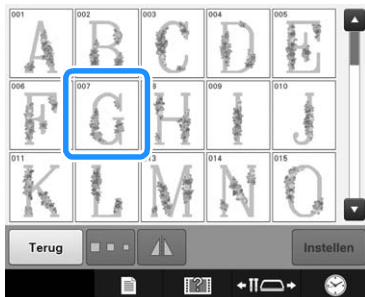
1 Druk op .



2 Selecteer .

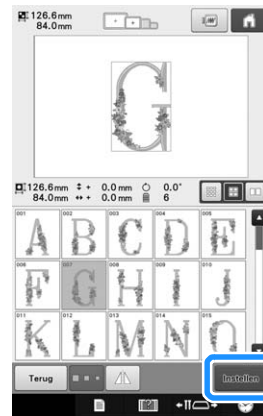


3 Selecteer .



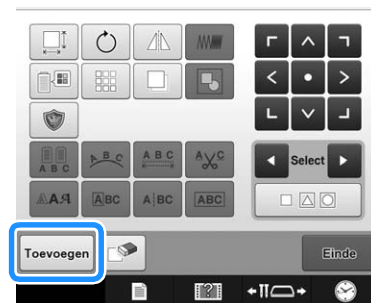
→ Dit patroon wordt geplaatst in het midden van het borduurgebied.

4 Druk op  om het patroon te selecteren.



→ Het patroonbewerkingsscherm wordt weergegeven.

5 Druk op .

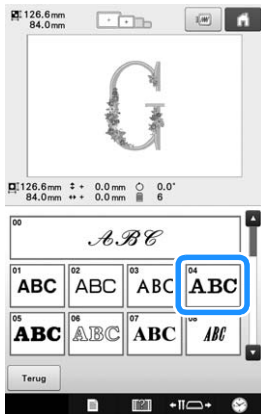


→ Het patroonkeuzescherm verschijnt opnieuw.

6 Druk op .





7 Druk op **ABC**.




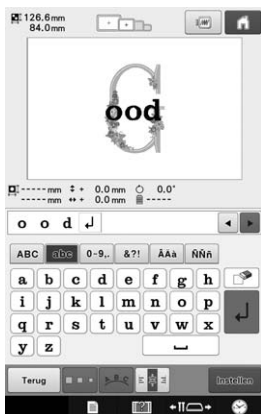
8 Type "ood".

Druk op de tab voor kleine letters om het tekstinvoerscherm voor kleine letters weer te geven. Druk vervolgens op "o", "o" en "d".




- De geselecteerde letters worden in het midden van het borduurgebied weergegeven.
- Als u de afmeting van het patroon wilt wijzigen, selecteert u "o" en drukt u vervolgens op  om de gewenste grootte te selecteren.
 - Als u de tekstindeling wilt wijzigen, drukt u op  en selecteert u vervolgens de gewenste tekstindeling.

9 Druk op  om een nieuwe regel in te voeren.



10 Type "Job".




11 Druk op  om de tekst links uit te lijnen.



12 Druk op **instellen** nadat u de letters hebt geselecteerd.

→ Het patroonbewerkingsscherm wordt weergegeven.

13 Druk op  en pas de positie van de letters aan om te zorgen dat deze goed worden uitgelijnd.



- 14** Controleer de uitlijning van het gehele patroon. Als u het patroon wilt bewerken, drukt u op  en op  om het te bewerken patroon te selecteren.

Als een USB-muis is aangesloten, kunt u het patroon selecteren door erop te klikken. Verplaats de muis zodat de aanwijzer zich boven het gewenste patroon bevindt en klik op de linkermuisknop. Bovendien kunt u patronen selecteren door het scherm direct met uw vinger of de aanraakstift aan te klikken.




Voorbeeld: Om het formaat  te verkleinen.

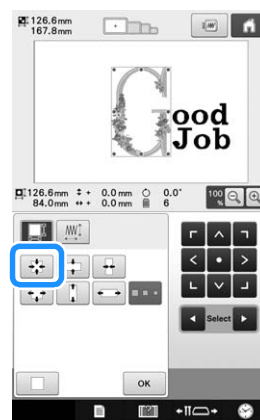
- 15** Druk op  en op  om het rode kader rond  te verplaatsen.



- 16** Druk op .



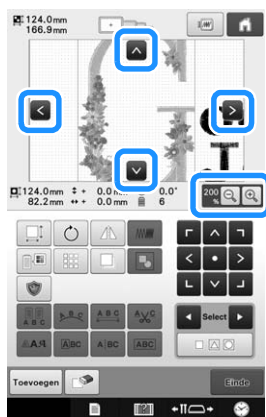
- 17** Druk op  om het patroon te verkleinen met behoud van de verhoudingen.




- 18** Druk op  om terug te keren naar het patroonbewerkingsscherm nadat u het patroon hebt verkleind.



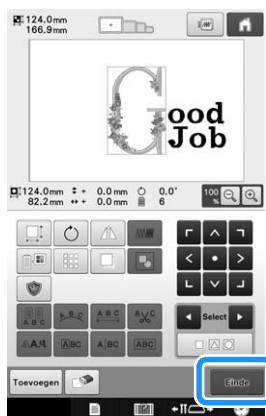
- Als u andere delen van het patroon wilt aanpassen, drukt u nogmaals op  en  en past u het patroon naar wens aan.
- Als u de tekst en het patroon niet goed kunt zien, drukt u op  om het patroon te vergroten en vervolgens op , ,  of op  om een voorbeeldweergave te bekijken.



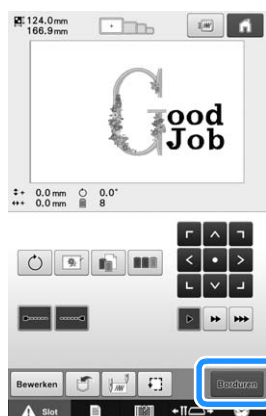
Memo


- Druk op  om dit gecombineerde patroon te groeperen. (Zie “Meerdere geselecteerde patronen groeperen” op pagina 148.)

19 Druk op en vervolgens op nadat het bewerken is voltooid.




→ Het borduurstellingenschermb wordt weergegeven.






- Als u wilt terugkeren naar het patroonbewerkingsschermb, drukt u op .

In dit hoofdstuk vindt u beschrijvingen van het gebruik van de instellingentoetsen en de bedieningshandleidingtoets, vermeld op pagina 36. Er wordt uitgelegd hoe u wijzigingen kunt aanbrengen in de basisinstellingen van de borduurmachine en hoe de bediening wordt weergegeven op het LCD-scherm.

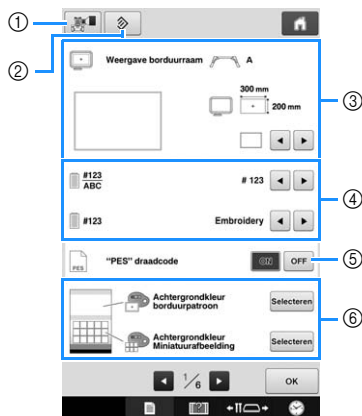
De instellingentoets gebruiken

Druk op  (instellingentoets) om veel van de basisinstellingen van de borduurmachine te wijzigen.

Het instellingenschermb

Het instellingenschermb bestaat uit zes pagina's. Druk op  en op  midden onder in het scherm tot de gewenste pagina wordt weergegeven. De toets  verschijnt op alle pagina's.

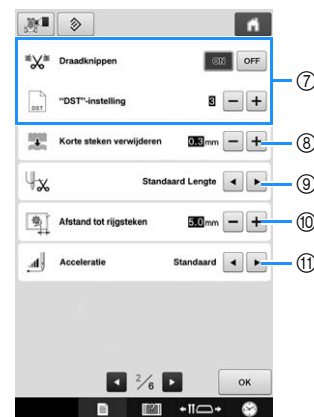
■ Pagina 1



- ① U kunt een afbeelding van het huidige instellingenschermb opslaan op een USB-medium.
- ② De pagina die deze toets bevat wordt teruggezet naar de standaardinstellingen.
- ③ U kunt de hulplijnen (middenpuntmarkering en raster) opgeven voor het patroonweergavegebied. (Zie pagina 180.)
- ④ Garenkleurweergave wijzigen
De kleurgegevens in het draadkleurvolgordeschermb en de gegevens over de naaldstangen kunnen worden omgeschakeld naar de kleurnaam, het kleurnummer of de borduurtijd. (Zie pagina 182.)
- ⑤ "PES" draadcode
U kunt de draadkleur voor "PES"-gegevens weergeven volgens de machine-instelling of volgens een instelling van de borduurbewerkingssoftware. (Zie pagina 183.)

- ⑥ Achtergrondkleur borduurpatroon/
Achtergrondkleur Miniatuurafbeelding
Naargelang de kleur van het borduurwerk kunt u de achtergrondkleur van het patroonweergavegebied en de miniatures wijzigen, zodat ze beter zichtbaar worden en eenvoudiger te selecteren zijn. (Zie pagina 183.)

■ Pagina 2



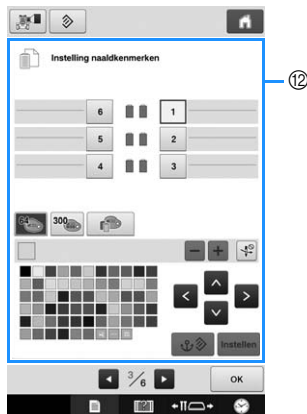
- ⑦ "DST"-instelling
Geeft aan of springsteken moeten worden afgeknipt of niet. Wanneer u Tajima-borduurgegevens gebruikt (.dst), kunt u bovendien opgeven of de draad wordt afgeknipt volgens het opgegeven aantal springcodes. (Zie pagina 184.)
- ⑧ Korte steken verwijderen
Geeft de lengte aan van korte steken die moeten worden verwijderd. (Zie pagina 184.)
- ⑨ Draadlengte
Geeft de lengte aan van de bovendraad die blijft ingeren in de naald nadat de draad is afgeknipt (draadlengte die door het oog van de naald wordt geleid). (Zie pagina 185.)
- ⑩ Afstand tot rijgsteken
Geeft de afstand tussen het patroon en de rijgsteken op.
Deze kan worden ingesteld op 0,0 mm tot 12,0 mm.
Bij aankoop van de borduurmachine is "5.0 mm" geselecteerd. Zie "Rijgsteken" op pagina 105 wanneer u deze instelling gebruikt.
- ⑪ Acceleratie
Geeft de acceleratie aan vanaf de initiële snelheid (bij aanvang van het naaien) tot de maximale naaisnelheid is bereikt.



Opmerking

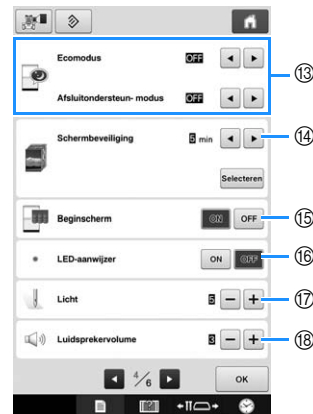
- Als u de instellingen "DST"-instelling" ⑦ of "Korte steken verwijderen" ⑧ wijzigt, worden de nieuwe instellingen slechts toegepast op het volgende borduurwerk.

■ Pagina 3



- ⑫ Gereserveerde naald
Een bepaalde kleur draad kan worden ingesteld voor een bepaalde naaldstang. De opgegeven kleur blijft toegewezen aan de opgegeven naaldstang tot de instelling wordt geannuleerd. Ook kunt u de maximale naaisnelheid opgeven voor een naaldstang en automatisch naaldinrijgen annuleren. Deze functie is niet toegankelijk via het borduurscherm. (Zie pagina 120.)

■ Pagina 4



- ⑬ Selecteer instellingen voor de “Ecomodus” en “Afsluitondersteun-modus”. (Zie pagina 185.)
- ⑭ Schermbeveiliging
Selecteer de tijdsduur waarna de schermbeveiliging verschijnt en verander de afbeelding van de schermbeveiliging. (Zie pagina 186.)
- ⑮ Beginscherm
De machine kan zo worden ingesteld dat het beginscherm wordt weergegeven (“ON”) of niet weergegeven (“OFF”) wanneer u de machine inschakelt.
Als u het “Beginscherm” op “ON” zet, begint het openingsscherm met film wanneer u de machine aanzet. Wanneer u dit scherm aanraakt, wordt het eerste patroonkeuzescherm weergegeven.
Als u het “Beginscherm” op “OFF” zet, verschijnt het eerste patroonkeuzescherm wanneer u de machine aanzet.
Bij aanschaf van de borduurmachine is “ON” geselecteerd.
- ⑯ LED-aanwijzer
De LED-aanwijzer kan aan of uit worden gezet.
- ⑰ Licht
U kunt de helderheid van het licht aanpassen. U kunt de helderheid van het licht instellen op “OFF” of een waarde tussen “1” en “5”. Wanneer u “OFF” selecteert, gaat het licht niet aan. Bij aankoop van de machine is “5” geselecteerd. (Zie pagina 17.)
- ⑱ Speaker
U kunt het volume aanpassen van de bedieningssignalen (het signaal dat u hoort wanneer u een toets op het scherm indrukt, of een knop op het bedieningspaneel) en waarschuwingssignalen (deze geven aan dat er een fout is opgetreden).
U kunt het geluidsvolume op “OFF” zetten of instellen op een waarde tussen “1” en “5”. Wanneer u “OFF” selecteert, geeft de speaker geen geluid.
Bij aankoop van de borduurmachine is “3” geselecteerd. (Zie pagina 18.)

■ Pagina 5




- 19 Functie Link (Verbinding)
Hiermee zet u de functie Link (Verbinding) aan of uit. (Zie pagina 142)
- 20 Handmatige kleurvolgorde
Zet de "Handmatige kleurvolgorde" aan of uit. (Zie pagina 108)
- 21 Draadsensor
Zet de "Draadsensor" "ON" of "OFF".
Als de draadsensor is ingesteld op "OFF", stopt de machine pas wanneer het borduren is voltooid, zelfs als de draad breekt, of er geen draad meer op de spoel zit. Zet de draadsensor op "ON", behalve wanneer het nodig is om hem op "OFF" te zetten.
Bij aankoop van de machine is "ON" geselecteerd.

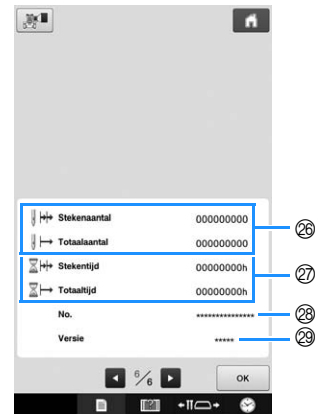


Opmerking

- Normaliter zet u de draadsensor op "ON". Wanneer de draadsensor op "OFF" staat, kan de machine niet detecteren of de bovendraad verstrikt is geraakt. En wanneer u de machine gebruikt terwijl de draad is verstrikt, kan dit leiden tot beschadiging.

- 22 Muisaanwijzer
U kunt selecteren in welke vorm de aanwijzer wordt weergegeven wanneer u een USB-muis aansluit. Naar gelang de achtergrondkleur selecteert u de gewenste vorm uit de drie beschikbare vormen.
Bij aanschaf van de borduurmachine is  geselecteerd.
* De instelling blijft geselecteerd, ook al wordt de machine uitgeschakeld.
- 23 Maateenheden
U kunt de maateenheden instellen op millimeter of inch.
Bij aanschaf van de borduurmachine is "mm" geselecteerd.
- 24 Helderheid van het scherm
U kunt de helderheid van het scherm aanpassen. Een lagere waarde in het instellingenschermbetekent een minder helder scherm. Een hogere waarde in het instellingenschermbetekent een helderder scherm.
Bij aankoop van de borduurmachine is "4" geselecteerd.
- 25 TALEN
De taalinstelling kan worden opgegeven.

■ Pagina 6




- 26 De teller Totaalaangetal geeft het totale aantal genaaide steken aan en de teller Stekenaangetal geeft het aantal steken aan dat is gemaakt sinds de laatste onderhoudsbeurt van de machine.
- 27 De teller Totaaltijd geeft de totale tijdsduur aan dat de machine is gebruikt en de teller Stekentijd geeft de tijdsduur aan dat de machine is gebruikt sinds de laatste onderhoudsbeurt.
* Gebruik de tellers 26 en 27 als standaardtellingen voor het uitvoeren van periodiek onderhoud en voor het laten uitvoeren van onderhoud aan de machine.
- 28 Het "No. ##" is het nummer voor de borduurmachine.
- 29 Versie
Geeft de versie aan van de software die op deze borduurmachine is geïnstalleerd. (Zie pagina 231.)



Opmerking

- Neem contact op met uw erkende Brother-dealer of kijk op de website "<http://s.brother/cpbac>" voor informatie over beschikbare updates.

Informatie over elke instelling worden in de volgende delen beschreven. Nadat u de gewenste instellingen hebt opgegeven, drukt u op  om terug te keren naar het scherm dat werd weergegeven voor het instellingenschermbetekent.



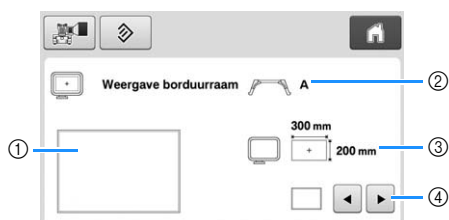
Opmerking

- Sommige instellingen kunt u tijdens het borduren niet veranderen.

De schermhulplijnen wijzigen

U kunt de hulplijnen in het patroonweergavegebied instellen. De machine detecteert automatisch het type borduurraamhouder en borduurraam dat is geïnstalleerd en geeft deze weer.

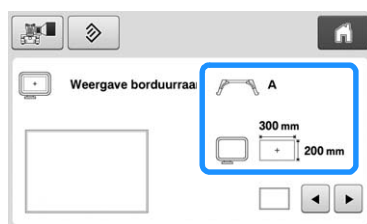
U kunt de hulplijninstellingen opgeven via pagina 1 van het instellingenschermb.









- ① Hier kunt u zien hoe de hulplijnen met de opgegeven instellingen worden weergegeven.
- ② Type borduurraamhouder
Geeft het type borduurraamhouder weer.
- ③ Gebied
Geeft de grootte van het borduurraam weer dat is geïnstalleerd.
- ④ Middelpuntmarkering of rasterlijnen
Selecteer het type middelpuntmarkering en de rasterlijnen en of ze al dan niet moeten worden weergegeven.

■ Type borduurraamhouder

De machine detecteert automatisch het type borduurraamhouder dat is geïnstalleerd. Als geen borduurraamhouder is opgegeven, wordt de instelling voor "Petraam/Cilinderframe" weergegeven.



Borduurraamhouder A (meegeleverd)	 A
Borduurraamhouder B (meegeleverd)	 B
Borduurraamhouder C (optioneel)	 C
Borduurraamhouder D (optioneel)	 D
Borduurraamhouder E (optioneel)	 E
Petraam/Cilinderframe (optioneel)	

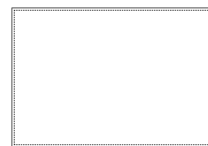
Zie "Typen borduurramen/borduurraamhouders en waarvoor ze worden gebruikt" op pagina 82.

■ Formaat van het borduurraam

De machine detecteert automatisch het type borduurraam dat is geïnstalleerd en geeft dit weer.



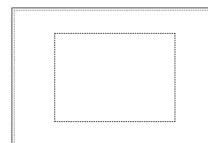
Extra groot borduurraam
200 mm (L) × 300 mm (B)
(7-7/8 inch (L) × 11-3/4 inch (B))



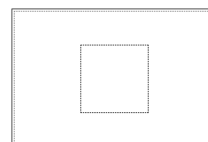
Plat borduurraam
(optioneel)
200 mm (L) × 300 mm (B)
(7-7/8 inch (L) × 11-3/4 inch (B))



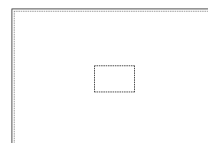
Groot borduurraam
130 mm (L) × 180 mm (B)
(5-1/8 inch (L) × 7-1/8 inch (B))



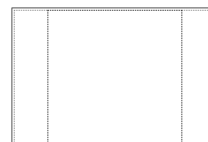
Middelgroot borduurraam
100 mm (L) × 100 mm (B)
(4 inch (L) × 4 inch (B))



Klein borduurraam
40 mm (L) × 60 mm (B)
(1-1/2 inch (L) × 2-3/8 inch (B))



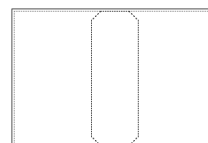
Quiltraam (optioneel)
200 mm (L) × 200 mm (B)
(7-7/8 inch (L) × 7-7/8 inch (B))



Randborduurraam
(optioneel)
100 mm (L) × 300 mm (B)
(4 inch (L) × 11-3/4 inch (B))

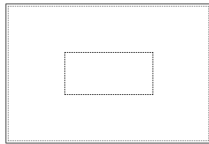


Mouwen borduurframe
(optioneel)
200 mm (L) × 70 mm (B)
(7-7/8 inch (L) × 2-3/4 inch (B))

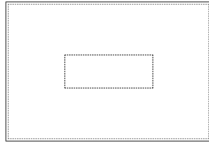




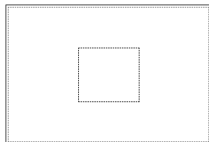
Geavanceerd petraam 2
(optioneel)
60 mm (L) × 130 mm (B)
(2-3/8 inch (L) × 5-1/8 inch (B))



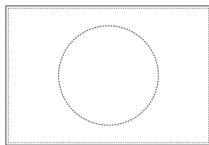
Geavanceerd petraam
(optioneel)
50 mm (L) × 130 mm (B)
(2 inch (L) × 5-1/8 inch (B))



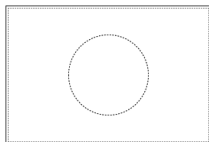
Cilinderframe (optioneel)
80 mm (L) × 90 mm (B)
(3 inch (L) × 3-1/2 inch (B))



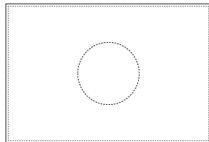
Rond borduurraam (optioneel)
ø 160 mm
(ø 6 inch)



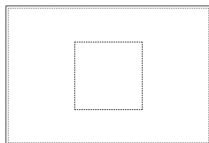
Rond borduurraam (optioneel)
ø 130 mm
(ø 5 inch)



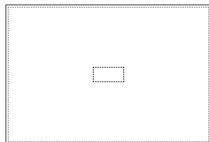
Rond borduurraam (optioneel)
ø 100 mm
(ø 4 inch)



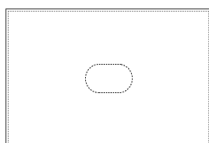
Klemraam M (optioneel)
100 mm (L) × 100 mm (B)
(4 inch (L) × 4 inch (B))



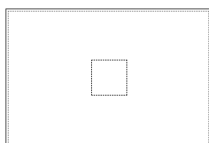
Klemraam S/SL/SR (optioneel)
24 mm (L) × 45 mm (B)
(7/8 inch (L) × 1-3/4 inch (B))



Compact borduurraam 70
(optioneel)
41mm (L) × 70mm (B)
(1-5/8 inch (L) × 2-3/4 inch (B))



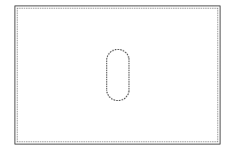
Compact borduurraam 50
(optioneel)
50mm (L) × 50mm (B)
(2 inch (L) × 2 inch (B))



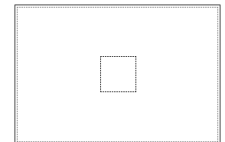
Compact borduurraam 44
(optioneel)
38mm (L) × 44mm (B)
(1-1/2 inch (L) × 1-3/4 inch (B))



Compact borduurraam
staande richting (optioneel)
75mm (L) × 33mm (B)
(2-15/16 inch (L) ×
1-5/16 inch (B))



Magnetisch borduurraam
(optioneel)
50mm (L) × 50mm (B)
(2 inch (L) × 2 inch (B))



■ Middelpuntmarkering en rasterlijnen

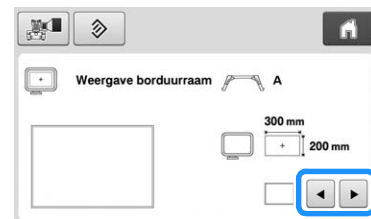
Het middelpunt wordt aangegeven met een rood plusteken (+).

Bij aankoop van de borduurmachine worden de middelpuntmarkering en de rasterlijnen niet weergegeven.

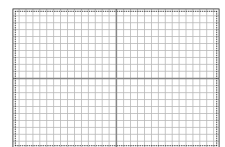
1 Druk op en op om het type

middelpuntmarkering en de rasterlijnen te selecteren, en aan te geven of ze al dan niet moeten worden weergegeven.

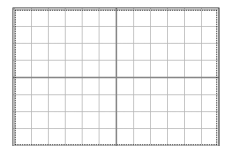
De middelpuntmarkering wordt weergegeven zoals u hebt ingesteld.



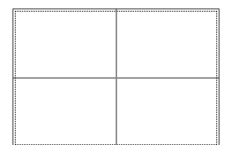
**Rasterlijnen
(10 mm tussenruimte)**



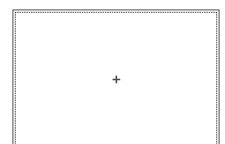
**Rasterlijnen
(25 mm tussenruimte)**



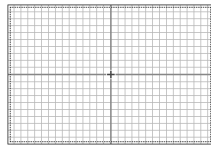
Kruisrasterlijnen



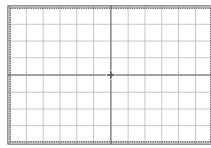
Middelpuntmarkering



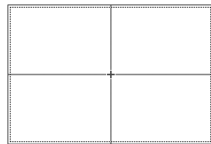
Middelpuntmarkering
en rasterlijnen
(10 mm tussenruimte)



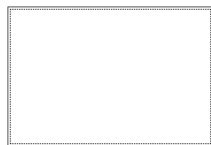
Middelpuntmarkering
en rasterlijnen
(25 mm tussenruimte)



Middelpuntmarkering
met kruisrasterlijnen



Geen
middelpuntmarkering
en rasterlijnen



De draadkleurgegevens wijzigen

U kunt de naam van de draadkleuren, het borduurdraadnummer of de borduurtijd weergeven.

Bij aanschaf van de borduurmachine is draadkleurnummer (#123) geselecteerd.

U kunt de draadkleurweergave instellen via pagina 1 van het instellingenschermb.

1 Druk op en om de naam van de draadkleuren, het borduurdraadnummer of de borduurtijd weer te geven.



2 Wanneer het draadnummer [#123] wordt weergegeven, drukt u op en op om een selectie te maken uit de zes borduurdraadmerken die hieronder zijn afgebeeld.



Voorbeeldweergaven

Draadkleurnummer (#123)

Madeira Poly
(Polyester)

- ▶ 1848 Madeira Poly 1
- 1770 Madeira Poly 2
- 1986 Madeira Poly 3
- 1637 Madeira Poly 4

Madeira Rayon
(Rayon)

- ▶ 1049 Madeira Rayon 1
- 1369 Madeira Rayon 2
- 1081 Madeira Rayon 3
- 1037 Madeira Rayon 4

Sulky
(Rayon)

- ▶ 1177 Sulky 1
- 1176 Sulky 2
- 1511 Sulky 3
- 1037 Sulky 4

Robison-Anton
(Polyester)

- ▶ 5622 R-A Poly 1
- 9091 R-A Poly 2
- 5561 R-A Poly 3
- 5678 R-A Poly 4

Embroidery
(Polyester)

- ▶ 513 Embroidery 1
- 515 Embroidery 2
- 807 Embroidery 3
- 800 Embroidery 4

Country
(Katoen*)

- ▶ 444 Country 1
- 446 Country 2
- 158 Country 3
- 149 Country 4

* Naar gelang het land of de streek wordt katoenachtige polyesterdraad verkocht.

Naam kleur draad

Naam Kleur

- ▶ LIMOEN GROEN 1
- MOSGROEN 2
- KARMIJN 3
- ROOD 4

Tijd			
	Tijd		
▶	2 min		1
	1 min		2
	1 min		3
	1 min		4

Memo

- De kleuren draad in het scherm met de draadkleurvolgorde en in de patronen in het patroonweergavevlak worden weergegeven in de oorspronkelijke draadkleur (de kleuren draad die in de machine zijn ingebouwd). De draadkleurnummers worden weergegeven met het nummer (of het dichtstbijzijnde nummer) van het merk dat u hier opgeeft.
- De kleuren op het scherm wijken mogelijk iets af van de kleuren op de draadklos.

De draadkleurinformatie selecteren voor “PES”-gegevens

U kunt de draadkleur voor “PES”-gegevens weergeven volgens de machine-instelling of een instelling van PE-DESIGN, PE-DESIGN Lite of PED-BASIC (borduurbewerkingssoftware).

(Zie “De draadkleurgegevens wijzigen” op pagina 182 voor de machine-instelling van de draadkleur.)

U kunt de “PES” draadcode selecteren op pagina 1 van het instellingenschermb.

ON: De draadkleurinformatie wordt weergegeven volgens de instellingen van PE-DESIGN, PE-DESIGN Lite of PED-BASIC (borduurbewerkingssoftware)

OFF: De draadkleurinformatie wordt weergegeven volgens de machine-instelling.

Bij aankoop van de machine is “ON” geselecteerd.



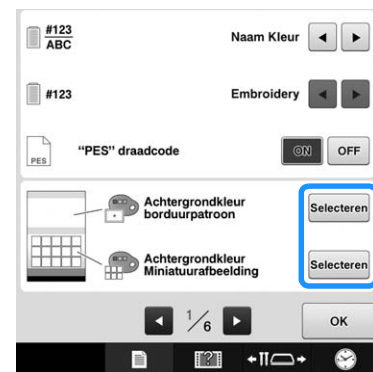
De achtergrondkleuren van de borduurpatronen of miniaturen wijzigen

De achtergrondkleuren van het patroonweergavevlak en de patroonminiaturen. Naargelang de patroonkleur selecteert u de gewenste achtergrondkleur uit de 66 beschikbare instellingen. U kunt verschillende achtergrondkleuren selecteren voor het patroonweergavevlak en de patroonminiaturen.

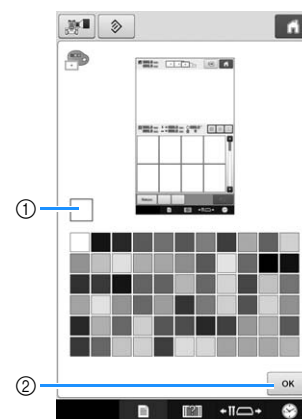
Bij aanschaf van de borduurmachine is de kleur wit geselecteerd.

U kunt de achtergrondkleurinstellingen opgeven via pagina 1 van het instellingenschermb.

- 1 Druk op **Selecteren**.



- 2 Selecteer de achtergrondkleur uit de 66 beschikbare instellingen.



- ① Geselecteerde kleur
- ② Druk op **OK** om terug te keren naar het instellingenschermb.

Memo

- De instelling blijft geselecteerd, ook al wordt de machine uitgeschakeld.

Afknippen van springsteken / DST-springcodes voor afknippen opgeven

U kunt aangeven of springsteken moeten worden afgeknipt of niet. Wanneer u Tajima-borduurgegevens gebruikt (.dst), kunt u bovendien opgeven of de draad wordt afgeknipt volgens het opgegeven aantal springcodes.

ON: De machine knipt de boven- en onderdraad af vóór de springsteek. Wanneer u werkt met Tajima-borduurgegevens (.dst), zet de machine de springcode om in een draadknipcode, op basis van het nummer dat u opgeeft in de volgende regel.

OFF: De machine knipt echter geen springsteek of springcode in Tajima-borduurgegevens (.dst).

Bij aankoop van de machine is "ON" geselecteerd en is het aantal sprongen ingesteld op 3.

U kunt de instelling voor "DST"-draadknippen instellen via pagina 2 van het instellingenscherf.

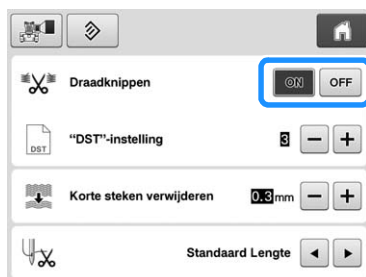


Opmerking

- Als de instelling is gewijzigd, wordt de nieuwe instelling alleen toegepast op het volgende borduurwerk.

1

Druk op **ON** of op **OFF** om de gewenste instelling te selecteren.



Opmerking

- Deze instelling wordt niet toegepast op het afknippen van draden tussen tekens in lettertypenpatronen. (Zie "De draden tussen tekens afknippen" op pagina 155.)



Memo

- Het aantal springcodes kunt u niet opgeven voor andere gegevens dan Tajimaborduurgegevens (.dst).

■ Wanneer u werkt met Tajima-borduurgegevens (.dst)

2

Als "ON" is geselecteerd, drukt u op **+** en op **-** om het aantal transportcodes te selecteren.

De gewenste instelling wordt weergegeven.



- U kunt een waarde opgeven tussen 1 en 8. Als bijvoorbeeld 3 is opgegeven, worden 3 opeenvolgende springcodes omgezet in een draadknipcode. Twee opeenvolgende springcodes worden echter niet omgezet in een draadknipcode maar worden gemaakt als springsteek (transportsteek).



Opmerking

- U moet het springgetal instellen op dezelfde waarde als werd gebruikt toen de specifieke Tajima-gegevens werden gemaakt. Als de springgetallen niet overeenkomen, wordt de draad op een onverwacht punt afgeknipt of niet afgeknipt waar dat wel wordt verwacht.

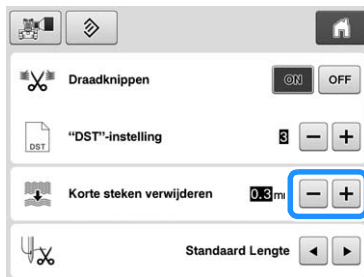
Korte steken verwijderen

Als u andere borduurgegevens gebruikt dan onze oorspronkelijke patronen, kan de steeklengte te klein zijn, waardoor de draad of de naald kan breken. U kunt dit voorkomen door de machine in te stellen op het verwijderen van steken met een korte steeklengte. Steken met een kleinere lengte dan u in deze functie opgeeft, kunnen worden verwijderd.

Bij aankoop van de machine is "0,3" geselecteerd (steken verwijderen met een lengte van 0,3 mm of minder).

1 Druk op **+** en **-** om de steeklengte te selecteren.

De gewenste afstand wordt weergegeven.



- U kunt een waarde opgeven tussen 0 en 1 mm als de maateenheid is ingesteld op "mm"; u kunt een waarde opgeven tussen 0 en 0,04 inch als de maateenheid is ingesteld op "inch".



Opmerking

- Als de instelling is gewijzigd, wordt de nieuwe instelling alleen toegepast op het volgende borduurwerk.

De resterende draadlengte opgeven

Deze instelling geeft aan of het deel van de bovendraad dat in de naald ingereggen blijft nadat de draad is afgeknipt (draadgedeelte dat door het oog van de naald wordt geleid) een standaardlengte of een grote lengte heeft.

Bij aanschaf van de borduurmachine is "Standaard lengte" geselecteerd.

U kunt de resterende lengte van de draad instellen via pagina 2 van het instellingenschermbord.

1 Druk op **◀** en **▶** om de instelling te selecteren.

De gewenste lengte wordt weergegeven.



- Als de machine steken overslaat bij een standaardlengte van de draad nadat deze is afgeknipt, selecteert u "Grote lengte".
- Wanneer u metalliek draad gebruikt, selecteert u "Grote lengte".

"Ecomodus" of "Afsluitondersteun-modus"

U kunt energie besparen door de ecomodus of afsluitondersteun-modus in te stellen.

Als u de machine een bepaalde gespecificeerde tijd niet gebruikt, gaat hij in een van deze modi.

"Ecomodus";

De machine gaat in de slaapstand. Druk op het scherm of op de "Start/Stop"-toets om verder te gaan met borduren.

"Afsluitondersteun-modus";

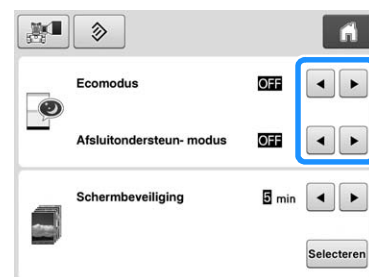
De machine wordt na een ingestelde tijdsduur uitgezet. Zet de machine uit en weer aan om opnieuw te beginnen met borduren.

Situatie	Ecomodus	Afsluitondersteun-modus
Beschikbare tijd	OFF, 10 - 120 (minuten)	OFF, 1 - 12 (uur)
"Start/Stop"-toets	Groen knipperen	Langzaam groen knipperen
Uitgeschakelde functies	Machinelampje, schermweergave	Alle functies
Na herstel	De machine start vanaf de vorige handeling.	U moet de machine uitzetten.

Druk op de "Start/Stop"-toets of de schermweergave om te herstellen uit deze modi.

U kunt de instellingen opgeven via pagina 4 van het instellingenschermbord.

1 Met **◀** of met **▶** selecteert u de tijd totdat de machine in die modus gaat.



Opmerking

- Als u de machine uitzet, terwijl hij in "Ecomodus" of "Afsluitondersteun-modus" is, wacht u circa 5 seconden voordat u hem weer aanzet.

De schermbeveiligingsinstellingen wijzigen

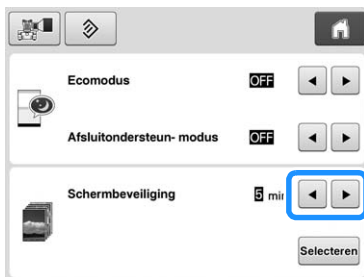
De tijdsduur opgeven waarna de schermbeveiliging wordt weergegeven

De schermbeveiliging wordt weergegeven wanneer gedurende de opgegeven tijdsduur geen bewerking wordt uitgevoerd op de machine.

U kunt een instelling opgeven tussen "OFF" (0) en "60" minuten, in stappen van 1 minuut.

Bij aanschaf van de borduurmachine is "5 min" geselecteerd. U kunt de schermbeveiligingsinstellingen opgeven via pagina 4 van het instellingen scherm.

- 1 Druk op  en  om de instelling te selecteren.



De schermbeveiligingsafbeelding wijzigen

U kunt uw eigen persoonlijke afbeeldingen selecteren voor de schermbeveiliging van uw machine.

Alvorens de schermbeveiligingsafbeelding te wijzigen, bereidt u de afbeelding voor op uw computer of USB-medium.

Bij aanschaf van de machine is de standaardinstelling geselecteerd.

U kunt de schermbeveiligingsinstellingen opgeven via pagina 4 van het instellingen scherm.

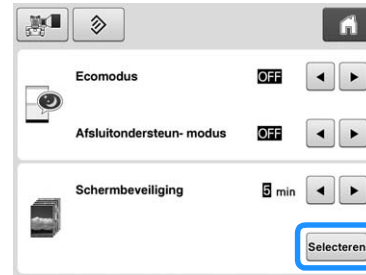
Compatibele afbeeldingsbestanden

Bestandstype	JPEG-indeling (.jpg)
Bestandsgrootte	Max. 2 MB per afbeelding
Bestandsafmetingen	800 × 1280 pixels of minder. (Als de breedte meer dan 800 pixels is, wordt de afbeelding verkleind tot een breedte van 800 pixels.)
Toegestaan aantal	5 of minder

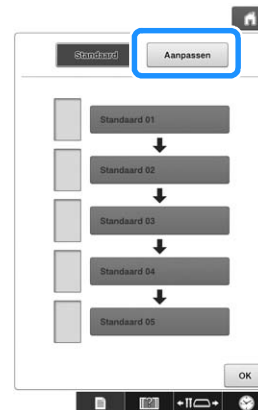
Opmerking

- Wanneer u USB-media gebruikt, zorg dan dat deze alleen uw persoonlijke afbeeldingen bevat die u wilt selecteren als schermbeveiliging.
- Afbeeldingen die zijn opgeslagen op een SD-kaart kunt u niet selecteren als schermbeveiliging. Gebruik afbeeldingen van de computer of een USB-medium.
- Mappen worden herkend. Open de map die uw persoonlijke afbeeldingen bevat.

- 1 Druk op .



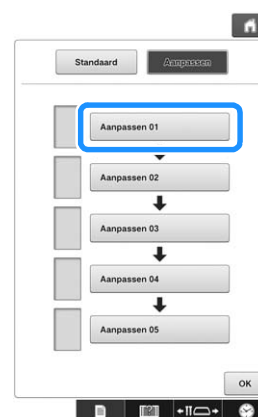
- 2 Druk op .



- 3 Sluit het USB-medium of de computer (met een USB-kabel) waarop uw persoonlijke afbeelding zich bevindt, aan op de USB-poort van de machine.

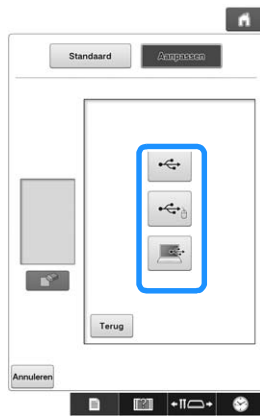
- Zie pagina 74 voor meer informatie over USB-aansluitingen.

- 4 Druk op  om de eerste afbeelding te selecteren.



- De afbeeldingen verschijnen als een lijst in dit scherm. Selecteer het gewenste nummer om de afbeelding op te geven.

5 Selecteer het apparaat dat u hebt aangesloten.



- Druk op wanneer u een USB-medium aansluit op de bovenste USB-poort.
 - Druk op wanneer u een USB-medium aansluit op de middelste USB-poort.
 - Druk op wanneer u een computer aansluit met een USB-kabel. Kopieer vervolgens uw persoonlijke afbeeldingen naar "Verwisselbare schijf" die wordt weergegeven op het bureaublad van de computer.
- Een lijst van uw persoonlijke afbeeldingen verschijnt op het scherm.
- Druk op om de geselecteerde afbeelding te verwijderen.
 - Druk hierop om terug te keren naar het vorige scherm.



Opmerking

- Gegevens van SD-kaart kunnen niet worden opgehaald.

6 Druk op een bestandsnaam om de afbeelding te selecteren en druk vervolgens op .



- De geselecteerde afbeelding wordt opgeslagen op uw machine.
- Druk hierop om terug te keren naar het vorige scherm.

7 Selecteer de overige afbeeldingen volgens de procedure in stap 4.

De bedieningshandleidingstoets gebruiken

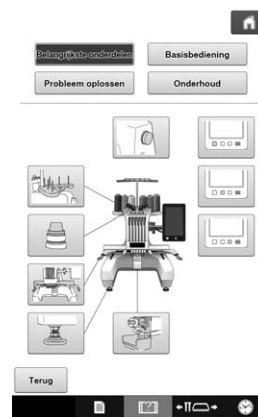
Deze machine bevat informatie die is gebaseerd op de inhoud van de bedieningshandleiding, zoals basismachinehandelingen. Druk op (bedieningshandleidingstoets) en selecteer of u de bedieningshandleidingen wilt bekijken of instructievideo's wilt afspelen.

De bedieningshandleidingen bekijken

■ Inhoud van de categorieën

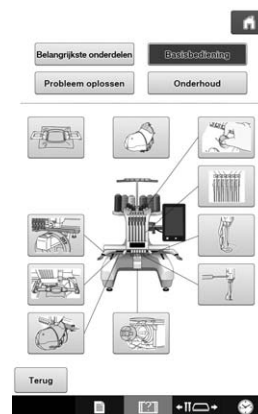
Belangrijkste onderdelen

Weergave van en uitleg over de belangrijkste onderdelen van de machine en hun functies.



Basis bediening

Eenvoudig injriegen en de stof in het borduurraam spannen.



Probleemoplossing

Basishandleidingen voor probleemoplossing.



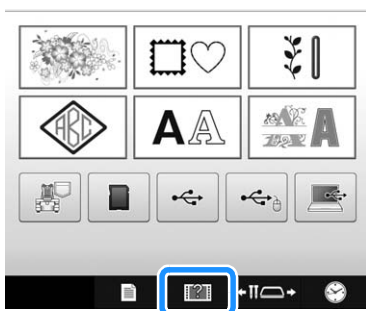
Onderhoud

Aanwijzingen voor het onderhoud van uw machine.



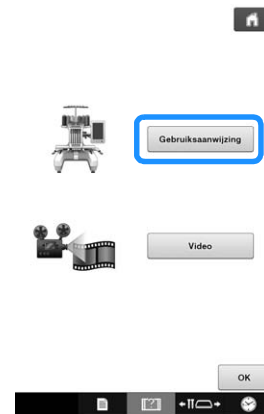
Voorbeeld: Informatie over het inrijgen van de bovendraad

1 Druk op .

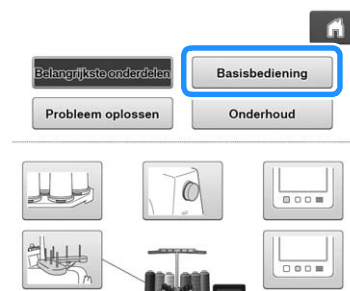


→ Het bedieningshandleidingsscherm verschijnt.

2 Druk op .

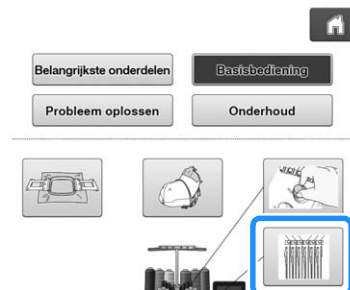


3 Druk op .







→ De lijst met basishandleidingen wordt weergegeven.


4 Druk op .



→ De procedure voor het inrijgen van de bovendraad wordt weergegeven.

5 Lees de instructies.

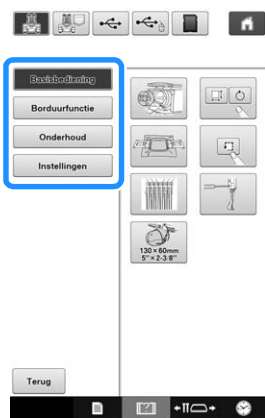
- Druk op  om de volgende pagina weer te geven.
- Druk op  om de vorige pagina weer te geven.
- Op sommige pagina's kunnen  en  worden weergegeven. Druk op deze toetsen om door de pagina omhoog of omlaag te bladeren.

6 Druk op  wordt op sommige pagina's weergegeven.

Een instructievideo afspelen

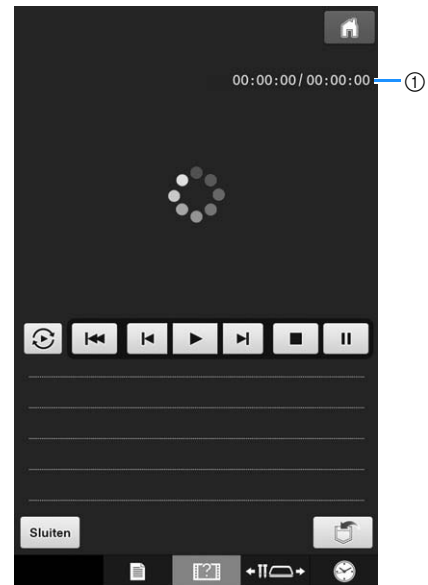
Deze machine biedt instructievideo's over het gebruik van de machine. Samen met de helphandleidingen, met tekstbeschrijvingen en illustraties, vormen de instructievideo's een hulpmiddel bij de bediening van de machine.

- 1 Druk op .
- 2 Druk op .
- 3 Druk op de titel van de gewenste instructievideo.










→ De geselecteerde instructievideo start.

4 Speel de instructievideo af.




- ① Aantal verstreken seconden/Totaal aantal seconden

Bedieningstoetsen

	Afspelen
	Stoppen
	Pauzeren
	10 seconden terug
	10 seconden vooruit
	Terug naar begin
	Herhalen
	Video wissen (wanneer hij wordt afgespeeld vanuit het geheugen van de machine)
	Opslaan op machine (wanneer hij wordt afgespeeld van een USB-medium)

Memo

- Een instructievideo die u vaak afspeelt, kunt u opslaan op  (favorieten) van de machine om vandaar af te spelen.

5 Wanneer u klaar bent met het afspelen van de video, drukt u op .

PMPEG-4 (MP4) video's afspelen

U kunt MP4-video's afspelen vanaf een USB-medium. Ook kunt u de MP4-video opslaan op de machine, zodat u een instructievideo over een naaiproject naar believen kunt bekijken.

Welke video's u kunt afspelen

MP4-bestandsindeling: Video – H.264/MPEG-4 AVC, Audio – AAC

Grootte: 450 (L) × 800 (B)

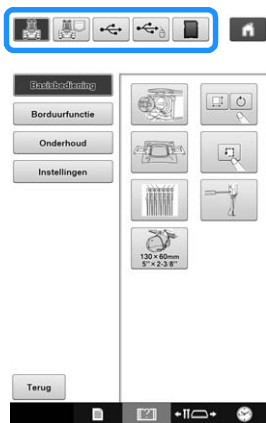
Memo

- De MP4-bestandsgrootte wordt gewijzigd, zodat het beeld op het scherm past. Als u het grote MP4-bestand bekijkt, wordt het bestand verkleind zodat het op het scherm past. Als u het kleine MP4-bestand bekijkt, wordt het bestand vergroot zodat het op het scherm past.
- Sommige typen MP4-bestanden kunnen niet worden bekeken met de machine.


1 Druk op .


2 Druk op .


3 Selecteer het apparaat waarop de video is opgeslagen.





 : Instructievideo afspelen

 : Een video afspelen die is opgeslagen op de machine (favorieten)

 : Een video afspelen vanaf een USB-medium in de USB-poort


 : Een video afspelen vanaf een USB-medium in de USB-poort voor de muis

 : Een video afspelen vanaf een SD-kaart in de machine

* Als u wilt terugkeren naar het vorige scherm, drukt u op .

4 Selecteer de video die u wilt afspelen.




* Als u wilt terugkeren naar het vorige scherm, drukt u op .

5 Speel de video af.

* Gebruik de bedieningstoetsen volgens de beschrijving in "Een instructievideo afspelen" op pagina 189.

Opmerking

- U kunt ongeveer 1 GB aan MP4-video's opslaan op de machine. Wanneer de maximale capaciteit is bereikt, verwijdert u video's die u niet meer nodig hebt.

6 Wanneer u klaar bent met het afspelen van de video, drukt u op .

In dit hoofdstuk vindt u beschrijvingen van borduurtechnieken, tips voor het maken van prachtig borduurwerk en meer informatie over onderhoud en probleemoplossing.

Applicaties borduren

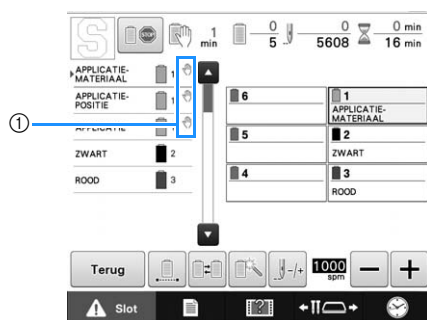
In dit deel wordt de procedure voor het borduren van applicaties beschreven.

Applicatiepatronen borduren

Sommige ingebouwde borduurpatronen kunnen worden gebruikt voor het borduren van applicaties. Volg de hieronder beschreven procedures om applicaties te borduren met de patronen "APPLICATIE-MATERIAAL", "APPLICATIE-POSITIE" of "APPLICATIE" in de deelweergave boven in het scherm met de draadkleurvolgorde.

"APPLICATIE-MATERIAAL", "APPLICATIE-POSITIE" en "APPLICATIE" zijn toegewezen aan een specifiek naaldstangnummer.

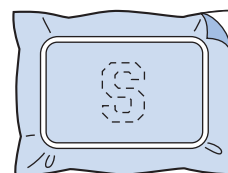
*Afhankelijk van de instelling voor draadkleurweergave verschijnt (Applicatie-materiaal), (Applicatie-positie) of (Applicatie).



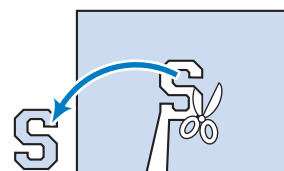
① verschijnt op het scherm op de plekken waar de machine is gestopt.

■ Procedure voor het borduren van applicaties

- 1 Plaats steunstof op de achterzijde van de stof van de applicatie.
- 2 Span de stof voor de applicatie (vanaf stap ①) in het borduurraam en naai een "APPLICATIE-MATERIAAL"-patroon. De lijn die aangeeft waar de applicatie wordt uitgeknipt, wordt genaaid en daarna stopt de machine.

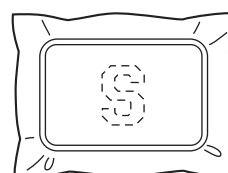


- 3 Verwijder de stof van de applicatie uit het borduurraam en knip vervolgens voorzichtig langs de gestikte kniplijn.

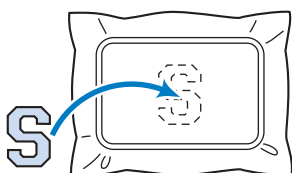


- Als de applicatie wordt uitgeknipt langs de binnenzijde van de gestikte kniplijn, is de applicatie misschien niet correct op de stof bevestigd. Knip de applicatie daarom zorgvuldig langs de gestikte kniplijn. Als deze stap niet zorgvuldig wordt uitgevoerd, wordt de applicatie niet netjes afgewerkt. Verwijder vervolgens voorzichtig alle overtollige draden.

- 4 Span de basisstof of het kledingstuk in het borduurraam en naai een "APPLICATIE-POSITIE"-patroon. De applicatiepositie wordt geborduurd en daarna stopt de machine.



- 5** Breng stofflijm aan of spray lijm op de achterzijde van het uitgeknipte applicatiestuk en bevestig dit op de basisstof op de genaaide positie volgens het "APPLICATIE-POSITIE"-patroon in stap **4**.



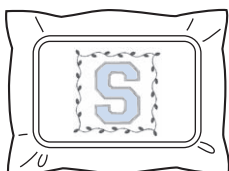
- Als opstrijksteunstof wordt gebruikt om het applicatiestuk op de basisstof aan te brengen, strijkt u de stukken op elkaar zonder de basisstof uit het borduurraam te verwijderen.

- 6** Na het aanbrengen van het applicatiestuk naait u een "APPLICATIE"-patroon. De applicatie is voltooid.



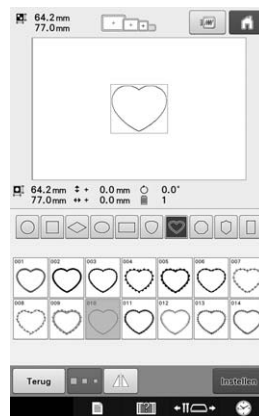
- Afhankelijk van het patroon is een "APPLICATIE"-patroon mogelijk niet beschikbaar. Naai de applicatie dan met draad in de kleur van een deel van het borduurwerk.

- 7** Ga verder met borduren.

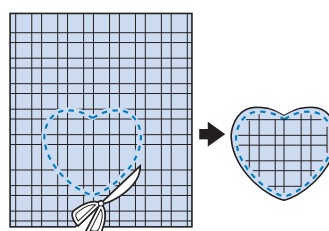


Applicaties maken met een kaderpatroon (1)

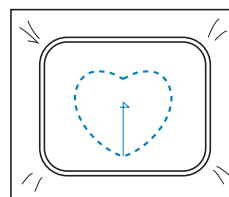
Applicaties kunnen worden gemaakt door twee kaderpatronen van dezelfde grootte en dezelfde vorm te borduren: één met rechte steken en één met satijnsteken.



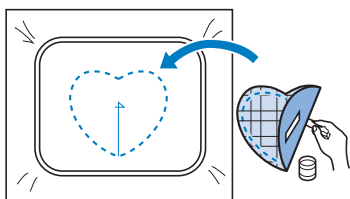
- 1** Selecteer een kaderpatroon met rechte steken om te borduren op de stof voor de applicatie. Knip voorzichtig buiten de steken.



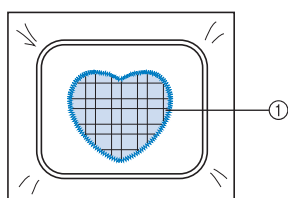
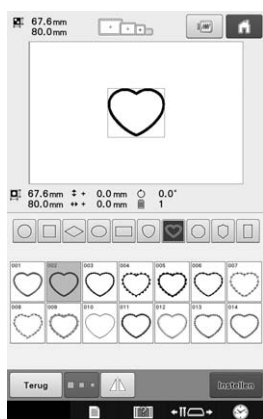
- 2** Borduur hetzelfde patroon op de basisstof.



- 3** Breng een beetje stofflijm aan of spray wat lijm op de achterzijde van het applicatiestuk dat u in stap 1 hebt uitgeknipt en bevestig het applicatiestuk vervolgens op de basisstof.



- 4** Selecteer het kaderpatroon met satijnsteken met dezelfde vorm om de applicatie te borduren die u in stap 3 hebt aangebracht.



① Applicatie



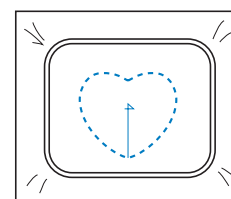
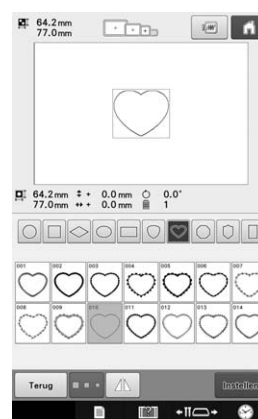
Opmerking

- Als de grootte of de borduurpositie van het kaderpatroon met rechte steken wordt gewijzigd, moet u de grootte of de borduurpositie van het kaderpatroon met satijnsteken op dezelfde manier wijzigen.

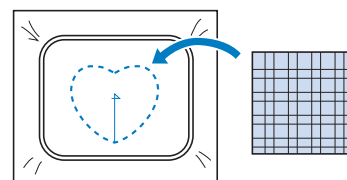
Applicaties maken met een kaderpatroon (2)

Er is een andere manier om applicaties te borduren. Met deze methode hoeft u de stof in het borduurraam niet te verwisselen. De applicatie kan worden gemaakt door twee kaderpatronen van dezelfde grootte en dezelfde vorm te stikken: een met rechte steken en een met satijnsteken.

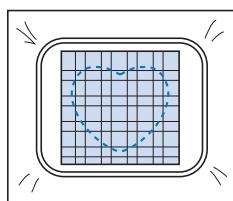
- 1** Selecteer een kaderpatroon dat met rechte steken is genaaid om op de basisstof te borduren.



- 2** Plaats de applicatiestof op het borduurwerk dat in stap 1 is gemaakt. Zorg dat het vlak dat is omgeven door de steken niet groter is dan het vlak van de applicatiestof.

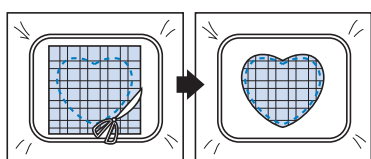


- 3** Borduur over de applicatiestof heen met hetzelfde kaderpatroon.



- Zorg dat de machine stopt voordat het kruis in het midden wordt genaaid.

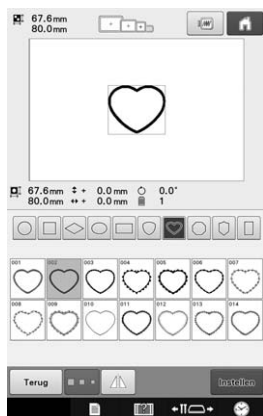
- 4** Verwijder het borduurraam uit de machine en knip de overtollige applicatiestof af langs de buitenzijde van de steken.



Opmerking

- Laat de stof in het borduurraam tijdens het afknippen van de overtollige applicatiestof. Oefen daarbij niet te veel druk uit op de stof in het borduurraam, anders kan de stof los gaan zitten.

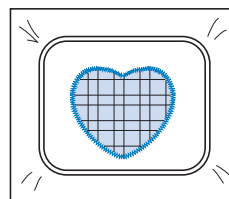
- 5** Selecteer het kaderpatroon met satijnsteken in dezelfde vorm.



Opmerking

- Als de grootte of de borduurpositie van het kaderpatroon met rechte steken wordt gewijzigd, moet u de grootte of de borduurpositie van het kaderpatroon met satijnsteken op dezelfde manier wijzigen.

- 6** Bevestig het borduurraam dat u in stap 4 hebt verwijderd en voltooi het borduren van de applicatie.

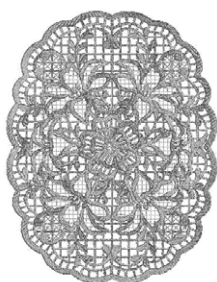


Grote (gesplitste) borduurpatronen borduren

Met PE-DESIGN versie 7 of later kunt u grote (gesplitste) borduurpatronen borduren. Met grote borduurpatronen worden ontwerpen die groter zijn dan het borduurraam verdeeld in meerdere delen. Deze worden gecombineerd tot één patroon wanneer de gedeelten klaar zijn.

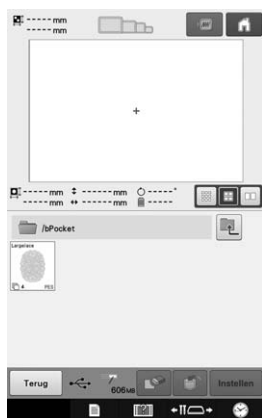
Meer bijzonderheden over het creëren van grote borduurpatronen en uitgebreide naai-instructies vindt u in de Bedieningshandleiding bij PE-DESIGN versie 7 of later.

In onderstaande procedure wordt beschreven hoe u het onderstaande grote borduurpatroon moet lezen van het USB-medium en moet borduren.



1 Sluit het medium met het grote borduurpatroon aan op de machine en selecteer vervolgens het grote borduurpatroon dat u wilt borduren.

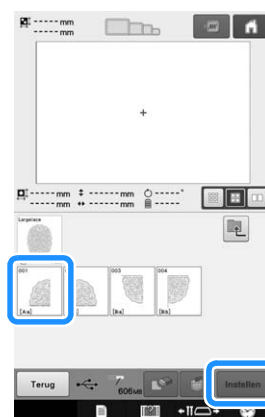
- * Zie "Patronen ophalen van een USB-medium/SD-kaart" op pagina 138 en "Patronen ophalen van de computer" op pagina 139 voor meer informatie over het ophalen van patronen.



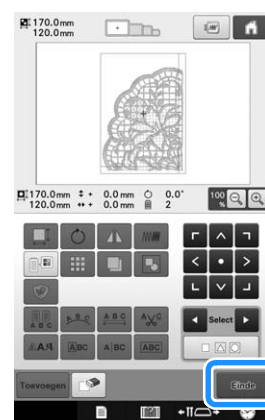
→ Er verschijnt een scherm zodat u een deel van het grote borduurpatroon kunt selecteren.

2 Selecteer het gedeelte dat u wilt borduren en druk op **Instellen**.

- Selecteer de gedeelten in alfabetische volgorde.
- U kunt met een normaal miniatuurformaat maximaal 10 gedeelten weergeven op één pagina. Als het patroon 11 of meer gedeelten bevat, druk dan op **▲** of op **▼** om de vorige of volgende pagina weer te geven. Met een groot miniatuurformaat kunt u maximaal 4 gedeelten weergeven op één pagina. Met een klein miniatuurformaat kunt u maximaal 21 gedeelten weergeven op één pagina.



3 Bewerk het patroon indien nodig. Druk op **Einde**.

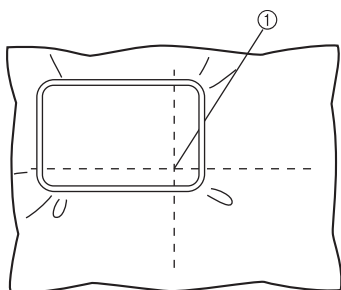


- Zie "Het borduurpatroon bewerken (Patroonbewerkingsscherm)" op pagina 146 voor meer informatie.

4 Bevestig het patroonformaat en selecteer vervolgens de juiste stof en het borduurraam.

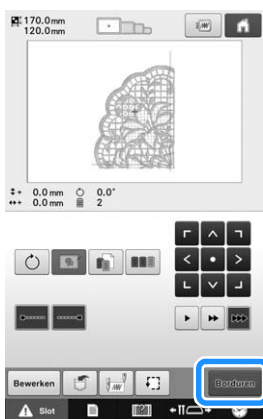
- Kies stof die groot genoeg is voor het gecombineerde patroon.

- 5** Plaats het betreffende deel van de stof in het borduurraam. In dit geval plaatst u het linker bovendeele van de stof in het borduurraam.



① Midden van de stof

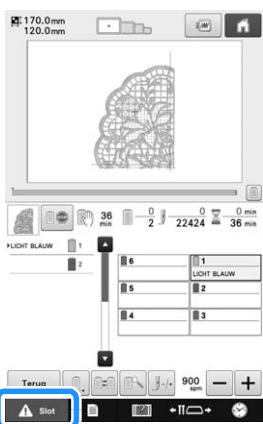
- 6** Druk op **Borduren**.



Memo

- U kunt het patroon naar links of naar rechts draaien wanneer u op  drukt.

- 7** Druk op **Slot** en vervolgens op de "Start/Stop"-toets om verder te gaan met borduren.



Opmerking

- De laatste stap van het stikken van het patroongedeelte is een uitlijningsstiksel. Aan de hand hiervan plaatst u het volgende patroongedeelte.

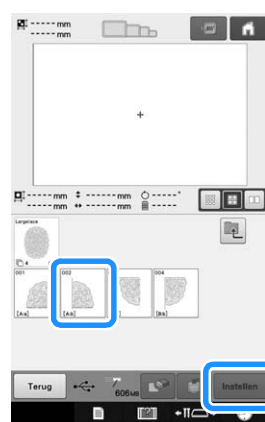
- 8** Wanneer het borduren is voltooid, verschijnt het volgende scherm. Druk op

OK.



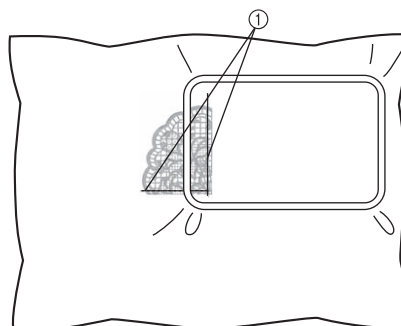
→ Er verschijnt een scherm zodat u een deel van het grote borduurpatroon kunt selecteren.

- 9** Druk op  om het volgende gedeelte van het patroon te selecteren en druk vervolgens op **Instellen**.



- 10** Druk op **Einde** en vervolgens op **Borduren**.

- 11** Plaats de stof voor het volgende ontwerpgedeelte aan de hand van het uitlijningsstiksel. In dit geval lijnt u de linkerkant van het borduurraam uit met de rechterkant van het ontwerpgedeelte dat u hebt geborduurd in stap 6.



① Uitlijningsstiksel

Opmerking

- Zorg dat het uitlijningsstiksel zich volledig binnen het borduurvlak bevindt. Plaats het borduursjabloon in het borduurraam en lijn het raster uit aan de hand van het uitlijningsstiksel.

- 12 Herhaal stap 7 t/m 10 om de overige gedeelten van het patroon te borduren en combineren.

Handige tips voor de bediening van de machine

In dit deel worden handelingen beschreven die nuttig zijn bij de bediening van deze machine.

Draadspanning van ingebouwde patronen controleren

In dit voorbeeld wordt het volgende patroon gemaakt om de draadspanning te controleren.



- 1 Druk op .



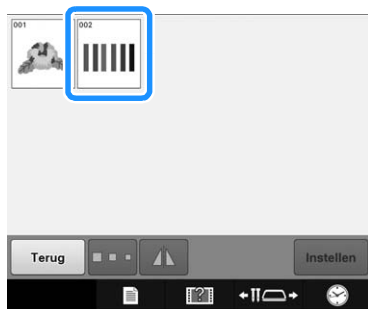
→ De borduurpatrooncategorieën verschijnen.

- 2 Druk op .

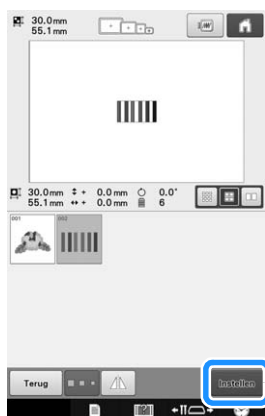


→ De lijst met borduurpatronen wordt weergegeven.

3 Druk op .



4 Druk op **Instellen**.



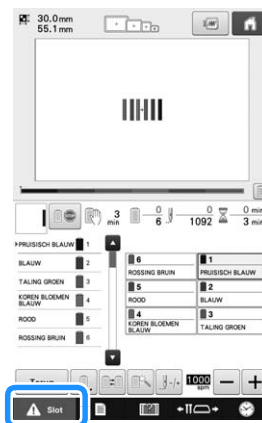
5 Druk op **Einde**.



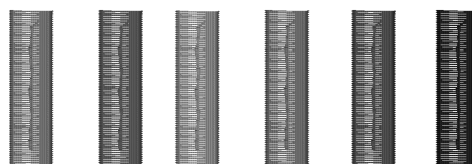
6 Druk op **Borduren**.



7 Druk op **Slot** (ontgrendelingstoets) en vervolgens op de "Start/Stop"-toets om te beginnen met borduren.



8 Correcte draadspanning. Aan de achterkant van de stof moet over de breedte van de steek, standaard ongeveer één derde van de onderdraad zichtbaar zijn.



Opmerking

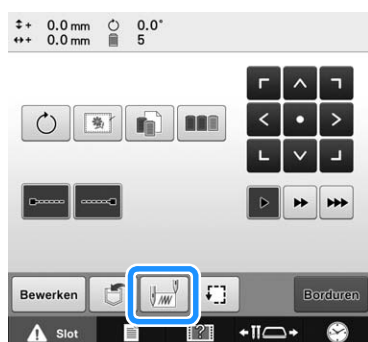
- Zie pagina 102 of 103 voor instructies voor eventuele afstelling.

Een patroon borduren dat is uitgelijnd met een markering op de stof

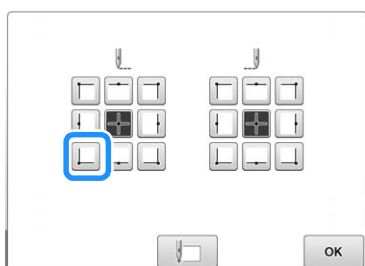
Als u het beginpunt en het eindpunt van de steken opgeeft, kunt u de exacte positie van het patroon controleren.

Als u bijvoorbeeld tekst langs een lijn in het stofpatroon borduurt, kan het beginpunt van de steken linksonder worden geplaatst zodat de positie kan worden gecontroleerd, en vervolgens kunt u het beginpunt van de steken opnieuw instellen. Vervolgens kan het beginpunt van het stikken rechtsonder worden geplaatst om de positie te controleren. De rechte lijn die het eerste en het tweede punt verbindt, is de basislijn voor de tekst. Als de basislijn die de tekst volgt het stofpatroon verlaat, kan de borduurpositie worden afgesteld.

- 1** Druk op  in het borduurinstellingenscherf.

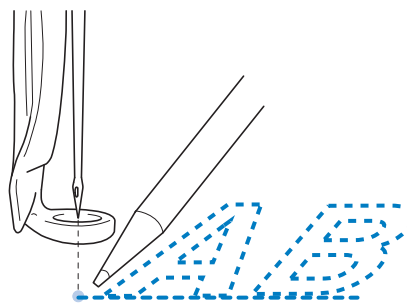


- 2** Plaats het beginpunt van het stikken linksonder.



→ Het borduurraam wordt zo verplaatst dat de naaldpositie samenvalt met het beginpunt voor het stikken.

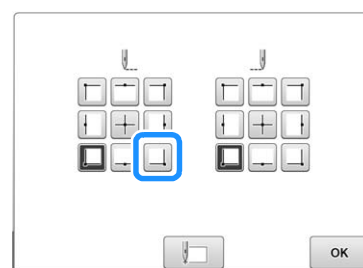
- 3** Markeer met kleermakerskrijt dit punt op de stof.



Memo

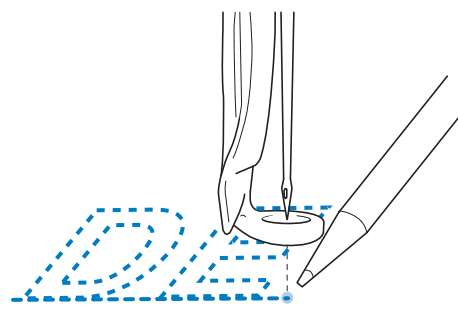
- Als de LED-aanwijzer is ingesteld op "ON", geeft het de naaldpositie weer.

- 4** Plaats het beginpunt van het stikken rechtsonder.



→ Het borduurraam wordt zo verplaatst dat de naaldpositie samenvalt met het beginpunt voor het stikken.

- 5** Markeer met kleermakerskrijt dit punt op de stof.



- 6** Verwijder het borduurraam uit de machine en verbind deze twee punten om de borduurpositie te controleren.



- Als de basislijn niet goed is uitgelijnd of met een andere lijn kruist, moet u de stof opnieuw in het borduurraam spannen of de positie van het patroon aanpassen.

Kleurenpalet

Hieronder vindt u extra uitleg over het ingebouwde kleurenpalet en het eigen palet.

Normaliter worden de kleuren draad in het scherm met de draadkleurvolgorde en in het patroonweergavevlak weergegeven in de kleuren van het ingebouwde draadkleurpalet. De draadkleurnummers met deze kleur draad worden weergegeven met het draadkleurnummer (of het dichtstbijzijnde nummer) van het merk dat op de eerste pagina van het instellingenscherf wordt aangegeven. De kleuren van het geborduurde eindresultaat kunnen dan ook een iets andere tint hebben.

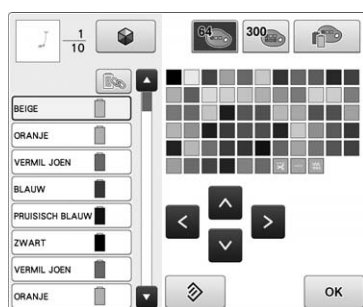
Aangezien de eigen paletten die worden opgegeven op het scherm voor draadkleurwisseling in het patroonbewerkingsscherf worden gemaakt door kleuren draad op te geven op draadkleurnummers en kleurnamen van afzonderlijke merken in de ingebouwde kleurenbibliotheek, wordt het palet weergegeven met de originele kleuren draad.

Als patroonkleuren zijn veranderd met het eigen kleurenpalet, kunnen in de voorbeeldweergave de kleuren worden weergegeven die het meest lijken op de draadkleuren die werkelijk worden geborduurd.

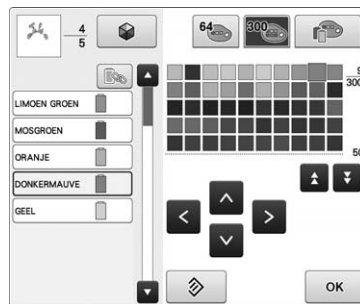
Maak kleurenpaletten met de kleuren draad die u hebt en gebruik deze om de patronen in uw eigen kleuren weer te geven.

(Zie "Een eigen palet maken" op pagina 167 en "Een kleur kiezen in het eigen palet" op pagina 169 voor de draadkleurwisselingfunctie.)

Normale draadkleurweergave



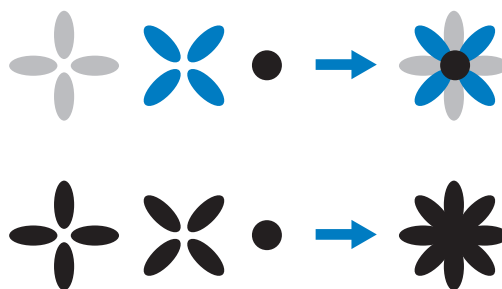
Draadkleurweergave met een eigen palet



Kleuren van Tajima-borduurgegevens (.dst)

Tajima-gegevens (.dst) bevatten geen informatie over patroonkleuren. De gegevens worden gemaakt door alleen vormen te combineren.

Hieronder ziet u een voorbeeld van de weergave van borduurgegevens in Tajima-indeling (.dst)



Wanneer Tajima-gegevens worden gebruikt met deze machine wordt het patroon automatisch weergegeven met kleuren in de standaarddraadkleurvolgorde, zodat de onderdelen van het patroon van elkaar kunnen worden onderscheiden. Aangezien de kleuren draad worden toegepast volgens de borduurvolgorde van de onderdelen, ongeacht het ontwerp van het patroon, kunnen kleuren worden gebruikt die vreemd lijken voor het ontwerp. Een oranjekleurig stuk fruit kan bijvoorbeeld in blauw worden weergegeven.

Mogelijk zijn dit niet de kleuren die worden genaaid. Controleer daarom bij Tajima-gegevens een voorbeeldweergave van het borduurwerk op het scherm en wijzig de kleuren in het scherm voor draadkleurwisseling.

Het is raadzaam de functie Handmatige kleurvolgorde te proberen als u vaak werkt met Tajima-gegevens. Met de functie Handmatige kleurvolgorde kunt u de kleurinstelling direct wijzigen volgens uw draadklosinstelling. Zet "Handmatige kleurvolgorde" op "ON" in het instellingenscherf. (Zie pagina 108.)

Prachtig borduurwerk maken

Hieronder worden de diverse voorzorgsmaatregelen beschreven die u in acht moet nemen met betrekking tot de draad, de borduurramen, de steunstoffen, verstevigingen en onderlagen om prachtig borduurwerk te maken.

Draden

Borduurdraad kan duur zijn en daarom moet u er voorzichtig mee omgaan. Hoe goed de draad ook is gemaakt, voor het beste resultaat is het van groot belang dat deze correct wordt opgeborgen. Het belang hiervan wordt duidelijk als u bedenkt hoeveel tijd er vaak zit tussen aanschaf van de draad en het moment dat de draad daadwerkelijk in de borduurmachine wordt gebruikt. Het is belangrijk dat borduurdraad wordt opgeslagen zonder dat deze wordt blootgesteld aan overmatige hitte, licht of vochtigheid.

U kunt borduurdraad het beste opslaan in een schone en stofvrije ruimte. De opslagruimte moet ook vrij zijn van rook, dampen en gassen. Door bepaalde gassen kan de draad geel worden. Het betreft hier dampen uit apparaten zoals gasverwarmingen of dieselmotoren.

Direct zonlicht is ook zeer schadelijk voor borduurdraad. Laat dozen met draad nooit open staan om te voorkomen dat de draad wordt blootgesteld aan direct zonlicht. Dek dakkoepels en ramen zoveel mogelijk af. Het beste type licht voor borduurdraad is wolfram- of TL-verlichting. Langdurige blootstelling aan deze schadelijke bronnen kan ook de kleuren van kartonnen dozen en andere voorwerpen verkleuren.

Temperatuur en vochtigheid zijn ook schadelijk voor borduurdraad. De ideale temperatuur ligt tussen 59 °F en 77 °F (of 15 °C en 25 °C). De vochtigheid moet tussen 40% en 60% liggen. Houd deze omstandigheden zo constant mogelijk om schimmelvorming te voorkomen. Extreme temperaturen kunnen ook smeerproblemen veroorzaken waardoor de draad kan breken. Vochtige omstandigheden kunnen ook invloed hebben op papieren spoelen, omdat het karton gaat uitzetten en de draad te ruim wordt. Zelfs als de opslagomstandigheden goed zijn, kunnen er vlekken ontstaan wanneer draad wordt blootgesteld aan een warmtebron of felle verlichting. U kunt beschadiging van de draad voorkomen door uw voorraad regelmatig te keren en de draad niet te lang op dezelfde plaats te laten liggen.

De juiste draadkeuze is essentieel voor een snellere productietijd. Hoe de draad loopt en de sterkte ervan, de samenstelling en het gewicht, zijn allemaal factoren die invloed hebben op het resultaat. Deze kwaliteiten bepalen hoe goed de machine borduurt en hoe vaak de draad breekt tijdens het borduren.

Het breken van de draad is van grote invloed op de productie. Telkens als de draad breekt, vermindert de output met 0,07% per dag (7,5 uur), ervan uitgaande dat het 20 seconden duurt om de draad weer in de naald te rijgen. Als de draad per dag 14 keer minder vaak breekt, wordt de output verhoogd met meer dan 1,0%.

Steunstoffen, verstevigingen en onderlagen

De onder- en bovenlaag moeten het product dat wordt geborduurd stabiliseren en ondersteunen, zodat de steken kunnen worden gemaakt met zo weinig mogelijk onderbreking of instabiliteit. Ze vormen de ondersteuning van uw borduurwerk. Zonder het juiste type steunstof kan de stof te veel gaan bewegen in het borduurraam, zodat het borduurwerk verschuift. Soms hebt u een bovenlaag nodig om stoffen met een pluizig oppervlak, zoals handdoeken, corduroy en piquéstof, te kunnen bewerken. Er zijn vele typen onder- en bovenlagen in verschillende gewichten voor diverse soorten stoffen.

Er zijn vier soorten steunstof (onderlaag) die u kunt gebruiken bij borduurwerk: afknipbaar, aftrekbaar, wateroplosbaar en zelfklevend. Deze vier materiaalsoorten zijn in verschillende gewichten, afmetingen en structuren verkrijgbaar. Als u het type steunstof voor een bepaalde stof selecteert, moet u niet alleen rekening houden met het aantal steken en het steektype van het ontwerp, maar ook met de grootte van het ontwerp.

Zorg tenslotte dat de steunstof niet wordt uitgerekt. Sommige onderlagen kunnen niet verticaal of horizontaal worden uitgerekt, maar wel diagonaal. **GEBRUIK DEZE NIET.** Dit type onderlaag wordt tijdens het borduren uitgerekt, waardoor het ontwerp kan gaan verschuiven.

1. Een steunstof van polyestermaas die wordt losgeknipt, is zeer geschikt voor lichtgekleurde stoffen, omdat er geen schaduw aan de voorzijde doorschijnt nadat u de overtollige stof hebt afgeknipt. Dit type onderlaag is ideaal wanneer u stabiliteit nodig hebt voor een licht, zacht effect op uw voltooide werk, bijvoorbeeld bij babykleertjes.
2. Een steunstof die u losknipt, is uitstekend geschikt voor middelzware tot zware stoffen, maar kan ook worden gebruikt bij geweven stof. Het houdt veel steken en met twee of drie lagen is houdt het extreem veel steken. Dit type onderlaag is ook in zwart verkrijgbaar zodat de binnenkant van een kledingstuk er net zo goed ziet als de buitenkant. Zwarte steunstof is met name handig voor gebruik bij donkergekleurde kledingstukken van lichtgewicht stoffen. De zwarte onderlaag schijnt minder snel door dan een witte onderlaag.

3. Steunstof die moet worden losgetrokken (scheurvlieseline, stik-en-trek), kan worden gebruikt bij middelzware weefstoffen en grove stoffen zoals canvas, popeline en spijkerstof. U kunt met deze steunstof veel steken gebruiken, met name als u hiervan twee of meer lagen gebruikt. Dit type steunstof bestaat uit niet-geweven materiaal dat eenvoudig van de randen van uw borduurontwerp kan worden losgetrokken als dit klaar is. Deze steunstof is ook verkrijgbaar in zwart.
4. Een steunstof die in water oplosbaar is, is handig als de nop of lus van bijvoorbeeld handdoeken geen invloed mag hebben op de plaatsing van de steken. Stoffen als badstof, corduroy, fluweel en nepbont zijn voorbeelden van materialen met noppen of lussen die door de steken kunnen opkomen terwijl de machine borduurt. Het resultaat ziet er onaf en vaak slordig uit, omdat de vezels van de stof door de steken van een borduurontwerp komen. In dergelijke gevallen wordt in water oplosbare steunstof gebruikt als bovenlaag, zodat de vezels van de stof vlak blijven liggen en de steken netjes en nauwkeurig kunnen worden gemaakt. In water oplosbare steunstof wordt ook gebruikt als onderlaag bij het stikken van kant of andere motieven waarbij het resultaat alleen uit de steken bestaat. Dit kan met wateroplosbare steunstof omdat deze na het borduren eenvoudig van de stof kan worden afgetrokken. Eventueel achtergebleven resten kunnen met water worden verwijderd. In water oplosbare steunstoffen worden ook gebruikt als onderlaag bij handdoeken waarbij vaak enige ondersteuning nodig is, maar eventuele resten van een onderlaag niet zichtbaar mogen zijn bij het eindproduct.
5. Een zelfklevende onderlaag wordt gebruikt op stoffen die moeilijk te spannen zijn. Deze onderlaag wordt aangebracht (met de klevende zijde omhoog) op de onderzijde van het borduurraam, zodat u de stof op het blootgelegde oppervlak in het borduurgebied kunt plakken. Als het borduurwerk klaar is, kan de stof worden verwijderd. De overtollige onderlaag kan worden verwijderd en het proces kan worden herhaald.

Spantechnieken

“Gebruik het juiste gereedschap voor de juiste klus”, luidt een veelgehoorde uitdrukking. Deze uitspraak is zeker van toepassing bij borduren. Een te klein of te groot borduurraam of een borduurraam van een onjuist type kan ervoor zorgen dat het ontwerp scheeftrekt tijdens het borduren en kan zelfs het hele product beschadigd raken. U kunt een perfect ontwerp volledig ruïneren door gebruik te maken van een te groot borduurraam, een te klein borduurraam of een borduurraam van het verkeerde type of door het toepassen van de verkeerde techniek.

■ Ramen

Cilinderframe: Met dit type frame kunt u rondgebreide stof en al in elkaar gezette kledingstukken rondom de vrije arm plaatsen. U kunt zo de voorzijde van een kledingstuk borduren zonder dat u door de achterzijde stikt.

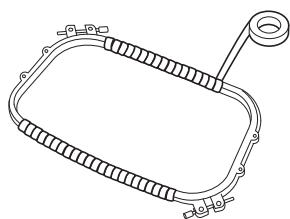
Petraam: Dit zijn speciale borduurframes waarmee u petten kunt borduren.

Stof spannen: De gespannen stof en de onderlaag moeten helemaal vlak in het borduurraam liggen, zonder kreukels of bobbel. U kunt bobbel of kreukels verwijderen door zowel de stof als de onderlaag strak te trekken. Trek niet meer dan nodig om de stof vlak en glad te maken. Als u de stof te veel uitrekt, kan het materiaal gaan plooiën rondom het voltooide ontwerp wanneer het borduurraam wordt verwijderd. Er kunnen ook gaten ontstaan tussen onderdelen van het ontwerp.

Binnen-/buitenraam plaatsen: Er moet zich een kleine rand (ongeveer 3 mm (1/8 inch)) stof en onderlaag onder het buitenraam op de achterzijde bevinden. Draai de schroef alleen aan als het binnenraam loszit. Draai de schroef niet te veel aan, omdat de stof dan gaat plooiën en over de schroef heen kan komen.

■ Wanneer u dikke stof borduurt

Als de stof glijdt binnen het borduurraam of niet goed in de ring kan worden geplaatst, kunt u afdektape of stofkruistape rond het buitenraam wikkelen. De tape geeft enige weerstand zodat de stof niet gemakkelijk glijdt.



Compatibiliteitstabel stof/steunstof

Stof/ Kledingstuk	Aantal onderlagen	Aantal bovenlagen	Opmerkingen
Badstof	1 × lostrekbaar	1 × in water oplosbaar	Vergroot de dichtheid en/of de satijnsteekbreedte. Kleine details en letters kunnen in de badstoflussen vast komen te zitten.
Satijnen jasje	Dikke voering: Geen Dunne of geen voering: 1 × lostrekbaar	Geen	Als het kledingstuk in het borduurraam gaat glijden waardoor het gaat scheeffrekken, omwikkelt u het binnenraam met afdektape of stofkruistape. Zo ontstaat een ruw oppervlak waarop het kledingstuk blijft vastzitten en er geen overmatige wrijving op het borduurraam ontstaat.
Katoen	1 × lostrekbaar	Geen	Ontwerpen met een hoge dichtheid of veel details kunnen meer onderlagen nodig hebben. Gebruik in dat geval twee lichtgewicht onderlagen in plaats van een zware onderlaag.
Spijkerstof	1 × lostrekbaar	Geen	Verminder de snelheid als de naald warm wordt en de draad breekt.
Hoeden en petten	Optioneel	Optioneel	Neem vaker dan normaal een nieuwe naald, een onderlaag van stijf linnen maakt de naald sneller bot. Een lichtgewicht, lostrekbare onderlaag zorgt dat de draad minder vaak breekt en regelt de draadspanning. Gebruik een bovenlaag op corduroy of schuimrubber voorkanten van petten.
Overhemd (geweven)	1 × lostrekbaar	Geen	Ontwerpen met een hoge dichtheid of veel details kunnen meer onderlagen nodig hebben. Gebruik in dat geval twee lichtgewicht onderlagen in plaats van een zware onderlaag.
Golfshirt	1 × afknipbaar	Optioneel	Gebruik een bovenlaag voor ontwerpen met kleine letters of veel detail en voor piquéstof.
Fleece	1 × lostrekbaar	Optioneel	Gebruik een bovenlaag als het kledingstuk als de fleece erg pluizig is of veel structuur heeft. oppervlak heeft, zoals gevlochten stoffen of keperstof.
Canvas	1 × lostrekbaar	Geen	Span deze strak in het borduurraam.
Corduroy	1 × lostrekbaar	1 × in water oplosbaar	Naast gebruik van een bovenlaag kunnen ook een hogere steekdichtheid of meer ondersteken nodig zijn om te voorkomen dat de steken in de stof wegvallen.
Lingerie of zijde	1 of 2 × lichtgewicht lostrekbaar	Optioneel	Verlaag de snelheid. De draadspanning moet laag zijn. Gebruik een bovenlaag bij ontwerpen met veel detail of kleine letters. Gebruik dunner draad bij zeer tere stoffen. Gebruik geen zeer smalle satijnsteken bij letters of details; vergroot in plaats daarvan de satijnsteekbreedte of gebruik een bonensteek. Verwijder voorzichtig (zonder te trekken) de onderlaag en de bovenlaag van het kledingstuk.
Joggingstof	1 × afknipbaar of zelfklevend lostrekbaar	1 × in water oplosbaar	Gebruik fijngeweven organza of gordijnstof in een bijpassende kleur als onderlaag voor dikke of zeer grof gebreide stoffen.
Sweatshirt	1 × afknipbaar of zelfklevend lostrekbaar	Optioneel	Bij ontwerpen met veel details moet u soms twee lagen lichtgewicht, afknipbare steunstof gebruiken. Gebruik een bovenlaag bij extra dikke stoffen of bij ontwerpen met veel fijne details.
T-shirt	1 × lichtgewicht afknipbaar of zelfklevend lostrekbaar	Optioneel	Gebruik een bovenlaag bij ontwerpen met veel fijne details of kleine letters. De spanning moet licht zijn. Gebruik geen ontwerpen met veel steken.



Opmerking

- Aangezien er zoveel verschillende soorten stof en steunstof verkrijgbaar zijn, is bovenstaande informatie slechts bedoeld als richtlijn. Als u twijfelt over een bepaalde combinatie van stof en steunstof, probeer deze dan eerst uit op een proeflap.

De optionele spoelopwinder gebruiken

Gebruik de optionele spoelopwinder als u spoeldraad op een metalen spoel wilt winderen. Hieronder wordt het gebruik van de optionele spoelopwinder beschreven.

Vorzorgsmaatregelen

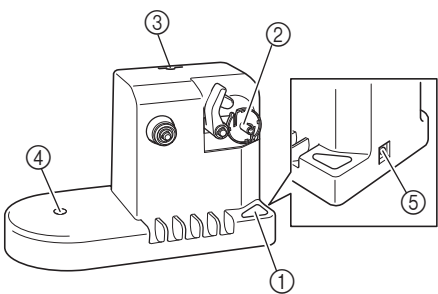


Vorzorgsmaatregelen voor de stroomvoorziening vindt u op pagina 29.

⚠ VOORZICHTIG








- Plaats de spoelopwinder op een egaal, stabiel oppervlak.
- Gebruik alleen de spoelen die met deze spoelopwinder zijn meegeleverd.

Optionele spoelopwinder met bijbehorende accessoires

Controleer of de volgende spoelopwinder en accessoires zijn meegeleverd.

	Onderdeelnaam	Onderdeelcode
1. 	Spoelopwinder	PRBW1
2. 	Klossen	XC5949-051
3. 	Kloskussentje	XA0679-050

① Hoofdschakelaar
 ② Spoelopwinderas
 ③ Gat voor draadgeleider
 ④ Gat voor klossen
 ⑤ Adapteraansluiting

	Onderdeelnaam	Onderdeelcode
4. 	Draadgeleider	XC6644-151
5. 	AC-adapter*	–
6. 	Netsnoer*	–
7. 	Metalen spoeltje × 5	100376-051
8. 	Kloshouder	130012-054
9. 	Gewicht (L)	XC5974-151
10. 	Gewicht (S)	XC6631-051

* Bezoek uw erkende Brother-dealer.



Memo

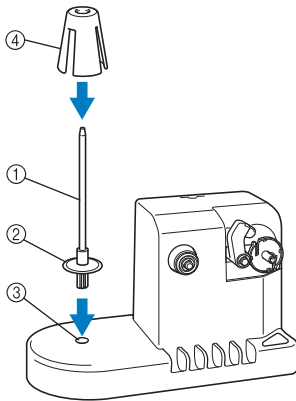
- De onderdeelcode van de spoelopwinder set verschilt mogelijk naar gelang de regio/het land waar u de machine hebt gekocht.
- Naar gelang het model dat u hebt gekocht is de spoelopwinder mogelijk inbegrepen bij de machine.

De optionele spoelopwinder installeren

Bevestig de klossen, het klokussentje en de draadgeleider aan de spoelopwinder.

1 Plaats de klossen en het klokussentje.

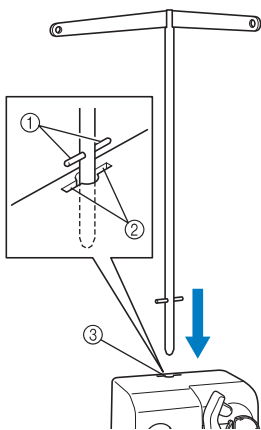
Breng de houder omlaag en plaats de klossen recht in het gat. Plaats vervolgens het klokussentje.



- ① Klossen
- ② Klossenhouder
- ③ Gat voor klossen
- ④ Klokussentje

2 Plaats de draadgeleider.

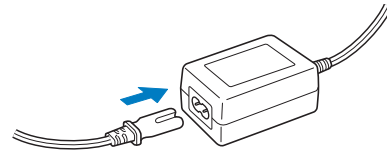
Plaats de draadgeleider recht in het gat, met de pennen van de draadgeleider uitgelijnd met de inkepingen aan de zijkanten van het gat.



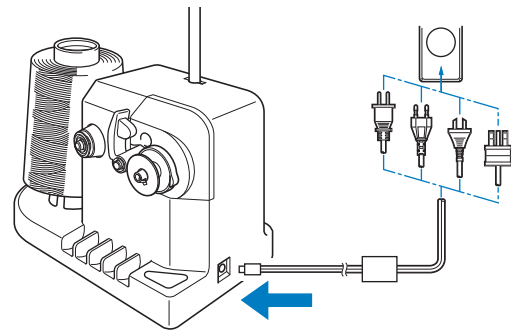
- ① Pennen op draadgeleider
 - ② Inkepingen bij gat voor draadgeleider
 - ③ Gat voor draadgeleider
- Plaats de draadgeleider zo diep mogelijk in het gat en zorg dat deze stevig vast zit.

De AC-adapter aansluiten

1 Steek de stekker van het netsnoer in de AC-adapter.



2 Plaats het snoer van de AC-adapter in de DC-adapteraansluiting van de spoelopwinder en steek de stekker van het netsnoer in een normaal stopcontact.



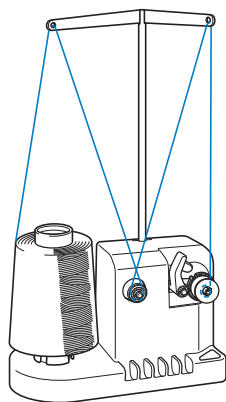
- Zorg dat de stekker van de AC-adapter stevig in de DC-adapteraansluiting van de spoelopwinder zit.

⚠ VOORZICHTIG

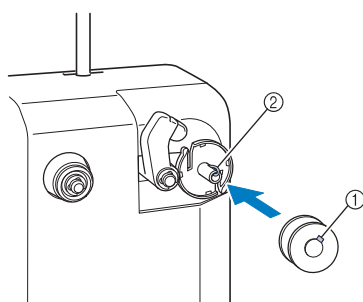
- Gebruik alleen het meegeleverde netsnoer. Het gebruik van een ander netsnoer kan leiden tot beschadiging.
- Gebruik alleen de meegeleverde AC-adapter. Het gebruik van een andere adapter kan leiden tot beschadiging.
- Zorg dat de spoelopwinder is uitgeschakeld voordat u de AC-adapter aansluit of verwijdert.
- Haal na gebruik van de spoelopwinder de stekker uit het stopcontact.

De spoel opwinden

Leg de spoel en de klos met spoeldraad klaar.
Gebruik katoenen of gesponnen polyester spoeldraad (tussen 74 dtex × 2 en 100 dtex × 2).

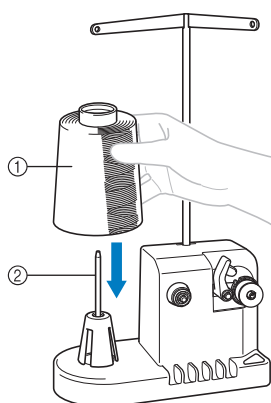


- 1** Lijn de groef in de spoel uit met de veer op de spoelopwinderas en plaats de spoel op de as.



- ① Groef in spoel
② Veer op as

- 2** Plaats de draadklos op de klossen.



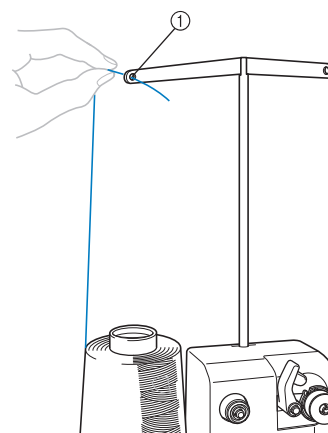
- ① Draadklos
② Klossen



Opmerking

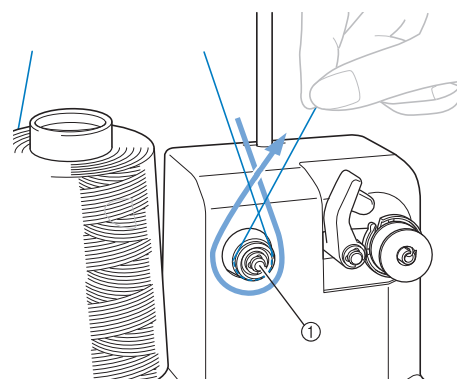
- Haal het kloskussentje weg en zet de klos direct op de klossen wanneer u een kleine klos gebruikt. Gebruik ook de meegeleverde klos houder om de kleine klos op zijn plaats te houden.

- 3** Leid de draad van achter naar voren door het gat aan de linkerkant van de draadgeleider.



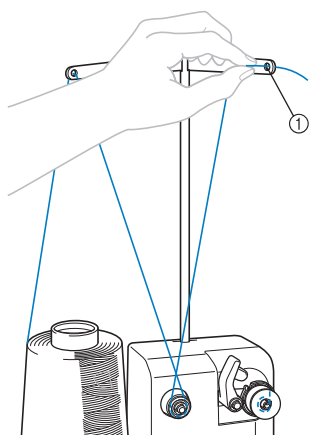
- ① Gat in draadgeleider

- 4** Leid de draad door de voorspanningsschijf (zie afbeelding). Zorg dat de draad op de juiste manier in de voorspanningsschijf wordt geleid.



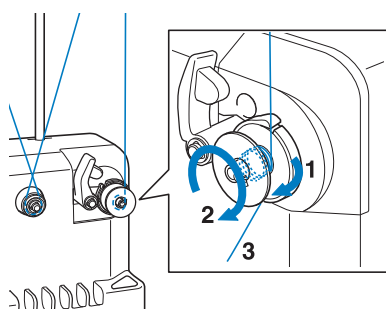
- ① Spanningsschijf

- 5** Leid de draad van voor naar achteren door het gat aan de rechterkant van de draadgeleider.

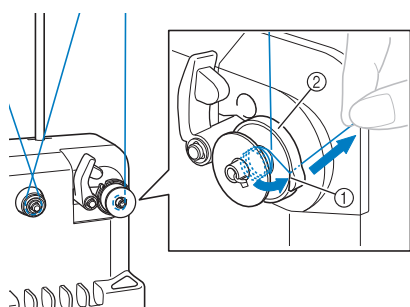


① Gat in draadgeleider

- 6** Wind de draad vier of vijf keer met de klok mee om de spoel (zie afbeelding).



- 7** Leid het uiteinde van de draad door de sleuf in de spoelopwinderbasis en trek aan de draad. De draadafsnijder snijdt de draad af.



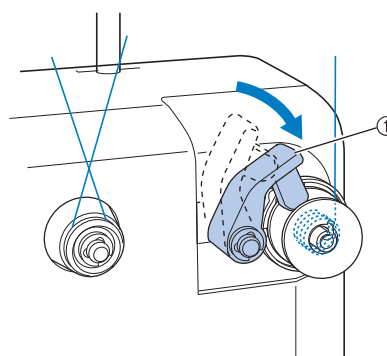
① Draadsleuf
② Spoelopwinderbasis



Opmerking

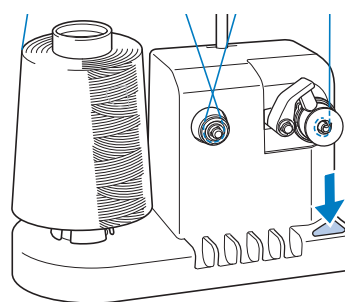
- Volg nauwgezet de beschreven procedure. Als de spoel wordt opgewonden zonder dat de draad met de draadafsnijder is afgesneden, kan de draad om de spoel verward raken en kan de naald breken wanneer de onderdraad bijna op is.

- 8** Schuif de spoelhouder op zijn plaats tot deze vastklikt.



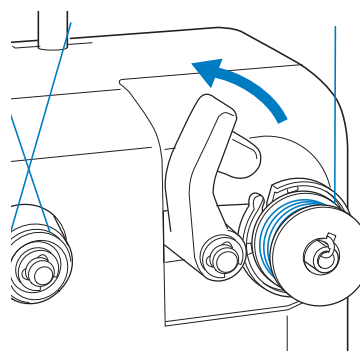
① Spoelhouder

- 9** Druk op de hoofdschakelaar om te beginnen met het opwinden van de spoel.

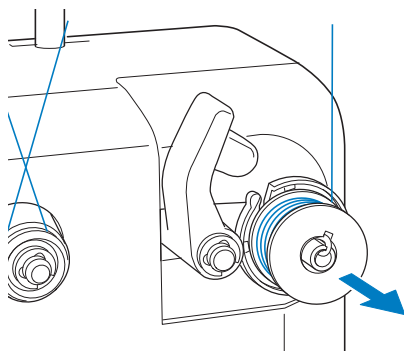


→ Start het opwinden van de spoel.

- 10** De spoel houdt automatisch op met draaien als deze is opgewonden; de spoelhouder keert vervolgens terug naar de uitgangspositie.



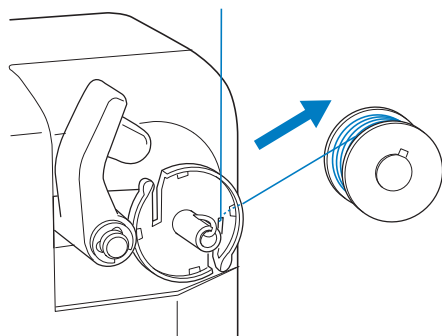
11 Verwijder de spoel.



Opmerking

- Trek niet aan de spoelopwinderbasis tijdens het verwijderen van de spoel. Hierdoor zou de spoelopwinderbasis los kunnen raken of verwijderd kunnen worden, wat kan leiden tot beschadiging van de spoelopwinder.

12 Trek de draad door de sleuf in de spoelopwinderbasis om de draad met de draadafsnijder af te knippen.

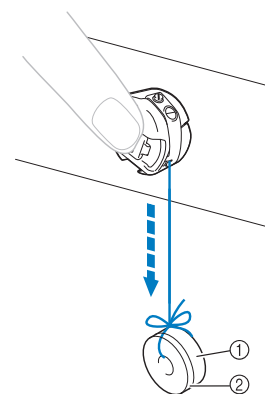


■ Als het opwinden van de spoel stopt voordat de spoel vol is:

De spoelopwinder stopt automatisch als de draad geen speling meer geeft, bijvoorbeeld als deze verward raakt om de klossen. Rijg in dat geval de draad goed door de spoelopwinder en wind de spoel op de juiste wijze op.

⚠ VOORZICHTIG

- Zorg dat de onderdraad op de juiste manier wordt opgewonden, anders kan de naald breken of de draadspanning onjuist zijn. 
- Reinig het spoelhuis telkens wanneer u de spoel verwisselt. Draadwas en stof kunnen gemakkelijk in het gat van de spanveer op het spoelhuis komen, waardoor de draadspanning niet meer goed is. Zie "Het spoelhuis reinigen" op pagina 212 voor meer informatie.
- Controleer de spanning van de onderdraad telkens wanneer u de spoel verwisselt.
- De spanning van de onderdraad kan variëren naar gelang het soort onderdraad. Controleer de spanning van de onderdraad en pas deze zo nodig aan.
Voor een metalen spoel gebruikt u beide gewichten, groot (L) en klein (S).
Zie pagina 102 voor meer informatie over het aanpassen van de spoelspanning.



- ① Gewicht (L) (onderdeelcode: XC5974-151)
- ② Gewicht (S) (onderdeelcode: XC6631-051)

Onderhoud

Hieronder worden eenvoudige procedures voor borduurnachineonderhoud beschreven. Houd de machine altijd schoon, anders kunnen er storingen optreden.

Het LCD-scherm reinigen

Als het oppervlak van het LCD-scherm vuil is, kunt u het met een zachte, droge doek afvegen. Gebruik geen biologische reinigers of reinigingsmiddelen.

De buitenkant van de machine reinigen

Als de buitenkant van de machine vuil is, kunt u deze met een zachte, droge doek afvegen. Neem als de machine erg vuil is een vochtige doek met neutraal reinigingsmiddel, wring deze goed uit en veeg de buitenkant van de machine schoon. Wrijf de machine vervolgens af met een droge doek.

⚠ VOORZICHTIG

- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u de machine schoonmaakt, anders kunt u letsel of een elektrische schok oplopen.



Opmerking

- Gebruik geen chemische producten, zoals benzeen of thinner.

De grijper reinigen

Verwijder regelmatig pluisjes en stof voor betere prestaties van het grijperloophuis.

Gebruik het meegeleverde schoonmaakborsteltje.

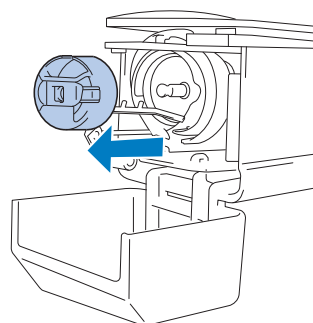
1

Zet de borduurnachine uit.

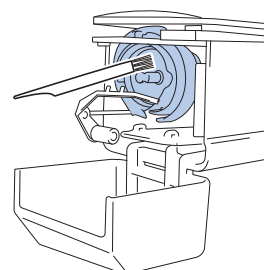
⚠ VOORZICHTIG

- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u de machine schoonmaakt, anders kunt u letsel of een elektrische schok oplopen.

2 Open het klepje voor de grijper en verwijder het spoelhuis. (Zie pagina 33.)



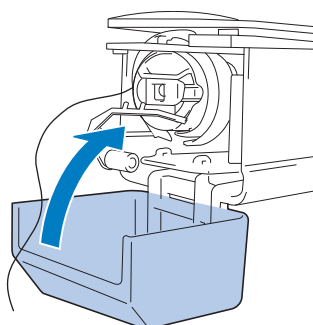
3 Gebruik het meegeleverde schoonmaakborsteltje om pluisjes en stof te verwijderen van en rondom de grijper.



⚠ VOORZICHTIG

- Raadpleeg een erkende Brother-dealer als er krasjes of beschadigingen op de grijper zitten.

4 Als u klaar bent met reinigen, plaatst u het spoelhuis op de grijper en sluit u het haakklepje. (Zie pagina 34.)



Reinigen rondom de naaldplaat

Als zich pluïsjes en stof rondom het bewegende mesje of de draadopsluitplaat verzamelen, wordt de draad misschien niet goed afgeknipt, waarna een foutmelding verschijnt, of kunnen delen van de machine beschadigd raken. Zorg dat het gebied rondom de naaldplaat eens per maand wordt gereinigd.

Gebruik een haakse schroevendraaier en het meegeleverde schoonmaakborsteltje.

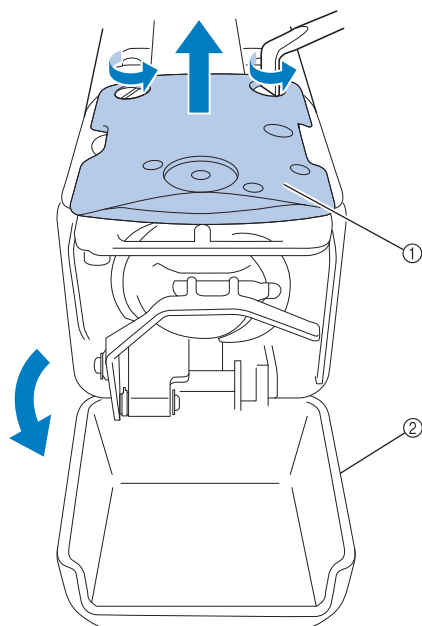
1 Zet de borduurmachine uit.

⚠ VOORZICHTIG

- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u de machine schoonmaakt, anders kunt u letsel of een elektrische schok oplopen.

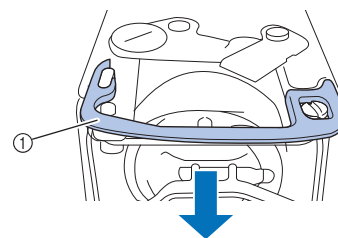
2 Verwijder de naaldplaat.

Draai de schroeven los met een haakse schroevendraaier, verwijder de naaldplaat en open het klepje voor de grijper.



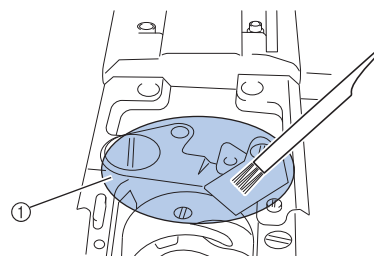
- ① Naaldplaat
- ② Klepje voor de grijper

3 Verwijder de afstandhouder.



- ① Afstandhouder

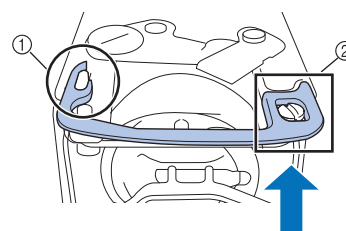
4 Gebruik het meegeleverde schoonmaakborsteltje om pluïsjes en stof uit het bewegende mesje, het vaste mesje, de draadopsluitplaat en de omliggende gebieden te verwijderen.



- ① Verwijder alle pluïsjes in dit gebied

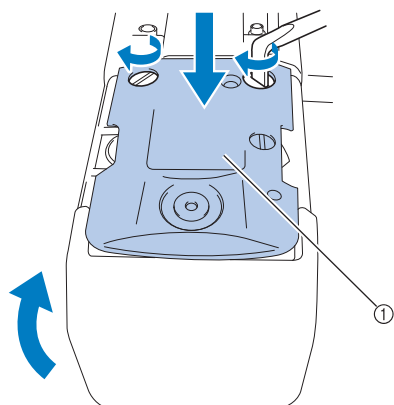
5 Wanneer u klaar bent met schoonmaken, plaatst u de afstandhouder terug.

Plaats eerst de afstandhouder zo dat deze in de ellipsvormige inkeping haakt en vervolgens zo dat hij rond de schroefkop valt. Schuif de afstandhouder in de richting van de pijl om hem vast te zetten.



- ① Elliptische inkeping
- ② Schroefkop

- 6** Bevestig de naaldplaat weer in de omgekeerde volgorde waarin u hem verwijderde in stap 2 en sluit het klepje voor de grijper.



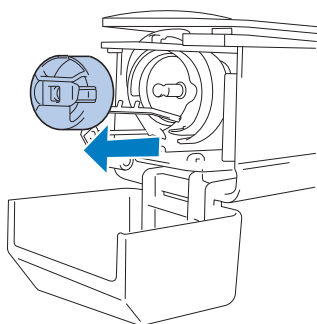
① Naaldplaat

Het spoelhuis reinigen

Draadwas en stof kunnen gemakkelijk in het gat van de spanveer op het spoelhuis komen, waardoor de draadspanning niet meer goed is. Het is dan ook raadzaam het te reinigen telkens wanneer u de spoel verwisselt.

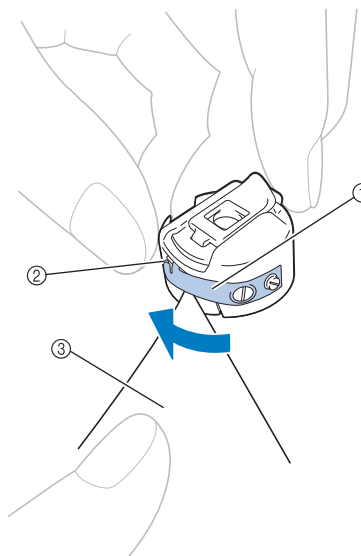
Gebruik een stuk papier met de dikte van een visitekaartje.

- 1** Open het klepje voor de grijper, verwijder het spoelhuis en verwijder vervolgens de spoel. (Zie pagina 33.)



- 2** Schuif het papier onder de spanveer om stof te verwijderen.

Gebruik een hoekje van het papier om stof rondom het gat te verwijderen.



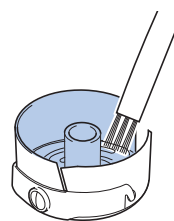
- ① Spanveer
② Gat
③ Papier



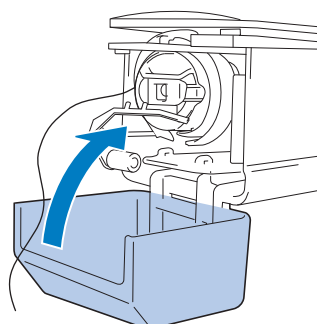
Opmerking

- Zorg dat u de spanveer niet buigt. Gebruik niets anders dan dik papier of papier met de aangegeven dikte om het spoelhuis te reinigen.

- 3** Gebruik het meegeleverde schoonmaakborsteltje om pluïjes en stof uit het spoelhuis te verwijderen.



- 4** Als u klaar bent met reinigen, plaatst u de spoel in het spoelhuis en het spoelhuis op de grijper. Vervolgens sluit u het klepje voor de grijper. (Zie pagina 33, 34.)



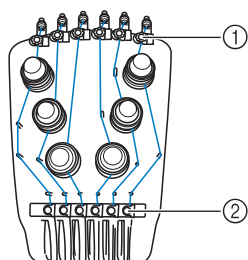
De draadpaden van de bovendraden reinigen

Als stof of pluïsjes zich ophopen in de draadgeleiders of draadspanningsunit in de paden van de bovendraden, kan de draad tijdens het borduren mogelijk breken. Reinig de draadpaden regelmatig.

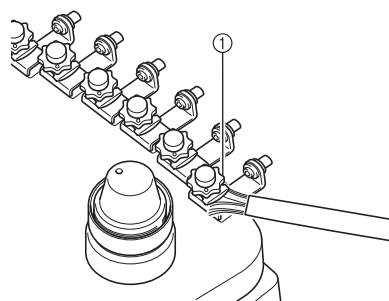
■ De draadgeleiders reinigen

- 1 Gebruik het meegeleverde schoonmaakborsteltje om pluïsjes en stof onder de draadgeleiderplaten te verwijderen.

Reinig de draadgeleiderplaten zowel voor de bovenste en de middelste draadgeleiders.



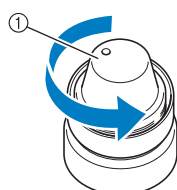
- 1 Bovendraadgeleider
- 2 Middelste draadgeleider



- 1 Draadgeleiderplaat

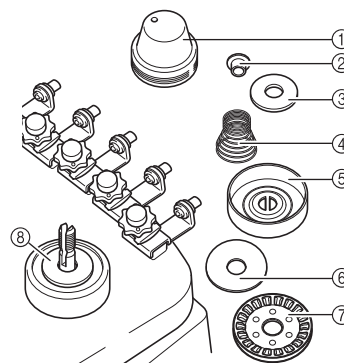
■ De spanningsunit uit elkaar halen en reinigen

- 1 Als u de spanningsknop wilt verwijderen, draait u deze tegen de klok in, zoals aangegeven in de illustratie.



- 1 Spanningsknop

- 2 Verwijder met het meegeleverde schoonmaakborsteltje stof en pluïsjes uit de twee viltringstukken (boven, onder) in de spanningsknop.

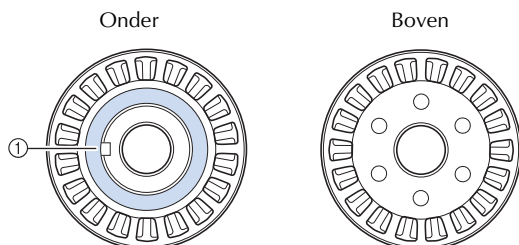


- 1 Spanningsknop
- 2 Nylon ring met mantel
- 3 Nylon ring alleen voor spanningswaarde 4
- 4 Spanningsveer
- 5 Basisspanningsveer
- 6 Viltring (boven)
- 7 Spanningsschijf
- 8 Viltring (onder)

3 De spanningsunit opnieuw in elkaar zetten.

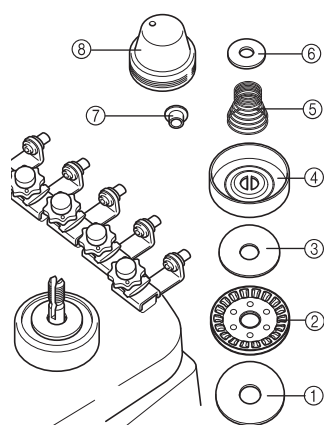
Opmerking

- Let op dat u de spanningschijf niet ondersteboven installeert, wanneer u de spanningsunit opnieuw in elkaar zet. Onderop zit een magneet.



① Magneet

- Pas bij het in elkaar zetten van de draadspanningsunit op dat u geen onderdelen kwijtraakt, of in de verkeerde volgorde installeert. De machine werkt niet goed als u de spanningsunit niet goed in elkaar zet.
- Bij het in elkaar zetten van de spanningsunit, heeft alleen spanningswaarde 4 één onderdeel meer dan de andere spanningsunits.



- ① Viltring (onder)
- ② Spanningschijf (magneet onderop)
- ③ Viltring (boven)
- ④ Basisspanningsveer
- ⑤ Spanningsveer
- ⑥ Nylon ring (alleen voor spanningswaarde 4)
- ⑦ Nylon ring met mantel
- ⑧ Spanningsknop

- Pas bij het in elkaar zetten van de draadspanningsunit op dat u geen onderdelen kwijtraakt, of in de verkeerde volgorde installeert. De machine werkt niet goed als u de spanningsunit niet goed in elkaar zet.

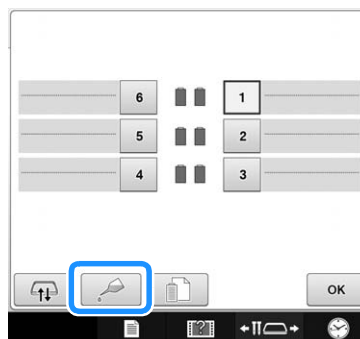
De machine oliën

U moet de borduurmachine oliën voordat u deze voor de eerste keer gebruikt om de levensduur van de onderdelen te verlengen en de machine naar behoren te laten werken. Als u te weinig olie aanbrengt op het loophuis, verschijnt er mogelijk een foutmelding. Breng daarna iedere dag voor gebruik een druppel olie op de grijper aan. En een druppel olie op de viltring van de onderste naaldstang na 40 à 50 uur gebruik.

■ Het loophuis oliën

1 Druk op .

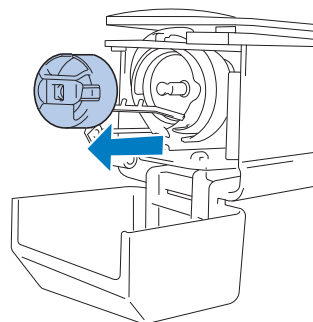
2 Druk op .



→ Onderstaand bericht verschijnt.



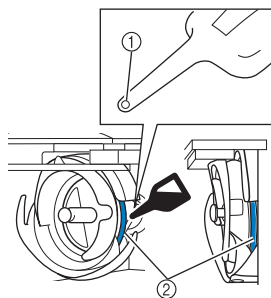
3 Open het klepje voor de grijper en verwijder het spoelhuis. (Zie pagina 33, 34.)



4 Druk op .

→ Het loophuis gaat naar de juiste stand om te oliën.

5 Breng een druppel olie op de grijper aan.



Vooraanzicht Zijaanzicht

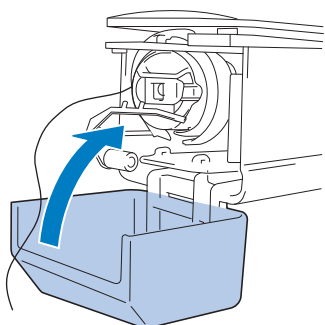
- ① Prik een gaatje in het flesje.
 - ② Breng hier olie aan.
- Prik met een puntig voorwerp een gaatje in de top van het bijgesloten olieflesje alvorens het te gebruiken.

6 Druk op **OK** dat verschijnt in onderstaand scherm.

→ Het loophuis gaat terug in de oorspronkelijke stand.

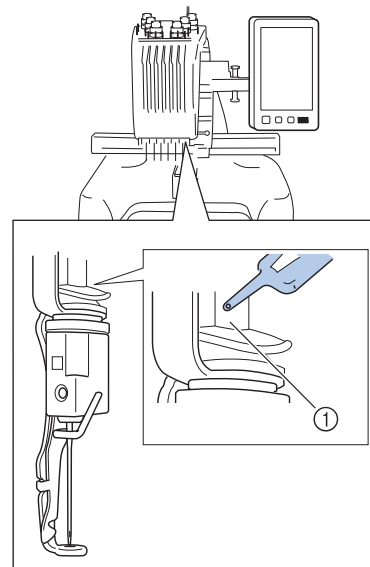


7 Als u klaar bent met oliën, plaatst u het spoelhuis op de grijper en sluit u het klepje voor de grijper. (Zie pagina 34.)



De naaldstangen oliën

Selecteer in het borduurscherm één naaldstang tegelijk. (Zie pagina 56 voor het naaldstangscherm.) Draai het handwiel tegen de klok in om de naaldstang in de laagste stand te zetten. Breng zo hoog mogelijk op de naaldstang boven de viltring één druppel olie aan.



- ① Breng hier olie aan.
- Een overmaat aan olie kan op het naaiwerk druppelen.

Opmerking

- Breng eenmaal daags voor gebruik een druppel olie aan op de grijper.
- Breng na elke 40 – 50 uur naaitijd een druppel olie aan op de viltring van de onderste naaldstang.
- Gebruik alleen naaimachineolie. Als u een ander type olie gebruikt, kan dit de borduurmachine beschadigen.
- Breng niet te veel olie aan. De stof of de draad kan anders vuil worden. Als u te veel olie hebt gebruikt, kunt u de overtollige olie met een doek wegvegen.
- Als de draad breekt terwijl u aan het borduren bent of als de grijper te veel lawaai maakt, kunt u olie aanbrengen op het grijperloophuis.

Over de onderhoudsmelding



Als deze melding verschijnt, is het aan te raden de machine naar de dichtstbijzijnde erkende Brother-dealer te brengen voor een onderhoudscontrole. Deze melding verdwijnt weer en de machine functioneert weer wanneer u op **OK**, drukt, maar de melding verschijnt vaker tot het juiste onderhoud is uitgevoerd.

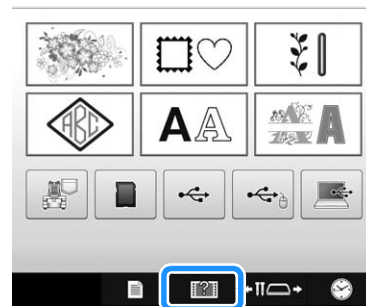
Zorg voor het onderhoud dat deze machine nodig heeft, wanneer deze melding verschijnt. Dan kunt u in de toekomst nog lang en zonder storing van de machine gebruikmaken.

Probleemoplossing

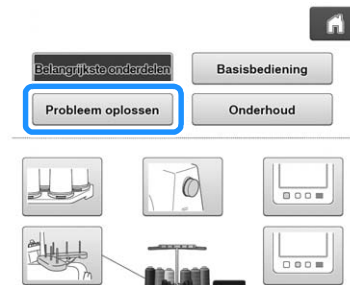
Problemen oplossen via het scherm

Met deze machine kunt u eenvoudig tijdens het borduren problemen oplossen. Druk op de toets die het probleem weergeeft en loop vervolgens de mogelijke oorzaken na die worden getoond.

1 Druk op .




2 Druk op **Gebruiksaanwijzing** en vervolgens op **Probleem oplossen**.



3 Druk op de toets die een beschrijving van het probleem bevat.



4 Controleer de items die worden weergegeven. Nadat u de gewenste informatie hebt gelezen, drukt u op .



5 Druk op .



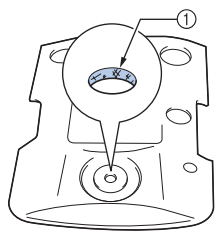
→ De Bedieningshandleiding en het videoscherm verschijnen.

Probleemoplossing

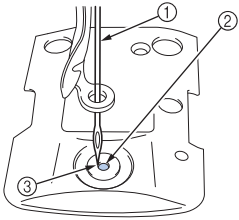
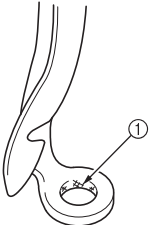
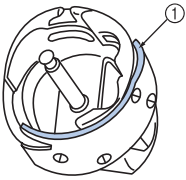
Als de machine niet naar behoren functioneert, controleer dan eerst de volgende punten/kwesties voordat u hulp inroept.

Neem contact op met een erkende Brother-dealer als de gesuggereerde oplossing het probleem niet verhelpt.

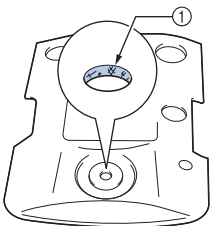
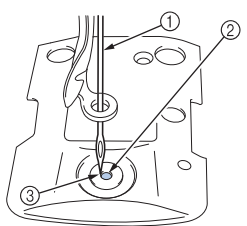
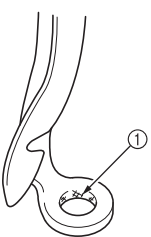
Als "*" de referentiepagina is, neemt u contact op met uw dichtstbijzijnde erkende Brother-dealer.

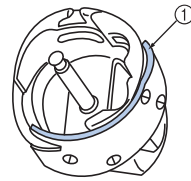
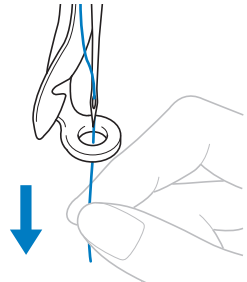
Symptoom		Pagina
Waarschijnlijke oorzaak/remedie		
De borduurmachine werkt niet.		
De machine staat niet aan.	• Zet de borduurmachine aan.	p.35
De machine is niet ontgrendeld.	• Druk op de ontgrendelingstoets.	p.57
U hebt niet op de "Start/Stop"-toets gedrukt.	• Druk op de "Start/Stop"-toets wanneer de machine is ontgrendeld.	p.57
U kunt het borduurraam niet bevestigen aan de machine.		
De borduurraamhouder die aan de machine is bevestigd, is niet geschikt voor het geselecteerde borduurraam.	• Selecteer de geschikte borduurraamhouder voor het borduurraam.	p.80
Het borduurraam kan niet worden verwijderd of bevestigd.		
Naar gelang de plek waar de borduurarm van de machine is gestopt, kan het moeilijk zijn om het borduurraam te verwijderen of bevestigen.	• Druk op de toets "Naaldstang/borduurraam verplaatsen" om de borduurarm te verplaatsen zodat u het borduurraam gemakkelijk kunt bevestigen of verwijderen.	p.81
De naald breekt.		
De naald is niet correct geplaatst.	• Plaats de naald op de juiste manier.	p.79
De naaldstelschroef zit los.	• Gebruik de inbussleutel om de naaldstelschroef stevig aan te draaien.	p.79
De naald is verbogen of stomp.	• Vervang de naald door een nieuwe.	p.30 p.79
Het vlak rondom het gat in de naaldplaat is beschadigd.	 <p>① Krassen/bramen</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vervang de naaldplaat. 	*



Symptoom		
Waarschijnlijke oorzaak/remedie	Pagina	
De naald breekt.		
<p>De naald raakt de naaldplaat.</p>  <p>① Naald ② Gat in naaldplaat ③ Naald raakt gat</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vervang de naald. 	p.79 *	
<p>De persvoet is te hoog ingesteld en niet correct geplaatst. De naald raakt de persvoet.</p>	*	
<p>Het gebied rondom het gat van de borduurvoet is beschadigd.</p>  <p>① Krassen of bramen</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vervang de persvoet. 	*	
<p>Het schuifoppervlak op het grijperloophuis is niet glad. Er zitten krassen en bramen op.</p>  <p>① Grijperloophuisgebied</p>	*	
<p>De spoel of het spoelhuis is niet goed geplaatst.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Verwijder de spoel en het spoelhuis en plaats deze opnieuw. 	p.33 p.34	
<p>De grijper is niet correct geplaatst.</p>	*	
<p>De grijperstop is niet correct geplaatst, de grijper draait volledig rond.</p>	*	

Symptoom		
Waarschijnlijke oorzaak/remedie	Pagina	
De naald breekt.		
<p>De bovendraad is niet goed ingereggen. De bovendraad loopt ergens vast.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Trek met de hand vanaf de onderzijde van de persvoet aan de bovendraad en controleer of de draad soepel beweegt. Als de draad niet beweegt, is deze niet goed ingereggen. Rijg de bovendraad op de juiste manier in. Zorg dat de draad wordt meegenomen door de naaldstangdraadgeleider. 	p.50	
<p>De spanning van de bovendraad is te hoog ingesteld. De draad loopt niet.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Verminder de spanning van de bovendraad en zorg dat de spanningsschijf draait wanneer u aan de draad trekt. 	p.103	
<p>Er wordt een spoel gebruikt die niet speciaal voor deze machine is ontworpen.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gebruik de juiste spoel. 	p.30	
<p>De naald en de grijper lopen niet goed langs elkaar.</p> <ul style="list-style-type: none"> • De timing van de grijper is misschien niet goed. 	*	
<p>Er is achterwaartse speling (voorwaarts/achterwaarts) in de naaldstanghouder.</p>	*	
<p>De draaddichtheid van de borduurgegevens is te fijn. Er worden drie of meer overlappende steken gemaakt.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Corrigeer de draaddichtheid en de oversteekinstellingen in de borduurgegevens met behulp van een gegevensontwerpsysteem. 	p.123	
De draad wordt niet automatisch afgesneden.		
<p>Pluisjes of stof hebben zich opgehoopt rond de naaldplaat (bewegend mes, vast mes, of draadopsluitplaat).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Verwijder pluisjes en stof rond de naaldplaat. 	p.211	
<p>Er wordt een spoelhuis gebruikt dat niet speciaal voor deze machine is ontworpen.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gebruik het juiste spoelhuis. 	–	
<p>Rond de draadspanningsschijf heeft zich stof of pluis opgehoopt.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Verwijder de spanningsknoppen en verwijder stof en pluis dat zich heeft opgehoopt rond de viltringen. 	p.213	
Nadat de draden automatisch zijn afgesneden, is de bovendraad te kort, en raakt deze uit de naald.		
<p>Pluisjes of stof hebben zich opgehoopt rond de naaldplaat (bewegend mes, vast mes, of draadopsluitplaat).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Verwijder pluisjes en stof rond de naaldplaat. 	p.211	

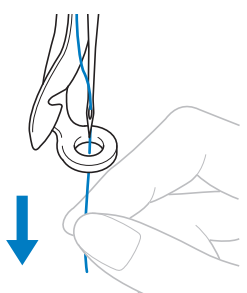
Symptoom		
Waarschijnlijke oorzaak/remedie		Pagina
De bovendraad breekt.		
De naald is niet correct geplaatst. • Plaats de naald op de juiste manier.		p.79
De naaldstelschroef zit los. • Gebruik de inbussleutel om de naaldstelschroef aan te draaien.		p.79
De naald is verbogen of stomp. • Vervang de naald door een nieuwe.		p.30 p.79
Het vlak rondom het gat in de naaldplaat is beschadigd.		
 <p>① Krassen/bramen</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vervang de naaldplaat. 	*	
De naald raakt de naaldplaat.		
 <p>① Naald ② Naaldplaatgat ③ Naald raakt gat</p>	*	
De persvoet is te hoog ingesteld en niet correct geplaatst. De naald raakt de persvoet.		*
Het gebied rondom het gat van de borduurvoet is beschadigd.		
 <p>① Krassen/bramen</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vervang de persvoet. 	*	
Bij het gebruik van een speciale draad, zoals metalliek draad. • Stel de borduursnelheid in op een lagere snelheid.		p.116

Symptoom		
Waarschijnlijke oorzaak/remedie		Pagina
De bovendraad breekt.		
Het schuifvlak op de grijper is niet glad. Er zitten brandplekken op.		
 <p>① Grijperloophuisgebied</p>	*	
De draad is los in het grijpervlak. • Verwijder de losse draad. Als de draad verward zit in de grijper, reinigt u de grijper.		p.210
De speling tussen de grijper en het loophuis is te groot.		*
De grijper draait niet soepel. • Verwijder pluisjes, reinig de grijper en breng olie aan.		p.210 p.214
De ruimte tussen de grijperstop en de grijper kan niet worden afgesteld.		*
De bovendraad is niet goed ingeregeng.		
 <ul style="list-style-type: none"> • Trek met de hand vanaf de onderzijde van de persvoet aan de bovendraad en controleer of de draad soepel beweegt. Als de draad niet soepel beweegt, is deze niet goed ingeregeng. Haal de draad uit de machine en rijg deze weer in. Zorg dat de draad op de juiste wijze door de naaldstangdraadgeleider is geregen. 		p.50
De bovendraad is niet door de bovenste of middelste draadgeleider geleid. • Zorg dat de draad helemaal door de bovenste en middelste draadgeleider loopt.		p.50
De draad zit geknoopt of in de war. • Verwijder het geknoopte of verwarde gedeelte.		–
De spanning van de bovendraad is te hoog. • Verlaag de spanning van de bovendraad.		p.103
De draadspanning van de onderdraad is niet goed. De draad rolt niet soepel uit het spoelhuis. • Stel de spanning van de onderdraad af.		p.102
Het spoelhuis is beschadigd. • Vervang het spoelhuis door een nieuw spoelhuis.		p.30



Symptoom		
Waarschijnlijke oorzaak/remedie	Pagina	
De bovendraad breekt.		
De onderdraad is niet goed opgewonden. • Controleer of de spoel zodanig is omwikkeld dat deze voor ongeveer 80% vol is en dat de draad gelijkmatig is verdeeld. Als de spoel niet goed is omwikkeld, vervangt u de spoel door een nieuwe die wel goed is omwikkelt of u omwikkelt de spoel opnieuw.	p.30	
Er wordt een spoel gebruikt die niet speciaal voor deze machine is ontworpen. • Gebruik de juiste spoel.	p.30	
Het automatische naaldinrijmechanisme is kapot.	*	
Er zit lijm op de naald. • Vervang de naald.	p.79	
De stof staat niet strak. • Span de stof stevig in het borduurraam zodat de stof strak staat.	p.42 p.85	
De kwaliteit van de draad is slecht. • De kwaliteit van de draad is slecht omdat de draad oud is. Vervang de draad.	–	
De borduurgegevens bestaan uit steken met een afstand van nul. • Verwijder alle steken met een afstand van nul.	p.184	
De borduurgegevens bevatten veel steken met een zeer kleine afstand. • Verwijder alle steken met een kleine afstand.	p.184	
De draaddichtheid van de borduurgegevens is te fijn. Er worden drie of meer overlappende steken gemaakt. • Corrigeer de draaddichtheid en de oversteekinstellingen in de borduurgegevens met behulp van een gegevensontwerpsysteem.	p.123	
Rond de draadspanningsschijf heeft zich stof of pluï opgehoopt. • Verwijder de spanningsknoppen en verwijder stof en pluï dat zich heeft opgehoopt rond de viltringen.	p.213	
De onderdraad breekt.		
De onderdraad is niet goed ingeregen. • Rijg de onderdraad opnieuw in.	p.33	
De spoel is bekrast of draait niet soepel. • Vervang de spoel.	p.33	
Het spoelhuis is beschadigd. • Vervang het spoelhuis.	p.33	
De draad zit verward. • Verwijder de verwarde draad en reinig de grijper.	p.210	
Er wordt een spoel gebruikt die niet speciaal voor deze machine is ontworpen. • Gebruik de juiste spoel.	p.30	
Rond de draadspanningsschijf heeft zich stof of pluï opgehoopt. • Verwijder de spanningsknoppen en verwijder stof en pluï dat zich heeft opgehoopt rond de viltringen.	p.213	

Symptoom		
Waarschijnlijke oorzaak/remedie	Pagina	
Er worden steken overgeslagen.		
De bovendraad is niet goed ingeregen. • Rijg de bovendraad op de juiste manier in.	p.50	
De naald is verbogen of stomp. • Vervang de naald door een nieuwe.	p.30 p.79	
De naald is niet correct geplaatst. • Plaats de naald op de juiste manier.	p.79	
Er heeft zich stof opgehoopt onder de naaldplaat of in de grijper. • Reinig de grijper en de naaldplaat.	p.210 p.211	
De naald en de grijper lopen niet goed langs elkaar.	*	
De draad zit te strak of te los. • Als de draad niet correct is gedraaid, krijgt u onregelmatige lussen. Gebruik een nieuwe klos.	–	
Het borduurpatroon is scheefgetrokken.		
De draad zit verward. • Gebruik een pincet om verwarde draad uit de grijper te verwijderen.	–	
De stof zit niet goed gespannen in het borduurraam (de stof staat bijvoorbeeld niet strak). • Als de stof niet strak is gespannen, kan het patroon scheeftrekken of kunnen de steken krimpen. Zorg dat de stof op de juiste manier in het borduurraam gespannen is.	p.42 p.85	
Het borduurraam is te groot voor dit borduurwerk. • Gebruik een borduurraam dat bij de afmeting van het borduurwerk past.	p.80	
De duimschroeven op de borduurraamhouder zitten los. • Draai de duimschroeven stevig vast met de meegeleverde schijfvormige schroevendraaier.	p.28	
Er is geen steunstof (onderlaag) gebruikt. • Gebruik steunstof (onderlaag) als u borduurt op dunne stoffen of stretchstoffen, stoffen met een grove weving of stoffen waarbij de steken kunnen krimpen. <Bij gebruik van het optionele petraam> Gebruik een stevige steunstof als u op een pet van zacht materiaal borduurt.	p.84	
Het borduurraam is niet correct aan de borduurarm bevestigd. • Bevestig het borduurraam correct aan de borduurarm. Zorg dat de pennen aan de linker- en rechterarmen van de borduurraamhouder goed vastzitten in de gaten in de hendels van het borduurraam.	p.45	
De borduurarm of het borduurraam loopt ergens tegenaan. • Het patroon kan scheeftrekken als de borduurarm of het borduurraam ergens tegenaan loopt. Zorg dat er zich geen voorwerpen binnen het bereik van het borduurraam bevinden.	–	
De stof blijft hangen of zit ergens vast. • Stop de machine en corrigeer de plaatsing van de stof.	–	

Symptoom		
Waarschijnlijke oorzaak/remedie		Pagina
Het borduurpatroon is scheefgetrokken.		
De borduurarm beweegt terwijl u het borduurraam verwijdert. <ul style="list-style-type: none"> Het patroon kan scheeftrekken als de persvoet wordt geraakt of als de borduurarm wordt verplaatst terwijl u de onderdraad vervangt, de naald vervangt of u in de buurt van het borduurraam werkt. Ga voorzichtig te werk bij het verwijderen en bevestigen van het borduurraam terwijl u de onderdraad vervangt, de naald vervangt of u in de buurt van het borduurraam werkt. Als de borduurarm beweegt, zet u de machine uit en vervolgens weer aan. De juiste positie van het borduurraam op het moment dat de machine werd gestopt, wordt opgeslagen in het geheugen van de machine. Het borduurraam wordt vervolgens teruggeplaatst in de juiste positie.	-	
Het ontwerp is niet goed gedigitaliseerd. <ul style="list-style-type: none"> Het ontwerp heeft misschien meer trekcompensatie of onderlaag nodig voor stretchstoffen of stoffen met veel noppen. 	-	
De afmeting van het geïnstalleerde borduurraam is niet juist gedetecteerd.		
De duimschroeven op de borduurraamhouder zitten los. <ul style="list-style-type: none"> Draai de duimschroeven stevig vast met de meegeleverde schijfvormige schroevendraaier. 	p.28	
De startpositie van het borduurraam is horizontaal onjuist uitgelijnd.		
De duimschroeven op de borduurraamhouder zitten los. <ul style="list-style-type: none"> Draai de duimschroeven stevig vast met de meegeleverde schijfvormige schroevendraaier. 	p.28	
Er zitten lussen in de bovendraad.		
De draadspanning van de bovendraad is laag.  <ul style="list-style-type: none"> Nadat u de bovendraad door het gat in de persvoet hebt geregen, trekt u met de hand aan de draad om de draadspanning te controleren. Als dit moeilijk te bepalen is, vergelijkt u de spanning met andere naaldstangen waarbij geen lusvorming optreedt. 	-	

Symptoom		
Waarschijnlijke oorzaak/remedie		Pagina
Er zitten lussen in de bovendraad.		
De draadspanning komt niet overeen met de mate waarin draadspanningsknop is aangedraaid. <ul style="list-style-type: none"> Als u de draadspanning niet kunt aanpassen, hebben zich mogelijk draadwas en stof opgehoopt in de bovenste of middelste draadgeleiderplaten, waardoor de draadspanningsgeleiders omhoog komen. Reinig de draadspanningsgeleiders. 	p.213	
De draad is niet goed ingeregen rond de bovenste draadspanningsschijven. <ul style="list-style-type: none"> Reinig de bovenste draadspanningsschijf. Rijg de draad opnieuw in en controleer of de spanningsschijf draait wanneer u aan de draad trekt. 	p.213	
De kwaliteit van de draad is slecht. <ul style="list-style-type: none"> Gebruik ander draad. Als het probleem zich niet meer voordoet nadat de draad is verwisseld, was de slechte kwaliteit van de draad de oorzaak van het probleem. Vervang de draad door draad van goede kwaliteit. 	-	
De machine maakt veel lawaai.		
Er kunnen pluïjes rondom de grijper zijn gedraaid. <ul style="list-style-type: none"> Reinig de grijper. 	p.210	
De bovendraad is niet goed ingeregen. <ul style="list-style-type: none"> Controleer het pad van de draad en rijg de bovendraad opnieuw in. 	p.50	
De grijper is beschadigd. <ul style="list-style-type: none"> Vervang de grijper. 	*	
Er is onvoldoende olie aangebracht. <ul style="list-style-type: none"> Olie de onderdelen. 	p.214	
U kunt de naaldinrijger niet gebruiken.		
De naald staat niet op de juiste positie. <ul style="list-style-type: none"> Druk op de toets om de gewenste in te rijgen naaldstang te verplaatsen naar de borduurpositie. 	p.56	
Deze naalden worden niet voor deze machine aanbevolen. <ul style="list-style-type: none"> Vervang de naald door een aanbevolen naald. 	p.30 p.79	
De naald is niet correct geplaatst. <ul style="list-style-type: none"> Plaats de naald op de juiste manier. 	p.30 p.79	
De grijper op het automatische naaldinrijgmechanisme is verbogen.	*	
De draadspanning is niet goed.		
De bovendraad is niet goed ingeregen. <ul style="list-style-type: none"> Controleer het pad van de draad en rijg de bovendraad opnieuw in. 	p.50	
De onderdraad is niet goed ingeregen. <ul style="list-style-type: none"> Rijg de onderdraad opnieuw in. 	p.33	
De draadspanning van de onderdraad is niet goed. <ul style="list-style-type: none"> Pas de spanning van de onderdraad aan. 	p.102	
Rond de draadspanningsschijf heeft zich stof of pluï opgehoopt. <ul style="list-style-type: none"> Verwijder de spanningsknoppen en verwijder stof en pluï dat zich heeft opgehoopt rond de viltringen. 	p.213	

Symptoom		
Waarschijnlijke oorzaak/remedie	Pagina	
De bovendraad komt uit de naald wanneer de machine begint te borduren.		
Als een te kort stuk draad overblijft nadat de draad is afgeknipt, kan het gebeuren dat de draad uit de naald komt wanneer de machine begint te borduren. <ul style="list-style-type: none"> Stel op de tweede pagina van het instellingscherm de draadlengte in op "Grote lengte". 	p.185	
De bovendraad haalt de onderdraad niet wanneer de machine begint te borduren.		
De spoel is leeg, de draad kan niet van de spoel worden afgewonden of het uiteinde van de onderdraad is te kort. <ul style="list-style-type: none"> Rijg de onderdraad opnieuw in. 	p.33	
De machine stopt en geeft aan dat een draad is gebroken, terwijl dit niet het geval is.		
Als de draadbreesensor in de draadspanningsschijf van de draadspanningsknop geen draaddoorvoer detecteert, zelfs al is de machine aan het borduren, treedt er een draadbreekfout op en stopt de machine. Wanneer de draad uit de draadspanningsschijf is losgeraakt zonder dat de draad is gebroken, dan detecteert de machine dat er geen draaddoorvoer plaatsvindt en stopt. <ul style="list-style-type: none"> Reinig de spanningsunit. Leid de draad zorgvuldig door de draadspanningsschijf. Als de machine daarna nog steeds aangeeft dat de draad is gebroken, kan het zijn dat de sensor is beschadigd. Raadpleeg de dichtstbijzijnde erkende Brother-dealer. 	p.52 p.213	
De draad is versleten.		
Rond de draadspanningsschijf heeft zich stof of pluis opgehoopt. <ul style="list-style-type: none"> Verwijder de spanningsknoppen en verwijder stof en pluis dat zich heeft opgehoopt rond de viltringen. 	p.213	
De springsteken zijn lang.		
Rond de draadspanningsschijf heeft zich stof of pluis opgehoopt. <ul style="list-style-type: none"> Verwijder de spanningsknoppen en verwijder stof en pluis dat zich heeft opgehoopt rond de viltringen. 	p.213	
Er zitten naaldscheuren of gaten in het kledingstuk.		
De naald is bot. <ul style="list-style-type: none"> Vervang de naald. Botte naalden gaan moeilijk door het kledingstuk zodat de stof scheurt. 	p.30 p.79	
De stof is te teer. <ul style="list-style-type: none"> Als de naald door de stof gaat, kan dit bij tere stof al tot beschadigingen leiden. Gebruik een steunstof boven op de stof. 	p.204	



Symptoom		
Waarschijnlijke oorzaak/remedie	Pagina	
De stof is gaan plooiën.		
De draadspanning is te hoog. <ul style="list-style-type: none"> Stel de spanning af aan de hand van het type stof en de gebruikte draad. Polyester draad gaat uitrekken tijdens het borduren, met name wanneer de spanning te hoog is ingesteld. Wanneer het stikken is voltooid, krijgt de draad weer de oorspronkelijke sterkte waardoor de stof gaat plooiën. 	p.103	
De spanning van de stof in het borduurraam is niet juist. <ul style="list-style-type: none"> Span geweven stoffen die niet uitrekken strak in het borduurraam. Als de stof los in het borduurraam zit, gaat de stof onder de steken plooiën. Span zachte gebreide stoffen strak in het borduurraam met een stabiele onderlaag. Als het kledingstuk te veel wordt uitgerekt, ziet de stof er geplooid uit wanneer het borduurraam wordt verwijderd. 	p.203	
De kolomsteken zijn te lang. <ul style="list-style-type: none"> Digitaliseer het ontwerp opnieuw met vulsteken of met meerdere rijen kolomsteken. 	-	
De stof is gaan plooiën.		
De naald is bot. <ul style="list-style-type: none"> Botte naalden drukken de stof omlaag en beschadigen het materiaal. Vervang de naald. 	p.30 p.79	
De dichtheid van het ontwerp is te hoog. <ul style="list-style-type: none"> Te veel steken in een gebied waar de stof wordt uitgerekt, waardoor deze gaat plooiën. Verlaag de dichtheid van het ontwerp (5% tot 10%). 	p.184	
Het LCD-scherm is niet te lezen.		
Het LCD-scherm is te helder of te donker. <ul style="list-style-type: none"> Pas de helderheid van het scherm aan. 	p.179	
Wanneer u dikke stof borduurt, kan de stof niet goed in de ring worden gespannen.		
De stof glijdt binnen het borduurraam vanwege de dikte. <ul style="list-style-type: none"> Omwikkel het buitenraam met afdektape of stofkruistape. De tape geeft enige weerstand zodat de stof niet gemakkelijk glijdt. 	p.203	

VOORZICHTIG

- Deze machine is voorzien van een draaddetectiemechanisme. Als er geen bovendraad in de machine is ingeregen, werkt de machine niet juist, zelfs niet wanneer u op de "Start/Stop"-toets drukt nadat de machine is ontgrendeld.
- Als de machine plotseling stopt:
 - Zet de machine bij onweer uit en trek het netsnoer uit het stopcontact.
 - Start de machine opnieuw op volgens de juiste procedure. Zie pagina 35.

Foutmeldingen

Als u op de "Start/Stop"-toets drukt terwijl de machine niet juist is ingesteld of als er een onjuiste handeling wordt uitgevoerd, stopt de machine en geeft door middel van een zoemer en een foutmelding aan dat er zich een storing heeft voorgedaan. Als er een foutmelding wordt weergegeven, corrigeert u het probleem aan de hand van de instructies in het bericht.

Druk op  om de melding te sluiten of voer de aangegeven handelingen uit en druk vervolgens op . Neem contact op met uw erkende Brother-dealer als de melding opnieuw verschijnt.



Er is een storing opgetreden.

Controleer welke borduurramen kunnen worden gebruikt en bevestig vervolgens een groter borduurraam. (Zie pagina 42.)



De patronen die u bewerkt, kosten te veel geheugen, of u bewerkt te veel patronen voor het geheugen.




Er zijn voor het geselecteerde borduurraam te veel letters in de tekstindeling op een boog.
Wijzig de tekstindeling of neem een ander borduurraam.

De bovendraad is gebroken, de draad is uit de draadspanningsschijf of draadgeleider geraakt, of de machine is niet goed ingeregend.
Controleer of de draad door de bovenste en middelste draadgeleider loopt en rijg de bovendraad op de juiste manier in. (Zie pagina 50.) Als de draad niet gebroken is, reinigt u de draadgeleiders en de spanningsunit. (Zie pagina 213.)

Rond de draadspanningsschijf heeft zich stof of pluis opgehoopt.
Verwijder de spanningsknoppen en verwijder stof en pluis dat zich heeft opgehoopt rond de viltringen. (Zie pagina 213.)

* Er zijn mogelijk andere oorzaken. Raadpleeg de tabel Probleemoplossing. De bovendraad breekt. (Zie pagina 219.) De onderdraad breekt. (Zie pagina 220.)

* Druk op  om de naald naar voren of naar achter te verplaatsen. (Zie pagina 97.)



Machine ontvangt in de functie Link (Verbinding) geen gegevens van de pc.
Zet de machine uit en controleer de USB-verbinding. Sluit het USB-snoer goed aan en zet de machine weer aan. (Zie pagina 142)

De onderdraad is gebroken of op.
Controleer of er genoeg draad op de spoel is gewonden en of tenminste 50 mm (2 inch) draad uit de spoel is losgetrokken. Plaats de spoel vervolgens opnieuw. (Zie pagina 33.)

De draadspanning is te hoog.
Controleer de spanning van de boven- en onderdraad en pas deze aan. (Zie pagina 102.)



U kunt niet beginnen met borduren vanuit de opgegeven beginpositie.

Verander de beginpositie of plaats de stof opnieuw in het borduurraam en verander de borduurpositie. (Zie 85, 113.)



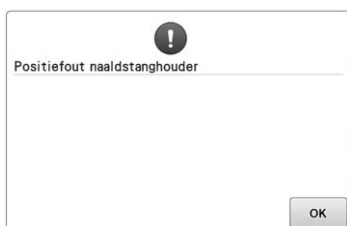
De naald is op een onjuiste plaats gestopt.

Draai aan het handwiel tot de markering op het handwiel bovenaan staat.



De naaldstanghouder kan niet naar de beginpositie worden verplaatst.

Druk op om de naaldstanghouder automatisch opnieuw in te stellen.



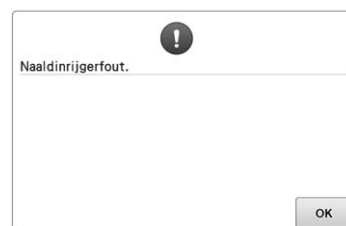
De naaldstanghouder is op een onjuiste plaats gestopt.

Druk op om de naaldstanghouder automatisch opnieuw in te stellen.



De motor van de naaldstanghouder is geblokkeerd.

Druk op om de naaldstanghouder automatisch opnieuw in te stellen.



Het automatische naaldinrijgmechanisme functioneert niet naar behoren.

Verwijder de draad die verward is geraakt in het automatische naaldinrijgmechanisme en druk vervolgens op .



Terwijl het automatische naaldinrijgmechanisme de naald aan het inrijgen was, is een andere handeling uitgevoerd.

Druk op de automatische naaldinrijgknop en voer de andere handeling uit nadat de naald is ingeregen. (Zie pagina 54.)



Het patroon kon niet worden opgeslagen omdat het geheugen vol is.

Verwijder enkele patronen.



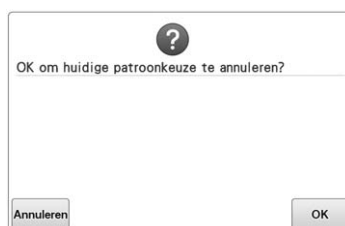
De geheugencapaciteit van het USB-medium is overschreden.

Er bevinden zich te veel gegevens in de machine of het USB-medium.



Terug werd ingedrukt in het borduurscherm.

Druk op **OK** om terug te keren naar het borduurinstellingenscherf. Het vorige borduurwerk in het borduurscherm wordt geannuleerd.



Het geselecteerde patroon zal worden gewist, omdat u op **↵** hebt gedrukt.



De afbeelding zal worden gewist.



Tijdens het borduren is de machine uit- en weer aangezet.

Druk op **OK** om de machine terug te zetten in de situatie (patroonpositie en aantal steken) toen hij werd uitgeschakeld. Volg de procedure die is omschreven in "Verdergaan met borduren nadat de machine is uitgezet" op pagina 101 om de naaldpositie uit te lijnen en de rest van het patroon te borduren.

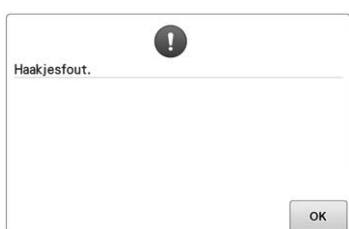


↵ werd ingedrukt terwijl de draadkleuren werden gewisseld.



Een opgeslagen gecombineerd patroon wordt geroteerd in het borduurinstellingenscherf.

Kleursorteren van het gecombineerde randpatroon wordt geannuleerd door op **OK** te drukken. Bovendien worden de draadmarkeringen verwijderd, zelfs als deze zijn ingesteld.



Het draadhaakje functioneert niet naar behoren.

Verwijder de draad die verward is geraakt in het draadhaakje.



U hebt op de draadknipknop gedrukt terwijl een ander scherm dan het borduurscherm of het borduurinstellingenscherf wordt weergegeven.

Geef het borduurscherm of het borduurinstellingenscherf weer alvorens de draadknipfunctie te gebruiken.



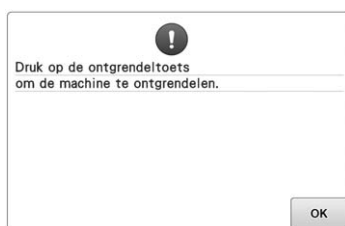
Draadgeleidersteun is niet voorbereid.

Bereid de draadgeleidersteun voor. (Zie pagina 26.)



Machine communiceert niet met pc in de functie Link (Verbinding).

Zet de machine uit en weer aan.



U hebt op de draadafknip-toets gedrukt voordat u de machine hebt ontgrendeld.

Druk op  om de draadknipfunctie te gebruiken.




De machine heeft onderhoud nodig. (Zie pagina 216.)



De machine haalt een opgeslagen patroon op.



De machine is gestopt terwijl de naaldstanghouder beweegt.

Druk op  om de naaldstanghouder automatisch opnieuw in te stellen.



Het gecombineerde letterpatroon is te groot voor het borduurraam.

Roteer het patroon 90 graden en ga door met het combineren van letters.



De letterpatrooncombinatie is te groot om in het extra grote borduurraam te passen.

Wijzig de letterpatrooncombinatie.



De motor blijft vastzitten omdat de draad verward is of er iets anders mis is met de draadaanvoer.

Als de draad verward zit in het spoolhuis, reinig dan het loophuis en olie het. (Zie pagina 212 en 216.)



Het USB-medium is beveiligd tegen schrijven.

Annuleer de schrijfbeveiliging.



Het USB-medium is beveiligd tegen schrijven.
Druk op en annuleer de schrijfbeveiliging.



U hebt geprobeerd een patroon te selecteren nadat het USB-medium waarop het patroon is opgeslagen, is veranderd.



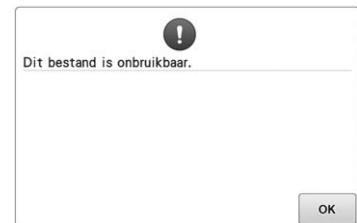
U probeert een met copyright beschermd patroon op te slaan op een USB-medium/computer.
Volgens copyright-wetgeving mogen patronen die volgens de wet niet mogen worden verveelvoudigd of bewerkt, niet worden opgeslagen op een USB-medium of computer. Sla het patroon op in het geheugen van de machine.



U probeert een bewerksfunctie te gebruiken terwijl het patroon zich niet geheel binnen de rode omtrek bevindt.
Verplaats het patroon zodat de rode omtrek geheel binnen het borduurgebied valt.



U hebt een onbruikbare borduurkaart geplaatst.
Verwijder de borduurkaart.



De bestandsindeling is incompatibel met deze machine.
Controleer de lijst compatibele bestandsindelingen. (Zie pagina 186.)



De bestandsgrootte overschrijdt de gegevenscapaciteit van de machine.
Bevestig het bestandsformaat en de bestandsindeling. (Zie pagina 186.)



U hebt een groot (split) borduurpatroon geselecteerd om te worden gecombineerd met een ander borduurpatroon.
U kunt dit patroon niet combineren.



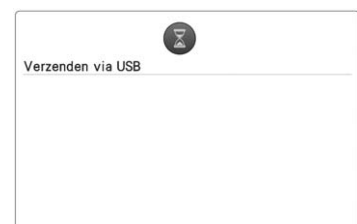
Het patroon bevat te veel steken en kan niet worden gebruikt.
Patronen met te veel gegevens (meer dan 500.000 steken) kunnen niet worden weergegeven. Gebruik een gegevensontwerpsysteem om het aantal steken te verminderen.



U probeert een patroon op te halen dat is gedownload als patroon voor een andere machine.

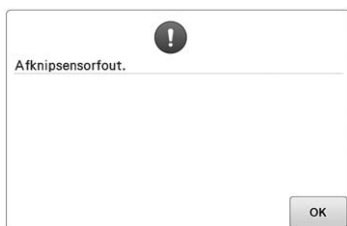


U probeert een incompatibel medium te gebruiken.



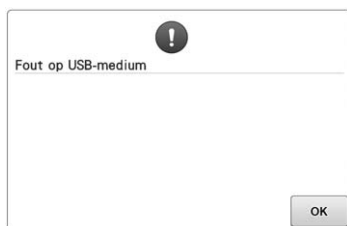
Het USB-medium is bezig met gegevensoverdracht.





Mogelijk heeft zich stof opgehoopt in de bewegende snijder.

Reinig de bewegende snijder. (Zie pagina 211.)



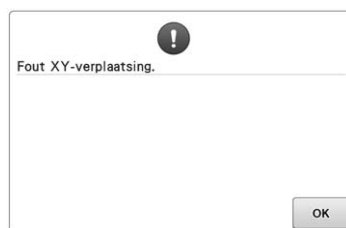
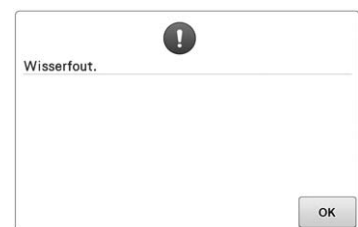
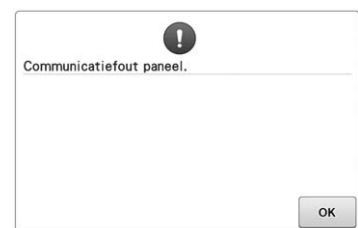
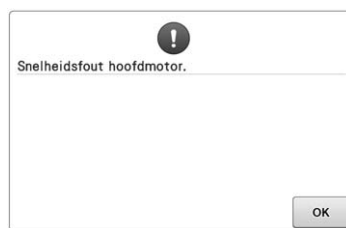
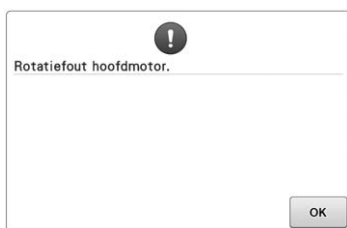
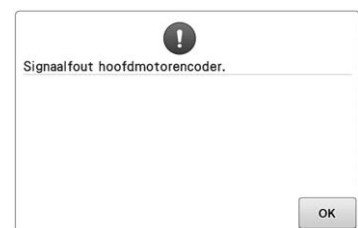
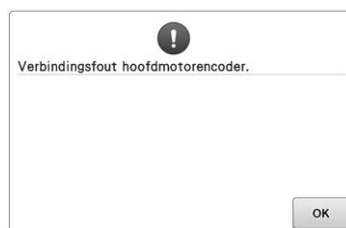
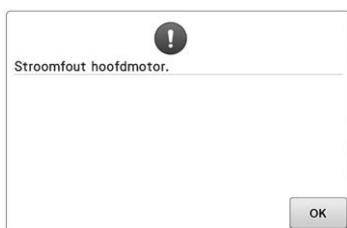
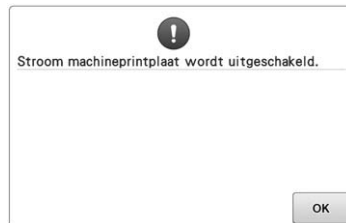
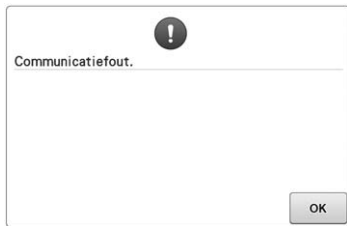
Er heeft zich een fout voorgedaan met het USB-medium.



U probeert een patroon op te roepen of op te slaan terwijl geen USB-medium is geladen.

USB-medium laden.

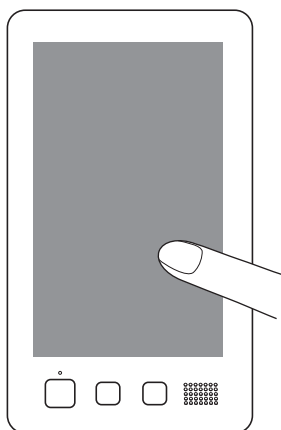
Neem contact op met de dichtstbijzijnde Brother-dealer als een van de volgende meldingen verschijnt.



Als de machine niet reageert wanneer u op een toets drukt

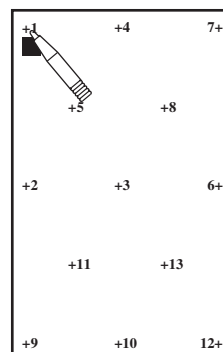
Als er niets gebeurt wanneer u op een toets op het scherm drukt (u kunt geen toets selecteren of de toetsen zijn vervormd), stelt u het touch-screen als volgt af.

- 1 Druk op een willekeurige plaats op het touch-screen en zet ondertussen de machine uit en weer aan.



- Blijf op het touch-screen drukken totdat het onderstaande scherm wordt weergegeven.
 - De "Start/Stop"-toets is rood.
- Het afstellingsscherm wordt weergegeven.

- 2 Gebruik de meegeleverde touch-pen om op het midden van de genummerde kruisen in het scherm te drukken, van 1 tot en met 13.



→ De cijfers AD Value X en AD Value Y veranderen telkens wanneer u op het genummerde kruis drukt om de variabelen weer te geven.

- Als het geluidssignaal klinkt wanneer u op kruis nummer 13 drukt, is er een fout opgetreden tijdens het instellen, en verschijnt "ERROR" op het scherm. Raak de kruisen opnieuw aan, te beginnen met het nummer dat is aangegeven op het scherm.

! VOORZICHTIG

- Gebruik de meegeleverde touch-pen om op het touch-screen te drukken. Gebruik geen balpen, schroevendraaier of ander hard of scherp voorwerp. Oefen niet te veel kracht uit op het LCD-scherm, anders kunt u dit beschadigen.

- 3 Nadat u de noodzakelijke aanpassingen hebt verricht aan het touch-screen, verschijnt "SUCCESS" op het scherm.



Opmerking

- Als de toetsen nog steeds niet reageren, zelfs nadat het touch-screen is aangepast, of als het touch-screen niet kan worden afgesteld, neem dan contact op met de dichtstbijzijnde erkende Brother-dealer.

- 4 Zet de machine uit en weer aan.

Specificaties

Specificaties van de machine

Item	Specificatie
Gewicht	38 kg (84 lb)
Afmetingen	512 (B) × 587 (D) × 762 (L) mm (20-5/32 (B) × 23 (D) × 30 (L) inch)
Borduursnelheid	Maximum / Cilinder: 1.000 spm, Pet: 600 spm Snelheidsbereik / Max.: 1.000 spm, Min.: 400 spm
Type grijper	Verticaal roterende grijper
Afmeting grijper	Normaal (type L)
Naald	HA130EBBR / #11
Aantal naalden	6 naalden
Draadspanning	Handmatig
Petten borduren	(Optie) 60 mm (L) × 130 mm (B) (2-3/8 inch (L) × 5-1/8 inch (B))
Cilindervormig borduren	(Vier ramen beschikbaar) 200 mm (L) × 300 mm (B) (7-7/8 inch (L) × 11-3/4 inch (B)), 130 mm (L) × 180 mm (B) (5-1/8 inch (L) × 7-1/8 inch (B)), 100 mm (L) × 100 mm (B) (4 inch (L) × 4 inch (B)) 40 mm (L) × 60 mm (B) (1-1/2 inch (L) × 2-3/8 inch (B))
Draadknippen	Boven- en onderdraad
Draadbreuksensor	Ja / bovendraad en onderdraad
Automatische naaldinrijger	Ja
Communicatie met pc	USB-poort
Gegevensopslag	USB-medium/SD-kaart (SD en SDHC)

Software-upgrade voor uw machine

U kunt met een USB-medium software-upgrades downloaden voor uw borduurmachine. Wanneer een upgradeprogramma beschikbaar is op " <http://s.brother/cpbac> ", download dan de bestanden volgens de instructies op de website en onderstaande stappen. Met USB kunt u software-upgrades/updates (*****.upf) voor uw naaimachine downloaden.

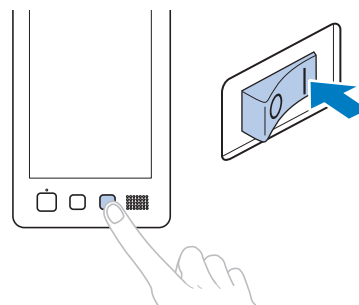


Opmerking

- Controleer dan voordat u de upgrade start, of er geen andere gegevens dan het upgradebestand zijn opgeslagen op het USB-medium dat u gebruikt voor deze software-upgrade.

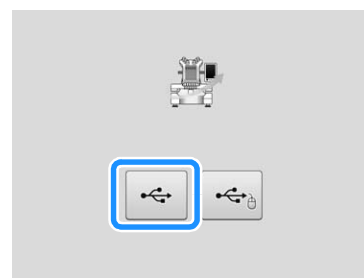
Upgradeprocedure

- 1 Terwijl u de naald-inrijgtoets ingedrukt houdt, zet u de hoofdschakelaar aan.

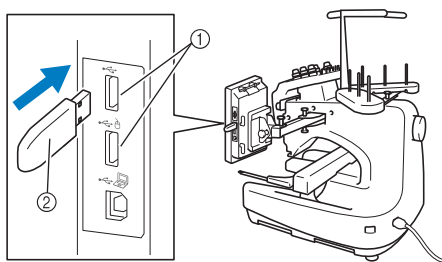


→ Het onderstaande scherm verschijnt op het LCD-scherm.

- 2 Druk op .



- 3** Sluit het USB-medium aan op de USB-poort op de machine. Het media-apparaat mag alleen het upgradebestand bevatten.



- ① USB-poorten
② USB-medium



Opmerking

- De toegangslamp begint te knipperen wanneer u een USB-medium plaatst. Het duurt ongeveer 5 tot 6 seconden om het medium te herkennen. (De tijd varieert naar gelang het USB-medium).

- 4** Druk op .



→ Het upgrade-bestand wordt gedownload.



Opmerking

- Als zich een fout voordoet, verschijnt een foutmelding in rode tekst. Wanneer de download goed is uitgevoerd, verschijnt de volgende foutmelding.



- 5** Verwijder het USB-medium en zet de machine uit en weer aan.

Index

Symbolen

“Start/Stop”-toets 18, 57

A

Aanbevelingen voor de draad 31
 Aanpassen
 bewerkte patronen 148
 hoek 91
 Aantal draadkleurwisselingen 65, 66, 68
 Aanwijzervorm 179
 Accessoires 19
 Achtergrondkleuren 183
 Afsluitorondersteun-modus 185
 Afstand vanaf het middelpunt (horizontaal) 66
 Afstand vanaf het middelpunt (verticaal) 66
 Afstandstoets 67, 153
 Afstellen
 aanraakscherm 230
 bedieningspaneel 25
 draadspanning 102
 naaisnelheid 116
 voetjes 24
 Afwerkentoets 69
 Alles-roterentoets 69, 91, 172
 Applicatiealfabetpatronen 134, 191
 Applicaties borduren 106, 191
 Automatisch naaldinrijgmechanisme 54
 Automatische naaldinrijgknop 18, 54
 Automatische stiksteek 112

B

Badstof 204
 Basisprocedures 32
 Bedieningshandleidingstoets 187
 Bedieningspaneel 17, 18, 25
 Begin-/eindpositietoets 69, 113, 114
 Beginscherm 178
 Belangrijkste onderdelen 17, 187
 Bewerken 40, 146, 172
 gecombineerd patroon 173
 opnieuw beginnen vanaf het begin of het midden ... 97, 99
 Borduren
 applicaties 191
 band of lint 87
 basismethode 57
 een patroon dat is uitgelijnd met een markering
 op de stof 199
 herhaald 114
 hoek van stof 87
 kleine stukken stof 87
 Borduren hervatten 101
 Borduren stoppen
 pauze 118
 Borduurarm 17
 Borduurdraad 50
 Borduurgegevens 123
 Borduurinstellingenscherm 46, 68, 172
 Borduurpatronen 125
 bewerken 40, 146

selecteren 38
 Borduurpositie 89
 Borduurraam
 bevestigen aan de machine 44
 stof spannen 42
 typen 82
 verwijderen 60
 Borduurraamhouders 80
 Borduurraamindicatoren 42, 66, 68
 Borduurscherm 48, 71
 Borduursnelheid 116
 Borduursteken 127
 Borduurtijd 71
 Borduurtoets 69
 Borduurvolgorde 71
 Bovendraad inrijgen 48

C

Canvas 204
 Color Shuffling (Kleurcombinatie) 159
 Compatibiliteitstabel stof/steunstof 204
 Computer
 aansluiten 123
 poort 75
 Controleren
 draadkloswisselingen 94
 naaldstangen en kleuren draad 48
 voorbeelddafbeelding 41
 Controletoets 47, 69
 Corduroy 204

D

De draadkleur selecteren 183
 De naaldstang verplaatsen 56
 De patroonafbeelding vergroten 146
 Decoratieve lettertypenpatronen 133
 Deelweergave 71
 Dichtheidstoets 67, 157
 Display 31, 63
 Draad 30, 31, 50, 201
 Draadafknip-toets 18, 59
 Draaddichtheid 157
 Draadgeleider 17, 26
 Draadkleur sorteren 162
 Draadkleurinstellingenscherm 72
 Draadkleurweergave 182
 Draadkleurwisselingstoets 67, 157, 159
 Draadklossen 95
 eenvoudig verwisselen 96
 verwisselen 95
 Draadkniptoets 155
 Draadlengte 185
 Draadmarkering 165
 Draadsensor 179
 Draadspanning 102, 209
 Draadspanningsknoppen 17, 103
 Draadspanningsschijf 52
 DST 73, 124, 184, 200
 DST-instelling 177, 184

E

Ecomodus	185
Een patroon draaien	149
Een patroon kopiëren	171
Een patroon verplaatsen	148
Eigen palet	167, 169
Eindetoets	66

F

Fleece	204
Foutmeldingen	223
Functie Link (Verbinding)	142
Functies	7

G

Gecombineerde letterpatronen scheiden	154
Geheugentoets	135, 136
Gereserveerde naald	120, 178
Golfshirt	204
Grijper	210
Grijper afdekklepje/grijper	17
Groeperen	148
Grootte	65, 66, 68
Groottetoets	65, 67, 150
Grote knoopsgatpatronen	127

H

Handmatige kleurvolgorde	108
Handmatige naaldstanginstellingen	120
Handwiel	18
Herberekening van steken	151
Het borduren stoppen	59
Hoeden en petten	204
Hoofdschakelaar	18, 35, 61
Horizontaal-spiegelbeeldtoets	149

I

Inrijgen	
bovendraad	48, 50
naald	54
Instellen	23
Instelling voor selectie van gebiedsfunctie ongedaan maken	110
Instellingen schermbeveiliging	186
Insteltoets	65
Instructievideo	189

J

Joggingstof	204
-------------------	-----

K

Kaderpatronen	126
Katoen	204
Kleur draad	200
Kleurenpalet	200
Kleurgegevens	182
Klok instellen	36, 37
Klossenstandaard	17
Kloswisselingsindicator	71, 95
Korte steken verwijderen	177, 184

L

LCD	18, 31, 63
LED-aanwijzer	178
Lettertypenpatronen	130
Lingerie	204

M

Maateenheden	179
Machine met zes naalden	7
Machineonderdelen	17
Maximale-snelheidstoets	72, 116
Meerkleurentoets	67, 156
Middelpunt	181
Monogram- en kaderontwerpen	127
MPEG-4 (MP4) video's	190

N

Naailampje	17, 178
Naald	30
inrijgen	54
vervangen	79
Naaldplaat	211
Naaldstanghouder	17
Naaldstangtoets	49, 72
Netsnoer	35, 61
Netsnoeraansluiting	18

O

Oliën	214
Onderbrekingstoets	72, 117, 119
Onderhoud	188, 210
Onderlaag	202
Onderste draadgeleider	17
Ononderbroken borduren (met één kleur)	119
Ontgrendelingstoets	57, 72
Opgesplitste (grote) borduurpatronen	195
Ophalen	
uit het geheugen van de machine	137
van computer	139
van USB-medium/SD-kaart	138
Opslaan	
in het geheugen van de machine	135
op computer	136
op USB-medium/SD-kaart	135
Optionele accessoires	21
Overhemd (geweven)	204

P

Patronen bewerken als een groep	148
Patronen combineren	146, 155
Patroon borduren	57
Patroonbewerkingsscherm	40, 66, 146
Patroongrootte	66, 68
Patroonkeuze	124
Patroonkeuzescherm	38, 64
Patroonkeuzetoets	147
Patroonlijstscherm	39, 65
Patroonweergavegebied	36
Pijltoets	89, 148
Plaatsingstoets	66, 69, 89, 148
Problemen oplossen	188, 216

R

Randborduurraam	165
Randfunctie	162
Rechterkant/achteraanzicht	18
Reekstoets	67, 132, 153
Reinigen	
buitenkant van de machine	210
draadpaden	213
grijper	210
LCD-scherm	210
machine oliën	214
onderhoudsbericht	216
rond naaldplaat	211
spoelhuis	212
Resterende lengte	185
Rijgsteken	105
Rotatiehoek	66, 68
Rotatietoets	67, 152

S

Satijnen jasje	204
Scherm	31, 36, 37, 63
helderheid	179
Schermhulplijnen	180
SD-kaart	74, 135, 138
Selecteren	
bewerkt patroon	147
borduurpatroon	38, 124
Software-upgrade voor uw machine	231
Spannen	42, 85, 203
Spanningsknop	103
Spanningsknop bovendraadgeleider	103
Speaker	18
volume	178
Specificaties	231
Spijkerstof	204
Spoel	30
installeren	33
Spoelhuis	33, 34, 102, 212
opnieuw plaatsen	34
verwijderen	33
Spoelopwinder	205
Springcode	184
Springsteken afknippen	184
Standaard uiteinde	177, 185
Steeksimulatiescherm	41
Stekenteller	71
Steunstof	84, 202, 204
Stiksteektoets	69, 112
Stof	31, 86
aanbevelingen	31
verwijderen	61
Stoppen met borduren	
bij kleurwisselingen	117
Sweatshirt	204

T

Taal	179
Tajima-gegevens	184, 200
Terug-toets	65, 72
Tijdelijke-naaldstanginstellingentoets	72, 119
Tips voor de bediening	197
Toets Naaldstang/borduurraam verplaatsen	36
Touch-screen	18
T-shirt	204

U

USB-connectiviteit	74
computer	75
muis	75
USB-medium	75

V

Veiligheidsmechanisme	57
Ventilatieopeningen	18
Veranderen	
borduurpositie	89
Verbonden letters	115
Vergrendelen naaldstang	90
Versie	179
Versnelling	177
Verwijderen	
korte steken	184
patroon	171
Verwisselen	
draadklossen	95
Voetjes	17
Volgende-paginatoets	65
Volume van speaker	178
Voor- en achteruitstiktoets	72, 97, 99
Voorraanzicht	17
Voorbeeldtoets	65, 66, 69
Voorbeeldweergave bekijken	41
Vorige-paginatoets	65
Vorm muisaanwijzer	179

W

Wijzigen	
afmeting	150, 151, 156
afstand tot rijgsteken	177
draaddichtheid	157
draadkleurweergave	182
kleuren van het patroon	157
lettertype	156
maateenheden	179
schermhulplijnen	180
taal	179
tekenafstand	153
tekstindeling van een teken	153
Wistoets	66, 131

Z

Zijde	204
-------------	-----











Ga naar <http://s.brother/cpbac> voor productondersteuning en antwoorden op veelgestelde vragen (FAQs).



Dutch
884-T20
Printed in Taiwan



XG8262-001